

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 120 - PER GLI ABBONATI DELL'E.L.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75



ARS
LVPA

Nozze senza testimoni a New-York: la televisione trasmette le immagini e la radio diffonde l'impegnativo "Sì" degli sposi...

A. Pomi
Milano



Come,
non conoscete l'apparecchio
Majestic?

Ma allora Voi ignorate fino a qual grado di perfezione
sia giunta la Radio?



MANTEL MIDGET
Modello N. 21
SUPERETERODINA
8 VALVOLE



MINIATURE CONSOLE
Modello N. 22
SUPERETERODINA
8 VALVOLE



DE LUXE CONSOLE
Modello N. 61
SUPERETERODINA
9 VALVOLE



SUPER RADIO-GRAM
Modello N. 163 - Supereterodina
RADIOFONOGRFO
9 VALVOLE



STANDARD CONSOLE
Modello N. 23
SUPERETERODINA
8 VALVOLE

DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA PER L'ITALIA: **ARPA** - TORINO - V. CAVOUR 18 - TELEF. 46-743

Un "grande,, apparecchio facilmente trasportabile

L'ATWATER KENT

SUPERETERODINA a valvole schermate

MOD 84.

col sacco speciale



Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie:

**SOCIETÀ ITALIANA PER
RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE**

Sirac

Sede: MILANO (105)
Piazza Luigi Vittorio
Bertarelli, 1
(già Cor o Italia, 13)
Telefoni: 82-186 - 85-923

Negozio di Vendita: Corso Italia n. 6 - MILANO
Telefono n. 83-655

UFFICI: ROMA - GENOVA - NAPOLI - TORINO -
NOVARA

La meravigliosa qualità di riproduzione di questo apparecchio è assicurata da un circuito supereterodina speciale con l'uso di una valvola finale a

**GRIGLIA
CATODICA**

di potenza pari a quella di tre comuni valvole.

Le valvole usate sono:

- 3 SCHERMATE DEL TIPO 24
- 1 DEL TIPO 27
- 1 A GRIGLIA CATODICA DEL TIPO PZ
- 1 RADDRIZZATRICE DEL TIPO 60

L'altoparlante è del tipo elettrodinamico di grande potenza.

PREZZO
completo di valvole e di tasse,
L. 1970



Echophone

RADIO SUPERETERODINA

MODELLO S 5



Novità
1932

Novità
1932

8 valvole di cui 4 schermate

Attacco per Pick-up originale (al push-pull 245)

Dispositivo per le stazioni vicine e lontane

Controllo di tonalità

Altoparlante elettrodinamico per grande potenza

Dimensioni: cm. 32 × 44 × 15

— Peso: Kg. 12 —

- In vendita presso i migliori rivenditori -

Radiocorriere



RECENTEMENTE, a risposta di una serie di lettere di radioamatori, abbiamo precisato quali sono gli intendimenti dell'Eiar in materia di radiovisione: collaborare, con esperienze proprie, alle esperienze che in ogni parte del mondo si vanno facendo per dare al problema della trasmissione delle immagini in movimento,



M. H. Aylesworth.

col telefono e colla radio, una soluzione concreta.

Parlando di ciò che stanno facendo gli altri, abbiamo citato quanto proprio in quei giorni aveva dichiarato il signor John Elwood, vicepresidente della National Broadcasting Company, e cioè che le notizie diffuse dai giornali europei sulle « realizzazioni americane » rappresentavano anticipazioni fantastiche non del tutto disinteressate: in realtà in America — come da noi — il problema della radiovisione è ancora limitato alle indagini di laboratorio; indagini serissime, che hanno dato già risultati soddisfacenti, ma non tali ancora da consentire a fare della radiovisione un servizio pubblico.

Le dichiarazioni dell'eminento radiotecnico americano non lasciano ombra di dubbio: in noi, particolarmente, che abbiamo avuto occasione di raccogliercle dalla sua stessa voce, nei colloqui che egli ebbe, per la

RADIOVISIONE

trasmissione in America di spettacoli italiani, con il consigliere delegato dell'Eiar, on. Ponti; ma con tutto questo le notizie sulle « realizzazioni americane » continuano a fare il giro dei giornali, e, in considerazione di questo, riteniamo opportuno riferire quanto sull'argomento ebbe a dire di recente il presidente della National Broadcasting Company, il sig. M. H. Aylesworth. Le dichiarazioni del presidente e del vice-presidente del grande Ente radiofonico americano collimano, ma tra l'una e l'altra qualche variazione c'è; una differenziazione sottile, ma tale ugualmente che merita di essere rilevata. Per l'uno, l'Elwood, bisogna attendere ancora qualche anno prima di parlare di televisione come fatto pratico; per l'altro, l'Aylesworth, le esperienze di oggi contengono già le esperienze di domani: siamo alla svolta che deve portare alla risoluzione.

— La televisione, afferma il presidente, rappresenta il grande problema del momento: interessa non soltanto la radiofonica, oggi nel pieno del suo sviluppo, ma anche tante altre industrie nelle quali sono impegnati fortissimi capitali e che possono venire turbate nella loro attività dal nuovo servizio. Quanto si è fatto sino ad oggi nei laboratori è notevole, ma non consente ancora realizzazioni industriali; il mondo industriale attende l'uomo che saprà fare la sintesi delle ricerche e dire la parola conclusiva.

Nel linguaggio dell'Aylesworth per « parola conclusiva » deve intendersi la costruzione di un tipo di apparecchio che consenta la riproduzione perfetta delle immagini; che sia di facile uso, di buon rendimento e di costo non eccessivo. A suo giudizio, tecnici e produttori devono in questo momento

preoccuparsi, non tanto della creazione dell'apparecchio che consenta la trasmissione delle immagini a scopo di diletto, quanto dell'apparecchio che renda possibile lo sfruttamento delle trasmissioni televisive o radiovisive a scopo commerciale. L'Aylesworth vede nella televisione, assai più che un nuovo mezzo per diffondere gli spettacoli nelle case, una forma nuova di comunicazione per accelerare il ritmo degli affari.

— Molto si scrive e molto si discorre, continua il presidente della National Broadcasting Company, sulla portata pratica della televisione, ma tutto quanto si va dicendo non può essere preso in seria considerazione. La televisione rappresenta un'arte nuova che avrà nell'avvenire prodigiosi sviluppi, ma non è possibile fissarne oggi le leggi e le forme. C'è chi crede di poter affermare che televisione e radiovisione non potranno essere sfruttate che come mezzi di divertimento; può anche darsi; io penso diversamente e mi confortano in questo pensiero le esperienze che già sono state fatte. In ogni modo una risposta in proposito non la potrà dare che il tempo. I progressi realizzati negli ultimi sei mesi consentono di guardare l'avvenire con fiducia.

L'affermazione dell'Aylesworth fa sorgere naturale una domanda: progressi notevoli sono stati realizzati: quali?

Risponde l'americano:

— Ricerche importanti si stanno effettuando in questo momento nel segreto dei laboratori, ma su questi segreti si veglia con cura gelosa; si può tuttavia affermare che siamo giunti a tal punto che si sta per raccogliere il frutto delle laboriose esperienze. La radiovisione, come già la radiodiffusione, sta per avere il suo sviluppo mondiale. Gli apparecchi che attualmente sono in uso si possono paragonare alle prime

macchine a vapore messe a confronto con le rapide e possenti locomotive moderne; sono congegni rudimentali se si considera il fine a cui tendono, ma destinati a migliorarsi e perfezionarsi, e il perfezionamento verrà. La base fondamentale delle ricerche è trovata: la fitta schiera di ingegneri che lavorano per la realizzazione della nuova scienza, della nuova industria faranno il resto. I grandi laboratori dell'industria radiofonica devono aprire tutte le



John Elwood.

loro porte alla nuova industria che sta sorgendo e che deve essere sorretta con intelligenza e con generosità. Ogni tentativo deve essere seguito con attenzione e con scrupolo; ogni innovazione, allorché ha raggiunto un grado di perfezionamento, dev'essere utilizzata; curato ogni embrione, perché è da essi che devono venir fuori gli elementi della realizzazione. La televisione rappresenta un'idea vecchia messa a disposizione dell'ingegno nuovo; spetta a questo realizzare l'idea ed accrescerne l'importanza.

Sullo stato attuale della radiovisione l'Aylesworth è preciso:

— Ci vollero quindici anni, egli dice, prima che l'idea della radiodiffusione diventasse un fatto concreto: in tale periodo di tempo si lavorò intorno all'idea e si fecero esperimenti a mezzo della telefonia; ma erano semplici conversazioni a distanza, e a distanza limitata, che non avevano niente a che

vedere con le odierne trasmissioni. Programmi veri e propri, interessanti il grande pubblico, venivano fatti solamente in occasioni eccezionali. La mancanza assoluta di un servizio regolare, con programmi fissi, non accendeva nel pubblico la curiosità e non ne alimentava la fiducia; conseguenza: non affluivano capitali nella nuova industria. Fu la Westinghouse di Pittsburgh che creò la prima stazione e fece uscire la radio dai suoi ondeggiamenti sperimentali. La televisione si trova oggi nella identica condizione e sfrutta il telefono e la radio per muovere i primi passi. Tecnicamente e commercialmente essa non può essere paragonata che alla radiofonica allorché si trovava alle prime prove: un embrione; né più né meno di ciò che era la radio prima del 1920, quando dipendeva totalmente dal telefono. Tecnicamente richiama il periodo in cui la radio si serviva per le ricezioni unicamente del rivelatore a cristallo; commercialmente non ispira maggiore fiducia di quella che ispirava il telefono nei tempi, ormai storici, quando il comunicare attraverso il filo costituiva il privilegio di pochi pazienti armati di una insaziabile curiosità. Artisticamente la televisione si trova nelle condizioni della radio ai suoi primi tentativi, quando cioè ogni trasmissione aveva un carattere approssimativo, era priva di dettagli e richiedeva negli ascoltatori molta fantasia per un minimo di godimento. La gioia di poter raccogliere, trasmessa attraverso lo spazio, un'audizione, compensava gli ascoltatori dell'assenza di una qualsiasi emozione artistica. Tentare di trasmettere concerti con orchestre complete voleva dire emulare la confusione della torre di Babele. Anche i presenti sistemi di televisione hanno le loro limitazioni: solo un modesto corredo di dettagli è ammesso e spesso si deve sacrificare la perfezione dei dettagli per assicurare alla figura una maggiore visibilità.

Come i lettori possono rendersene ragione, questo dell'Aylesworth è un discorso a chiave: nei laboratori si fa molto, ma quanto si fa non potrà dare risultati concreti se agli esperimenti non viene assicurata una forma industriale; com'è sorta l'industria della radio

devo sorgere l'industria della televisione, ma perché ciò avvenga ci vogliono capitali. Non va dimenticato che la radiofonica americana si è sviluppata solo per il largo impulso della iniziativa privata ed ha trovato i mezzi per la sua azione unicamente nella réclame; da questo l'affermazione del presidente della National Broadcasting che gli inventori devono preoccuparsi di creare apparecchi che il commercio possa utilizzare.

— Le limitazioni odierne della televisione, continua il presidente, sono unicamente provocate dalla elementarità dei trasmettitori. Una buona trasmissione può essere assicurata solo nel caso che si tratti di disegni sommari e di figure ridotte all'essenziale. Le complicazioni rendono difficile l'identificazione. Di recente sono stati trasmessi quadretti e brevi azioni comiche e drammatiche: pure essendo queste azioni marcate e limitate, non si è raggiunto che un effetto relativo. E' mancata l'evidenza, anche a motivo della silenziosità. Le immagini che vengono trasmesse non superano la su-

perficie quadrata di un pollice e mezzo e vengono ingrandite a mezzo di lente: ciò che rende maggiormente evidenti le imperfezioni. Un nuovo tipo di cellula fotoelettrica consente di dare delle tonalità rosa alle immagini trasmesse; la tinta dà alle figure calore di vita, ma ne attenua leggermente l'evidenza. Esperimenti anche questi e che come tali non consentano di poter stabilire con sicurezza ciò che si potrà fare nel prossimo domani. Nè permettono di dire come saranno gli apparecchi che troveranno posto nelle case a fianco della radio o sostituendo la radio, né quale espansione la radiovisione potrà avere. Con tutto questo, però, dato lo sviluppo avuto dalla radio per merito dei pochi che ebbero fede nella nuova industria e le furono larghi di capitali, si può con sicurezza affermare che anche all'industria della televisione non verrà meno l'interessamento.

Con la radio o sostituendo la radio?! Questo accenno dell'Aylesworth richiama al dibattito che ha avuto in America una larghissima eco su di un

eventuale conflitto tra l'industria della radio e l'industria della televisione. Il presidente della National Broadcasting è d'opinione che radio e televisione siano sorelle e come tali destinate a procedere d'amore e d'accordo. Osserva:

— La radio non penserà mai a contrastare lo sviluppo della televisione, perché i radiotecnici sono convinti che tra le due imprese non potrà esserci forma di concorrenza. Della diffidenza se ne ebbe sugli inizi, ma oggi è definitivamente scomparsa. E' convinzione degli industriali radiofonici che la radio deve unirsi alla televisione per trovare nuovi e più vasti campi di espansione. Ogni sforzo deve essere fatto perché la televisione si affermi e la radio si rafforzi. La televisione non potrà ostacolare l'espansione ed il miglioramento delle trasmissioni radiofoniche: collaborando con la radio potrà rendere le trasmissioni più simpatiche e più vaste. Ciò che si può dire per l'industria lo si può ripetere per quanti danno alla radio la loro opera: artisti, cantanti, conferenzieri, annunciatori, commentatori, giornalisti. Le trasmissioni radiofoniche, integrate dalla visione, non potranno essere che più attraenti; e così le immagini, se integrate con la parola e col suono. Artisti di fama mondiale hanno dato alla radio la loro collaborazione: applicata la televisione alla radio, nessun dubbio che essi continueranno a dare ad essa la loro opera e ne saranno lietissimi. La radiovisione soddisferà le curiosità dei radioamatori; li farà entrare nei segreti degli auditorii; consentirà loro, non solo di assistere, in ispirito, ai grandi avvenimenti mondiali, ma di parteciparvi. Non più gli spettacoli riservati a pochi privilegiati, ma gli spettacoli per la folla, la grande folla che non sta chiusa nelle case, ma gremisce le strade e le piazze. Ed ogni palcoscenico avrà per platea il mondo.

Anche senza voler impegnare l'avvenire non si può non essere d'accordo con l'Aylesworth: la radio, integrata dalla televisione, quando avrà trovato quella realtà concreta ottimamente precisata dal presidente della National Broadcasting Company, non potrà non rivoluzionare il mondo.



Herbert Hoover (a destra), figlio del Presidente degli Stati Uniti, s'incontra con uno dei luminari della radio, dott. Leo de Forest

La Corsa Bolzano-Mendola trasmessa nitidamente nelle sue emozionanti fasi



Il Reggente dell'E.I.A.R. al microfono sulla Mendola.

Come già fatto per la prima edizione di questa bella e suggestiva corsa automobilistica, la stazione Eiar Bolzano ha trasmesso domenica 21 giugno la descrizione e la corsa della Bolzano-Mendola che è stata vinta a tempo di record da Alberto Kechler di Udine.

Il servizio radio assume in questa gara automobilistica un significato del tutto speciale, servendo gli abbonati dell'Eiar e contribuendo fattivamente alla perfezione organiz-

Daremo un'idea di come erano disposti i collegamenti radiofonici. Un microfono alla partenza ha permesso di far udire la voce dello speaker cronista allo start, il cronometrista che scandiva i secondi per il « via! », e il primo rombo dei motori. Un secondo microfono, collocato ai tornanti casidelli « delle rocce », a quota m. 1150, ha consentito di udire il rabbioso urlo del motore che riprendeva dopo una paurosa curva a quattro chilometri dalla metà, mentre un terzo microfono collocato sul passo della Mendola (m. 1363) ha permesso allo speaker del traguardo d'arrivo di descrivere ciascun arrivo e immediatamente comunicare i tempi impiegati da ciascun concorrente. I

era poi fornito di un apparecchio radioricettore, per modo che era possibile seguire tutto l'andamento della corsa trasmesso radiofonicamente.

Su per la strada che da Bolzano porta all'incautevole Passo della Mendola hanno forzato i generosi motori delle macchine lanciate alla conquista dell'ambito trofeo, e mentre i corridori scolarono la montagna, la radio, più rapida di ogni concepibile velocità, li teneva legati con un invisibile filo permettendo così di vedere tutta la gara.

Il successo della corsa è stato assai notevole sia per il gran numero dei partecipanti che per i tempi impiegati: il vincitore ha infatti largamente abbassato il record dell'anno scorso, impiegando



La strada che si arrampica al Passo della Mendola.

voriti posti di segnalazione — impiantati col cortese aiuto della Società Telefonica delle Tre Venezie — inviarono man mano le notizie e le informazioni allo speaker della Mendola, che subito li diffondeva per via radio. Ognuno dei cinque posti installati da Radio Bolzano

21'8" 2/5, ciò che corrisponde ad una velocità di km. 71,523.

Grande folla era adunata alla partenza e soprattutto alla Mendola, mentre altra folla sostava intorno ai posti radiofonici, animatamente commentando le notizie e attendendo con impazienza l'appa-



Uno dei posti riceventi.

rire del corridore già preannunciato per radio.

Chi invece non si è comportato da galantuomo è stato il tempo, il solito Giove Pluvio che improvvisamente ha messo su tanto di broncio e ha scaraventato tutti i suoi fulmini. Dapprincipio un violento ma brevissimo acquazzone aveva inaffato la strada lungo i 26 km. del percorso, e ciò era parso providenziale, contribuendo a ottimamente preparare il fondo stradale. Ma



Un operatore dell'E.I.A.R. al lavoro.

zativa della corsa medesima. I collegamenti predisposti da Radio Bolzano, infatti, servivano ad un tempo ad assicurare una rapidissima ed esatta cronaca dell'andamento della gara e di ciascun concorrente e ad illuminare gli starters, i cronometristi e le persone ufficiali dell'organizzazione. Ancora una volta lo sport e la radio si sono uniti per offrire uno spettacolo emozionante alla folla sportiva ed una suggestiva assistenza agli sportivi impossibilitati ad assistere alla gara.



Posto radiofonico a quota m. 1150, ai « tornanti ».



Amplificatore radio, telefono, microfono, speaker...



Un arrivo alla Mendola.

poi, sul finire della corsa, un vero e proprio temporale — molto pittoresco se vogliamo, ma dannoso ai guidatori e ai servizi radio-telefunici — si è rovesciato furiosamente sulla regione. Così gli ultimi arrivi si sono verificati sotto lo scroscio dell'acqua, e i motori gareggiavano col rombo delle scariche elettriche. Poi, a gara ultimata, il sole ha scacciato le nuvole e, sul tramonto, ha tinto di rosso le meravigliose cime dolomitiche.

CREMA.

Susurri dell'etere

TREMENDOUS SUCCESSES

Nel febbraio scorso, iniziando la espansione di questi « Susurri », mi occorse di commentare la comunicazione giunta al Consigliere delegato dell'Eiar dalla *National Broadcast Corporation* d'America che confermava il *tremendous success* ottenuto dal « Messaggio al popolo americano » che il Duce pronunciò il giorno di Capo d'anno in un salone di Palazzo Venezia davanti a un microfono dell'Eiar. Miracolosa « effluvia » suggestiva di quell'appello alla pace, alla solidarietà internazionale, alla fraternità umana, che, per mezzo della prodigiosa invenzione di un genio italiano, penetrava nelle case e nel cuore dei cittadini americani! Come non ripensarvi in questi giorni, che il mondo è lietamente sorpreso dalla iniziativa del Presidente Hoover in cui mantra tanta parte della buona semenza gettata dalle parole del Duce?

Non si tratta di cercare nella iniziativa di Hoover, come non si trattava di cercare nel messaggio di Mussolini, una formula magica per risanare l'Europa e il mondo, ma si trattava di riconoscere in quel messaggio ed in quella iniziativa le tappe percorse da uno spirito nuovo che, non già nell'urto degli egoismi, bensì nella collaborazione leale di tutte le Nazioni, individua le vie del comune benessere. Così, per la pace del mondo l'appello radiofonico del Duce continua ad avere un *tremendous success*...

DIPLOMAZIA

La più straordinaria stregoneria della radio nasce dal fatto che oggi, nelle sue condizioni di puerizia, essa sconvolge di già i rapporti di potenza dei popoli. Parlo, s'intende, di potenza d'espansione spirituale; ma non sono forse le forze spirituali gli arcangeli del bene e del male che spargono, volando sul mondo, invisibili, pollini fecondi a tossici mortali per le anime che li assorbono?

Infatti, sull'esempio delle grandi Nazioni, le Nazioni-madri, gli Stati Uniti, l'Inghilterra, l'Italia, la Germania e la Francia, le quali investirono nelle loro super-stazioni un'insigne quantità di capitali finanziari, tecnici ed intellettuali, le Nazioni minori si sono affrettate e si affrettano nelle realizzazioni radiofoniche più audaci. Così sorsero le stazioni ultrapotenti di Budapest, di Bruxelles, di Katowitz, di Braggiava, di Stoccolma, di Oslo. Altre se ne stanno altrove costruendo: voci di « piccoli » che vogliono farsi ascoltare alla « tavola dei grandi », quasi arrovesciando le regole del vecchio galateo comune alle famiglie ammodo ed alle illustri diplomazie.

Ma ciò che invero sta arrovesciando è la nozione della gerarchia morale, fra gli Stati, quale la sta-

bilirono nel secolo XIX le teorie politico-positivistiche, misurandone i gradi alla superficie, alla ricchezza, alle forze materiali. Domani, il più piccolo e il più lontano fra i popoli potrà far giungere « a domicilio » a milioni e milioni di abitatori di questo basso mondo la propria voce, a svegliare interesse, a suscitare simpatia, a chiedere solidarietà, a invocare giustizia...

L'Italia fascista, affermata da tempo cavalleressa paladina delle rivendicazioni legittime di tanti popoli vittime sia di ingiustizie diplomatiche, sia della propria debolezza, è in grado di guardare senza timore questa revisione delle possibilità, che, sotto un certo aspetto, permette di paragonare, nel campo della espansione intellettuale, l'invenzione della radio a ciò che fu nel campo dell'espansione militare l'invenzione della polvere da sparo: novità tecnica che distruggeva la convenzione del primato bellico della forza numerica e della forza fisica.

Oggi gli Stati Uniti e l'Inghilterra accedono alla sensibilità italiana, che è una sensibilità di giustizia. Ma a qualche altro fra gli Stati più grandi, pastore troppo egoista, che dorme pesantemente nella digestione di un pasto troppo sostanzioso, sicuro della mansuetudine del gregge, potrebbe al risveglio capitare qualche brutta sorpresa...

RUMORI

Ogni tanto si profila la necessità di una battaglia contro i rumori. Ammirabile diversità della natura umana, la quale fa sì che mentre

l'uomo giunge a sopprimere una delle ultime oasi del silenzio rendendolo sonoro e canoro, parlante ed urlante, il cinematografo, si preoccupa di combattere il frastuono; e mentre magnifica la potenza degli altoparlanti si preoccupa di limitarne, con provvedimenti di polizia urbana, la sonorità. Non ci fermeremo a questa apparente contraddizione; si osservi piuttosto che il bisogno di silenzio è spesso una confessione di debolezza, un segno di esaurimento nervoso.

L'uomo sano, il primitivo ama il rumore e lo crea; la sua attività, tutta materiale e motrice, non si svolge senza frastuono. Il bambino sbatte le porte, sbaglia e grida implacabilmente, grida così da rompere i timpani al prossimo. E' sano, vitale; e lo dimostra. L'uomo sano, di buon umore, di buona salute è anch'esso solitamente anni assai più rumoroso del malinconico e del malaticcio.

Il silenzio assoluto non regna se non nei cimiteri. Chi esalta a contratto della rinfronante habete cittadina, la quiete dei campi, lavora di maniera; quando, incapaci di resistere al baccano della città che viassorda, ne siete fuggiti recandovi in campagna, il muggito dei buoi, e il suono delle campane, e lo stridore dei carri, e il latrato del cane e il martellare del fabbro vi suscitano la nostalgia dei rumori cittadini, che, più numerosi e quasi continui, s'altuiscono a vicenda e quasi s'armonizzano nella vastissima cacofonia, risparmiando ai vostri nervi gli urli, gli strappi, i sobbalzi improvvisi, tanto più insopportabili quanto, in campagna, vi tornano in-

vecce quasi inattesi, perché interrotti.

La battaglia contro i rumori, o almeno contro il danno che si presume, i rumori recino alla salute, dunque, si dovrebbe combattere in un sol modo; entrando nel coro, accarezzando i nervi, collaborando alla loro cura. Inversamente. La radio del vicino vi disturba? Abbiate un radio che vi canti e vi parli (questo consiglio merita un punto di lode da ogni pioniere dell'organizzazione Eiar) più forte. La tristezza è fatta di silenzio, vive di silenzio; avete mai conosciuto un sordo che non fosse malinconico?

L'IMMAGINAZIONE

E' poi vero ciò che si suole ogni giorno ripetere, cioè che i continui progressi della tecnica, destinati a sopprimere uno sforzo o una spesa, siano i causa del decadere di quest'alta facoltà dello spirito che è l'immaginazione? Invero, l'operaio inchiodato ai suo banco d'officina, dove, per tutto il giorno, tutto si svolge sul ritmo di una desolante monotonia di azioni cronometrate; l'impiegato schiavo delle registrazioni e dei calcoli; il professionista, persino il grasso borghese che non fu nulla, ma che è sempre incalcato a un sistema ristretto di strade e di abitudini e di relazioni, mancano oggi di nutrimento per l'immaginazione. Fortunatamente, all'incontro delle altre, due invenzioni, il cinematografo, primo, e la radiofonia, dopo, sono venute a salvare l'immaginazione dal pericolo di atrofizzarsi. Il film e la radio forniscono, al prigioniero delle esigenze della propria fatica, un facile e mutevole modo di uscire dal chiuso della quotidianità, di avere contatti sensibili con le forme del sapere e della vita più lontane e diverse, anzi di vivere addirittura, nelle ore di sosta del lavoro meccanico, un'altra vita, nella quale egli si trasporta grazie all'immaginazione, che tanto il cinema quanto la radio hanno riscossa dal torpore che la minacciava. Ancor più del cinematografo, la radiofonia, con la ricerca delle onde, desta in chi se ne detta un senso di curiosità avventurosa e, col suo prodigioso sottrarsi alla legge fisica delle distanze, gli dà quasi l'impressione di esercitare un'arte magica, capace di dominare le forze arcane dell'etere, di costringere le misteriose vibrazioni vaganti nell'infinito a diventare, per il suo piacere, musica e parola. Come, in tali circostanze, l'immaginazione, quest'alta dello spirito, potrebbe non rifarsi libera nei suoi voli ascensionali? Al cinematografo, essa infatti nutre di visioni, che sono indubbiamente d'immediata evidenza. La radiofonia invece non colpisce e non eccita l'immaginazione se non attraverso lo sforzo del comprendere, di conseguenza essa riesce a far più durevole e sostanzioso il ricordo dell'impressione ricevuta. E così le enormi riserve immaginative della fantasia, che non trovano solitamente impiego nella nostra esistenza d'ogni giorno, riacquistano, grazie alla radio, le loro preziose virtù di elevazione e di creazione spirituale.

G. SOMMI PICENARDI.

ESPLORATORI

Continuava al microfono il discorso, e la televisione illustrava la grande esplorazione che aveva fatta l'orso niente meno che al Polo.

— E sono proprio il solo — diceva l'orso bianco infervorato — che può giurare d'esserci arrivato. —
— Sarà — rispose un cane spettatore — perchè porti le prove.

Però non sei il solo esploratore; e infatti, se vuoi farti persuaso, non hai che da pensar che in ogni dove, daccché son nato io vo' ficcando il naso! —
Disse una pulce allora: — bene! bene!
Con tutta questa storia, passerete alla storia. Notar però conviene, innanzi a questa gente di radio-ascoltatori, ch'io modestamente, senza tanti clangori, ho esplorato perfino gli esploratori! —

GINO PERUCCA.

E' doppiocato! Sono le otto. Il risveglio è faticoso. Le vie sono deserte e il silenzio avvolge ogni cosa. I bruxellesi, quelli che non sono partiti ieri sera e che non hanno nessuna intenzione di partire stamane per il mare, la campagna o la pesca, riposano ancora, dopo le abituali veglie del sabato notte. S'ode solo il cinguettio dei passerelli che svolazzano sui ramoscelli delle glicini in fiore, che salleano sui balconi, invasi dagli'ultimi germogli di edera; sui fili telefonici c'è un sole insolito che dà un senso di allegria e di gaiezza infinito.

 Appro ora tutte le finestre. Suonano le nove. La brezza mattutina mi porta, con i profumi sottili dei primi fiori dischiusi, il rombare ritmico dei motori delle automobili cariche di cittadini, che s'allontanano dalla metropoli in cerca di spazio, di luce, di sole! E' gente che ha cerlamente già fatto una prima colazione — « un petit déjeuner »! Odo la eco delle loro canzoni giulive e il grazioso « bonjour-our-our... » che le bionde flammighe mi lanciano quando passano nel punto più vicino al mio balcone. Vedo sulla loro macchina un grammofono, un apparecchio radio e una tenda da campo. Ricambio con un sorriso augurale il loro saluto, osservo l'auto che si allontana sulla strada serpeggiante dietro il folto della vegetazione e resto poi a contemplare, ad assaporare il quadro della natura che mi si stende davanti. Siamo qui in uno dei punti più periferici della metropoli, in uno dei dintorni più belli, più pittoreschi di Bruxelles. Magnifici villi alberati circondano le ville signorili che sono disseminate a centinaia in mezzo ad una vegetazione lussureggiante. Domina qui la villa... il tipo della casa vera: libera, indipendente con tutte le comodità moderne, ma anche con tutte le belle e sane vecchie tradizioni. C'è difatti la radio nella casa e nel giardino il pollaio. E se la prima porta, in questi estremi lembi della metropoli, la voce del mondo e allontana l'idea dell'isolamento, il canto mattutino del gallo dà un senso indefinibile di gioia agreste, richiama alla sana tradizione della terra, alla tranquillità ed alla quiete laboriosa dei campi. Ed è veramente bello e superbo tale contrasto. E non mancano i conigli, i piccioni viaggiatori — i « precursori » della radio — che compiono veri prodigi superando distanze immense e lasciando ancor perplessi sul loro misterioso senso d'orientamento.

Sono oramai le dieci passate. Anche i nottambuli, che ieri notte hanno disturbato tutto il quartiere con il rombo delle loro macchine e con il chiacchierio delle loro allegre brigate, spalancano le finestre, si affacciano ai balconi, passeggiano sulle terrazze dei giardini. E come avrebbero del resto potuto continuare i loro sonni placidi e tranquilli? La radio canta dirotta diglià in tutte le case e... in tutte le lingue e la sua voce onirica e possente si diffonde nell'aere, attraverso il folto degli al-

LETTERA DA BRUXELLES

Scorribande radiofoniche

berl, penetra in tutti gli angoli quieti, invade le strade, i giardini e porta ai dormiglioni, che si svegliano di soprassalto, indispettiti, il saluto del giorno, le novità del mondo! Io so, io so, sanno nel quartiere, che quei tali nottambuli se-

lavora e si diverte di notte. La svedese, che è sposata da poco, e una bella figura di donna nordica dagli occhi chiari, dallo sguardo dolce e affabile. Il marito è quasi sempre in viaggio ed ella si carica presto. I due, per quanto



Il raccolto del feno in un convento alla periferia di Bruxelles.

potessero comandare un momento viederebbero le emissioni radiofoniche prima di mezzogiorno suonato! Ma c'è nella vita una legge immanente di giustizia! Essi amano ascoltare la radio a sera tarda, quando i ricchi laboriosi industriali e i metodici funzionari, aiutanti del quartiere, sono già a

buoni conoscenti, si disputano spesso a causa della radio. Tutti e due si ritengono disturbati, uno alla sera ed uno al mattino e si fanno vicendevolmente le vendette le più strane e le più divertenti. Figuratevi che sono riusciti persino a corrompere gli operai addetti agli apparecchi radio, che



Pratica propaganda radiofonica in un quartiere popolare.

letto... ma al mattino sono guai! I disturbati si vendicano! I dormiglioni mattutini sono così puntuti! Ci sono per l'osservatore attento del quadretti di vita divertentissimi. Accanto a me, in due ville distinte, abitano un inglese ed una svedese; due bei tipi veramente. L'inglese, biondo, alto, snello, è uno scapolo impennato, che ama la notte; studia,

hanno reso gli apparecchi inseribili per qualche giorno! Un'altra volta l'inglese, che s'era coricato un sabato notte alle quattro, si è svegliato improvvisamente alcune ore dopo a causa di un fragore assordante che inondava la sua casa. Era il suo apparecchio che si era messo a funzionare automaticamente! Ben inteso si trattava di una piccola vendetta!

Ci sono dei casi poi più interessanti, direi, più moralizzatori! So di una graziosa mogliettina un po' gelosa, che con l'installazione della radio è riuscita ad abituare suo marito — che usciva tutte le sere a fare la partita o carte con gli amici — a restare a casa accanto a lei.

Ogni tanto stando alla mia finestra vedo poi, senza essere indiscreti, nella villetta in fondo a sinistra, un buon papalino, che sedotto accanto all'apparecchio radio, in mezzo ai suoi numerosi rampolli, dà ad essi ampie e pazienti spiegazioni sui programmi speciali che l'Istituto Nazionale Radio-diffusione organizza per i bambini.

E come mi fa piacere misurare la gioia che la radio procura agli stranieri; a quelle signore e a quei signori canuti, immobilizzati su poltrone, impossibilitati di muoversi, di uscire di casa, che sorrendo ad esempio in questo istante col viso sorridente davanti all'apparecchio, mentre ascoltano la voce della Patria lontana, che essi per ragioni di lavoro o lire hanno dovuto lasciare negli anni della loro giovinezza e che forse non rivedranno più. Sono molti gli stranieri che abitano qui nelle vicinanze. Con i loro affari, con le loro famiglie essi hanno portato qui anche i loro costumi, le loro parlate, i loro canti. E anche la radio parla sempre la loro lingua!

 Ho divagato troppo! S'è fatto tardi. Sono già le dodici. Qua e là le lavate si imbandiscono, sulle terrazze, nei giardini stessi, che sono tutti in fiore. Un odore appetitoso di vivande sale dalle lince cucine sotterranee.

Il vecchio giardiniere che, pur essendo domenica, ha lavorato tutta la mattina intorno alle aiuole capricciose, si è ora seduto, fuma la pipa e ascolta attentamente la radio che parla una lingua che non comprendo. Il cane di guardia della casa, che gli è seduto accanto, fissa su di lui uno sguardo intelligente; sembra voglia interrogarlo e segue ogni suo più piccolo gesto con un caratteristico movimento delle orecchie. Poi il giardiniere si alza, lo accarezza, gli sussurra affettuose incomprensibili parole e si allontanano tutti e due. Ho saputo più tardi che il giardiniere e il suo fedele compagno sono di origine russa come i proprietari della villa. Compagni inseparabili di sventura, essi hanno seguito i loro padroni nella fuga pericolosa durante il periodo rivoluzionario.

La radio aveva portato a loro la eco di alcune canzoni del Volga cantate in una festa di beneficenza organizzata a favore dei profughi russi.

Forse anche il cane aveva riconosciuto nella eco di quelle canzoni gli accenti nostalgici del suo paese d'origine!

 Sono le dodici e mezzo. E' l'ora del « dinor ». Il silenzio si è fatto di nuovo dappertutto. La voce della radio domina... sovrana. Anche l'inglese è ora d'accordo sull'ora delle emissioni!!!

Bruxelles, luglio.

F. MOMBELLI.

GLI APPARECCHI VINCITORI DEL CONCORSO E I A R 1931

E I A R I



E I A R I
RADIO ITALIA - ANSALDO LORENI

Termini del Concorso: Apparecchio per la ricezione della stazione locale o vicina e per onde della gamma dal 200 ai 845 metri, con un massimo di tre valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 1300
se a rate . . . Lire 1450
da versarsi in una prima rata di Lire 325 e in nove rate mensili di Lire 125.

E I A R II

RADIO MARELLI (in mogano)

Termini del Concorso: Apparecchio per la ricezione delle stazioni lontane, per onde della gamma dal 200 ai 845 metri con un massimo di otto valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 2850
se a rate . . . Lire 3160
da versarsi in una prima rata di Lire 1000 ed in nove rate mensili di Lire 240.

E I A R III

ALLOCCIO e BACCHINI, portatile

Termini del Concorso: Apparecchi portatili a funzionamento autonomo per onde della gamma dal 200 ai 845 metri con tre o più valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 2100
se a rate . . . Lire 2300
da versarsi in una prima rata di Lire 500 ed in otto rate mensili di Lire 200.

E I A R II



E I A R IV



E I A R IV SITI
nelle sue due forme
O.C.C. e O.G.A.

Termini del Concorso: Apparecchi per la ricezione delle onde corte della gamma dai 16 ai 100 metri con tre o più valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 1900
se a rate . . . Lire 2150
da versarsi in una prima rata di lire 350 ed in nove rate mensili di Lire 200.

E I A R IV



**La vendita a contanti
o a rate viene fatta
per cura della SIPRA**

**TORINO
MILANO
ROMA
GENOVA
NAPOLI
PALEOMO
VENEZIA
TRIESTE
BOLZANO**

Per uno spiontamento nell'impaginazione dell'Annuario è risultata inesatta la indicazione dei prezzi degli apparecchi: E I A R I (tipo Ansaldo Lorenz) e E I A R IV (tipo SITI). I prezzi degli apparecchi sono quelli segnati nel presente avviso, a cioè: E I A R I, a contanti L. 1300; a rate L. 1450 - E I A R II, a contanti L. 1900; a rate L. 2150

L'Esposizione internazionale edilizia berlinese

La soluzione di un grande problema architettonico: abitazioni comode ed economiche per ogni classe sociale. - Applicazioni pratiche della tecnica e della scienza. - Salubrità e igiene. - La nuova architettura in rapporto al fenomeno mondiale dell'urbanesimo. - La psicologia della casa moderna.

L'Esposizione edilizia internazionale recentemente inaugurata a Berlino, è così interessante da segnare una data memorabile nella storia dell'evoluzione edilizia e in generale delle costruzioni mondiali.

La crisi economica che intralcia il commercio e l'industria del mon-

do è inegabile che noi siamo tuttora gli schiavi della nostra abitazione. La maggior parte dell'umanità civilizzata non deve forse occupare un terzo o un quarto dei suoi guadagni al fido di casa o all'acquisto di un alloggio per assicurarsi temporaneamente o definitivamente il possesso e la proprietà di quattro muri?

Noi non potremo alleviare il peso di questa schiavitù del tetto che adottando nuovi metodi di costruzione a bassissimo prezzo. Per l'influenza che la casa ha sull'economia mondiale ci si può render conto della portata considerevole e dell'importanza di una Esposizione come questa, dove saranno discussi e trattati, tra i rappresentanti di tutti gli Stati, dei problemi che possono determinare una trasformazione radicale della vita sociale e privata.

Noi siamo gli schiavi della nostra abitazione, non soltanto per il prezzo d'affitto o d'acquisto, ma anche per la minuziosa manutenzione che essa richiede e che assorbe una buona parte del nostro lavoro. Noi dobbiamo semplificare questa fatica, provvedendoci di appartamenti più adatti alla vita attuale, alle norme del progresso, al nuovo ritmo della vita.

La tecnica moderna, l'evoluzione ogni giorno più rapida alla quale ci portano le scoperte e le applicazioni della scienza, vengono insuf-

icientemente applicate nelle abitazioni antiquate che formano ancora la maggioranza delle agglomerazioni cittadine. Ritornando a casa nostra non penetriamo forse in un'atmosfera diversa da quella nella quale viviamo oggi e che ci riassume nel passato?

Abbiamo tratteggiato in parte un programma di questa Esposizione edilizia.

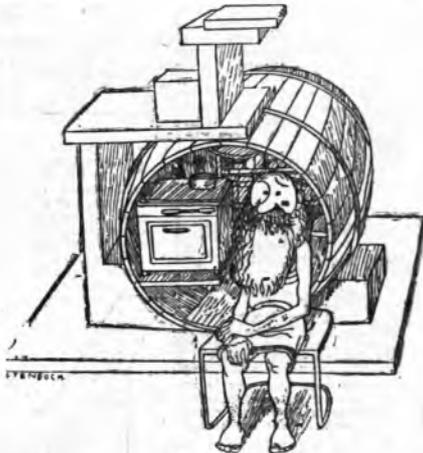
Qual'è dunque la formula di un sistema di costruzioni veramente pratico?

In qual modo la tecnica potrà liberare le metropoli dalla lottura dei rumori e dagli inconvenienti che provengono dalla mancanza di luce, di aria, di acqua e di elettricità a basso prezzo? E, inoltre, in che modo il fenomeno dell'urbanesimo potrà conciliare le costruzioni e la loro manutenzione con la salubrità e con le esigenze della circolazione odierna e futura?

Infine, in quale ambiente psichico e artistico siamo chiamati noi a vivere?

Reco i problemi che l'Esposizione edilizia internazionale e il relativo Congresso s'apprestano a risolvere.

Tali soluzioni certamente non potranno essere che provvisorie, ma esse contribuiranno ad arginare la crisi attuale e ad orientare l'uomo del 20° secolo verso una migliore utilizzazione dei mezzi del quali egli dispone, allo scopo di risolvere uno dei problemi più vitali della collettività.



Il Patrono della radio

A proposito della scelta di un patrono per la radio, un corlese abbonato ci propone di affidare la tutela delle radiotrasmissioni a Sant'Antonio da Padova.

A suffragio della proposta il gentile amico ricorda che una donna, impedita un giorno dal marito di andare alla predica del Santo, saltò sul tetto della sua casa e alla distanza di due miglia dal luogo ove S. Antonio parlava ne sentì perfettamente la predica.

Conclude giudiziosamente il nostro lettore: « Non vedesi forse in questo miracolo un'audizione radiofonica anticipata di sette secoli? »

« La stazione trasmittente? La grazia del Santo. »

« La stazione ricevente? La fede della donna. »

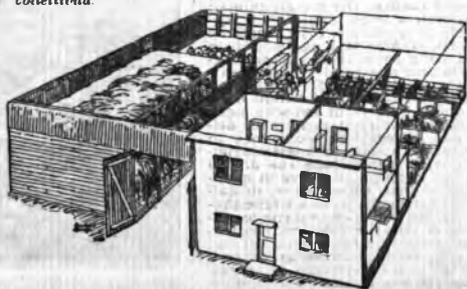
« L'antenna? Il suo solito. »

« Consacrare il Santo di Padova, patrono della radio, sarebbe un bell'omaggio che il mondo della radio potrebbe offrire al Santo universale in questo settimo centenario. »

Incompetenti in agiografia, registriamo la proposta senza pronunziarci. Il nostro Salvaneschi aveva già proposto per patrona della radio Santa Giovanna che sempre fu assistita da misteriose e terrene voci: il miracolo sopra riferito dà certo altrettanta credibilità alla proposta del nostro abbonato.



do e la necessità di realizzare concezioni pratiche, rispondenti ad uno scopo definito, hanno frenato la fantasia e hanno condotto alle forme attuali architettoniche che risolvono il problema di offrire ad ogni classe sociale abitazioni comode, salubri ed economiche.



CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

In un ospedale di Chicago i bambini che hanno qualche male agli organi respiratori sono sottoposti alla respirazione artificiale con l'uso di una nuova macchina che sostituisce ottimamente tutti i vecchi metodi del genere.



Una nuova macchina per la respirazione artificiale dei bambini che soffrono ai polmoni recentemente perfezionata a Chicago.

Quando i piccoli polmoni di un bambino incontrano difficoltà per funzionare normalmente, il respiratore meccanico è il mezzo migliore per guarirlo. Il sistema di dare l'ossigeno ai bambini con l'uso di maschere genera spesso lesioni o irritazioni. Invece il nuovo metodo produce una respirazione naturale senza alcun inconveniente, e la macchina per la respirazione, che è simile a quelle introdotte negli ospedali americani alcuni mesi fa per gli analfabeti adulti, è destinata a ridurre la mortalità dei piccoli, oltre ad eliminare qualsiasi lesione permanente dei polmoni che non sono ancora sviluppati. La macchina, che è molto complicata, può essere regolata da una infermiera, che in ogni caso deve seguire le istruzioni del medico curante.



Il dispositivo sulle scale dei pompieri di Berlino che facilita il salvataggio delle persone invalide.

È noto che per combattere il rachitismo occorrono cibi che contengano vitamina D. Fino ad oggi il primato fra le sostanze ricche di vitamina D è stato tenuto dall'olio di fegato di merluzzo, largamente adoperato tanto per i bambini che per gli animali allevati a scopi industriali e soggetti al rachitismo, come le galline. Oggi si annunzia che alla lista di dette sostanze si debbono aggiungere due pesci e cioè la sardina ed il tonno. È stato infatti accertato che gli oli estratti dalle sardine e dai tonni non sono meno efficaci, contro il rachitismo, dell'olio di fegato di merluzzo e la scoperta assume una grande importanza per il fatto che di tali pesci se ne può disporre in quantità enormi. Gli allevatori di galline saranno i primi a trarne profitto, ma non è escluso che le madri di famiglia moderne, che tengono presente nella scelta dei cibi le proprietà intrinseche di essi, d'ora in poi comincino ad apprezzare di più il tonno e le sardine.

Le famose officine Vickers dell'Inghilterra hanno costruito un nuovo cannone che si può considerare come il terrore dei velivoli, per il fatto che può tirare fino ad un'altezza superiore alla cima dell'Everest, che è la più alta montagna del mondo. La straordinaria capacità di tiro verticale di questo congegno di guerra



Il nuovo cannone inglese che tira fino ad otto chilometri di altezza.

lo mette in condizione di poter distruggere un aeroplano fino ad un'altezza di circa otto chilometri, altezza quasi mai raggiunta in navigazione aerea, eccettuati i voli di record in altezza. Questo cannone è controllato da un congegno che lo mantiene automaticamente puntato sul bersaglio, mentre scarica venticinque cartucce al minuto del peso di quindici libbre ciascuna. Poiché con tale potentissima arma si può anche tirare in qualsiasi direzione, i tecnici la considerano anche efficacissima contro i carri di assalto.

Con i rifiuti dell'agricoltura, specialmente con le parti legnose delle pannocchie di granturco, si può produrre un gas a buon mercato per l'illuminazione ed il riscaldamento delle case coloniche e dei piccoli centri agricoli. Questa opinione è stata recentemente espressa dal dottor A. M. Buswell, docente all'Università di Illinois, il quale ha fatto degli esperimenti in proposito, ottenendo risultati soddisfacenti. Ponendo le parti legnose del gra-

L'impianto per produrre il gas con le pannocchie di granturco.



Le trattrici con ruote a cingoli, che consentono la marcia anche sui terreni accidentati, sono di invenzione italiana. I carri d'assalto con tale sistema di ruote hanno dato ottimi risultati, ma non meno importanti sono stati quelli delle trattrici per uso agricolo. I cingoli usati fino ad oggi sono stati metallici, ma recentemente è stata costruita a Bucyrus, nello Stato di Ohio, una trattrice con le ruote fornite di un'unica resistentissima striscia di gomma, che sostituisce i cingoli. In tal modo si riduce grandemente la vibrazione comune alle parti metalliche e si evita ugualmente che in un rapido pendio la trattrice possa scivolare. Nella sua superficie esterna la gomma è fornita di incavature a forma di angolo ottuso. La sua tensione può essere regolata per mezzo di grosse viti speciali, che si trovano sull'asse che sostiene le coppie di ruote. In quanto al costo della gomma, che si è sem-



Una nuova trattrice con ruote a cingoli in cui la gomma ha sostituito il metallo.

pre mantenuto elevato per il monopolio esercitato dalle Società interessate nelle regioni tropicali che producono la materia prima per tutto il mondo, si spera che

nei prossimi anni la gomma sia fortemente ridotta 'il prezzo per il successo ottenuto da Tommaso Edison nella sua costante ricerca per la creazione di un arbusto, coltivabile in tutti i climi, che possa sostituire le piante tropicali nella produzione della gomma per uso industriale. Infatti Edison, a via di incroci, è riuscito nel suo intento.



Un gruppo di riflettori delle case cinematografiche di Hollywood che sviluppano complessivamente una luce di cinque milioni e mezzo di candele.

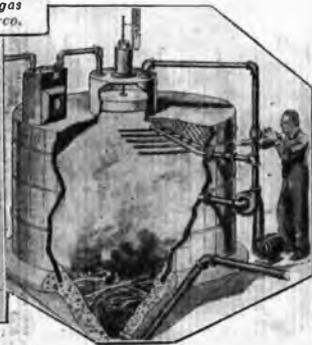
Presso le stazioni di alcune grandi città il fumo delle locomotive viene raccolto in un tubo che si applica al fumaiolo in modo che l'aria non rimanga annebbiata e sporca dalla fuliggine. Quando una locomotiva con la macchina accesa si ferma nella stazione ed è applicato il congegno che porta via il fumo, le impurità e le sporcizie sono rimosse attraverso una sezione della tubazione, attraverso la quale



Il congegno che assorbe il fumo di una locomotiva ferma in stazione.

passa il fumo prima che sia rilasciato in aria da un camino stazionario molto elevato. Questi miglioramenti per i grandi centri sono stati dettati da impellenti motivi di igiene e per preservare la salute pubblica minacciata dai rumori dal fumo da tanti altri inconvenienti apportati dal progresso moderno.

L'ammianto è stato largamente usato contro gli incendi ed anche i tessuti per la confezione degli abiti dei pompieri sono stati fabbricati con l'ammianto per proteggerli dalle fiamme quando prestano il loro pericoloso servizio nei casi d'incendio. Ora quest'utilissimo minerale viene adoperato nella costruzione delle imposte delle case per abitazione, appunto per evitare il propagarsi di un incendio che si può sviluppare in una camera. Le porte di legno che contengono l'ammianto apparentemente sembrano come quelle del passato, poiché la sostanza non infiammabile è collocata a strati su tutto il legno, tanto da un lato che dall'altro, e poi viene ricoperta con fogli di impellicciatura di noce, di mogano o di qualsiasi altro legno da mobili, che a sua volta può essere ripulita e verniciata senza che lasci sospettare dall'apparenza che l'imposta è fatta di diversi materiali. In caso d'incendio le fiamme possono bruciare l'impellicciatura, ma si arrestano dinanzi l'ammianto.



COMUNICAZIONI El Musagete El Chitlofono RADIOMARELLI

Perchè ?!

Abbiamo già pubblicato come le richieste continuino progressivamente, incalzanti nel nuovo apparecchio Musagete Junior, mentre non si interrompono gli ordini per tutti gli altri apparecchi Musagete II e III, Chitlofono I e II e Radiofonografo Automatico.

E tutti ci dicono che ciò avviene solo per i Radiomarelli. Perché?

Perchè gli apparecchi sono i migliori nostri propagandisti, perchè abbiamo fatta tutta una serie di apparecchi che serve ad appagare i desideri ed i gusti dei vari clienti, perchè abbiamo riempita la lacuna che esisteva sul nostro paese in merito ad apparecchi Radio.

Continua la vendita del Musagete II e III, perchè sono ancora i migliori apparecchi ricevitori che si trovano sul mercato con una potenza e selettività superiore nonostante che il loro prezzo di vendita compreso valvole e tasse sia di L. 2700 per il Musagete II e di L. 3000 per il Musagete III.

Il Chitlofono, tanto ad onde medie come ad onde lunghe sono sempre ricercati, e in questo periodo, in cui la Radio dà qualche disturbo per le condizioni atmosferiche, si comprende come la richiesta aumenti. Infatti con una spesa relativamente bassa per il Chitlofono I di L. 3700 e per il Chitlofono II di L. 4000 si hanno un apparecchio recente uguale al Musagete II e III ed un complesso fonografico elettrico con motorino ad arresto ed avviamento automatico, il tutto racchiuso in un elegante mobile di Radica; apparecchi consimili ad un tale prezzo non esistono, nè possono esistere non con un materiale, inferiore.

Tutti radiofonografi sono ricercati non solo dai privati, ma anche da enti pubblici, da Dopolavoro e simili, perchè oltre a tutto essi funzionano quando il cliente vuole, ossia anche in quelle ore in cui non vi sono trasmissioni radiofoniche.

Col Radiofonografo automatico, ossia col radiofonografo a dischi automaticamente intercambiabili, abbiamo messo in commercio l'Apparecchio Tipo per i caffè, giardini e ritrovi pubblici.

Infatti questi apparecchi, che naturalmente contengono l'apparecchio ricevente tipo, sono stati messi in vendita a sole L. 4000 (quello montato su mobile Musagete) e L. 4500 (quello montato su mobile Chitlofono) e siccome sono venduti a rate, cost

gli esercizi pubblici possono sostituire le orchestre e corredare il proprio esercizio di una vera orchestra con una spesa inferiore alle lire nove giornaliere.

Si comprende però che il numero maggiore di richieste, tanto che abbiamo già venduto tutta la produzione di circa un mese, si rivivono sul nuovo apparecchio il Musagete Junior.

1°) perchè sono vari:

1°) Apparecchio ottimo, a 5 valvole tre schermate di cui una rivelatrice. Selettivo, potente e con un tono musicale perfetto.

2°) Prezzo senza basamento, ma comprese tasse e valvole L. 4480.

3°) Per chi desidera avere il basamento in modo da avere un mobile elegante, stile fiorentino, aggiunge solo L. 100.

4°) Facilmente trasportabile perchè ha un peso di circa 20 Kg. ed ha le seguenti dimensioni: altezza cm. 50, largh. cm. 57, profondità cm. 36.

LA TESSERA

Abbiamo sempre considerato e consideriamo i nostri rappresentanti non come limoni da spremere, ma come i migliori nostri collaboratori.

Non abbiamo infatti mai chiesto ad essi di compere gli apparecchi per tenerli come tappezzeria nei loro locali, ma abbiamo preteso e pretendiamo da loro un lavoro di organizzazione di vendita, non un sacrificio di denaro, affiancandoli ed aiutandoli in ogni modo.

I rapporti che esistono fra di noi sono quindi rapporti non da venditori a compratori, ma rapporti provenienti da una comunanza di lavoro e di intenti, in modo da trasformare questi legami di affari in legami di amicizia.

E così la parola Radiomarelli non indica solo la nostra Società, ma tutta una associazione di persone o ditte, unite per un interesse comune per un solo scopo, quello di rendere sempre più grande il nome della Radiomarelli con la diffusione degli apparecchi e con l'assistenza commerciale e tecnica alla clientela, la quale deve assistere con gioia a questo ascendere di una industria nazionale.

Nel auspicchiamo il giorno in cui la Radiomarelli non sarà solo una associazione fra rappresentanti ma quasi un ente formato da decine di migliaia di clienti, tutti affezionati ed onesti, tutti cooperanti alla sua grandezza.

Per ora, per dare forma concreta a questa associazione, che ha per

5°) La vendita rateale, in modo che con un anticipo di sole L. 400 e cento lire al mese uno può avere un ottimo apparecchio.

Queste caratteristiche e questi dati fanno sì che alcuni che hanno già il Musagete II od il Chitlofono acquistano anche il Musagete Junior, questo infatti essendo facilmente trasportabile serve benissimo per chi ha una villa o per chi passa anche un breve tempo fuori dalla città, e vuole allietare le ore di riposo coll'apparecchio Radio.

Oltre a tutti i vantaggi che presentano i Radiomarelli, crediamo influisca anche favorevolmente la nostra organizzazione tecnica, che assicura a tutti la nostra assistenza in qualsiasi paese o località uno ricada.

Ed infatti in ogni città abbiamo un nostro rappresentante, in ogni Filiale un nostro tecnico, e qui a Sesto il nostro Stabilimento, tutti sempre a disposizione della nostra clientela a cui ci sentiamo legati ed obbligati per il favore col quale accoglie sempre ogni nostra innovazione, ogni nostro apparecchio.

sentanti a tenere quella tessera la quale oltre a quanto detto sopra servirà per quelle facilitazioni che la Radiomarelli potrà fare a farli tutti i possessori di essa.

Diamo qui il fac-simile della tessera di riconoscimento che verrà consegnata solamente ed esclusivamente alle Rivendite Autorizzate Radiomarelli.

IL DISTINTIVO

Creata la tessera abbiamo pensato a creare anche il distintivo.

Abbiamo pensato che tutti i radiomarellisti, ossia tutti quelli che



seguono con vero entusiasmo il progresso della nostra Società e che ci appoggiano moralmente colla propaganda a favore dei nostri apparecchi, desiderassero anch'essi un distintivo che dimostrasse al pubblico questo loro amore per la Radiomarelli. Interpretando questo desiderio, abbiamo fatto eseguire da un principale stabilimento un distintivo in smalto, della forma e dimensioni come quello che qui riportiamo.

Esso non è che il motto che resta continuamente innanzi a chi lavora per gli apparecchi Radiomarelli, perchè sia augurio e monito.

Tale distintivo a colori bleu, Suvola e giallo chiaro sarà montato in modo da poterla mettere all'occhiello oppure puntato a freggia al spillo.

Potrà essere ritirato dalle nostre Rivendite Autorizzate dietro congruo compenso.



L'ORGANIZZAZIONE IN ITALIA PER LA VENDITA DEGLI APPARECCHI RADIOMARELLI

ELENCO DELLE RIVENDITE AUTORIZZATE ED ESCLUSIVISTE

(VEDERE ELENCHI PRECEDENTI)

RADIOMARELLI BELLUNO: *Ditta Rag. Dino Chinaglia, v.le Privato, 16.*
 RADIOMARELLI PADOVA: *Ditta Spezia Video, via Ugo Foscolo, 16.*
 RADIOMARELLI PADOVA: *S. A. Ercole Marelli, corso del Popolo, 15.*
 RADIOMARELLI ROVIGO: *vedi Padova.*
 RADIOMARELLI CASTELFRANCO VENETO: *Ditta Casadei Cav. Antonio, Borgo Piave, 920.*
 RADIOMARELLI VITTORIO VENETO: *Soc. Industrie Automobili, corso Cavour, 33-A.*
 RADIOMARELLI PORDENONE: *Ditta Falomo Pietro, corso Vittorio Emanuele, 36.*
 RADIOMARELLI VENEZIA: *Ditta Minerbi Renzo, Ponte Canonica, 4307.*
 RADIOMARELLI VERONA: *Ditta Valle Augusto, via Cappelle, 17.*
 RADIOMARELLI LEGNAGO: *Cooperativa Elettrica Legnaghese, via Bezzeca, 14.*
 RADIOMARELLI VILLAFRANCA VER.: *Ditta G. Facincani, corso Vittorio Emanuele, 95.*
 RADIOMARELLI VICENZA: *Ditta F. Lucenti, piazza Vittorio Emanuele.*
 RADIOMARELLI LONIGO: *Ditta F. Lucenti, piazza Vittorio Emanuele.*
 RADIOMARELLI BASSANO DEL GRAPPA: *Ditta E. Ferronato, via Orazio Marinali.*
 RADIOMARELLI SCHIO: *Ditta Zanini Antonio, via Pasini, 316.*
 RADIOMARELLI FIUME: *Ditta Kurty e C., via Mazzini, 5.*
 RADIOMARELLI GORIZIA: *Ditta Oscar Vincenzi, corso Verdi, 42.*
 RADIOMARELLI POLA: *Ditta Fratelli Bucher, via Sergia, 42.*
 RADIOMARELLI TRIESTE: *Ditta S. Scomparini.*
 RADIOMARELLI BOLZANO: *Ditta Lurcher Eugenio, piazza Erbe, 4.*
 RADIOMARELLI MERANO: *Ditta Schmidt e Adler, largo del Mercato, 4.*

RADIOMARELLI TRENTO: *Ditta Rag. E. Busana, via Roma, 27.*
 RADIOMARELLI ROVERETO: *Ditta S. A. G. L. Radio, via XX Settembre.*
 RADIOMARELLI GENOVA: *Ditta Dr. G. Menozzi, largo via Roma, 55-r.*
 RADIOMARELLI SAVONA: *S. A. Ercole Marelli, piazza Mameli, 4.*
 RADIOMARELLI SPEZIA: *S. A. Ercole Marelli, piazza C. Battisti, 15.*
 RADIOMARELLI BOLOGNA: *Ditta R. E. M. S. A., Base Torre Astinelli.*
 RADIOMARELLI FERRARA: *Ditta Luigi Botti, corso Giovecca, 119.*
 RADIOMARELLI FORLÌ: *Ditta L. Bovelacci, via Bruni, 1.*
 RADIOMARELLI CESENA: *Ditta Fussi Aurelio, via Mazzini, 13.*
 RADIOMARELLI MODENA: *Ditta Mario Levi, via S. Eufemia, 19.*
 RADIOMARELLI FIDENZA: *Ditta G. Tridenti, via Roma, 22.*
 RADIOMARELLI PIACENZA: *Officine Ing. Oreglia, via Cavour, 41.*
 RADIOMARELLI RAVENNA: *Ditta F. Chirardini, via Cavour, 35.*
 RADIOMARELLI LUGO: *Ditta Ludovico Preti, via F. Baracca, 10.*
 RADIOMARELLI REGGIO EMILIA: *Ditta Edoardo Sidoli, Garage Fiat.*
 RADIOMARELLI AREZZO: *Casa Musicale L. Vieri, corso Vitt. Eman.*
 RADIOMARELLI FIRENZE: *Ditta Sorelle Alberti, via de' Pucci, 6.*
 RADIOMARELLI PRATO: *Ditta Mascelli Alfredo, via Garibaldi, 210.*
 RADIOMARELLI ORBETELLO: *Ditta Arturo Arduino, via Calametti, 4.*
 RADIOMARELLI LIVORNO: *Ditta Fratelli Visalli, via Azzati, 4.*
 RADIOMARELLI LIVORNO: *Ditta Cav. G. Vespi gnani, e. Amedeo, 126.*
 RADIOMARELLI CARRARA: *Ditta Figaia Ugo, via Roma, 38.*
 RADIOMARELLI VILLAFRANCA LUN.: *Ditta Vittorio Macry.*
 RADIOMARELLI PISA: *Ditta A. Manetti e C., via Vittorio Emanuele, 26.*
 RADIOMARELLI SIENA: *Ditta Masoni Astorre, via di Città, 13.*

Nelle sopra elencate località sono in vendita esclusivamente apparecchi Radiomarelli e solo tali Rivendite sono autorizzate nelle rispettive Zone a praticare la vendita rateale a mezzo di appositi stampati e moduli intestati alla Radiomarelli.

In tali località ognuno può vedere i campioni degli Apparecchi Radiomarelli ed in special modo trovare so' in questo rivendite il MUSAGETE JUNIOR, il nuovo apparecchio messo in vendita in questi giorni dalla

RADIOMARELLI

POPOLAZIONE E POTENZA

Dal censimento del 21 aprile scorso risulta che la popolazione residente in Italia è di 42 milioni 118 mila 435 abitanti, con un aumento, dall'epoca del censimento 1921, superiore del 40 per cento. La cifra costituisce una vittoria della politica demografica di Benito Mussolini e andrebbe meditata nei suoi aspetti politici, sociali, economici, tenendo conto che, come scrisse il Messaggio, « i problemi della popolazione sono i più poderosi e tormentati », e sempre d'attualità nell'economia. La quale, da Platone e da Aristotele in poi, che pure scrissero anche su questi argomenti, prese abbagli colossali, e basterebbe a provarlo il Malthus, le cui teorie costituivano ottant'anni fa, in Inghilterra, il caposaldo della scienza sociale.

Ma i sistemi di morale, di politica, di diritto sono, secondo il Loria, l'espressione dei bisogni e delle tendenze delle classi prevalenti. E, di fronte alla massima di Crisostomo: « Crescita dei popoli, che Lutero volle ampliare con la frase nordicamente puritana ma fatalista: « Iddio fa i figli, Egli medesimo li nutrirà », la presuntuosità del Malthus, il quale tiene che l'aumento di popolazione non accresce la potenza ma la miseria, fu incapace d'intravedere la possibilità che i prodotti della terra aumentassero in misura più forte della popolazione. Sono stati sufficienti i concetti chimici a sotterrare quelle teorie che avevano fatto presa anche su d'uno scienziato del valore. Ricorda il Loria che si può provare che ogni economia sul numero dei cittadini è tanto vantaggiosa quanto un aumento sui redditi.

Queste analisi povero, troppo spesso, prete, unilaterali, miopi, e fra i pochi che seppe veder chiaro e lontano vi furono lo Spencer, che mise in rilievo come l'abbondanza di abitanti sia stimolo al progresso, e che, per i termini gli uomini si perfezionano ed a rendersi più adatti alla vita; ed il Soy, il quale sostiene che la popolazione tanto più si moltiplica quanto più può essere utilizzata. Per l'umanità ogni periodo storico ha una speciale legge di popolazione, tanto è vero che durante il tempestoso Medio Evo la iperpopolazione non si produce mai, ed anche dopo, alla metà del 1500, la popolazione italiana, secondo il Virgilio, non fu che di undici milioni circa, cioè con una densità di 30 abitanti per chilometro quadrato, di fronte ai 154 dell'oggi.

Certo, il concetto della produttività del suolo non va diletto da quello della densità demografica, ma, mentre l'uomo primitivo ha bisogno di un chilometro quadrato di superficie per vivere, la civiltà agricola ed industriale consente densità altissime. Finché vi saranno terre fertili nel mondo un nuovo nato significherà un aumento di capitale umano. L'azione dell'uomo ha sempre vinto la resistenza della natura per aprire ad specie umana campi sconfinati nel rendimento produttivo, quando un uomo produce più che non consumi, l'aumento di popolazione e l'aumento di ricchezza vanno alla pari.

La popolazione umana è oggi di appena quattordici abitanti per chilometro quadrato. Essa è raddoppiata dal 1850 in poi, eppure solo una cinquantina per cento, all'incirca, della superficie terrestre

adatta a coltura è, finora, coltivata.

Del resto, già lo Stuart Mill aveva osservato che la miseria più dura si è sempre verificata nei Paesi e nei tempi in cui le sussistenze superavano la popolazione. È il caso della crisi odierna di sovrapproduzione, la quale ha dimostrato che anche con una densità minima di un abitante per chilometro quadrato, come nel Canada o nell'Australia, la disoccupazione, le passività, i fallimenti, i deficit dei bilanci statali e privati imperversano più che altrove.

Dunque, non è la popolazione che crea la miseria, mentre la popolazione umana non raggiungerà mai il limite delle sussistenze possibili. Il fisiologo Albertoni ha citato il pensiero del Mantegazza circa l'utilizzazione dell'asolo sotto forma alimentare; e nessuno può prevedere l'esito degli sforzi scientifici per trasformare anche le materie inorganiche in alimenti.

Il De Simondi ha detto che la popolazione, con la sua forza espansiva, « occuperà sempre il posto che si troverà vacante ». La natura è ottimista, in contrasto con quel pessimismo che sorge dall'intellettualismo e che si traduce, anche demograficamente, in frequente sterilità. Ragione per cui, secondo il Gini, nell'evoluzione delle nazioni avviene un ricambio demografico fra le varie classi sociali, in modo che l'avvenire dipenda, non dal valore attuale delle classi superiori, ma da quello futuro che assumeranno quelle inferiori.

Noi italiani possiamo ripetere le parole scultoree del Machiavelli: « Quelli che disegnano che una città faccia grande imperio,

si devono con ogni industria insegnare di farla piena d'abitatori ».

La potenza dei popoli fu anche potenza demografica, e lo ricorda perfino Erodoto. Sono note le leggi di Augusto per incoraggiare i matrimoni, ed un moderno scrittore svedese, il Kahleke, ha scritto che, in sostanza, fu la debole natalità e la diminuzione della fecondità che provocarono la caduta di Roma antica: « Sævior annis - luxuria incubuit viciumque - desolatur orbem ».

Dobbiamo considerare l'aumento così cospicuo della popolazione nazionale come accrescimento di difesa, di potenza e di ricchezza, poiché ci impone compiti mondiali. Le ingiustizie della geografia politica e coloniale non saranno eterne. Il nostro stesso numero saprà correggerle. Vi sono nel nostro pianeta dieci miliardi di etari ancora da sfruttare, ed oggi v'ha un abitante ogni due etari.

Questa funzione dell'Italia è stata intuita anche da scienziati stranieri: il Leroy Beaulieu dichiarò che « la popolazione dell'Italia è di quelle destinate ad allargarsi sulle altre parti del mondo ». Tanto più, aggiungiamo noi, che la nostra stirpe è pura e sana, e non tollera miscele inferiori che indeboliscono e corrono. Non importiamo negri in Europa, ma diffondiamo cellule di latinità feconda in tutti i continenti.

Le cifre del censimento dimostrano la gagliardia espansiva del popolo, addiano la politica dell'Italia alla quale occorrono sbocchi industriali e sbocchi umani; attestano la forza della razza che deve tradursi in lavoro, in contributo prezioso allo sviluppo dell'umanità.

L'azione è implicita nella vita, e l'Italia resterà fedele a quell'armonia di vita che essa seppa creare e che rende usci gli sforzi dei suoi uomini, a vantaggio della civiltà presente e futura.

BATTISTA PELLEGRINI.

Le licenze di vendita e costruzione di materiale radioelettrico

« Continuano a pervenire da parte di interessati al Ministero delle Comunicazioni ed a quella delle Finanze sollecitazioni per avere la restituzione di Licenza di vendita o di costruzione di materiale radioelettrico inviata dagli interessati al competente Ministero, per essere rinnovata.

Si avverte che, a modifica di quanto veniva praticato negli anni scorsi, le Licenze stesse, anziché essere restituite direttamente agli interessati a cura del Ministero delle Comunicazioni, sono inviate dal Ministero delle Finanze agli Uffici tecnici di Finanza, con l'incarico di consegnarle ai rispettivi titolari, dopo gli opportuni accertamenti.

Le Ditte che non hanno ancora avuto in restituzione le Licenze rinnovate dovranno perciò richiederle all'Ufficio tecnico di Finanza della rispettiva provincia, al quale sono altresì rimesse le nuove Licenze di vendita o costruzione ».

LIBRI

La Casa Editrice « La Prosa » di Milano da prova di una feconda e felice molteplicità di encomiabili iniziative. Oltre al Dizionario Enciclopedico (contemporaneo che esce a fascicoli, e una raccolta enciclopedica che comprende le più insigni produzioni dell'ingegno umano, dalla letteratura alla filosofia, dalla scienza alla storia e che s'intitola « La Biblioteca degli Studiosi », « La Prosa » pubblica una serie di notevoli romanzi, in bella edizione, con copertine a colori, al prezzo di lire nove al volume. Eccone una rapida rassegna:

« Futuro ». Quito di da oggi l'Inchace, fedele traduzione di uno tra i più espressivi romanzi di V. Blasco Ibañez: « La Maschera della Vita ». Si tratta di un racconto che esula dall'ambiente tipicamente valenciano, che l'autore seppe ritrarre con arte magistrale, per assurgere ai più alti domini di una profundissima realtà umana e sociale.

« In L'Amore più bello del mondo, Pina Ballarín, una giovane scrittrice che da buoni amatori, sa disciplinare la difficile materia del suo originale racconto. Il simbolismo di una delle più pagane leggende dell'India mette l'anima occidentale ad un duro travaglio, aspro di tentazioni pericolose. Anche l'anima cede ad imperativi categorici, che scendono dalle nebbie azzurre del misticismo.

« La donna d'una notte di Alfred Marchard è un romanzo vertiginoso, appassionato, scioccante di qualità e di cui sono maestri i francesi. Sogno e fantasia che sembrano realtà: le angosce e l'esaltazione del sensi è finalmente dello spirito di una vibrante giovane figura di Suvraha che s'innalza al trono per negare la voce del cuore. « Guai ai caduti, guai ai standanti di A. Verbitskaia, uno dei migliori romanzi della letteratura russa. La Verbitskaia presenta ai lettori l'eterno e tragico contrasto tra il sogno e la realtà.

S. E. Porro visita la nuova stazione di Trieste



Nel passato giorni i tecnici della nuova stazione radiofonica di Trieste hanno ricevuto l'ambita visita di S. E. Porro, Prefetto della città. Il rappresentante del Governo si è anzitutto recato allo studio di piazza Oberdan interessandosi specialmente alla struttura degli auditori. Salto poi ordinamente su Monte Radio, S. E. Porro ha ascoltato una dettagliata relazione del reggente la stazione dott. Mori, e degli ingegneri della Compagnia Marconi comm. Santamaria. I loro, esprimendo la sua piena soddisfazione per lo stato avanzatissimo dei lavori d'impianto.

Le altissime torri della radio s'innalzano verso il cielo come bramosi di conquistarlo con la potenza del suono che, fatto musica e parola, porterà il pensiero latino, fascista della Patria rinnovata su tutte le sponde che furono di San Marco e che nell'architettura degli edifici come nella struttura mentale della popolazioni restano indistruttibilmente vene, italiane.



Lunedì 22 giugno, alle ore 17, nel Politeama Giacomini, alla presenza di una folla veramente imponente, si sono svolte due grandiose manifestazioni dell'attività della stazione napoletana dell'Eiar, manifestazioni che hanno avuto larga eco nella cittadinanza, e specialmente, nel mondo culturale e mondano. Quasi tutte le autorità cittadine erano presenti, tra cui S. E. Bazan; il Consigliere di Prefettura in rappresentanza di S. E. l'Alto Commissario; il Duca di Bovino, Podestà di Napoli; il duca Nitti, vice Podestà; il duca Maresca di Serracapriola, vice Podestà, S. E. il Luogotenente Generale Eugenio Sillingardi, Comandante il 25° Raggruppamento M.V.S.N.; il console Carlo Rastrelli, Comandante la 138ª Legione M.V.S.N.; il cons. Mosconi Giovanni, Comandante la 2ª Legione Portuale M.V.S.N.; il comm. Lemoine Gaetano, giudice del Tribunale Speciale; l'avv. Schiassi, Segretario federale; il comm. Giuseppe De Martino, Questore di Napoli; il dott. Piccini Nicolò, Direttore Generale delle Scuole Comunali; l'on. Barattolo, amministratore delegato dell'Ente S. Carlo; il maestro Francesco Cilca, Direttore del Conservatorio di Musica S. Pietro a Maiella e componente la Commissione di Vigilanza dell'Eiar; il comm. Silvio Innocenti, Capo Gabinetto di S. E. l'Alto Commis.; il comm. Carlo De Flavis, Direttore provinciale delle RR. PP.; il prof. Raffaello Garzia.

Il programma del convegno comprendeva due parti: la prima riservata alla premiazione del concorso per il signore, la seconda a «Bambinopoli».

Il comm. Ernesto Murolo, accolto da una cordiale manifestazione di simpatia, ha pronunciato il seguente discorso:

Signore, signori, Eccellenze, gerarchi, bambini,

Brevi parole preeludono la relazione del concorso indetto dall'Eiar sta-



zione di Napoli e la premiazione delle signore che, a giudizio della Commissione, hanno inviato le migliori risposte.

Già il successo di pubblico del radioamatore, a parte lo scopo soggettivo, dimostra che esso comprende

Festa d'arte e di gentilezza

tutta l'importanza che assume in Italia l'istituto della radiofonia e tutta la nobile e feconda finalità che si prefigge lo Stato fascista nel creare uno sviluppo formidabile a quella che deve essere la divulgazione nel mondo delle nostre granitiche organizzazioni nazionali di assistenza, di disciplina, di lavoro, di ordine, di fede e di passione: di tutta, insomma, una nuova struttura morale, spirituale e patriottica sognata un giorno in solitaria e tenue luce, da un grande ispirato, e che la sua forza, la sua tenacia, la sua eroica benedizione di Dio rese realtà sforgorante come un sole sulle tenebre che ci circondava. Vita il Duce!

A far conoscere a chi — nel mondo — ama o non ama saperlo, a chi ne esulta o a chi se ne macera dentro, le mirabili forme di organizzazioni corporative, le manifestazioni migliori della scienza, dell'arte, della letteratura italiana, in regime fascista, tenne, appunto, la istituzione dell'Ente radiofonico naziona-

le. Il popolo italiano sente presso di sé, nel suo orecchio, nel suo cervello, nel suo cuore, e che elegantemente segue, in cui elegantemente crede, in cui elegantemente fida.

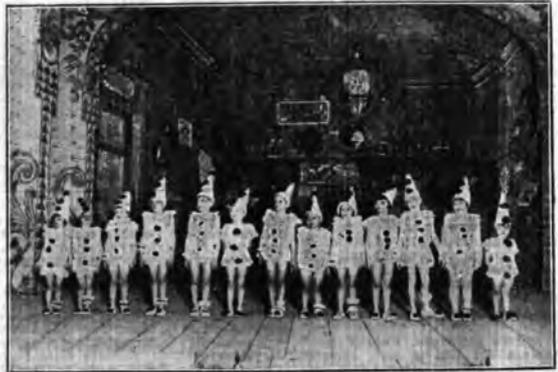
E uno degli scopi dell'Ente è anche quello di stabilire un contatto cordiale con i radioamatori, che ammirano questo miracoloso mezzo di cultura, di diletto, di anfitrione. I dirigenti vogliono conoscere gli ascoltatori, interessarli alla organizzazione, chiedere i loro gusti, secondarli e non più indovinarli nell'ombra del microfono.

Ei! ecco l'utile pretesto dei concorsi che incitano la fantasia, aguzzano l'ingegno delle donne italiane, ne concenzano i nobili sentimenti, le raccolgono appassionatamente intorno a noi; le commuotano con Bambinopoli; un piccolo mondo che una piccola e bella e gentile fata muove dimora agli occhiolini fieri e sorpresi dei bambini: la signorina Garzia, la nonnina della Italia.

Età di sogni quella dei bimbi, che è la più squisitamente e teneramente vissuta dalle giovani mamme e che forma lo scoppo della loro vita e quello del lavoro, delle rinunce e delle abnegazioni dei loro babbi. L'omi a volte gravi, rigidi, sulla cui fronte la consuetudine degli affari o l'esercizio della professione tracciano rughe profonde, varcata la soglia della loro casa sono irrisconoscibili; fanloci fra le manine di un monello di tre anni, riciclato, rosso, che racconta, balbettando la sua piccola pena della giornata, gli mostra un ditino con un impercettibile segno rosso che è la grande e bua che gli ha fatto la suletina Nini. Ed ecco la piccola che protesta, si difende... aggredisce...

O maschietto accusatore, bada che la tua causa è perduta! Nini è femmina, ella ha nelle vene sottili il germe di quello che sarà il suo fascino di donna e che ora è fatto di mossette, di muine, di lagrimucce a tempo, e di abbronzati snelli nelle braccia rigorose del babbo che, felice, sorridente, la dondola, la coccola, la solleva in aria, il colletto guercito, il cappello che rotola sui tappeti...

Ecco i piccoli e fedeli ascoltatori di Bambinopoli che — attraverso la parola educatrice della signa Garzia — hanno inteso l'utilità della radio



alla stazione partenopea

le prime sensazioni di gioia, di sorrisi, di commozione, e più tardi si rafforzeranno nel loro animi i sentimenti dei nuovi italiani — quelli destinati ad invigiare in serena tranquillità di lavoro — sui destini della Patria, ad avere sul labbro i canti delle loro regioni, e che, se occorre, si miseranno in inni di guerra per la difesa della Patria.

Indi la signorina prof. Annita Garzia, ha rivolto un saluto alle signore ed ai componenti la Commissione aggiudicatrice del concorso: le clette dame Principessa di Marsiconovo, principessa di Fondi, sig.a Lagani, ed i noti scrittori comm. Carlo de Flavio, comm. Ernesto Murolo, ed ha poi posto in rilievo che dato il numero veramente straordinario delle signore che hanno partecipato al concorso, il lavoro di classificazione delle risposte al quesito: *Quale è il sogno che vorreste realizzare nella vita e perché?* è stato lungo e laborioso anche per il fatto che nel loro complesso le risposte inviate quest'anno si sono imposte all'attenzione dei giudicanti per finezza di sentimenti, per arguzia, spirito e gentilezza di anima femminile.

La signorina Garzia ha dato quindi lettura delle 10 risposte premiate ed ha offerto i relativi premi.

Hanno riportato il primo premio: 1° Enrica Sgobbo (un ombrello giapponese in seta rosa con fiori dipinti a mano); 2° Lia De Grazia (uno scialle, finemente decorato con lunga frangia); 3° Elena Maisto (necessaire da lavoro in legno laccato a più cassetti); 4° Anna Avorio (grande collana in bianco e nero); 5° Maria Piscitelli Guadagno (grande vaso da fiori giapponese artisticamente decorato in oro).

Hanno riportato il secondo premio: 1° Vally Tietz (ombrello giapponese grande); 2° Maria Lallanz (ventaglio con rose dipinte a mano); 3° Liù Tutrinoli (grande ventaglio con figure); 4° Anna Tucci (collana in corallo verde); 5° Maria Wegner (collana in bianco e nero).

Hanno chiuso la prima parte del programma scelti brani musicali eseguiti dall'orchestra dell'Eiar diretta dal M° Enrico Martucci; dizioni di poesie dialettali del comm. Ernesto Murolo, melodie napoletane cantate dal rinomato tenore Vittorio Parisi.

La manifestazione per « Bambino-

poli» si è iniziata con la presentazione del valoroso violinista novenne Enzo Carpio ed è seguita poi l'azione coreografica in sei quadri concertata dal M° Edoardo Giannini, con commento musicale eseguito dall'orchestra dell'Eiar.

I sei quadri consistevano in: 1° Gli anuelli della Radio; 2° Histoire de Pierrot; 3° La fata benefica; 4° La dea della Foresta; 5° La festa del grano; 6° Apoteosi.

I lettori del Radiocorriere potranno formarsi un'idea come lo spettacolo sia stato quanto mai suggestivo e fantastico ed assolutamente nuovo in Italia, quando pensino che valorosissimi interpreti sono stati dei cari bimbi, iscritti al « Bambinopoli », alcuni dei quali appena quattrenni, che hanno svolto in modo perfetto intere azioni coreografiche.

Un nugolo di fate, di paggi, di folletti, di arlecchini, di moretti, contadinelli, ha danzato in modo mirabile, con effetti di vestuario e luci



straordinari, traducendo in realtà le fiabe che la signorina Garzia, nonna della Radio, tratteggiava in sintesi.

Il pubblico in visibilo e vivamente commosso ha imposto per ogni quadro il bis.



F' seguita la premiazione dei bimbi partecipanti al ballo.

Ecco l'elenco dei minuscoli artisti per ordine alfabetico, con i premi loro assegnati: Autore Marcella (bambola); Capete Minutolo Juana

Irene (serie completa dei personaggi del *Corriere dei Piccoli*); Lemetre Arabella (racchette); Lemetre Emma (grande barca); Merrial Antonio (anitra galleggiante); Merrial Dario (birilli); Minichini Amalia (bambola); Pietrantonio Carlo (carosello); Pietrantonio Elisa (bambola); Rondino Pina (scatola da lavoro); Salvati Antonio (giocattolo froebeliano); Salvati Enzo (dama); Saulo Lidia (cicogna); Sautto Ida (camera da pranzo); Sautto Renato (birilli); Sorisante Liliana (servizio in porcellana); Valderini Fernanda (scatola da lavoro); Valderini Isabella (cerchietti).

La manifestazione dell'Eiar ha avuto termine tra il grande entusiasmo del pubblico con l'Inno « Giovinchezza » cantato dagli stessi « bambinopolisti » con accompagnamento orchestrale.

Tra le signore intervenute abbiamo notato: la duchessa di Bovino, dama di Corte di S. M. la Regina; la duchessa di Rogadero De Riscia; la principessa di Marsiconovo; la principessa di Fondi; donna Tina Lagana; la sig.a Schiassi De Rosa; la sig.a Pittore Lauro Grotto; la sig.a Silingardi; la sig.a Lemetre; la sig.a Mosconi; la sig.a Innocenti; la duchessa Niutta; la duchessa di Scarcapiola; la sig.a Argentino; la sig.a Barattolo; la sig.a Garzia; la sig.a Pittore Astarita; la baronessa Maria Capece Minutolo; la sig.a Pucella; la sig.a Olga Amato; la sig.a Viviani; la sig.a Zappelli Gentile; la sig.a Pava Masucci; la sig.a Pecorella Nuccio e molte altre di cui ci sfugge il nome.



LA CENERENTOLA

Clorinda e Tisbe, figlie di Don Magnifico, barone di Monte Fiascone, stanno agghindandosi per una festa, mentre la sorellista Angelina, sotto nome di Cenerentola, china al focolare, accendendo al caffè. Subano. Entra Aldoro, maestro di Don Ramiro, principe di Salerno; veste come un accattone e chiede un'elemosina. Due sorelle vogliono scaricarlo, mentre Cenerentola ha pietà di lui e gli dà di soppiatto da mangiare, provocando le ire delle sorellastre, che si scagliano su lei. Per buona fortuna entra un coro di cavalieri a portar l'incontro per una festa nel palazzo del principe Itarino, che vuol scegliere una sposa. Le sorelle han bisogno di Cenerentola e diventano più umane, litigando tra loro, perché ciascuna spera di essere prescelta. Fanno baracano, svingolando il padre. Don Magnifico, che racconta un sogno strambo e che si raccomandava alle figlie, perché il suo patrimonio è ormai in rovina. Rimasta vuota la scena, entra Don Ramiro, che, per quanto le sbalzi le orecchie, si crede riccamente di bassa condizione, sbocchia viva la simpatia Col cavalieri s'introduce, in casa di Don Magnifico, il cameriere Dondini, che si fa passare per il principe, che, per quanto le sbalzi le orecchie, si crede desideroso di diventar principessa. Invano Cenerentola supplica d'esser portata per un'ora almeno in casa del principe a veder la festa. Viene maltrattata dal padrigio e dalle sorellastre.

In casa del principe, Clorinda e Tisbe cercano di sedurre Dondini, rinfacciandogli sempre il padrone di casa, non ostante le innumerevoli castoree. Tisbe e due vorrebbero sucare il falso principe, mentre non hanno che disprezzo per il principe vero, ritenuto un semplice scudiero. Ma i cavalieri annunziano l'ingresso d'una bellissima dama che, introdotta da Alcandro, deve diventare la regina della festa. Appare Cenerentola, che Ramiro riconosce alla voce prima ancor che si sveli. Quand'essa si soppie, le sorellastre e il padrigio notano una certa rassomiglianza con la principessa che si tratti di trattarono, ma si fanno forza per vincere lo stupore. Ammalati dalla bellezza della fanciulla, che rifugge nelle vesti ricchissime, tutti dimenticano di andar a tavola.

Dondini tenta invano di farsi amare da Cenerentola, che dichiara apertamente di preferirgli lo scudiero. La beffa non può ormai continuare, e in una buffa scena il falso principe confessa a Don Magnifico di non essere che un volgare cameriera. Mediando vendetta, il vecchio se ne ritorna a casa con le figlie, e ritrova Cenerentola accanto al fuoco. Su lei gli arrivati stanno per sfogare la bile, quando un temporale, che fa ribaltare le tappezzerie del principe, obbliga questo a cercar ricovero in casa di Don Magnifico. Egli rivede Cenerentola e la prende allora in sposa. Le sorellastre e il padrigio ritengono che si tratti di una nuova beffa, ma escano d'inganno quando vedono infine Cenerentola in abito ricchissimo nella sala del trono. Essa è tanto buona e generosa quanto bella. Perdona ai presenti e il perdono segna l'inizio d'un nuovo tempo felice per tutti quanti.

(Casa musicale Ricordi - Milano)

TANNHAÜSER

Una leggenda vuole che nelle caverne d'una montagna non lungi dal castello della Wartburg, in Turingia, abitasse Venere, che, innamorata del poeta Tannhäuser, dolcissimo cantore del tempo, riuscì a farlo prigioniero nei suoi vezzi. In un'occasione, il poeta sentì la nostalgia della libertà, pronunciò il sacro nome di Maria



e si liberò dall'incantesimo, ritrovandosi di colpo presso a un'altissima montagna. Un pastore suonò la cornamusa e salutò un coro di pellegrini, che scende a valle, dirigendosi a Roma. Dal raccoglimento in cui lo indusse tal scena, Tannhäuser si risedeva quando al suono dei corni da caccia, entrò il Langravio di Turingia coi suoi poeti cavalieri, antichi amici e rivali di Tannhäuser, che subito lo ravvisano. Alle loro profferte di riprender la vita d'un tempo, il poeta si mostra esitante, ma una pagella lo vince, il nome di Elisabetta, pronunziato da Wolfram, che lo assicura aver la fanciulla, figlia del Langravio, pensato sempre a Tannhäuser, da essa amato in segreto.

Nel castello della Wartburg Elisabetta attende giubilante il cavaliere, ch'essa pensa come morto e che sta invece per giungere. Com'egli giunge, le si getta ai piedi e non sa rispondere alla domanda ch'essa le fa circa il soggiorno durante l'assenza. Una nube d'oblio si frappose tra lei ed oggi, ed egli più non ricorda. Ma il ricordo ritorna nella scena successiva, in cui il Langravio propone a tutti i cavalieri radunati di celebrare l'amore, svelandone l'assenza. Wolfram, cui tocca di cantare per primo, celebra le delizie dell'amor platonico, provocando da Tannhäuser la dichiarazione ch'è giusto il desiderio rimanga infine soddisfatto. Un altro cantore, Blunroff, insorge per esalta-

re l'amor puro, ma Tannhäuser prorompe invece in un innno a Venere, invitando ch'egli conosca il vero amore a recarsi sulla montagna della dea. L'assemblea prorompe in un grido d'orrore: le donne abbandonano la sala e i cavalieri si precipitano, con la spada squainata, contro il profanatore dell'amore. Chi lo salva è Elisabetta: essa vuole che l'amato abbia salva la vita per iultersti pentite. E Tannhäuser lui salva la vita: piange la sua colpa, e benedice Elisabetta e invocando pietà, raggiunge i pellegrini, per accompagnarli con essi fino a Roma.

Come nella seconda parte del primo atto, Elisabetta prona presso il fabbricatore, sul far della sera. Tornano da Roma i pellegrini redenti, cantando la loro gioia; e la fanciulla li spia a uno a uno, ma fra essi non ravvisa Tannhäuser. Cade allora affranta presso l'immagine della Madonna, cui rivolge una preghiera piena d'angoscia, prima d'incamminarsi lentamente verso il castello, rifugiando con un gesto la compagnia di Wolfram. Questi rimane e intona un dolcissimo canto all'astro di Venere, che brilla all'orizzonte. Al canto, Tannhäuser, ritornando tacito e con la morte nell'anima, riconosce l'amico, cui fa il racconto del triste suo viaggio. Fu a Roma e si confessò al Pontefice, ma invano. N'ebbe la risposta che il suo peccato è imperdonabile, e che gli è tanto impossibile il salvarsi quanto lo spe-

rare che il suo bordone dia fiori. Egli non ricerca ormai se non la via per ritornar a Venere, e dimenticando l'angoscia tra le braccia voluttuose della dea. E questa appare con la sua corte, mentre Wolfram tenta invano di trattener l'amico dalla dannazione. Anche questa volta gli vien sulle labbra il nome d'Elisabetta, e il miracolo si compie. Venere dirige, in un'alta luce nascente illuminando un funebre corteo, che scende dalla montagna portando il feretro della figlia del Langravio Tannhäuser s'inginocchia, e, salvo ormai, spira presso il cadavere della fanciulla che lo redense.

(Casa musicale Ricordi - Milano)

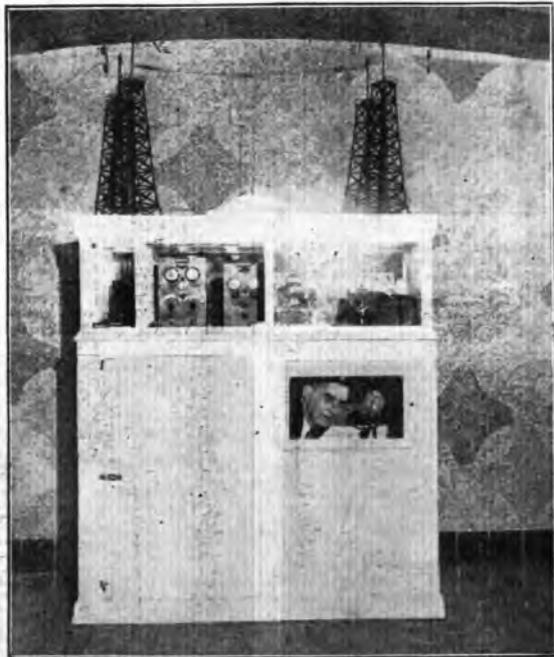
IL PICCOLO MARAT

Un canto di prigionieri invoca soccorso dalla Vergine, quando su una piazza s'avanzano correndo un giovane e una donna. Il giovane, che si chiama il giovane la appena a tempo a buttar nel fiume alcuni involti contenuti in un pannello. La folla affamata irrompe, invano trattenuta dai « Marats », e accusa i giovani (di cui la donna è Mariella) di aver fatto il « Piccolo Marat » in nome di Robespierre d'aver con sé cibi prelibati. Ma il pannello non contiene ormai più che cipolle, fagioli, accechie e una bottiglia d'acqua. L'Orco è salvo, ed il giovane che lo salvò (perché proprio a lui Mariella portava cibi fini) chiede d'esser fatto « Piccolo Marat » e pronunzia il giuramento di fedeltà alla rivoluzione. La folla s'allontana, mentre l'Orco è un degno compagno si fanno spiegare da un disgraziato carpentiere, mezzo morto di paura, un sistema per sollare le prigioni: un battello che, giunto al largo affonda per lo scoppio d'un barile di polvere, seppellendo nelle acque il carico umano. Ma le spiegazioni sono interrotte dall'arrivo d'un soldato di Kieleser incaricato di ritirare dalla folla del Governo rivoluzionario. Egli entra nel palazzo con l'Orco, e il Piccolo Marat, lasciato a guardia delle prigioni, può, attraverso a un'imposta, parlar con la madre, principessa di Fleury, che gli spera di strappar gli aguzzi.

L'atto secondo si svolge in casa dell'Orco. Il carpentiere, divenuto un'ombra da quello obbligarono ad assistere alle stragi, viene a pregar Mariella d'ottennergli grazia. Questa prega il Piccolo Marat, che promette. Si apre la seduta del tribunale rivoluzionario, l'Orco, non trovando le carte relative alla principessa di Fleury, che il Piccolo Marat rubò, si scaglia contro la prigioniera. In difesa della quale entra il soldato Nella foga, questi insulta Robespierre ed è condannato al fucile. La seduta è tolta, e l'Orco si reca all'osteria Mariella, rimasta col Piccolo Marat, viene a sapere che questi è un nobile che l'ama, e che tutto quel che fece non ebbe altro movente se non quello di salvar la madre. E progettano insieme la salvezza, mentre l'Orco rincasa ubriaco.

Approfittando del sonno bruto, Mariella e il Piccolo Marat legano l'Orco al letto. Quando egli si risveglia, gli vien sciolta una mano perché firmi, sotto la minaccia del pugnale, il lasciapassare per la principessa di Fleury, suo figlio, Mariella, e il carpentiere Questi, dalla strada, dà il segnale con un verso del caccato. Ma, mentre Mariella e il Piccolo Marat stanno per prender la porta, riesce all'Orco d'afferrar una pistola nascosta sotto al saccone e di sparare sul Piccolo Marat. Egli cade, ordinando a Mariella di salvarsi, e si acciolla se non a veder passare, attraverso alla finestra, la vala bianca della nave salvatrice. L'Orco riesce intanto a liberarsi del tutto ed a slanciarsi, cieco d'ira, sul nemico. Ma il carpentiere, invitato da Mariella, giunge a tempo per abbattere l'Orco con un colpo di canelabro e per trasportar via sulla epave il Piccolo Marat. Dalla finestra si accorge, nella prima luce del mattino, passar la nave con la vela bianca.

(Casa Editrice musicale Zanichelli)



Ecco la più piccola radiostazione del mondo, alta 10 pollici e lunga 52 pollici, capace di funzionare con una frequenza di 1300 Kc. e con una potenza di 400 watt. Essa fu costruita nei margini di tempo dall'ing. John Boyle di Filadelfia, il quale impiegò dieci mesi a portarla a termine. La stazioncina è nota col nome di W.E.E.

Il microfono sulla strada



Parigi, contemporaneamente a Berlino ed a Londra, ha assistito qualche mese fa al primo esperimento di televisione. Al quale tocca la stessa buona sorte del cinema sonoro: quella cioè d'entusiasmare e sorprendere tutti.

Siano infatti tutti noi sempre disposti a sbalordire di fronte al miracolo scientifico, la cui prima rivelazione ci trova ammirati e incantati: come bambini ai primi contatti col mondo.

E autentico miracolo scientifico può chiamarsi il risultato di quelle forze che dan voce alle ombre, forma e colore alle voci.

Se non che, superata l'impressione nuova e il miracolo diventato fatto comune di tutti i giorni e di tutte le persone, la sorpresa lascia posto al senso critico.

Per questo in noi si è smorzato in parte l'entusiasmo per il 100% che già ci permettiamo giudicare; e tra non molto, certo, svanirà anche quello per la televisione.

I due esperimenti che, parlando da punti opposti e per strade inverse, raggiungono quasi lo stesso scopo, sono ancora esperimenti.

Servono tuttavia a mostrarci le infinite loro possibilità di sviluppo sino al perfezionamento assoluto.

Il quale potrebbe anche essere quello indicato dal titolo di questo articolo: *Il microfono sulla strada.*

Non congetture solamente questo devono dirsi: ma previsioni. Ogni giorno, d'altronde, noi stiamo assistendo all'avverarsi di quanto ieri ritenevamo impossibile. Si sarebbe

riso sul muso a chi, anni addietro, avesse affermato che gli uomini avrebbero pacificamente volato e si sarebbero parlati attraverso lo spazio solo per la conduzione d'un filo di metallo. E pure oggi abbiamo l'aeroplano e il telefono, gli strumenti d'uso pratico e comune.

Giulio Verne, quando scriveva *Centomila leghe sotto il mare*, non pensava certo che a poter sondare le profondità marine noi saremmo veramente giunti; e pure oggi i sottomarini arrivano proprio lì dove si sbrigliò la sua fantasia.

Non li è più permesso oggi dir cose impossibili: un bel giorno le tue folie te le vedi realizzate nel più facile dei modi; e ciò che tu ancora vani privativa della tua fantasia, diventerà presto dominio di tutti.

Io ad esempio m'aspetto veder trasformate in pratici strumenti le fantasiose orazioni di *Whela*.

Niente meraviglia dunque se oso pensare allo spettacolo del microfono sulla strada.

E ci penso proprio da qui, dal *Café de Paris*, mentre, sorvegliando un « Cinzano » Italianissimo, osservo il babelico trambusto della *Place de l'Opéra*.

Mille desolazioni avrò e avrete letto di questa piazza parigina diventata ormai luogo comune dei corrispondenti giornalistici; e nes-

suno vi assuecuro, è stata efficace sino alla perfetta rappresentazione. La quale perfetta rappresentazione si potrà solamente raggiungere col sistema del microfono sulla strada. Il microfono della stazione radio piazzato lì, al centro della piazza, perché tutti gli apparecchi radio riceventi, di tutto il mondo, possono ripetere la trepidante musica di vita di questa ora parigina. E, siccome siamo già alla televisione, arriviamo con un piccolo sforzo alla radiovisione: e che perciò tutti, anche dai più remoti paesi, solo che posseggano un apparecchio radio, possano vedere la piazza febbrile.

Dal più piccolo paese di Sicilia, allora indicata dal *Radiocorriere*, veder Parigi a due passi, sentirne le voci ed i rumori!

Domani saremo a questo.

E avremo allora anche la perfezione del film sonoro: il quale proprio deve tendere alla perfetta riproduzione dei quadri della vita. E cinema sonoro e radiovisione si saranno fusi in una sola forma d'arte-scienza.

Pazzia per gli insensibili ai fenomeni della modernità meccanica: prossima verità per chi vive nel nostro tempo; tempo di miracoli scientifici applicati all'arte.

Strapasse sentirà Siracità; e Siracità Strapasse: sentirà e vedrà. Mi sarebbe, ad esempio, pia-

cevolissimo, fra poco, seduto a un tavolo di un *restaurant parigino* sui grandi *boulevards*, poter vedere sul quadro della radiovisione la quiete vita dei nostri paesi e sentirne le voci lente.

I programmi di questo giornale subirebbero così un non lieve cambiamento, e in essi si leggerebbe: giovedì 14, dalle 19 alle 20: *Broadway*; dalle 20 alle 21: *Roccacannuccia*.

Verrebbe ad essere questa, inoltre, la migliore e più efficace propaganda turistica....

Non ne soffriremo che noi giornalisti: i nostri articoli di viaggio non li leggeremo più nessuno. Forse anche il giornale sarebbe costretto a mutarsi, assumendo chi sa quale forma nuova, per noi adesso inimmaginabile.

Una rivoluzione, insomma.

Rivoluzione che si chiama molto semplicemente « progresso ».

Parigi prende veramente sul serio la novità. E già nei teatri di Montmartre i *chansonniers* ne mostrano le applicazioni pratiche.

Altro segno questo che la novità ha fatto presa.

Non a pena viene lanciato qualcosa di nuovo, qualcosa, ecco che questo qualcosa, se ha in sé elementi caratteristici, diventa tosto materia di sfottetti per i *chansonniers*. E se parodia è riconosciuto di poesia, così lo sfottetto è riconoscimento di valore. Non si perde tempo infatti a giocare d'ironia col numero zero: né si potrebbe. Zero, giralo come vuoi, resta sempre vuoto.

I *chansonniers* sono allora-autori che raccontano le loro burle e barzellette, ogni sera, nei teatri di Montmartre. Piccoli, specialissimi teatri che dirai sgoffi più che sale di spettacolo. E solo manca l'ospite che v'entra il tè, veramente quel teatro diventi scottolito: gli attori essendo a due dita dal vostro naso e avendo l'aria e il contegno di altrettanti inviti solo un pochino più di buon umore e un poco maitachioni. Attori che certamente sarebbero fuori posto in un palcoscenico autentico a recitare la commedia: ma che lì sono divertentissimi.

Il loro spettacolo si potrebbe paragonare a un giornale umoristico parlato e rappresentato. Per cui essi hanno l'importanza dei redattori del *Travaso* o del *Guerino*.

Caratteristica forma di teatro e *mondaineries* nella quale c'è una battuta per tutti e per tutto; dalla questione politica più importante a quella morale o religiosa; da Marta Anbau alla rivoluzione argentina; dal principe di Galles al vincitore della lotteria: tutto quanto insomma è emerso dalla vita comune per diventare fatto di cronaca. Una specie di rivista, insomma: ma non rivista come spettacolo: rivista come effemeride umoristica e satirica.

L'argomento di molte aere è stato appunto la radiovisione e le sue complicazioni domestiche.

Ma, di là dallo scherzo, io credo fermamente allo spettacolo di radiovisione col microfono sulla strada.

E allora la scienza avrà, per un giro ancora, imprigionato le misteriose forze dello spazio.

LUIGI PRALAYORIO.





LA "GLORIA DEI CAMPI,"

CONCORSO A PREMI

In questi giorni i campi hanno ceduto alla falce il manto che per lunghi mesi rabbrivì sotto il soffio freddo, poi s'ingemmò di liquide perle e poscia ebbe i nidi nascosti delle allodole e delle quaglie. Ed era intessuto di speranza.

Il sole cedette il suo oro a questa speranza, la quale divenne una realtà: una realtà che oggi impingua i granai, per trasformarsi nel più "santo premio alla fatica umana!!"

In questa pagina pubblichiamo la bella composizione di un nostro assiduo: "Alessandro Frigeni".

La spiga, quale scettro d'oro, s'erge dal Fascio Littorio ed irradia la sua luce sull'Italia tutta:

PANE - RICCHEZZA

La composizione bellissima si presta assai bene ad una gara alla quale noi invitiamo i lettori abbonati alle Radioaudizioni.



Adoperando nel loro ordine naturale le lettere formanti le parole: -

PANE - RICCHEZZA comporre una frase che inneggi a questa "ricchezza della Patria". Ma sia questa frase, quale incitamento ai rurali a confortare le proprie perenni fatiche con la Radio, la quale di ogni casa è l'amica che porge con lo svago, l'istruzione ed il consiglio; la Radio che agli agricoltori addita la via da seguire, i rimedi da adottare per combattere i nemici che insidiano l'opera loro, i mezzi per rendere più ferace, più generoso il campo su cui il contadino combatte la battaglia d'ogni giorno per la vittoria finale.

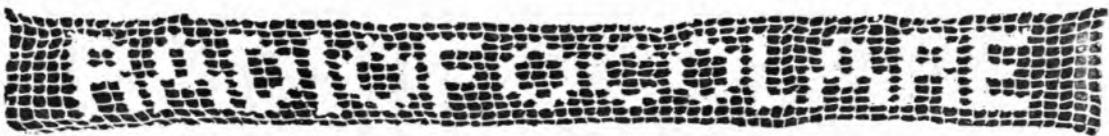
NORME PER IL CONCORSO

Le frasi devono essere indirizzate alla

Direzione Generale E.I.A.R.
Via Arsenale, 21 - TORINO
entro il 19 corrente.

Le frasi migliori verranno pubblicate su questa pagina e premiate con un bellissimo volume.

Le lettere possono essere adoperate sia come iniziale d'ogni parola, sia entro queste



Insalata russa... tu che russo 'o

Neppure allusione ad Alberta Russo. Dires-
sere ben meglio potèrli mi calligrafia da Tra-
pani un saluto rinfocinato. Terziè di d'Alto
sia scappato e Trapani non lo so. Ma so che
di questa stagione l'auto per morsicato della
tarantola e scappa da un lago all'altro figli
Inezze delle solite onde corte. Insalatoussun-
dariorero (è finita) le ripose e chi rassa
nell'ingrugi, essa, che la piovola ed ingredienti
alla rinfusa



Americana di Chicago.

La vacanza al concaerò mi ha permesso di li-
berarmi un po' di tante lettere che attendevano
e baredi che Marinara fosse un po' cauta nel-
l'aver i mezzi terminali e prima di dirmi scella-
racciacio ed ingrato, essere atteso almeno sei
mesi. La risposta è tenuta ed ora sarà annega-
ta nei rimorsi. Ne soffrirò con te M. T.
Cecere, colpito dal tuo pseudonimo, dai pettiti
di rosa e l'omb' esultano, mi che certe volte
basta un nome qualunque, un piccolo fatto
(l'accademia, i pettiti nella lettera? Chiski
Anche dal tuo pseudonimo? o Marinara... Per-
ché la scelta cogli?) e si è presi da una
simpatia, qual senza merito. E' un po' stu-
pido, ma è così. Si gira la pagina, ed legge
altro e tutto è finito a Stone male! Il perché
dello pseudonimo viene spiegato e si vede che
la gelatina sensibile del tuo cuore non ebbe
l'impressione, care il mio fotografo. Il tuo au-
tostratto è un capolavoro di scucchella abilità.
E per tanto mi piace l'istantanea che alletta
la bimba contro i vetri e Come pecchia e a fuori
è tutta quella luce velata e quello starfallino di
meno. Finissima poi l'immensa distesa, non quel
cielo trasparente. Bravo Clero e aspirante cop-
pola e. Un altro bravissimo fotografo è
Marinella Ed i vetri che la sorellina sua e
magari la mamma mi direvano se ha messo
glutizini, perché non mi scrive più. Se così è,
patienza, mi rassegnero, come mi sono rasse-
gnato alla rimozione di Capitán Tempesta.
Questa notizia ha stralciato tutti e Maria Pa-
sticcione temette per le talpe del mio appa-
recchio.

Ma Capitán Tempesta mi ha promesso di non
parlar più di studi fino ad ottobre ed ora se
la gode nel veder ripescaritari la luna nel suo
glio Magazzini. Quella luna non è da confondersi
con Luna che sbucca fuori dalle nebbie dell'oblio,
tutta felice di affacciarsi nel bel sereno della
sopriata Palermo. Qui potresti conoscere la

sorelle Loredè, entusiaste della loro nuova sta-
zione, la quale porta la voce della Biella al
figli vicini e lontani. Presto un arca si avvicina a
Triestini, e tu Amica stantenne, che desideri
sentire le vecchie melodie che tante cure del
passato rammentano, non avrai che da fare
pregiera al vostro Deggente e sono persuaso
ti favorirà. Mi ero informato, nell'11 o Gruppo
Nord e tu ho trasmesso più e saranno ancora
Ma dire quando non è possibile. Tu però, come
ho detto, hai ora la possibilità di essere anche
meglio favorita. E' acua se devi cavarti gli oc-
chi certo standi su questa stampa piccola e
fitta. Ti rinfrazio di avermi cercato. E ringra-
zio pur te, L'Alleda, che torni con parole
care. La tua infanzia ebbe la luce dell'eroismo
dell'unico fratello eroe, partito volontario a sedici
anni per la guerra: alla Patria offerse la Sua
vita. Ed ebbe l'improvvisa tembre della perdita
della mamma che poco dopo raggiunse il figlio
littorio nel Digno car'ò sopra la pace. E tu
crescesti libera e selvaggia. Ma la Natura fu
la tua Madre e la tua Maestra. Tu hai tanto
imparato a questa scuola di realtà e di fatiche
attive e la gran Madre volle che nel tuo cuore,
con il ricordo dei suoi pensieri, rimanesse la
dolcezza delle ammazioni che la Natura
seppe cedere nel tuo cuore di bimba. Nel
l'Alludina gentile dal canto melanconico, ma
dolcissimo; l'Alleda che spinge le tremule al
suo, mi, in alto nido il volo di nobiltà e conta:
A fine, a fine. Tutti era lo fredo a forse
a me. Na, la vendizione mamma del tre giu-
canti. Ancor tu, come l'Alleda, viri tra la
memoria dei compiti e mi park dei e tu
momo a dufilando chi'no non lo conosca. V'
Vorrevò che tu conosca, non meno di te e certo
scusi più da lungo tempo. Quanto a te, Bimba,
hai sotto il tuo occhio smagliante le tue briste-
re fatte dente in questi giorni da dolorosi senti.
Ma a questi non aggiungerei però presagi, nera-
ta e cara Bimba. Cerca in Alto la fiducia, il
confido e soprattutto, cerca la serenità, sopra
la quale andre il candore delle neri dell'Alpi
si fa fuoco.

Non salgo alle tue vette, Ruozolarite, ma
non dispero. Anziché e teleferica vengono
in soccorso agli alpini c'elabatori. Re aggl, e
ci stava, ed è tutto ora pronto per pubblicare
una delle tue lettere? Ahh! pazienza! La tua
gentile mamma ti la rimprovererà e quando la
smetti di scrivere le tue stupidaggini? Burede
che quando i genitori vedono la prole scrivere a
Raffo, sono contenti che non ne vengono fuori
a tua scappato. Perché era lo fredo a forse
e soddisfatti? C'è proprio da essere lunganti.
Ma lo ho le mie rinite. E' ed inconsapevolmente
mi la non pressa la rinuncia, anche con te,
Mileana N. R. Tu non credesi che ormai realmente
conservarsi tutti i nostri servizi, fra me ed un
po' persiana. Però è lunginose constatare co-
me si creda a quello che dico e che ripeto.

Margherita Inezze erede e camel le ha scritte.
a Passando davanti a Collegio, mi son ri-
cordato di te ed infatti ti scrivo. Mi aspet-
tate almeno un grato ed invece mi elongano
dei punti interrogativi ed esclamativi da notta-
carmi! Che os dieci Ridere! di questa nota-
camia! Occorre ogillarla com'è. Tanto più dopo
l'affare di quei ceteri pierini. A la gran dei
bel affetto di giupponema.

Ma accento a Collegio così, di passaggio
(per ora), a greco chi non ha se scritto di
risparmiarti certe domande. Non sono mai, fin
dall'inizio della lunga lettera, stato ed Bru-
bellata in Canerano.
Inezze, nuova giunta. Il dici Asiera con-
suetudine a chi, mi potresti andare in serozioni?
Mà non posso: babbe, mamma, nonni, fratelli,
sorelle, zie, zii e tanti altri, mi hanno negato
solennemente il loro consenso. Mabi Arrano
passa che mi rompa il collo. Non credo, per-
ché se esci di casa a piedi, mi chiudi la tua
grata città, così i miei fratelli. Credo più
fosto che la negata autorizzazione derivi dalla
possibilità che il collo e rompa non a terra,

ma lo alto e l'aeroplano riporti in questa valle
di lacrime atalarie. Il carro, tu, ma la teste
rimangono lassù nelle nuvole. L'ho in amicizia
a D'Artagnan, ma intendo te ed altri eroi
perfettamente lontani la ridotta dell'indirezzo
D'Artagnan ignora anch'io ed è non desidero
affatto saperlo: l'indiziar non lo so e mai pu-
blicherò né il suo, né di altri. E così rimbom-
bano alla Maresca, che mi rimodi quelle
delle Quattro Pastine. Belle le stanziane.

Voi, dunque, Pastine al latte, miele, siete
puri verdi... bel tempo di Vama! Allora, siamo
amici vecchi. Bajete, Pastine: volevo farvi un'of-
ferta. Ecco: Miri Collins (una ragazza che non
è gli è dice altro, ho le sue affez) desi-
dera informazioni su quelle 24 pule delle dalle
cure e che lo sono destinate ad una fami-
glia bisognosa. Aulo è che di famiglia bisogno-
se, non ne trovo e, allora, avevo pensato a voi,
Paolina! Arrete quattro e, sul più caduno, sei
meno, tra quelle che si formano Fito, non se
ne sarebbe nemmeno accorte. Ma ora mi dite
che la mia pagina è insustitita. Miri carissima,
ahh! pazienza. Berla ti dono per miglior oc-
casione. Questa verrà e, ed sarebbe l'occasione,
se lo potessi sapere chi siano mi scrivi, per-
ché signorine carissime che tanto hanno lasciato
presso un diciotto Ingegner della Eia e per
sapere di me. L'ingegner non è riuscito a muo-
vere ed lo sarei lieto di offrire alle due cor-
rette, equamente diviso, il dono di Miri Collins.

Tu, Miri, mi hai fatto sapere che scur-
tante colle dal ladro nella vostra verità a To-
rino. Sono molto bene, e quella che dà il ca-
rizzo gruppo, mi rende evidente che una fra-
cio non la giamba come te non poteva che trionfare
negli esami. Ora attendo le altre. Non mi hai
dite però, se durante la vostra compagnia a To-
rino, avete pensato la gloria di essere traspor-
tate dal tram N. 6, la cui fama è ormai con-
servata. C'è chi non ha saputo rinunciare a quel
sublime commovente!

Dall'ultima tua, Alma Serena, so che anche
tu, durante l'anno scolastico, sei un'assistente di
il privilegiato tram. A questo proposito, mi
veniva un'idea meravigliosa. Ma la metto so-
l'volta assieme ad altre ruminazioni. E tu, Giugio,
non torni altro da ruminarmi che una baracca,
per quanto piccola cartolina? Lo stesso me lo
dice la Damina d'Ortenara e a te — 25. Non mi
chiamo né Luigi, né Giovanni, né Pietro, né
Paolo. Ma gli auguri li accoglio egualmente, ri-
graziando. E grazie a te Primula gentile e buo-
na per la lettera, il quindicigetto, l'infirio
c'è bene! La vedo anche tu. Giugino, che di
trovati MI è caro ed ora attendo quelle vetri
stantenne luminose alle quali mi hai abituato.
Complimenti per la tua promozione a pieni voti
e il premio di 26 grado. Non troiare che da
quando mi scrivevi l'occhio scolorito da ridenti
i benefici. Lo vedo anche tu. Giugino, che di
trovati meglio ancora perché lo, fedele ai tuoi
principi, te l'auguro bruta. Mi è stato chie-
sto chi sei tu mai. Ma lo, s'itto: non tradisco i
segreti e sono parco d'informazioni. Tanto più
quando riguardano dati personali di un perso-
nato ricco di come aiuto ed è degno nipote di
un illustre scrittore.

La civiltà è ferma quindi non cercerei
di scoprire il tuo mistero. Miri!io, Vorresti sa-
pere che tipo e carattere hai. Tipo e carattere
femmineo, per quanto tu mi metta fuori una
appetè di calligrafia maschile. Tu cerchi di tenerci
in ombra e stacci pure. Torna invece in luce
Umbrà Soltziana, vaniamomi il fresco verde della
sua Umbra tranquilla e profumata, e io adoro
la vita libera di campagna e la faccio tutto
perché la tua anima sia libera. Ma non mi
vedrà mi sembra di essere rinfusa. Se te vedessi
quello sinfonista di verde a' d'oro è la mia cam-
pagna e sentisti come può è il trillo degli
uccelli! Non c'è terra dove vivrei volentieri
forse che quella a Billa, amica, se nessuno cer-
ca. C'è un altro, che è un po' di terra ed
ogni uccello il suo nido è bello e crede. Il
collo bello bellissimo ed levitato dai molti. merli
ed loggano e magari anche da quello che qui
scrive. Che penso di te? Penso che sia dopo una
lettera così bella starrò ai miei amici. Ma
viva il Creano anche tu. Castella di Cassà lo
quello mi vorrebbe lettere così gentili come la
tua. Ma dopo l'ultima che mi dice: « E' cadu-
to

un metro di nere », zitte. Forse quel metro
non ha saputo rialzarsi e si squagliarono lu-
vere che Castella. Neppure.

MI ricklerò alla Fiamma rinfocitate la que-
le è andata a cercar il fresco il che per una
fiamma è un colpo 3to lo dall'indizio? B'ò
anche rinfocata. Tifosa Linnesse con una loco-
nomia pilota... Che vuol farei tante? C'osua-
tata pensando come saranno beccati fra dodici
anni gli studenti di storia. Tu Pichianini il
sazal consolata leggendo la risposta della ret-
timana scorsa. Sei andata sul solco al bulo a
guerra lo cerchi e Radiocorriere e per illu-
mi. Tu scrivi: Da quando il babbo è tornato dalla
guerra lo era padre quando c'era il conflitto? mi
è venuto il desiderio di vivere un po' ed
libri più veri e più giusti. quello che allora
non potrei rapire. Re tu conosci qualcuno di
questi libri, diresti essere tanto buono ed in-
dicatissimo? Ce ne sono tanti e già parecchi
ne hai letti. Maria Pasticcione che tutti li
conosce saprà dare buoni consigli a quest'amic
di vent'anni. Baluto per te Tifosa Juventus e
D'Artagnan. Mi chiedi se a Torino fa fresco.
Secondo il punto. Nel bel marzo della Fontana
Angelica ci d'essere una fresca così delizioso
da riberidete il soprabito.

Io mi delitto con Demotene. O quale mi
glunge fresco fresco dicendomi promosso. E vor-
rei vedere non lo fossi! Ora va in licenza per
questi mesi... — Albet, altro mesochettere,
la licenza dice che se la piglierà con me pro-
mettemdoli di non arrivare più in là della na-
vata e c'è una. Ora capisco. Tu sei quel tale
N. N. Mi assicuri che a ogni settimana una
lettera partirà dalla mia ridente Mesina a por-
tare una briciola di galcezza alla tua bella pa-
gina a Porto pure la briciola. Ma ricordati di
non pigliar gusto a mutar pseudonimo quan-
tunque tu mi assicuri che più in là di « c'è una » non
arriverai. Buon viaggio!



Emilio Cravialotto, di Torino.

Arro fino quel. Ma ecco una lettera la cui
frasi mi fece suscitare: Mimmi Verde. La calli-
grafia ricorda quella dell'Angelo Biondo ed io
credetti uno scritto ritornato dalla famiglia sua.
La tua intenzione sarà magari buona, o stin-
nata, e del paese delle belle ragazze. Ma quel
Posto che nessuno riempia, non può: né tu,
né altre. Perenne vi fiorisce il Sole del rim-
pianto: il Crisanteemo...



LA PAROLA A LETTORI

LICENZA-ABB. 4899 - Maranola.

Mi son costruito un radio-ricevitore di due valvole cioè una Re D74 rivelatrice in razione e una re 124 B. F. il quale mi funziona ottimamente, ma con aereo laterale di circa 5 metri, con aereo esterno in qualsiasi punto del condensatore variabile sento sempre Napoli e Roma assieme. Disto circa 20 da Napoli e circa 110 da Roma; la prima la sento benissimo, mentre la seconda un po' debole, mentre sento delle stazioni estere alquanto bene in altoparlante. Pregho dirmi come va che con l'aereo esterno mi succede ciò. Ho deciso di costruire un ricevitore in corrente alternata, avendo uno schema per accumulatori e pile. Vorrei sapere se per passarlo in corrente alternata non occorre nessun altro cambiamento di valvole e alimentatore. Detto apparecchio è il Neutrodulie a quattro valvole illustrato da Ernesto Moutò nel volume « Ricevitori Neutrodine » a pagina 97, circuito N. 3. Le valvole vorrei disporre come segue: N. 1 A 1 schemata Rev. 1004, N. 2 rivelatrice Re 805; N. 3 e 4 bassa frequenza, le quali vorrei sostituire in push pull, cioè due Re 304. Va tutto bene?

Con una sola valvola in alta frequenza o anche con due non può pretendere di riscontrare una grande selettività, che vuole, in un ricevitore di questo tipo, essere appesantimento coll'aumentare l'aereo. Ella può però migliorare la sua ricezione coll'inserire tra aereo e ricevitore un filtro. Qualsiasi ricevitore a corrente continua può essere trasformato in circuito, sostituendo alla batteria anodica un alimentatore di pila, e col tenere in carica durante tutto il tempo della ricezione gli accumulatori mediante un caricatore, con l'adattamento delle due semidive (per esempio un Kuproz).

ABB. 40441 - Inzagio (Milano).

Ve ne sarò grato se vorrete chiarirmi qualche fenomeno che verifico da circa un mese nel mio apparecchio 5 valvole, apparecchio del quale non ho la marca e che mi funziona sempre egregiamente con anodica 90 V, e la sostituzione della Batt. 6 V, un alimentatore « Maz » 6-1V: valvole Radiotron. Mentre prima udivo bene Milano, Roma ed una decina di stazioni estere, da un mese non sento più che il solo Milano sempre alla stessa altezza ma con voce « rauca » ed a tratti nasale. Quale la causa? Ho sostituito tutte le valvole non ho ottenuto nulla fuorché aumento di potenza e di « risparmio » insieme, solo per la stazione di Milano. Perché quando metto la spina dove si fende per 5 minuti per un'ora, mentre prima la ricezione era immediata? Ho provato a sostituire anche il diffusore con un altro. Pengio Cambia antenna, nulla, si va niente che si sente più bene la trasmissione di mezzogiorno che alla sera, al contrario di prima. Dove devo ricercare il caso?

Ci è impossibile dare una risposta precisa e sicura alla domanda, che ella ci rivolge, sia perché le osservazioni che ella ci comunica sono troppo vaghe, sia perché, anche con una descrizione più completa dei fenomeni osservati, difficile ci risulterebbe il dare un responso senza aver il ricevitore sottoposto al fenomeno che ella accusa, ed osservato casuali da altri apparecchi sott' all'accensione sia dell'anodica, sia di griglia. Poiché ella dice di aver sostituito le valvole non ci fermiamo so-

pra questo punto, poiché riteniamo ella abbia già provveduto in merito. E allora veramente non sapremo che cosa constatare, e ciò poiché dalla sua descrizione, sembra che il difetto sia manifestato gradatamente. Se invece si è manifestato al colpo, provi la continuità degli avvolgimenti dei trasformatori di bassa frequenza.

ABBON. 111852 - Rore (Saluzzo).

Mi permetto di trattare due argomenti: 1° In Nel, valvole « Unica » del genere di cui ho i fox-rot N. 4, Ang. 13 e 19, calzer 28 e 30. — 2° Pregho esaminare l'accluso schema e dirmi quali modificazioni si possono fare per renderlo migliore. Mi rimetto alla vostra competenza che spero sia cortese.

Usando le valvole tipo A 709 Philips, il circuito sta bene, e altre varianti non vi sono per migliorare il circuito. Come trasformatori di alta frequenza, adottati 3 trasformatori identici con un primario con circa un terzo di spire del secondario in tal modo (adottando anche per il collegamento all'aereo un dei predetti trasformatori) i tre condensatori dovrebbero variare allo stesso spostamento angolare per le varie onde. Costruisca i trasformatori con cura, e vada di ritorno al minimo tutte le perdite. Per chi di schemari i vari circuiti tra di loro, onde poter sfruttare al massimo il coefficiente di amplificazione delle valvole.

ABBON. 129536 - Piacenza.

Posseggo un apparecchio a due valvole (0640) Philips. In cima ricevo ultimamente circa 25 stazioni. L'aereo è un bilare lungo circa 20 metri, alto 0 metri da un lato, e circa 16 dall'altro. Dato il risultato ottimo, dovrei stare nelle condizioni attuali, ma desidererei avere anche l'altoparlante, per poter sentire benino almeno Roma e Milano M1. È consigliabile il Philips 501G? Forse dovrò aumentare la batteria anodica, essendo l'attuale di 8 elementi Tudor di 10 volt ciascuno. Ho anche un accumulatore, pure Tudor, da 4 volt. Usando in serie pile a secco, con gli elementi Tudor, succederebbe forse qualche guasto agli elementi in parola?

Ma come vuol ricevere forte e molto con sole due valvole? In tal caso sarebbe esageranti i ricevitori americani a sei od otto o anche più valvole. Nel caso suo però può ottenere qualche vantaggio parlando la tensione anodica da 60 volt a 150 volt ed adottando come valvola finale una Philips 944, il cui uso è molto bestimato in serie una batteria di accumulatori ed una di pile.

ABB. M-0074 - Massalombarda.

Ho un apparecchio del quale non sono molto soddisfatto perché non mi permette di sentire molte stazioni in altoparlante, e ricevo un forte brusco. Esclusa la stazione di Roma alla sera le altre si sentono piano e di giorno si sente appena Milano. La gamma d'onda comprende Tolosa e Bagnoli e si scurtono otto e nove stazioni in tutto. Vorrei arrivare a captare Genova e Torino. Come fare? Vorrei pure levare le indutture a fondo di papiro e mettere un condensatore variabile. Quale capacità debbo avere il condensatore e di quanto stile deve essere l'induttrice?

Ella non può pretendere di ricevere molte stazioni, poiché il suo ricevitore è fatto per potenza e non per sensibi-

lità, non possedendo alcuna amplificazione in alta frequenza.

Non possiamo dare consigli su di un tipo che è di ragione diretta sul « aereo », col risultato di recar disturbo fortissimo a tutti i vicini.

ABBON. 2028 - Torino.

Posseggo un apparecchio alimentato in alternata con un diodo ad una alternanza, una valvola bassa e una detrice. Ricevo bene la locale in altoparlante, e quando Torino ha smesso la trasmissione, ricevo Roma in altoparlante, ed abbastanza forte. Ho provato a ricevere altre stazioni dopo la mezzanotte: non ricevo molto ma non riesco a staccare il fischio della reazione. Ho una piccola antenna trifilare di 5 metri di lunghezza. Cosa debbo fare per avere una ricezione chiara senza questo fischio? Mettendo sul letto un'antenna bilare lunga 25 metri (la discesa è di una ventina di metri) potrei avere molto vantaggio? Mettendo poi un filtro potrei eliminare Torino?

Ella deve aggiungere un studio ad alta frequenza, evitando così di disturbare i vicini ed esporre alle sanzioni previste dalla legge. Trascriviamo lo schema adotto a valvola schermata. L'uso di una antenna più lunga migliorerebbe l'apparente sensibilità del suo ricevitore.

Con un filtro ella potrebbe eliminare la stazione locale, diminuendo però alquanto la sensibilità.

ABBONATO N. 1675 - Trento.

Posiedo, da vario tempo, un apparecchio Telefunken W 40 il quale funziona benissimo con antenna interna. Dal 15 febbraio u. s. mi sono trasferito a Trento e, con grande meraviglia, ho constatato che le trasmissioni effettuate durante il giorno le ricevo benissimo mentre prima, che ero a Vicenza, le ricevo fortissimo. Ho provato con antenna esterna ma con scarissimo risultato. La sera invece ricevo molto meglio di Vicenza, sempre con antenna interna. Vorrebbe essere tanto gentile spiegarne la causa a mezzo del Radiocorriere?

Della la corona di monti intorno a Trento, l'onda diretta (la diurna) viene fortemente attenuata, per ciò di giorno scarsa ricezione, mentre di notte, coll'onda riflessa che giunge a Trento assai facilmente, la ricezione è ottima.

APPASSIONATO ALLE RADIOAUDIZIONI - Urbino.

Ho letto sul Radiocorriere di uno che chiedeva come avvenisse che togliendo il contatto-terra (per mezzo di tra l'altro lascia molto a desiderare) per la selettività e la potenza. Vorrei sapere se inserendo uno dei filtri descritti nel mio precedente giornale potrei ottenere di staccare le stazioni d'onda vicine, cosa che mi è ora impossibile, ed eliminare la locale in mezzo di quindici gradi. Inoltre con quale mezzo potrei aumentare la potenza che sto ottenendo dal mio apparecchio, e quella di un modesto tre valvole, malgrado le lampade slano del tutto efficienti?

Ci è molto difficile rispondere a questa domanda, perché per rispondere a questa domanda, bisognerebbe sapere di che tipo è il suo ricevitore, e di che tipo è la sua antenna. Tuttavia, per concludere, occorre esaminare la natura delle varie terre.

ABBON. N. 64428 - Châtillon.

Il con una terra costituita da un filo sottile e parallelo all'aereo esterno si ottengono delle ricezioni migliori che si ricordano al rubricato dell'acqua? In caso affermativo quale distanza occorre lasciare fra l'aereo ed il filo di terra? 3) Per la parte del filo di terra aderente ai muri è indispensabile un buon isolamento?

1) Il sistema di presa di terra mediante contrappeso è indicatissimo, occorre però una discesa di fili piuttosto vasta, e deve essere accuratamente isolata da terra.

2) Una prova di terra, che utilizzi il rubinetto dell'acqua, è consigliabile.

3) Quanto all'isolamento del filo di terra, esso non è affatto necessario.

ABBONATO N. 139611 - Abbazia S. Sa.vatore (Siena).

Posseggo una Radiola 60 da circa un anno, che funziona con un accumulatore commutatore, perché la vicinanza di Roma si sente meglio senza antenna. Anche le stazioni forti della Germania, Francia, ecc., si sentono benissimo senza antenna specialmente durante la ore della sera. In circa tre mesi succede ogni tanto che non posso più ricevere che la stazione di Roma ed anche questa solamente inserendo l'antenna. Nessun'altra stazione si avverte ad eccezione di qualche ora di ricezione di Roma, che si verifica la sera tardi. Questo fenomeno dura sempre un paio di giorni e poi tutto ritorna normalmente come prima. Non sono riuscito di trovare il difetto, non specialista della casa a verificato tutto assicurando che tutto è in ordine. Il giorno dopo ecco il solito inconveniente che ora mi dura da tre giorni. Da un amico possessore di uguale apparecchio mi sono fatto precisare tutte le valvole, ma non so, mentre le valvole mi messe sull'apparecchio di questo, funzionano bene.

Senza poter constatare di persona, ci riesce impossibile spiegare il fenomeno da lei riscontrato. Nientemmeno possa trattarsi di qualche circuito, o di qualche parte, o di qualche vera e propria generale. Lo specialista della casa ha potuto verificare il fenomeno, ovvero è venuto mentre il ricevitore funzionava regolarmente? Ad ogni modo, per stabilire quello che possa trattarsi di disturbi interni, provi a trasportare il suo ricevitore in altra località, dove possa ricevere contemporaneamente ad un altro ricevitore, meglio se dello stesso tipo.

ABBON. N. M 19402 - Torino.

Posseggo da qualche mese un radio-ricevitore Musagete Martelli, il quale tra l'altro lascia molto a desiderare per la selettività e la potenza. Vorrei sapere se inserendo uno dei filtri descritti nel mio precedente giornale potrei ottenere di staccare le stazioni d'onda vicine, cosa che mi è ora impossibile, ed eliminare la locale in mezzo di quindici gradi. Inoltre con quale mezzo potrei aumentare la potenza che sto ottenendo dal mio apparecchio, e quella di un modesto tre valvole, malgrado le lampade slano del tutto efficienti?

Ci è molto difficile rispondere a questa domanda, perché per rispondere a questa domanda, bisognerebbe sapere di che tipo è il suo ricevitore, e di che tipo è la sua antenna. Tuttavia, per concludere, occorre esaminare la natura delle varie terre.

DIZIONARIETTO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 26)

ELETRONICA.

Per quanto riguarda « Emissione elettronica » vedere sotto questa voce ed anche ad « Emissione » alla voce « Elettroscopio ». Lo stesso diciamo per la voce « Teoria elettronica ».

ELETTROSCOPIO.

Uno dei primi apparecchi di elettrostatica, che oggi non troviamo che nei gabinetti di fisica di scuole od istituti e che possiamo considerare il progenitore del galvanometro (vedi), assai più moderno, e che rappresenta il primo apparecchio elettrico di misura. L'elettroscopio è atto a rilevare la presenza di elettricità statica sui corpi e ve ne sono di diversi tipi. Uno dei più semplici possiamo immaginarlo (anche se non l'abbiamo mai visto) costituito da una asta orizzontale metallica sostenuta da un supporto isolante. Dall'asta pendono due piccole pagliuzze d'oro disposte verticalmente e toccantisi fra di loro. Quando l'apparecchio è in contatto con un corpo elettrizzato o con una macchina atta a produrre dell'elettricità, la parte metallica (e, quindi, conduttrice) si carica di questa elettricità, così come le due pagliuzze d'oro. Queste ultime, per essere, quindi, cariche di elettricità dello stesso segno, si respingeranno fra di loro.

Se sotto queste due pagliuzze è stata già precedentemente fissata una scala graduata precedentemente tarata si avrà che, dalla maggiore o minore deviazione od angolo che faranno le pagliuzze, si potrà rilevare la quantità di elettricità che attraversa l'apparecchio.

Ma non si deve dimenticare che il più semplice elettroscopio è il semplice e comune pendolino elettrico, ideato da B. Franklin nel 1749. In sostanza trattasi di un bastone orizzontale isolante a cui sono sospese (a mezzo di sottilissimo filo di seta) almeno un paio di pallottoline di sambuco. Avvicinando ad una di queste un corpo che si ritiene carico di elettricità essa sarà attratta, quindi, per induzione, l'elettricità si trasmetterà su questa pallina ed indrì su quella vicina. Ma risultando, così, sia l'una che l'altra carica di elettricità dello stesso segno, immediatamente si respingeranno.

ELETTROSTATICA.

Parte dell'elettrotecnica che si occupa dello studio dei fenomeni dell'elettricità statica, cioè ferma sui corpi e comunque sviluppata su di essi. Tutti quei fenomeni che si riferiscono alla elettricità allo stato di equilibrio, cioè allo stato potenziale, sono anche essi detti fenomeni di elettrostatica (vedere alla voce « Condensatore »).

ELETTROTECNICA.

Lo studio del complesso di tutte le applicazioni dell'elettricità (o corrente elettrica) a scopi tecnici, industriali, agricoli, lo sviluppo dei mezzi e dei servizi essa ha avuto anche delle suddivisioni. Così, per esempio, la parte che si occupa della produzione dell'energia elettrica (termica od idrica) quella riguardante lo sviluppo ed applicazioni a bassa tensione nonché le altre branche che si occupano dell'energia ad alta e ad altissima tensione.

EMISSIONE.

Impropriamente questa voce viene usata in luogo di quella di « Trasmissione », ma è bene far presente la differenza sostanziale fra i due termini. Quindi, per quanto deve essere detto nei riguardi di trasmissione, ci permettiamo rimandare l'oramai anche lui famoso, nonché benevolo lettore, alla voce relativa.

Qui ci limitiamo a ricordare che la radiodiffusione (impropriamente emissione, come abbiamo accennato più sopra) ha celebrato recentemente il suo 10° anniversario e l'avvenimento è stato festeggiato in America con delle trasmissioni speciali. Il primo programma ufficiale fu quello del 2 novembre 1920, della stazione di Pittsburg (KDKA), ed in esso era compresa la comunicazione della elezione di Mr. W. Harding a Presidente degli Stati Uniti. E questa stazione si vanta di poter affermare che, da quella data, ha continuato a funzionare ininterrottamente, senza concedersi un solo giorno di riposo.

EMISSIONE ELETTRONICA.

E' il noto fenomeno di emissioni di elettroni (vedi), cioè cariche elettriche negative da parte di un filamento reso incandescente, o per lo meno riscaldato ad alcune centinaia di gradi e racchiuso in una ampolla di vetro in cui il vuoto è portato ad un grado molto alto, cioè a meno di un milionesimo di mm. di mercurio.

E' noto che, per le valvole a riscaldamento diretto, attraverso il filamento viene fatta passare una corrente elettrica fornita da una sorgente di energia apposita di appropriata caratteristiche nel mentre che, per le valvole a riscaldamento indiretto (funzionanti a corrente alternata) l'elettrodo che emette gli elettroni, come sopra si è detto, viene riscaldato indirettamente (vedere alle voci « Bulbo a vuoto », « Liodo », « Triodo » e « Valvola »).

EMITTENTE.

Vedere alla voce « Trasmettente » e quanto è detto in questa lettera sotto la voce « Emissione ».

ENDODINA.

Tipo speciale di circuito consistente in un ricevitore in funzione anche di oscillatore locale, produttore delle oscillazioni di frequenza leggermente differente a

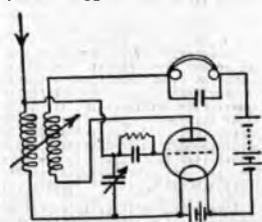


Fig. 217.

quello in arrivo, cosicché, con esso, viene utilizzato il noto fenomeno dei « Battimenti » (vedi).

Trattasi, quindi, di un circuito in cui la valvola funziona contemporaneamente come rettificatrice,

amplificatrice ed oscillatrice e tali risultati si ottengono a mezzo di un ingegnoso accoppiamento dei circuiti di placca e di griglia del triodo, giusto come rappresentiamo graficamente con la fig. 217.

Tale circuito è detto anche « Autotetrodina », e, per un più completo sviluppo dell'argomento, rimandiamo il lettore alle voci « Battimenti », « Eterodina », « Oscillatrice », « Oscillazioni ».

Il termine « Endodina », da *endo* (dentro, dal greco) e *dina* (forza), chiaramente spiega il significato della parola, cosicché è facile concludere che un circuito endodina è quello in cui le oscillazioni in arrivo, scontrandosi con quelle localmente prodotte (entro dentro) danno luogo ad altre oscillazioni di diversa frequenza come conseguenza della sovrapposizione delle oscillazioni precedentemente dette.

ENERGIA.

La definizione generale è nota: diciasi energia l'attitudine posseduta da un corpo a compiere un qualsiasi lavoro, cioè a modificare comunque la disposizione delle diverse parti costituenti un altro corpo o diversi altri corpi formando un sistema unico e vincendo, quindi, le azioni contrastanti che, sul medesimo, si medesimi, naturalmente si esercitano.

Per energia elettrica, quindi, è facile intendere che ci si riferisce alla attitudine delle elettricità, o meglio, delle correnti elettriche, a compiere un lavoro, e, quindi, in un circuito, a compiere un dato lavoro. Volendo usare una definizione più specifica dobbiamo dire che la energia elettrica è una delle diverse forme (meccanica, calorifica, elettrica, elettromagnetica, chimica, luminosa, ecc.) in cui, in natura, si presenta l'energia e finora quasi generalmente ancora considerata come una, cioè indisturbabile. E' noto, altresì, che l'energia elettrica può essere ottenuta per trasformazione di altra energia, presa sotto altra forma, sia essa chimica, meccanica, ecc. Abbiamo, quindi, macchine (dinamo, alternatori), apparecchi (pile) che, appunto, permettono questa trasformazione di energia, meccanica nel primo caso, chimica nel secondo, in energia elettrica.

ENTRATA D'AREO.

A complemento delle voci « Discesa d'aereo » (vedi), « Collettore d'onde » ed anche « Aereo » diciamo che l'entrata d'aereo è quella parte del captatore d'onde — nel caso di razione — che, dall'esterno, è fatta penetrare nell'interno del locale in cui è installato l'apparecchio ricevente. Viceversa, ma analogamente, può darsi nei riguardi di un aereo per trasmissione.

Naturalmente questo montaggio deve essere eseguito con molta cura poiché il passaggio attraverso un muro, o qualsiasi altra parete, dà luogo a gravissime perdite di energia se non si prendono tutte le precauzioni necessarie ed a nulla vale aver montato un aereo perfetto in tutte le sue parti, disporre di un apparecchio sensibile, potente e selettivo se non si cerca di ridurre al minimo le perdite dovute al passaggio del conduttore attraverso una parete od un muro.

Un soluzione più semplice e più sicura è quella di fare l'entrata di aereo attraverso un vetro, cosa facilissima a realizzarsi quando si dispone di una apertura o vano

chiuso da una intelaiatura fissa, a vetro. In tal caso due sono le soluzioni che si propongono: La prima è di saldare l'estremità della discesa d'aereo su di una piastrina metallica qualsiasi ed incollare questa (con un buon mastice) sul vetro in discussione. Sulla faccia opposta del vetro stesso, ed adiacente alla precedente, incollare un'altra piastrina metallica ed a questa saldare, poi, un conduttore qualsiasi (meglio se a perfetto isolamento) e che viene portato, col percorso più breve possibile, all'apparecchio.

Inutile ricordare che, in questo caso, le due piastrine adiacenti e sovrapposte col dielettrico vetro formano un vero e proprio condensatore fisso che viene ad intervenire sull'aereo ed entra in funzione, col suo valore, nella determinazione della capacità dell'aereo stesso, il sistema



Fig. 218.

è semplice, pratico ed economicissimo e, per chi può realizzarlo, non vi è di meglio.

Si può anche forare il vetro del telaio nel suo mezzo e passarvi un perno d'ottone o rame e filettarlo completa verso i due estremi. Da entrambi i lati, dopo di aver moiato delle roselle di gomma per solette, si possono stringere due dadi che serviranno a fissare il perno al vetro e poi, su questi, per ciascuna parte, un altro dado, fra due roselle, sotto il quale si inseriranno i due estremi di conduttura, quello di discesa d'aereo e l'altro che andrà all'apparecchio.

Quando si è costretti a perforare un muro si può far passare il conduttore attraverso un grosso tubo di cristallo di forte spessore, ed il perfetto isolamento è, anche in tal modo, assicurato. Potendo, invece, limitarsi alla foratura di un telaio di legno ad altra parete sottile si può fare uso del comune dispositivo di entrata d'aereo rappresentato dalla fig. 218. La barretta centrale filettata alle due estremità consente l'entrata dell'aereo nell'interno ed i due estremi del due conduttori vanno fissati, nella maniera solita, sotto gli appositi dadi.

ERG.

Da « ergon », lavoro, è l'unità di lavoro o di energia nel sistema assoluto C. G. S. (vedi) ed è equivalente al lavoro occorrente per spostare una dina (vedi) per lo spazio di un centimetro. Come si vede trattasi di una unità di misura assai piccola mentre che 1 joule, unità di lavoro del sistema internazionale, corrisponde a 1 erg = 10.000.000 di erg.

ESPLOSIONE.

La « scarica esplosiva » è un fenomeno caratterizzato da una scintilla che, toccata fra due conduttori od elettrodi quando la distanza fra di essi non è proporzionale alla differenza di potenziale (vedi) esistente. Diciasi anche scarica « distruttiva » ed a questa voce rimandiamo il benevolo lettore.

Naturalmente la « distanza esplosiva » (vedi) è quella alla quale ha luogo il fenomeno a cui abbiamo accennato.

ESTRACORRENTE.

E' un fenomeno di autoinduzione (vedere sotto questa voce) che si manifesta con delle scintille di brevissima durata, al chiudersi ed alla apertura di un circuito sotto corrente. Logicamente le scintille hanno luogo ai punti di contatto e vi è da distinguere fra estracorrente di chiusura ed estracorrente di apertura di circuito, a seconda dei casi.

Logicamente alle parti in contatto e sulle quali scoccano le scintille ha luogo un certo bruciacciamento che, col ripetersi spesso e per vistose quantità di energia, può assumere una importanza notevole sia al buon mantenimento delle parti in contatto e sia al buon contatto elettrico fra di essi. Ad ogni modo è sempre ed in ogni modo una delle ragioni che determinano il deteriorarsi di un contatto elettrico a funzionamento intermittente.

Come fatto elettrico le estracorrenti possono considerarsi come delle scariche oscillanti più o meno ricorrenti e ciò vale per il circuito ed al punto questo fenomeno ad una sufficiente distanza da un apparecchio ricevente in funzione. In questo caso si noterà un caratteristico *crack* nel ricevitore che è prodotto appunto dalle suddette scariche oscillanti.

Un'osservazione analoga a quella che sopra abbiamo accennato fu fatta casualmente e per la prima volta dal fisico inglese Hughes, nel 1850.

Alia voce «Disturbi» è trattato esaurientemente di tutti quei casi che possono provocare tale fenomeno, originato sia da apparecchi elettrici domestici e sia da dispositivi e macchine industriali.

ETERE.

E' quel mezzo, cioè quella sostanza estremamente elastica, imponderabile, invisibile diffusa in tutto l'Universo, ed anche attraverso gli spazi intermolecolari della materia, immaginata e supposta dai più moderni alla scopo di potersi spiegare i fenomeni di irradiazione elettromagnetica, termici, luminosi, elettrici e magnetici.

L'ipotesi della esistenza di questo mezzo ideale è chiaramente particolare di certo Faraday, che ipotizzò inizialmente alla a spiegare l'origine dei fenomeni elettrici e magnetici e, per spiegarne la necessità, occorre accennare brevemente alle diverse teorie sulla origine della luce, del calore, della elettricità.

Quando noi facciamo agire una qualsiasi suoneria sotto una campana pneumatica da cui è stata estratta l'aria, noi sappiamo bene che il suono di per sé non si può propagare, così altitudo che, se riuscissimo a fare un vuoto ancora più spinto, il fatto sonoro non avrebbe più luogo. Ciò, infatti, collima con la decisione conosciuta da tutti, cioè, sappiamo, non è altro che oscillazione dell'aria. Quindi senz'aria non si ha alcun suono. Viceversa, se mettiamo sotto di una campana qualsiasi sorgente di energia luminosa è evidente che questa luce sarà percepita dal di fuori (attraverso la campana) anche quando facessimo arrivare al massimo possibile il vuoto sotto la campana stessa. Cosicché la luce si trasmette, ed non ha bisogno d'aria ed una conferma ben più importante a questa affermazione l'abbiamo anche osservando la trasmissione della luce che dalle più alte parti del cielo arriva sino a noi. Eppure è noto, per quanto siano discordi le affermazioni dei fisici sull'altrezza della atmosfera, che l'atmosfera, oltre un certo limite, va sempre più rarefacendosi sino a cessare di tutto, cosa evidente sia per logico ragionamento e sia per confronti fatti sugli altri pianeti. Quindi, anche attraver-

verso uno spazio privo d'aria, la luce può trasmeterci.

A questo punto dobbiamo ricordare che gli studi matematici del Maxwell dimostrano sin da allora la perfetta identità di origine sia della luce di un massimo di energia e della elettricità, cosa che è stata dimostrata anche sperimentalmente, e tanto l'una che l'altra non sono altro che oscillazioni impresse ad un mezzo (come, con le avanguardie, le oscillazioni sonore nell'aria) e la differenza fra l'uno e l'altro dei suddetti fenomeni sia solo nella differente lunghezza d'onda di queste oscillazioni.

Le prime onde elettromagnetiche ottenute dall'Herz erano di 6 m. di lunghezza. Oggi la tecnica moderna sviluppa anche onde fino a migliaia di metri e le utilizza per le radio-transmissioni (vedi «Onde»). Invece le onde più lunghe, radioonde, impressionano la nostra retina sono di appena 7 decimi di micron (millesimi di millimetro). L'intervallo fra le onde radio e quelle luminose è dunque da altre manifestazioni fisiche, che sono sempre più e meglio studiate e meglio definite, in maniera che nessuna soluzione di continuità esista fra tutte le più svariate gamme di oscillazioni.

Anche il calore è costituito da queste oscillazioni (ed anche esso ci arriva dal Sole, per esempio, e, quindi, attraverso uno spazio privo di aria) ed è facile ed agevole convincersi quando si riflette che se noi continuiamo a riscaldare un corpo con un mezzo qualsiasi, esso comincerà prima ad emanare raggi calorifici e poi, aumentandone sempre più la temperatura, comincerà ad emanare una colorazione rosso-cupo per passare, gradatamente, sino al colore bianco splendente (temperatura di fusione, variabile per ciascun corpo o sostanza). Abbiamo, quindi, un calore arrivato ad un certo punto, comincerà ad emettere, contemporaneamente, sia delle oscillazioni calorifiche e sia di quelle luminose.

Per sommi capi ci stiamo reso conto della identità di origine sia dei fenomeni luminosi (ottici) ecc., tutti dovuti ad oscillazioni. Ma oscillazioni di che cosa, cioè di quale mezzo di propagazione? Che sia dell'etero è da escludersi in maniera assoluta, sia per quanto abbiamo accennato e sia per altre ragioni ancora. Oscillazioni del vuoto? Impossibile anche questa supposizione perché, anche a rigore di logica e come significato della stessa parola, il vuoto non è che il vuoto, cioè l'assenza assoluta di qualsiasi corpo o materia e non si può ammettere che il vuoto oscilli, agisca o partecipi in una qualsiasi maniera in un qualsiasi modo. Non potendo, quindi, dire altro e non potendosi spiegare in maniera diversa tutti i suddetti fenomeni, la fisica fu obbligata ad immaginare la esistenza di un mezzo che servisse di mezzo per tali oscillazioni e che avesse, quindi, tutte quelle proprietà necessarie affinché i fenomeni stessi potessero aver luogo pur essendo ancora in questa materia il meraviglioso meccanismo delle diverse altre teorie sul moto, attrazioni, gravità ed altre. Ecco, quindi, il famoso «Etere cosmico» che, in un primo tempo, si chiamava comunemente profluido degli elettroni, propaga queste vibrazioni dando luogo ai diversi fenomeni a cui abbiamo accennato, fenomeni che li differenziamo solo per le loro diverse lunghezze d'onda e frequenze. Però per tutti i fenomeni di uguale origine a cui abbiamo fatto cenno, la velocità di propagazione è uguale ed unica, velocità che è, in altre parole, di 300.000 km. al secondo (la stessa velocità della luce e come è comunemente noto).

Volendo restare nel campo che più ci interessa, cioè quello delle

radiocomunicazioni, è facile ammettere che il circuito oscillante trasmittente, eccitato dalla energia ad alta frequenza in esso circolante, emana una parte di questa energia per ottenere il fenomeno di irradiazione. Vale a dire che il circuito oscillante stesso (o meglio l'etero), situato in seno all'etero, fa oscillare quest'ultimo, cioè l'etero. Le oscillazioni così prodotte si irradieranno in forma sferica in tutto lo spazio circostante ad una minore o maggiore distanza a seconda della potenza di irradiazione ed altre cause, e faranno oscillare similmente un altro circuito oscillante (o diversi altri) accordato sulla medesima lunghezza d'onda, dando luogo alla ricezione.

Che tale irradiazione di energia possa, poi, essere utilizzata allo scopo di trasmettere e ricevere dei segnali, dei suoni, delle immagini, in genere, è cosa ormai nota a tutti o che, per lo meno, è detto altrove.

Oltre quanto abbiamo detto non possiamo fare a meno di accennare, per quanto ci sia riuscito, al punto dell'etero tutti i fisici non sono stati, fino ad oggi, di accordo, anzi si ricordano i nomi di quelli che l'hanno esplicitamente escluso. Ma con ciò, bisogna pur riconoscerlo, non si deve avanzare a fatti nella spiegazione dei fenomeni di cui ci stiamo occupando. Possiamo dire che sull'etero vi sono state e vi sono tante e diverse teorie per quanti sono stati i fisici che si sono occupati e che, dai loro studi, hanno tratto delle conclusioni. Così, ricorderemo, per esempio, che Rulerò affermò che l'etero è ben 29 milioni di volte più tenue dell'aria e 1278 volte più elastico di essa. Invece Stokes ne stabilì che l'etero è intimamente legato alla materia ed è trascinata completamente dai corpi in movimento. Quanto, poi, Lorenz in un altro lavoro abbia affermato che l'etero è libero e non prende parte al movimento dei corpi. Ma, quasi per compensare ed equilibrare le due suddette affermazioni perfettamente in antitesi, abbiamo il Fresnel-Fitzau il quale ci dice che «l'etero è trascinato dal corpo in movimento, ma solo in parte».

Allo stato attuale, infine, il prof. Einstein, nella sua nuova teoria e studi moderni sulla fisica, ecc., ha dato un colpo di grazia a tutte le teorie sull'etero. Ed appunto all'Einstein ci deve l'affermazione netta e precisa: «L'etero non esiste». Però, ecco, abbiamo ancora da rilevare che lo stesso Einstein, in una conferenza tenuta nel maggio 1920 sulla sua teoria della relatività, ammetteva che «l'etero esiste, ma è diversamente costituito ed agisce diversamente».

Abbiamo visto, quindi, e per quanto brevemente, che l'argomento dell'etero è ben lungi dall'essere risolto e che le ipotesi e le diverse teorie, che si sono formate, e in questo mezzo ideale formano tuttora uno dei più assillanti problemi della fisica. Ad ogni modo, esista o meno, l'etero consente di spiegare, in maniera chiara, molte teorie e tutti un gran numero di fenomeni e manifestazioni che interessano quasi tutta la fisica moderna, cioè onde radio-elettriche, trasmissione del calore, luce, raggi alfa, raggi gamma, emanazioni dei corpi radioattivi, ecc.

ETERODINA.

L'eterodina è un piccolo generatore di onde elettromagnetiche composto da un triodo (ed anche due se si desidera una maggiore potenza) e di un circuito oscillante in cui il triodo è in risonanza. E' noto che il triodo è anche atto ad emettere oscillazioni, cioè a funzionare per una stazione trasmittente ed è appunto questa interessante proprietà

della non mal abbastanza magnificata «valvola» che, nel circuito eterodina viene utilizzata. Per raggiungere tale risultato, fra la placca e la griglia del triodo stesso viene intercalato un circuito oscillante composto da una induttanza e di una capacità.

Essendo quest'ultima costituita da un condensatore variabile, è possibile variarne, a volontà, la lunghezza d'onda e, quindi, modificare la frequenza delle correnti ad alta frequenza emesse dal complesso stesso.

L'importanza massima che il circuito eterodina ha raggiunto la si deve al suo impiego simultaneo in un apparato ricevitore in maniera che, nel rientro nel circuito oscillante del ricevitore stesso e propriamente detto si hanno le oscillazioni della stazione su cui si è accordati, o meglio sintonizzati, sullo stesso circuito si inducono, a mezzo di un ordinario accoppiamento, le cariche oscillanti prodotte con mezzi locali, cioè delo circuito eterodina. La sovrapposizione di queste due frequenze dà luogo al noto fenomeno detto delo *battimenti* (vedi) e, quindi, alla produzione di una terza onda di caratteristiche assai differenti dalle prime due e cioè uguale od alla differenza od alla somma di esse. Per conseguenza i battimenti non avrebbero luogo se le due frequenze (onda in arrivo ed onda localmente prodotta) non fossero leggermente differenti fra di loro.

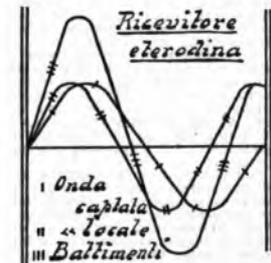


Fig. 219.

Allo scopo di essere chiari e spiegare questo fenomeno nella maniera più elementare possibile, presentiamo, graficamente, nella Fig. 219, la sovrapposizione di due correnti oscillanti spostate di fase e la risultante, cioè l'onda ottenuta a mezzo delo battimenti fra le due precedenti, e più propriamente quella ottenuta dalla somma dell'onda captata e di quella localmente prodotta. Ed allo scopo di essere più chiari, abbiamo contrassegnato ciascuna curva con delle linee trasversali affinché il lettore possa seguire lo sviluppo di ciascuna di esse e rilevare che, in effetti, l'onda risultante è sempre costituita dalla somma delle due onde in gioco. Ciò spiega anche l'aumento della potenza della ricezione nei circuiti di questo tipo ed a cui accenniamo in seguito.

Il primo brevetto per il sistema di ricezione col mezzo delo battimenti si deve al Fessenden in data 1905; ma la sua applicazione pratica si ebbe solo dopo alcun tempo, cioè dopo la invenzione del triodo (1907) per merito delo De Forest e la sua utilizzazione nei circuiti riceventi.

(Continua).

U. TUGGI.

LA RADIO E LA SCUOLA

Svariata nelle sue applicazioni la radio va sempre più prendendo con la sua indiscussa utilità tutte le manifestazioni della vita moderna e quanto più si incunea tanto più rivela la sua missione altamente educativa. Opera tanto più importante in quanto essa si esplica mediante una scalare gradazione e apporta la sua utile e benefica opera a tutti i ceti della popolazione, poiché attraverso alle quotidiane emissioni radiofoniche ogni singolo trova quanto corrisponde alla propria attitudine mentale, al proprio mondo spirituale.

Dalle giornaliere emissioni radiofoniche, e quasi senza accorgersene, un vasto mondo di ignari viene man mano ad apprendere cose nuove ed utili, a ricordarsi fatti e dati, ad assimilare concetti e nozioni, ad allargare la visuale del proprio pensiero, a scuotere quella dilagante pigrizia mentale, che è una forma diffusa di apatia ed ascetismo, ad attingere a questa meravigliosa fonte sempre maggiori cognizioni artistiche e culturali. È appunto per questa sua azione educativa e ricreativa che la radio è stata introdotta in varie scuole di alcuni Paesi europei e gli esperimenti si susseguono con vario successo, ma ovunque con vivo interesse e grande entusiasmo.

Occorre però rilevare come gli esperimenti di questi due ultimi anni hanno dimostrato che la radio nelle scuole può solamente svolgere, almeno per ora, un'azione puramente integrativa. D'altra parte, esaminando attentamente lo svolgersi di questa azione integrativa, non c'è che da rassegnarsi e guardare serenamente agli sviluppi avvenire. Infatti i risultati ottenuti nei vari Paesi che hanno introdotto nelle scuole primarie e secondarie apparecchi radiofonici, e che mediante precisi accordi con le stazioni trasmettenti hanno sperimentato le trasmissioni scolastiche, si presentano più che soddisfacenti e danno adito ad importanti osservazioni.

La moderna pedagogia si ispira ai metodi di educazione diretta, e cioè l'esperimento, l'esempio, il cogliere dal vivo la dimostrazione che ieri era solo data attraverso una arida esposizione verbale o scritta alle giovani menti. Incutere l'attenzione, suscitare l'interesse, suscitare la curiosità, appassionare per quanto è possibile un uditorio, una assemblea, una scolaresca vuol dire indubbiamente far vibrare l'argomento, il soggetto trattato attraverso una gamma di sensazioni, che lasceranno una impronta profonda e duratura nella mente degli uditori, tanto più profonda in quanto, nel nostro caso, l'argomento è affascinante, fa parte di un programma svolto. E da ciò la ricerca dei mezzi atti a raggiungere quei risultati e ad appoggiare, nello stesso tempo, quella sete del nuovo, che è indizio di sicuro progredire.

La scuola è una fucina ed una miniera. Dalla miniera sono estrat-

te le materie grezze, informi, allo stato naturale e portate alla luce della verità e della scienza. La fucina le disegna, le vaglia, le elabora attraverso processi di formazione e di adattamento. Ma l'adattamento, la creazione si ispirano al bisogno, all'utilità pratica, alla funzione attiva ed indispensabile. Il concetto della razionalità presiede a tutti i cicli di lavorazione e l'oggetto viene creato con tutte le caratteristiche per un dato bisogno, per essere inserito in un complesso organismo. Così la scuola è una grande fucina, dalla quale escono gli uomini forgiati e temprati al compito che li attende nella vita.

La scuola moderna, e più ancora la scuola di domani, apparirà veramente una specie di anticamera della vita. Il sogno del più insigni pedagogisti diverrà realtà. Accanto ai grandi atlanti, alle carte geografiche, alle lavagne troveranno posto il cinematografo e la radio. La vecchia «antenna magica» ha fatto scuola; i primi lavori manuali con la orela, le forbici e la carta avranno come successori gli attrezzi utili alla dimostrazione scientifica, e le lezioni seguiranno in una atmosfera

di grande interesse, nella quale la psicotecnica, l'orientamento professionale e la ricerca della vocazione sicura avranno facilitato il loro compito, con grande profitto per i singoli e per la società.

A prescindere da tutto ciò che oggi può rappresentare il progresso della scuola nelle sue numerose ramificazioni e specializzazioni, la radio nell'aula dedicata agli studi rappresenta l'affermarsi di uno spirito nuovo nel considerare le grandi conquiste dell'ingegno umano. È il procedere pari passo dell'insegnamento con le grandi correnti della vita moderna. Quell'etone di velata poesia e di oscura magia con cui fino a ieri erano, più che spiegate, presentate alla gioventù le più grandi invenzioni, deve scomparire e lasciare adito alla dimostrazione pratica, alla spiegazione scientifica, alla prova di costruzione di un dato apparato, favorendo il diffondersi di una mentalità imitativa e creativa insieme.

L'apparecchio radioricettore, il cinematografo ed il tavolo-laboratorio rappresentano nella moderna scuola un prezioso complemento della cattedra. Quali e quanti be-

nell'ci possono apportare all'insegnamento è facile immaginare. L'ingenuità candida del fanciullo anzi che cercare fuori della scuola i mezzi cui appagare la sua sete di sapere, li troverà nella scuola stessa, con il vantaggio di una razionale ed esatta conoscenza, di un sicuro orientamento del gusto, delle predisposizioni e, quel che più importa, di una preparazione utile ed avvicinarsi ai problemi della scienza. La quale non apparirà più alla mente del giovane studioso come materia tediosa, arida, pesante, ma viva, palpitante di attualità, seduzione della fantasia ed affietamento all'orgoglio, che specialmente sulla gioventù agisce quale potente leva nella formazione della volontà e del carattere.

D'altra parte gli scambi intellettuali, la cultura musicale, la illustrazione del patrimonio artistico, l'insegnamento delle lingue, la valorizzazione delle tradizioni paesane e regionali, rappresentano una fonte inesauribile di argomenti didattici e contribuiscono a fare della radiofonia una scuola continuamente in alto.

MARIO CAPELLANO.



I bimbi che non danno più retta alle vecchie favole della nonna, ascoltano gli insegnamenti della radio.

Differenza di classe



Come l'elefante che porta sul dorso il Maharaja si impone, per la sua classe superiore, alla considerazione istintiva dei suoi stessi congeneri, così la

RADIO CROSLLEY VIGNATI

si innalza, per la sua alta classe e per le sue eccezionali doti, incommensurabilmente al disopra degli apparecchi concorrenti.

DISTRIBUTORE ESCLUSIVO
PER L'ITALIA E COLONIE.

VIGNATI MENOTTI

LAVENO - VIALE PORRO, N. 1
MILANO - FORO BONAPARTE, 19
VARESE - CORSO VITT. EMAN.



SUPERETERODINA PLIODYNATRON Mod. 120
A 6 VALVOLE DI CUI 4 SCHERMA E
ALTOPARLANTE ELETTRODINAMICO
A GRANDE CONO
PREZZO L. 3100.- (TASSE COMPR.)



RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISIONI

Radioindiscrezioni

Le stazioni inglesi trasmetteranno prossimamente un lavoro sulla vita di Strauss con commento musicale tratto compiutamente dall'opera del grande Maestro.

Il professor Muc t'atum, che dal microfono della Havag insegna l'inglese ai suoi infiniti radio-alunni, è una personalità di primo piano. Ha compiuto recentemente il mezzo secolo ed i radiomatatori hanno voluto festeggiare la data con un'artistica ballaglia di fiori e, inoltre, avendo saputo che il professore è un accanito collezionista di bastoni, gliene hanno regalato delle centinaia, alcuni dei quali celebri. Uno turco, ricordo dell'assedio di Vienna, uno di Johann Strauss ed uno di Schubert.

Prossimamente entrerà in attività la stagione regionale scozzese di Falkirk, la quale, per rendere interessanti le sue trasmissioni, farà ricerche folkloristiche nella regione.

La Società Radiofonica del Reich ci comunica che, a tutto il 1930, esistevano ben 8951 pubblicazioni concernenti la radio.

La lotta contro i parassiti prosegue energica in Germania. La V. D. E. — Federazione degli Elettrocisti Tedeschi — ha deciso che ogni apparecchiatura elettrica innocua alle radio-diffusioni sia punzonata in modo speciale. Gli apparecchi saranno controllati in un apposito ufficio. Questa misura, qualunque non abbia valore di legge, ha dato nei risultati soddisfacentissimi: molti industriali si sono presentati spontaneamente per far modificare i loro apparecchi. La città di Harburg-Wilmsenburg ha pubblicato un manifesto, invitando i possessori di apparecchi elettrici a provvedere a renderli antiparassitari.

Nel primo trimestre del 1931, in Germania, vi sono state 288 condanne contro colpevoli di aver fatto funzionare recettori non denunciati. Quindici condanne sono state pronunciate per complicità.

E' scoppiata una polemica, nei giornali inglesi, sulla strana forma che si dà al nuovo auditorium di Londra: l'uno lo definisce una barca, l'altro un taglianaro. Il colonnello Val Mayr, l'architetto bernaese, si difende così: Hanno detto che rassomigliava ad un teberg ed anche ad un taglianaro, ma in realtà questi paragoni son falsi. L'impressione della nave non è che accidentale e risulta di necessità di accordare l'interno con l'esterno. Il problema è assai diverso da quello di una costruzione comune e non bisogna cercare altro stile che quello della « radiodiffusione ».

Radioindiscrezioni

La guerra contro i radiopiratati continua implacabile in Inghilterra. Il servizio apposito vigila su moltissimi senza posa, ma il suo lavoro è facilitato dai radio-analisti stessi. Infatti giungono quotidianamente alla « Hriisch Broadcasting Corporation » lettere di denuncia contro i « cattivi sanfilisti » che vogliono ascoltare senza pagare. Tali lettere non rievocano quasi mai il carattere di vendetta personale, sono spessissimo firmate dai loro autori che, coscienti del dovere di sanfilisti e dell'obbligo di ciascuno di partecipare alle spese comuni, si gloriano ed onorano di denunciare i radiopirati.

La stazione su onde corte di Rombay non trasmette più su 49 metri ma su 31,0.

In materia radio, l'esportazione tedesca è in continuo aumento. Mentre nel 1926 le esportazioni tedesche non raggiungevano i 36 milioni di marchi, nel 1930 hanno sfiorato i 78 milioni. Oggi la Germania esporta circa il 20% dei propri apparecchi e il 50% di lampade e pezzi di ricambio.

Il Presidente Hoover fa le cose all'americana. Invitato ad un'agape universitaria, ha risposto che vi sarebbe intervenuto senza intervenire. Infatti, all'ora stabilita, si è presentata la voce presidenziale al microfono. Altrettanto Hoover farà nella prossima inaugurazione di un monumento ai morti in guerra.

La questione dei diritti d'autore per radio si abbatte dunque in Germania ed è costituita un'associazione di gli autori che sono ad essa iscritti ricevono automaticamente, alla rappresentazione, il compenso per i loro lavori. In Polonia, invece, la « Polska Radio » sta trattando con la « Associazione degli Scrittori Polacchi » poiché è ancora controversa la questione se i diritti d'autore possono spettare agli eredi dell'artista morto.

Per avere un'idea del progresso radiofonico in Inghilterra basti ingrandire queste cifre: nel 1922 l'Inghilterra aveva 35.744 radioadonanti ed oggi raggiunge quasi i quattro milioni. Il record proporzionale appartiene alla ditta Ozford con il 44% di sanfilisti. In coda viene l'Irlanda con un 1% soltanto.

Al collegio di Harlow, in Inghilterra, si insegna agli alunni a parlare davanti al microfono. Una installazione speciale è stata montata nella scuola ed un concorso a premi ricompenserà gli allievi più fonogenici!

Bilancio di un anno di lotta contro i radiopirati in Belgio: 1439 condannati!

DOMENICA 5 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: « Cio-elò », operetta di F. Lehár.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « La forza del destino », opera di G. Verdi.
LIPSIA — Ore 21: Grande concerto orchestrale con musiche di Pfitzner, Lohse, Dvorak e Sigfrido Wagner.

LUNEDI' 6 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Serata di musica leggera.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « L'ordinanza », commedia di A. Testoni.
BRUXELLES II — Ore 21: Grande concerto dal Casino di Knoché.
COPENAGHEN — Ore 22,5: Musica classica italiana: Brani di Corelli, Vivaldi e Boccherini.
PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE — Ore 19,45: « Filide e Coridone », opera pastorale di Haendel.

MARTEDI' 7 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato, con concorso del « Quartetto Madami ».
PARIGI (Radio) — Ore 20: « Phaeton », poema sinfonico di Saint-Saëns.
MUHLACKER — Ore 19,45: Serata di musica italiana antica e moderna.

MERCOLEDI' 8 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: « I compagni », opera in un atto di P. Riccitelli, preceduta da brani scelti di musica operistica italiana.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 23,45: « Amore fra i pampini », operetta di De-Micheli e Beltramo.
SUISSE ROMANDE — Ore 20,30: « La Traviata », opera di G. Verdi.
HEILSBURG — Ore 21,15: Concerto di musiche americane di Soreby, Griffes, Still e Max Dowell.

GIOVEDI' 9 LUGLIO

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « La Cenerentola », opera di G. Rossini.
AMBURGO — Ore 21: Grande concerto corale del Gosackhi del Kubah.
VIENNA — Ore 19,30: « Il Trovatore », opera di G. Verdi, dal « Teatro dell'Opera » di Vienna.

VENERDI' 10 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato e commedia.
MONACO DI B. — Ore 20: « La prova dell'opera », opera comica di H. Lortzing.
HUIZEN — Ore 19,10: Grande concerto corale degli allievi delle scuole popolari, con 2000 voci.
MUHLACKER — Ore 21,30: Cori su motivi sacri, di Darid, Pizzetti e Philipp.
PARIGI (Radio) — Ore 20,45: Concerto eseguito al Conservatorio dai « Primi premi 1931 » di piano, violino, violoncello e canto.

SABATO 11 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: « La forza del destino », opera di G. Verdi.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Mario e Maria », commedia di S. Lopez.
HEILSBURG — Ore 18,25: « Ode a Santa Cecilia » per a soli, coro ed orchestra di Haendel.

DOMENICA 12 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: « Scugnizza », operetta di M. Costa.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: « Iris », opera di P. Mascagni.



Per risolvere la crisi di disoccupazione che affligge la Germania, la Reich-Rundfunk ha deciso di trasmettere ai suoi abbonati tutte le offerte di impiego che le pervengono. La trovata ha incontrato talmente, che, giorni sono, il microfono di Berlino chiedeva persino un negro per il posto di uomo-sandwich.



Tutte le stazioni radio hanno adesso la febbre del « parlatore ignoto » tanto ignoto che è conosciuto da tutti i radioascoltatori. Il parlatore ignoto americano, tanto per non far nomi, si chiama Graham Mac Namee. E' stato commerciante di carne congelata, impiegato in una compagnia ferroviaria, baritono e fattorino in una stazione radio. In quel tempo, Graham Mac Namee spolverava i pianoforti, riordinava le sedie e guadagnava parecchi dollari di mancia, dovette, un giorno, ascoltare uno speaker assidue e la sua voce piacque. Prima promozione. Un altro giorno, dovette sostituire un reporter ad un malch di boze: secondo promozione e salita al grado di principe dei radio-reporter sportivi americani. Oggi Mac Namee, ecc. ecc., ecc., guadagna oltre due milioni all'anno.



Gli animali, dopo esser diventati stelle del cinema, tendono a diventare assi del microfono. Tutte le stazioni desiderano offrire ai loro ascoltatori qualcosa di insolito, sia presentando il ruggido del leone o il trillo autentico dell'usignolo... Una stazione americana ha trasmesso gentilmente una litte coniugate di due scimmie... Non so se, in materia, i quadrumani imitano gli uomini. Ora un audace felice idea di far gustare ai suoi fedeli due tipi di abbatimenti canini: l'abbattuto di un cane irritato e quello di un cane idrofobo. La trasmissione è riuscita di evidente utilità poiché il pubblico ha avuto modo di imparare a distinguere i cani veramente idrofobi...

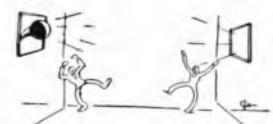


In Danimarca, Belgio, Francia, come altrove, si sta preparando tutta la legislazione per punire i radioparasiti. Carlo Larronde fa giustamente osservare che in

materia sarebbe bene distinguere. Vi è l'innocente proprietario di una macchina elettrica che in tutta buona fede disturba una recezione e colui, invece, che scientemente si ingegna di produrre gli stessi risultati. Bisognerebbe quindi imporre delle restrizioni: istruire il primo e punire severamente il secondo che non è che un maniaco pericoloso!.



Bernard Shaw è sempre in vena di alludere trovate. Così ha brevettato un sistema per far tacere i radioconferenzieri troppo chiacchieroni, sistema che la B. B. C. adotterà presto. La trovata consiste in un apparecchio di riscaldamento elettrico che agisce automaticamente non appena il radioconferenziere ha sorpassato il tempo ragionevole. La temperatura dell'auditorium aumenta allora di momento in momento e il conferenziere non può resistere più di sei minuti, dopo i quali deve ben concludere per non farsi cucinar vivo. Perché non gli capiti, come all'inventore del bus di Ford, è stato costretto a collaudare la propria invenzione!!!



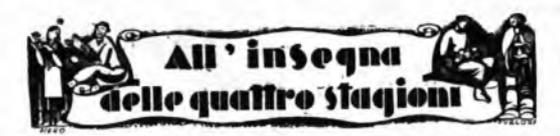
A Parigi vi erano due vicini che, cosa strana, vivevano in santa pace. Un giorno, l'uno di essi comprò un apparecchio radio e cominciarono le litte. Il radiofollo spalanca il finestro e l'altro metteva a tutta forza un motorino elettrico in modo da parassitare le ricezioni del nemico! Furono chiamati due uscieri, uno per ciascuno, che dovettero constatare, l'uno disturbato alle radiolezioni, l'altro disturbato al tribunale davanti al giudice e il tribunale di Parigi ha condannato il radiofollo a 1000 franchi di danni verso il radiofollo e il radiofollo... a 1000 franchi di danni verso il radiofollo... Morale? zero via zero: zero. E ciascuno continuerà a fare il suo comodo!



Nella polemica tra la B.B.C. e i Clubs di football inglesi è entrato un terzo interessantissimo fattore. Come si è per questi scocchi, la Società di calcio inglesi avevano creduto opportuno proibire che la radio trasmettesse le loro partite. La Federazione sportiva britannica, chiamata in questione, risolvè tra breve la vertenza, ma, nel frattempo, è interessantissimo il fatto ch'essa ha ricevuto una lettera dal segretario nazionale dei ciechi, Muc G. Eager dichiarata che i ciechi sono ingiustamente colpiti dalla misura dei football clubs; essi non avevano mai potuto partecipare ad un

incontro sportivo e soltanto con la radio era riuscito loro di vedere al vivo le partite. Perché si dovrebbe togliere loro tale piacere? La Federazione Sportiva Britannica troverà certamente il modo di rimettere la pace tra sport e microfono.

La stazione di Madrid ha trasmesso una seduta del Consiglio municipale, ottenendo grande suc-



4 S. - SANTA BERTA, institut. (+ 725).

Questa fanciulla, di nobile casato, ornata di tutte le grazie e di tutte le virtù, non ancora ventenne andò sposa a Bigliredo e fu quindi madre di cinque bimbe di cui tre morirono. Rimasta vedova si ritirò, con le due figlie rimaste, in un monastero. Colmata dall'alto con la grazia, che trovano essa chiesta la mano di una delle figlie, fu invitata da Teodorico III a scolarlo. La virtù di Berta risulò in tutta la sua verità e il re impuntatore le concesse tutta la sua protezione e benevolenza. Affidate a Odetrude sua figlia le redini del monastero, lo gran penitente si preparò a morire. Chiuse gli occhi alla terra l'anno 725.

5 S. D. - VI DI PENTECOSTE. — 69. CIRILLO (+ 876) e METODIO (+ 875).

Vangelo: La moltiplicazione dei pani (8. Marco, VIII, 1-9).

In quei giorni si accendeva di nuovo fatta intorno una grande folla, che non aveva da mangiare. Gesù chiamò a sé i discepoli e disse loro:

— Ho compassione di questo popolo, perché da tre giorni sta con me, e non ha da mangiare. Il rimando alle loro case digiuni, verranno meno per sé, perché alcuni di essi sono venuti da lontano.

I suoi discepoli gli risposero: « Com'è mai possibile trovare mai, in un deserto, pane abbastanza per siffanti! Egli domandò loro: — Quanti pani avete? Gli risposero: « Sette. »

« Presi il setto pani, rese grazie, li spezzò e li diede ai discepoli da distribuire, ed essi li distribuirono alla folla. Avevano anche pochi pescicelli: dopo averli benedetti, Gesù li fece pur essi distribuire. E mangiarono e furono sazi e raccolsero sette porcie di frammenti avanzati. Ora quelli che avevano mangiato erano circa quattromila! »

6 L. - SAN LORENZO da Brindisi (+ 1019).

Questo santo, colombo la tasca e l'anima caparvina di molta sapienza. La regola e il solo cappuccino portò a Vienna e a Praga. Egli vide in spirito l'esultio delle orde turchesche. Cuore intrepido, intimò al popolo il digiuno e la penitenza, quindi, battezzato in sella e agitando il crocifisso al grido « Dio è con noi » trascinò le schiere cristiane alla vittoria di Alcorado (11 agosto 1601). Fu generale dell'Ordine, uomo assai considerato da principi e pontefici. Invitato dal Papa quale legato a Filippo III re di Spagna, in quella terra morì, per grave morbo contratto, il 22 luglio 1619.

7 M. - SAN TRANQUILLINO, martire (+ 276).

Tranquillino, padre di Marco e Marcelliano, gli stessi che nel incontro in martirio, costretto al letto da atroci dolori, ebbe, una notte, una visione. Quindi una voce gli urlob: « Chiedi il battesimo e sarai risanato ». Intruso da G. Pollicre ebbe, con gli ammenamenti del credo, l'acqua riscaldata. Risanato che fu, diventò apostolo del nuovo verbo tra i gentili. Ma fu denunciato, diffidato, imitato all'ubria. Rifiutò la vita ed ebbe il martirio. Abituato a colpi di daga, ebbe per tombo il Tevere.

cesso tra gli ascoltatori. Le stazioni americane, invece, trasmettendo la seduta del Parlamento dello Stato di Ohio, hanno frugato in auditorium la seduta stessa, combinandola a bella posta.

Avendo dato ottimi risultati gli esperimenti di comunicazione su onde da m. 24,5 tra Bangkok e San Francisco, un servizio regolare funzionerà al disopra del Pacifico.

8 M. - SANT'ELISABETTA, regina di Portogallo (+ 1382).

Dopo il re d'Aragona e Costanza figlia di Federico II e nipote di S. Elisabetta d'Ungheria, ebbe 3 mariti. Santa Elisabetta. Giovannina fu data sposa al re di Portogallo, Dionigi, che l'avvillì sposando senza averne condotta del re gli oppose la dignità del suo comportamento, la virtù della sua indole, la fede. Fu Elisabetta che salvò lo sposo da una congiura ordita dal figlio maggiore. Eppure ad Elisabetta cadde tutto in ira. Ammalatosi il re ella fu richiamata dall'asilo ero istrativo e vegliò il moribondo fino alla morte. Dopo di che si ritirò nel monastero di Coimbra ove chiuse santamente la vita il 4 luglio 1382.

9 G. - SANT'EFREM, dottore (+ 379).

Dopo un sacerdotato idolatra di Abnide divenne Efrem dottore.

Conosciuta la verità del Vangelo divenne un faro di verità. Scouerto cristiano dal padre fu esercito di casa. Quindici al vescovo Jacopo, fu da questi avviato agli studi. Assistente al Conclave di Nicèa e professore di una inimitabile dottrina ed eloquenza. Mandato ad evangelizzare Edusa, si ritirò dal tanto combattimento per irrobustirsi nella disciplina letteraria. Batù Nisibi, sua città natale, dalle orde degli eretici. A Persi, che volevano saccheggiarla, Condole di Basilio e ridranato dalle parole del gran santo tornò a Edrsa, martello degli eretici, crociato senza paura.

10 V. - SANTA FELICITA ED I SUOI SETTE FIGLI, martiri (+ 11 secolo).

Felicita fu madre di sette figli: Demario, Felice, Felice, Albano, Alessandro, Vitale e Marcello. Tutti e sette ella intrinse alla disciplina del cielo e dell'eroismo. Dominava Marc'Aurelio. Trascinato davanti al prefetto Publio, Felicita fu invitata, per sé e per i figli, a ripudiare ed adare la morte per la vita eterna. Sulle pietre del Foro di Marte tutto quel sangue fu versato. Roma pare inorridire. La pagana anima di marmo trovò nel feroce di sé stessa una lacrima. Era un segno di vita nuova.

Cabaleto

Pasto verde d'erba spagna di quel verde c'ho fare un ventilo da sposare una donna di campagna. Una donna lustra e piena con un'anima serena, che ciattati alla mattina dal solo alla cantina tutta gale a' suoi mestieri accia larvo di pombieri; che riprendi il fuo e faccia la minestra e la facciata con una volta l'anno, almeno, abba un bimbo nuovo al seno; e sui labri un riso schietto non bagnarli di rossicco; e nel core nessun grillo che la pace spaventa, ma una volta alla lucerna, non tinte gli tranquillo nella bella luce rosa lo, lo sposo, lei, la sposa; e si parli dolcemente del bambino che verrà e che forse sarà la vita quel che dico ma a te.

IL BUON ROMEO



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

10.15: Giornale radio.
10.30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
10.50: Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».
11.15: Dischi Ponglotta: Lezioni. 9^a e 10^a di lingua tedesca (vedi guida relativa).
11.20-11.35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: « Note zoologiche » (dott. Carlo Rava).
12.30-14: Musica varia: 1. Suppé: *Un giorno a Vienna*, sinfonia; 2. Gillet: *Babiltae*, intermezzo; 3. Valente: *I Granatieri*, fantasia; 4. Canzone; 5. Leonavallo; *Paplaera*, selezione; 6. Canzone; 7. Gailli: *Dov'è*, preludio; 8. Amadi: *Musetto civettuolo*; 9. De Michel: *Le canzoni d'Italia*; 10. Cortopassi: *Farfalle d'oro*, one step.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
16-17.30:

La piccola fonte
4 atti di R. BRACCO

Personaggi:

Stefano M. Planforini
Teresa A. De Cristofori
Valentino N. Leonelli
Principessa Reller . . . E. Borelli
Un vecchio mendicante C. Graz
Una vecchia mendicante

A Ottaviani

Negli intervalli: Notizie sportive.
17.30: Notiziario cinematografico.
17.40: Musica da ballo ritrasmessa.
18.50 (Torino): Radio-giornale di Sijumettino.
19.5: Musica varia: 1. Morrone: *Nel mese del Gesù*; 2. Frontini: *Ritorno al villaggio*; 3. Fall: *La Principessa dei dollari*, fantasia; 4. Rampoldi: *No!*, valzer; 5. Di Piramo: *Toma amigò*, lungo.
19.40: Comunicazioni del Dopolavoro.
19.45-20.45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio: Notizie sportive.
20.45: Trasmissione dell'opera

La forza del destino
di G. VERDI (Ediz. Ricordi).
Direttore M^o Ugo TANSINI.

Negli intervalli: Conversazione di Carlo Veneziani - Notiziario artistico - Giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

LA FORZA DEL DESTINO
DI GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Leonora Franca Franchi, soprano
Don Alvaro José Palet, tenore
Don Carlo E. Grandini, baritono
Padre Guardiano Luciano Donnaggio, basso
Fra Melitone Sante Canali, basso
Cana Elvira Ravelli, soprano
Preziosilla Maria Capuana, mezzo soprano
Calatrava Paolo Santini, basso
Alcade Alfredo Venturini
Chirurgo Gaetano Pini Corsi, enore
Tabuco

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO
10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Domenico Fransé).
10.15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ».

10.45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.
12.55: Dischi Ponglotta: Lezioni 9^a e 10^a di lingua tedesca (vedi guida relativa).
13-14.15: Concerto variato: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Gillet: *Carneval*; 3. Billi: *Corteo gioiello*; 4. G. Muli: *Balletto ruotico*; 5. Ranato: *Passione*, valzer; 6. Rameau: *Cafoffa*; 7. Lohr: *Frasquita*, pol-pourri; 8. Chajpus. Ke-

ROMA - NAPOLI
Ore 17,30 circa

IL PICCOLO HAYDN
COMMEDIA IN UN ATTO DI EUGENIO CECCHI

Sa-Ko, intermezzo giapponese; 9. Mignone: *Bella Napoli*, impressioni; 10: Hamud: *Borrachitos de Granada*, danza spagnola.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
16.30 (Napoli): Barmhinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport, 17-18.30:

Concerto

col concorso del soprano Virginia Brunetti, del baritono Luigi Bernardi e della pianista Pia Biasetton.

Commedia:

Il piccolo Haydn

Un atto di EUGENIO CECCHI.

Personaggi:
Nicolò Porpora E. Piergiovanni
Alonza E. Scotto
Il conte Kamitz
Massimo Felloi Ridolfi
Marco Haydn . . . A. Durantini
Il piccolo Haydn
Marcella Nibby

19.55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.
20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.
20.10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie.
21: Esecuzione dell'operetta in tre atti:

Clo-clo

Musica di FRANZ LEHAR
Dirett. d'orch. M^o A. PAOLETTI
Negli intervalli: Notiziario di varietà - «L'eco del mondo», rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.
Ultime notizie.

BOLZANO
m. 453 - Kw. 0,22

10.30-11: Musica religiosa con dischi « La voce del padrone ».
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.
12.40: Trasmissione grammofonica.
12.50:

Musica brillante

eseguita dall'Orchestra dell'E.I.A.R.
1. Manente: *Scena zingaresca*; 2. Waldteufel: *Pomone*, valzer; 3. Doelle: *Vieni al bagno*, fox; 4. A-brisès: *Seguendo l'Idolo*, intermezzo orientale; 5. Bellinelli: *Giostra di danze*, pol-pourri; 6. Lohr: *Finalmente soli*, selezione; 7. Cortopassi: *Facciosi destrieri*, marcia.



13.50-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17.50-18: Comunicazioni del Dopavorio - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20.5:

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Krome: *Pizzi Puzzi*, serenata.
2. Suppè: *Poeta e contadino*, sinfonia.
3. Ciolla: *Meditazione*.
4. Leoncavallo: *Brise de mer*, impromptu.
5. Arù: *Nel lago di Lucerna*, Impresione.
6. Rico: *Appassionata*, fantasia.
7. Mascagni: *L'amico Fritz*, preludio (Sonzogno).
8. Mozart: *Mosato*, fantasia.
- 21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.
- 21.10:

Concerto della Banda del Corpo d'Armata di Verona

Alla fine del concerto: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

10.50-11.15: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

11.15: Dott. Berna: Conversazioni agricole.

12.45: Giornale radio.

12.50-13.45: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20-20.20: Comunicati del Dopavorio - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Giornale Enit - Notiziario sportivo.

20.20-20.50: Musica riprodotta - Varietà.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o P. RUSSO.

Parte prima:

1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture.
2. Beethoven: 1^a *Sinfonia in do*.
3. Bach: *Concerto in re minore* per pianoforte, archi, orchestra (solista al pianoforte sig.ra Lea Mulè).
4. Debussy: *Piccola suite*.
5. Smetana: *La sposa veduta*.

Parte seconda:

MUSICA DA BALLO.

22.55: Giornale radio - Ultime notizie.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16.35: Concerto di strumenti a fiato.

18.15: Reportage sportivo. - 18.40:

Conferenza: «L'isola musicale».

19.10: Concerto vocale (lieder) - 20:

Jean Gilbert dirige composizioni proprie:

1. Pot-pourri della *Sposa di LuLu*.

2. Grande valzer della *Costa Suda*.

3. *Parafarsi da Nella notte*.

4. Pot-pourri di *Katja la ballerina*.

5. *Un'aria da La labacchiera di Sua Noesia*.

6. *Un'aria dalla Donna in camicino*.

7. *Serenata dalla Donna in porpora*.

8. *Complet dalla Piccola peccatrice*.

9. *Un'aria da L'atrago di Leopold*.

10. *Ca aria da Annostia*.

11. *Valzer da Era moderna*.

12. *Pot-pourri della Regina del cinematografo*.

13. *Tirilli Tirilli La mia sposa eccola qua!*

14. *Notiziario*.

- Fino alle 0.30: Danze

BRIDEAUX LAFAYETTE - metri

304,5 - Kw. 35.

18.30: Radio-giornale - 20.10: Prima

notizie - 20.15: Sfilate - 20.30: Re-

cita: 1. Scene di commedie. 2. Luliche:

L'affare della rue de Loureine, com-

media in un atto.

BRATISLAVA - metri 278,8 -

Kw. 14.

18: Commedia in un atto dallo studio.

18.15: Dischi. - 18.45: Per giocatori

di scacchi. - 19: Vedi Praga. - 20.10:

Programma di domani - 22.15: Vedi

Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16.20: Giornata dell'aviazione. - 18:

Per gli agricoltori. - 19.15: Letura di

Itelmut Wloka. - 16.45: «Le feste estive

in Spagna», conferenza. - 19.10:

Dodici *Lieder* di Schumann. - 19.50:

Recitazione dialettale. - 20.30: Vedi

Berlino. - 22: Segnale orario - Mezo-

notizie. - Ultime notizie della stampa.

Sport - 22.30: Musica da ballo antica

e moderna. - 0.30: Fine della trasmissi-

sione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

18: Musica classica da ballo - 19:

Concerto orchestrale. - 19.55: Vedi

Praga. - 22.10: Notizie locali. -

22.15: Vedi Praga.

BRUXELLES I (Emisa in francese)

- m. 508,5 - Kw. 20.

17: Conversazione religiosa. - 17.10:

Concerto di musica brillante. - 17.45:

Concerto dell'orchestra della stazione.

- 18.15: Musica riprodotta. - 19.30:

Giornale parlato - 20: Concerto dell'

orchestra dell'I.N.R. 1. Goldmark:

Overture della Sahnata. 2. Ern. S-

chnoy: *Pleier Hetz*, rapsodia olandese.

3. Volskeld: *Amor spagnuolo*, valzer.

- 20.45: Lettura di versi e

prose dedicati a Bruxelles. - 21: Ra-

dio-diffusione di un concerto dato al

casino di Rookbe. 1. Ciaikovski: *Gran-*

de marcia slava. 2. Grieg: *al Hierde-*

di Vuer, per archi. - 21.30: Ra-

dio: *Aria nel Barber di Sultiga*. 4. Rim-

ski Korsakoff: *Capriccio spagnolo*. 5.

Bellini: *Aria nel Puritani*. 6. Wagner:

Overture di Aizen. - 22: Giornale

parlato.

BRUXELLES II (Emisa in flam-

mingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Conversazione religiosa. - 17.10:

Concerti dell'orchestra della stazione.

- 17.45: Concerto di musica brillan-

te. - 18.15: Musica riprodotta - 19.30:

Radio-giornale. - 20: Concerto della

orchestra dell'I.N.R. (vedi Bruxelles I).

20.45: Recitazione. - 21: Radio-

diffusione di un concerto dato a

l'«Ancienne Belgique». - 22: Radio-

giornale.

BUCAREST - m. 384,2 - Kw. 16.

16: Concerto di musica rumena. -

17: Informazioni radio e segnale orario.

17.10: Concerto orchestrale. - 19:

Dischi grammofonici. - 18.45: Confe-

renza. - 19: Musica riprodotta. -

19.10: Radio Università. - 20: A-

llean Silvea, opera in tre atti. - Nel-

gli intermezzi: Informazioni varie.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

15: Per i fanciulli. - 15.30: Per gli

agricoltori. - 17: Conferenza. - 17.30:

Orchestra tzigana. - 18.30: Conferenza.

- 19: Concerto orchestrale. 1. Rehal:

Overture. 2. Gajary: *Suite ungherese*.

3. Szabados: *Fanny*. 4. Dohnanyi: *Re-*

ralia Ungherese. - 20.25: Radio-cor-

ris. In seguito: Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

10: Servizio religioso. - 19: Campa-

gne - Concerto strumentale. - 13.30: Di-

schi. - 14: Servizio religioso. - 16:

Concerto - 17.40: Per i bambini -

18.20: «Lord Northcliffe, il re dei giorna-

li», conferenza. - 19.30: «Un viag-

gio in Turchia», conferenza. - 20:

Concerto dell'orchestra della stazione:

1. Akinenko: *Scene ukrainie*; 2. Festa

in montagna; 3. Albeniz: *Castilla*,

seguidilla; 4. Dvorak: *Nella pianura*;

5. Dohnanyi: *Festa di autunno in In-*

gheria. 6. Massenot: *Scene autunne*,

suite; 7. Mattino di domenica; 8.

Nell'esteria; *Scene napoletane*, suite;

9. Il ballo; 10. La processione e l'im-

provvisore; 11. Alfven: *La vigilia di*

San Giovanni. - 21.10: Recitazione.

- 21.40: Canzoni popolari. - 22.20:

musica brillante. - 24: Campane.

DAVENTRY (programma re-

gionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

16.15: Vedi Londra (programma re-

gionale). - 19.50: Trasmissione di una

manifestazione religiosa da una chie-

sa. - 20.45: Vedi programma nazionale.

- 20.50: Notizie e bollettini. - 21:

Notizie locali. - 21.15: Vedi Londra (pro-

gramma regionale). - 22.30: Etilogo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 -

Kw. 1,7.

19.10: Concerto grammofonico. -

19.50: Per gli agricoltori. - 14: Con-

ferenza agricola. - 16: Concerto orche-

Le batterie anodiche e
di accensione sono fab-
bricate in serie negli
stabilimenti

SUPERPILA

in diversi tipi e misure
speciali per qualsiasi
apparecchio radiofonico
a valigia o portatile

Chiedetele al vostro
fornitore o a noi diret-
tamente.

S. A. SUPERPILA
FIRENZE

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 18.

10: Grande concerto di musica da
bain - 10.45: Canzonette. - 20: Con-

certo vario. 1. Italia: *Mozart* Ouver-

tura. 2. Gungl: *Canto della vittoria*,

zarzara. 3. Hesse: *Conchita*. 4. Herold:

Fantasia: *Le pré aux clercs*. 5.

Bisuxell: *L'antima dei violini*. 6. Léva-

nd: *Danze autunne*. 7. Lalo: *Il He-*

si di Is. 8. Lehar: *Napociana*. 9. Lehar:

Minuetto di Rozane. 10. Vallaurry:

Regina. 11. Rico: *Tu non saprai mai*; 12.

l'ares: L'acqua in bocca. 13. May:

Mandolina. 14. Luchesi: *Battime Pe-*

delia. 15. Lincke: *E un sogno*. - 22:

Arie di opere. - 22.30: Assoli di fisar-

monica. - 22.30: Mezz'ora di musica

varia.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

17: Musica varia e dizione. - 18:

Concerto all'aperto. - 18.45: Concerto

di musica polifonica del '500, e di li-

eder moderni. - 19.30: Conversazione.

- 19.40: Bollettino sportivo. - 19.55:

Bollettino meteorologico. - 20: W.

Meyer-Förster: *Vecchia Heidelberg*,

radio-recita tratta dal dramma omi-

nistico. - 22: Notizie diverse. - 22.30:

Musica da ballo.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

10: Concerto sinfonico: 1. Beethoven:

Overture del Fidelio. 2. Debussy: *Pic-*

cola suite. 3. Brusseles: *Sogno di fe-*

licità, a solo per violino. 4. Ziehrer:

Mare lucente, valzer. 5. Zeki: *Marcia*

nazionale. - 17: Concerto variato.

BARCELONA - metri 348,8 -

Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18.30: Au-

dizione di dischi. - 19: Concerto del-

l'orchestra della stazione. - 19.30:

Concerto vocale per baritono. - 20:

Conferenza agricola in catalano. -

20.10: Concerto dell'orchestra della

stazione. 1. Lehar: *Selezione da Era*;

2. Albeniz: *Cielo senza nubi, barcar-*

ola. 3. Freguh: *Coquetteria*, aria di

ballo. 4. Gabriel Maria: *Canzone*.

- 20.50: Concerto vocale per soprano.

- 21.20: Audizione di ballabili,

intercalati da dischi. - 22: Fine del-

la trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

18: Arie nazionali. - 17: Conferen-

za. - 17.30: Arie nazionali eseguite

sulla fisarmonica. - 18: Canzoni na-

zionali. - 20: Concerto vocale. 3.



strale — 18 Conferenza — 18.55: «Le stelle oscure», conferenza — 18.50: «Musica e società», conferenza — 19.30: Per i grandi e per i piccoli. La nuova avventura del dott. Dollé. *Za grande tumaca marina*. — 20.30: Vedi Langenberg — 22.15: Segnale orario e notizie varie. — 22.35: Danze.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.
16.15: Concerto popolare dell'orchestra della stazione — 18.15: Reportage di una manifestazione reniera — 18.45: Ora allegria — 19.15: Dieci minuti di sport ippico. — 19.35: Concerto di musica militare (otto numeri). — 20.40: Intermezzo. Quaranta minuti di allegria — 21.30: Ripresa del concerto di musica militare — 22.20: Bollettini diversi e notiziario. — Quindi fino alle 0.30: Musica da ballo (da Berlino).

HILVERSUM - m. 1876 - Kw. 6,5.

16.10: Conversazione musicale con esempj al piano - Indi: Bollettino sportivo. — 16.40: Concerto d'organo. — 16.55: Per i fanciulli. — 17.40: Conversazione — 18.10: Emissioni religiose con musica per piano e violino. — 19.40: Segnale orario — 19.41: Bollettino sportivo - Notizie dai giornali. — 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.40: Dizione. — 20.55: Ripresa del concerto — 21.10: Radiotrasmissione di una recita teatrale. — 21.30: Concerto — 22 Dizione. — 22.15: Musica leggera. — 22.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.10: Per gli ammalati. — 16.40: Musica religiosa. — 17.20: Servizio religioso da una chiesa. — 19.25: Conversazione — 19.50: Notizie di football. — 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.10: Notizie dai giornali. — Quindi ripresa del concerto. — 22.20: Epilogo (coro).

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Casseta delle lettere (in polacco). — 16.30: Musica. — 16.40: Programma per i giovani. — 17.15: Trasmissione sportiva. — 18: Concerto popolare. — 19.30: Bollettini diversi — 19.40: Consigli radiotecnici — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Trasmissione da Varsavia — 20.15: Concerto popolare - Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. — 22: Radio-appendice. — 22.15: Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo e programma di domani (in francese). — 22.30: Concerto pianistico. — 23: Musica brillante e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

18: Melodie sulla farsamonia. — 18.20: Conversazione religiosa. — 18.40: Conversazione — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Dieci — 20.55: Vedi Praga — 22.10: Programma di domani. — 22.15: Vedi Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

10.30: Vedi Lipsia — 11.15: (da Magonia): Festa per lo scoprimento del monumento al Risorgimento. — 19.45: Per gli agricoltori. — 13: Concerto orchestrale. — 14.30: Conferenza. — 15: Vedi Mublacker. — 15.45: Per gli agricoltori. — 16.55: Conferenza sulle scuole tedesche all'estero. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17: Reportage delle corse di Dortmund. — 19: Poeti viventi: Josef Winkler. — 18.30: Conferenza. — 18.40: Oscar Baum; Edith ed lo, novella. — 19: L'arte dell'ascoltatore. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Glazunov *Corteo di S. Riccardo*; Strauss: *Burlesca per piano e orchestra* — 21.10: Concerto orchestrale: 1. Strauss: *Ouverture dello Zingaro bafano*; 2. Strauss: *Canzone del barinotto dello Zingaro barone*; 3. Strauss: *Valzer del Cavalier Pasman*; 4. Millocker: *Un'aria dello Studente povero*; 5. Mil-

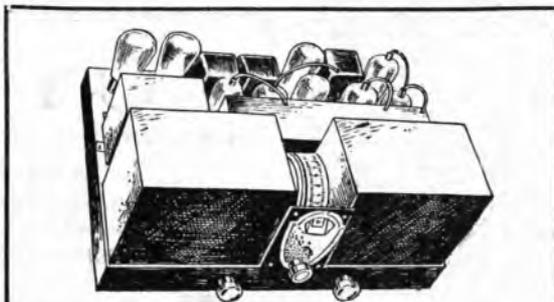
Jocker: *Un'aria dello Studente povero*; 6. Lehár: *Ouverture di Amos di Zingari*; 7. Eysler: *Un'aria del Marito allegro*; 8. Kalman: *Un'aria della Principessa del circo* - Verso le 22.20: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto grammo-fonico. — 23: Danze.

LIPSIÀ - m. 259,3 - Kw. 2,3.

15.30: Concerto per i giovani. — 16: Ludwig Thoma: *Il compleanno di Lotzchen*; commedia. — 17: Ludwig Manfred Lommel con programma proprio - Nell'intervallo: Musica di danze — 19: Hans Freiz-Sudermann legge brani della sua opera: *Gli artisti nel Quartiere Generale di Hingenburg*. — 19.30: Concerto corale. — 21: Concerto orchestrale: 1. Pfitzer: *Ouverture del Christelstein*; 2. Siegfried Wagner: *Melodie dal Duca Wildfang*; 3. Saint-Saëns: *Balletto di Ascanio*; 4. Lobe: *Preludio del 3° atto dell'opera Principe suo malgrado*; 5. Dvorak: *Nuove danze tedesche*, op. 72 — 22.15: Notiziario. - In seguito, sino alle 24: Danze.



S. I. C. D. E.
Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:
MILANO ROMA
Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44



IL "NOVE VALVOLE" PIÙ MODERNO E POTENTE

Lo chassis R. 85 a nove valvole, con cinque schermate, comprende tutti i recenti progressi tecnici: il filtro di banda, il variatore della sintonia, la rivelatrice schermata, il filtro distanzi rete, il push-pull di superpotenza, le prese per le onde corte, pick-up e televisione. La selettività è tagliente, la potenza grandiosa e la tonalità perfetta. Nessuna perdita delle bande laterali e la speciale pre-amplificazione di bassa frequenza con valvola schermata, assicurano una riproduzione perfetta della voce e dei suoni.

Prezzo dello chassis, con garanzia per sei mesi **L. 1750**

RADIO - RAVALICO
TRIESTE - VIA M. R. IMBRIANI, 16

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,9 - Kw. 70.

16.15: Musica da camera ed arie per soprano [Mozart, Bach, Brahms, Beethoven] — 20: Servizio religioso di rito cattolico romano da una chiesa. — 20.45: Vedi programma nazionale. — 20.50: Notizie e bollettini — 21.5: Concerto orchestrale ad arie per soprano. 1. Selezione di musica di Gounod; 2. Von Blon: *Mormorio del fiuto*; 3. *Melodia* per soprano; 4. Donizetti: *Fantasia su Lucia di Lammermoor*; 5. Mendelssohn: *Adagio di un Concerto per violino*; 6. Due arie per soprano; 7. Sullivan: *Selezione dal Gondolieri*. — 22.30: Epilogo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Musica varia — 17: Commedia popolare. — 20: Concerto di pianoforte e canto — 21: Trasmissione da Bleid. — 22: Meteorologia. Informazioni della stampa - Musica da ballo.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16.55: Notiziario teatrale. — 20.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Trasmissione di un concerto handistico all'aperto. — 1.30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15.30: Per i fanciulli. — 16.20: Concerto orchestrale. — 17.40: Reportage delle corse Monaco-Daglfing. — 18: Recitazione gara in dialetto del Palatinato. — 18.20: G. Maria Freund legge brani delle opere proprie — 18.30: Concerto di violino e pianoforte; 1. Saint-Saëns: *Honda capriccioso*; 2. Schumann: *Canto della sera*; 3. Dvorak: *Kreisler: Umorosa*; 4. Sarasate: *Danza spagnuola*. — 19.20: Meteorologia e sport — 19.30: Conferenza: «Il valore dei nostri ricordi» — 20: Lehár: *Lo Zarenit*, operetta in 3 atti. — 22: Concerto e danze — 22.20: Notiziario.



FABBRICA PILE "Z."
corso moncalieri 21-TORINO

DEPOSITI
Genova: G HISSIN - Via Margaligo 4/44
Milano: DI CESARE - Via Romolo Cessi, 51

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

18: Conversazione in tedesco — 19: Vedi Brno — 19.55: Vedi Praga. — 22.10: Programma di domani. — 22.15: Vedi Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16.30: Radio giornale — 17: Radio giornale: «Pionerskaja Pravda». — 17.30: L'ora dei pionieri. — 18: Radio giornale dei contadini. — 19.30: Per gli agricoltori. — 20.30: Conferenza scientifica. — 21: Conferenza — 21.30: Rassegna di giornali. — 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino. — 22.5: Meteorologia per il proletrario. — 22.10: Radio giornale.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto pomeridiano — 15.55: Segnale orario — 16: Conferenza musicale — 17: Trasmissione artistica. — 18.30: Cultura musicale — 19.30: Concerto orchestrale — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

10: Radiogiornale del proletariato e Concerto. — 11: Radiogiornale del contadino. — 12: Concerto orchestrale. — 15.30: Conferenza. — 15.55: Segnale orario.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16: Radioserie geografica: «La città di Biberach». — 17.30: Concerto orchestrale: Musiche di Keler Bela, Gal, Weinger, Lehár. — 18.45: Piccoli prezzi per violino e piano. 1. Veracini: *Largo e Allargo*; 2. Mendelssohn-Abrhoni: *Sulle ali del canto*; 3. De Falla: a) *Jota*; b) *Berceuse*; 4. Drigo-Auer: *Valse bluette*; 5. Strawinsky: *Berceuse*; 6. Albeniz-Kreisler: *Tango*. — 19.30: Vedi Francoforte. — 20.30: Vede Francoforte. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Vedi Francoforte.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17.50: Carillon e servizio religioso da una chiesa. — 19.15: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19.30: Recitazione — 20: Segnale orario. — 20: Conferenza vocale (barlione) e organo da una chiesa. — 21: Conferenza. — 21.55: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21.50: Conversazione d'attualità — 22.5: Reportage d'una gara di tiro. — 23.30: Concerto sinfonistico: 1. Ole Olsen: *Marcia antica*; 2. Bizet: *Introduzione e coro nella Carmen*; 3. Czibulka: *Stephanie*, gavotta; 4. Lammer: *L'argento*; 5. Lehár: *Aria nella Vedova allegria*. — Quindi: Antiche musiche da ballo. — 22.35: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine della trasmissione.


PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

10: Musica riprodotta. — 19: Conversazione agricola. — Rassegna generale dei mercati. — Risultati di corse. — 19:15: Informazioni economiche e sociali. — 20: Caffè-concerto della stazione (armonia dell'opéra Comique ed orchestra della stazione). — Nell'intervallo, alle 20:30: Informazioni. — Notiziario sportivo. — Rassegna dei giornali della sera. — Previsioni meteorologiche. — 21:15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - metri 1446,8 - Kw. 15.

16:45: Giornale parlato. — 20:20: Previsioni meteorologiche. — 20:30: Radio concerto di dischi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Dischi. — 17:30: Conversazione. — 17:50: Conversazione. — 18: Emis-sione in tedesco. — 19: Canzoni popolari. — 19:30: Musica da jazz per piano. — 19:55: Radio-sketch. — 20:20: Musica per fisarmonica. — 20:55: Informazioni sportive. — 21: Notizie. — 21:15: Concerto orchestrale popolare. — 22: Notizie. — 22:10: Bollettini diversi. — 22:15: Musica brillante.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

PARENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 901,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 3015,3 - Kw. 70

16:15: Concerto vocale e orchestrale. — 17:30: Concerto di pianoforte: Musiche di Mozart, Field, Schumann, Schubert-Liszt, Liszt. — 18: Sermones. « La certezza e la perseveranza della fede negli eletti ». — 19:55: Servizio religioso da una chiesa. — 20:45: L'appello alla Buona Causa. — 20:50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:55: Concerto vocale e strumentale: 1. Myddleton: *Inno della sera del pescatore*; 2. Myddleton: Melodie irlandesi; 3. L. Williams: Quattro arie per soprano; 4. Griffiths: *Gutud y Brynion*; 5. Foulds: Suite celtica; 6. Alcune arie per contralto; 7. Canzoni scozzesi per tenore; 8. Haydn-Wood: *Rapodia*; 9. Canzoni bretoni e della Cornovaglia; 10. Tre canzoni irlandesi (per basso); 11. E. German: *Rapodia Valere*; 12. Harry Wood: *Eilan Vannin*. — 22:30: Epilogo.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20:30: Musica riprodotta. — 20:45-22: Emis-sione simultanea su 416,4 e su 22,25. — 20:45: Informazioni dell'Agence Havas. — Giornale parlato. — 21: Concerto offerto dalla « Città di Rabat » e dall'Associazione « Amici di Radio Marocco »: Sedici numeri di musica varia. — 22: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Novella ticinese. — 16:30: Dischi di musica popolare ticinese. — 17: Dischi di musica da ballo moderna. — 18:30: Mezz'ora per gli schachisti. — 19: Dischi (composizioni di Weber). — 19:35: Bollettino sportivo. — 19:23: Segnale orario. — Bollettino meteorologico. — 19:30: Conversazione e recitazioni di

brani di Goethe. — 20: Concerto vocale ed orchestrale. — 21: Concerto del trio di corse. — 21:30: Concerto di musica da ballo. — 22: Bollettino meteorologico. — Notizie dai giornali. — Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

18:30: Conferenza religiosa. — 19: Concerto grammatofonico. — 20: Concerto di piano e violino: 1. Milhaud: *Sonata*; 2. Debussy: *Giardini sotto la pioggia*; 3. Honneger: *Sonatina*. — 20:30: Concerto orchestrale. — 21: Concerto vocale. — 21:30: Ripresa del concerto orchestrale. — 22:15: Ultime notizie.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16:15: Vedi Londra (programma regionale). — 19:55: Servizio religioso da una chiesa. — 20:45: Vedi Programma nazionale. — 21: Notizie locali. — 21:5: Vedi programma nazionale. — 22:30: Epilogo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

16:15: Per i fanciulli. — 17: Musica da camera: Opere di Elgar, Edward-Sen, Lihelius, Bull, Bolto, Paccini, Busch, Grainger. — 17:55: Carlöf. — 18: Vespro. — 19:15: Concerto popolare. — 20:30: Concerto vocale e strumentale. — 21:40: Musica militare. — 22: Conferenza sportiva. — 22:30: Musica militare.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

10:45: Audizione religiosa protestante. — 11:30: Audizione religiosa cattolica. — 19: Concerto di musica riprodotta. — 13 Segnale orario. — Notiziario. — 13:15: Concerto di musica riprodotta. — 15: Concerto in tedesco sull'artigianato. — 15:15: Concerto mandolinistico della Società Mandolinisti « Torino ». — 16:30: Chiacchierata in tedesco sul lavoro. — 16:45: Conferenza in francese. — 17: Concerto musicale della radio-orchestra; 1. Mozart: *Quverture del Titus*; 2. Schubert: pezzi scelti del balletto di *Rosmunda*; 3. Tschalkowsky: *Canzonetta*; 4. Rubinstein: *Melodia*; 5. Saint-Saëns: *Il cigno*; 6. Gul-raud: *Melodramma di Piccolino*; 7. Langelin: *Le voci delle campane*. — 17:45: Chiacchierata in francese sull'infanzia. — 18: Concerto della radio-orchestra: 1. Leopold: *Marcia dei globetrotters*; 2. Waldentel: *Tutta Parigi valzer*; 3. Milliocker: *Lo studente parigino*; 4. Kretzbay: *Sur un marche parigian*; 5. Hervé: pezzi scelti dell'*Opéra creché*. — 18:45: Risultati sportivi. — 19:30: Chiacchierata sportiva. — 19:30: Concerto vocale. — 19:30: Segnale orario. — Notiziario. — 19:45: Concerto di musica riprodotta. — 20:30: Trasmissione d'un solista aliziano. — 22:30: Musica riprodotta.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17:15: Orchestra viennese. — 17:20: Notiziario. — 17:45: Orchestra (musica popolare). — 18: Concerto orchestrale offerto da una ditta privata. — 19:30: Notiziario. — 20: Melodia. — 20:15: Concerto sinfonico. — 20:30: Musica da ballo. — 20:45: Melodie. — 20:55: Cronaca della moda. — 21: Frammenti di flus cantati. — 21:30: Musica per fisarmonica. — 21:45: Concerto orchestrale. — 22: Mezz'ora di musica da ballo. — 22:30: Notiziario. — 22:40: Concerto grammatofonico. — 23:15: Notiziario. — 23:30: Orchestra viennese. — 23:45: Schubert: Sonata per violino e piano. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Km. 168.

18: Conversazione agricola. — 18:20: Musica varia. — 18:40: Programma per i fanciulli più grandicelli. — 17:45: Reportage di una manifestazione remiera. — 18: Concerto vocale (soprano) ed or-

chestrale: Musica popolare. — 19:20: Diversi e risultati di corse. — 19:40: Corrispondenza e consigli tecnici. — 19:55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie utili e placevoli. — 20:15: Concerto vocale (soprano) e della Filarmo-nica di Varsavia: 1. Suppé: *Overture della Cavalleria leggera*; 2. Drogan: *Ilanca slava in sol minore*; 3. Smetana: *Vizirad*, poema sinfonico; 4. List: *Rapodia ungheres*, n. 2; 5. *Due arie* per soprano; 6. Quarto d'ora letterario; 7. Verdi: *Fantasia sulla Traviata*; 8. 3 arie per soprano; 9. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; 10. Ciaikovski: *Potica* dall'opera *Eugenio Onegin*. — 22: Radio-appendice. — 22:15: Bollettini diversi. — 22:20: Programma di domani. — 22:30: Concerto pianistico: 1. Borodin: *Al concerto*; 2. Chopin: *Balata in la bemolle maggiore*; 3. Schumann: *al di sera*; 4. *Serenata in fa maggiore*; 5. *Toccata in do maggiore*; 6. Dohnanyi: *Capriccio in la minore*.

VIENNA - m. 510,4 - Kw. 20.

10:30: Cori dei fanciulli cantori viennesi. — 11:5: Concerto dell'Orchestra sinfonica e canto; 1. Mozart: *Sinfonia N. 19*; 2. Beethoven: *An-ferido*, aria per soprano solo ed orchestra; 3. Bellini: *Concerto per piano in do minore*; 4. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico; 5. Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonia N. 3*; 6. 13,5: *Musica tedesca*. — 10:35: Concerto orchestrale. — 17: Conferenza. — 17:25: Max Springer: 10 variazioni sulla canzone popolare svava: *Ma che cosa ha fatto alla mia piccola amata?* op. 38. — 17:55: Conferenza. — 18:25: « Il villaggio tedesco Paris », conferenza. — 18:50: Rudolf Blass legge dalle sua opere. — 19:30: Concerto orchestrale. — 20:30: Lettere e innamorate. — 21: Helge Krog: *La cotta*, radio-recita. — 22: Notiziario. — 22:10: Concerto orchestrale.



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI NELL'ORIENTE

Riduzione favorevole 60 per cento

TUTTI VALETEVI DEGLI

Avvisi Economici

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 120.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

Tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole.

Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA", in casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la soprattassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.

PREZZO: Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative (1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

Le commissioni sono effettuate solo per contanti.

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.

Che delizia !!

d'estate ascoltare la radio sorbendo un gelato preparato con

"IDEAL.."

Specialità della

"NORTLA.."

Via Poppa, 6 - MILANO - Telef. 44.666



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8.15: Giornale radio.
8.30: Lista delle vivande.
11.15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11.18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12-14: Musica varia.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.45 (Genova): Borsa.
13.50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16.30: Giornale radio.
16.45: Cantuccio del bambino: Mago Blu - Rubrica del perché.
17: Musica ritrasmessa dal Rusticante Montemercio di Milano,
17.50-18.5: Giornale-radio - Comunicazioni dell'Enit.

19: Comunicazioni dei Consorzi Agrari, dell'Ente Nazionale Serico e della Reale Società Geografica.

19.20: Musica varia: 1. Dinoremus: *Carifusa*, passo doble; 2. Mari: *Fox del Atlas*; 3. Raymond: *In Persia*; 4. Morandi: *Valce delle rose*; 5. Florini: *Capriccio zingaresco*; 6. Barilata: *Batalayka*; 7. Gueltry: *Mi Nina*.

19.40: Comunicazioni del Dopolavoro.
19.45-20.45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.45 (Milano-Torino): Trasmissione della commedia

L'ordinanza

un atto di ALFREDO TESTONI

Personaggi:

Cav. Ottavio Mazzone, colonnello
Massimo Pianforlini
Elvira, sua figlia A. De Cristoforis
Balduccare, orfananza

Nardo Leonelli
Nicola, soldato . . . Giorgio Graechi
20.45 (Genova): Trasmissione della commedia dialettale

Rosetta Rosin-a

3 atti di PITTALUGA

Radio Stabile Genovese
diretta dal Sig. C. B. PARODI.
21,25 (Milano-Torino):

Musica da camera

con il concorso del M^o Arrigo Serato, violinista e del M^o Enzo Calace pianista:
1. Beethoven: *Terza sonata in mi bemolle*.
2. Brahms: *Sonata in re minore*, Ernesto Bertarelli: *Conversazione scientifica*.
3. Antonio Vercelli: *Duo strumentale*.
23: Giornale radio,

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21,25

**CONCERTO
DI MUSICA DA CAMERA**

CON IL CONCORSO DEL VIOLINISTA

ARRIGO SERATO

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RT

8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11.15 (Roma): Giornale radio
13-13.10: Giornale radio.

13.10-14.10: Concerto di musica leggera: 1. Oshell: *Annenarie*, marcia; 2. Culotta: *Come tu vuoi*; 3. Centola: *Celestial revery*, per violino e piano; 4. Bece: *Serenata*; 5. Brogi: *Bacco in Toscana*, pol-poumri; 6. Billi: *Campane a sera*; 7. Crisouolo: *Piccola czarada*; 8. Tyers: *Smyrne*, serenata turca; 9. Arnold: *Generi di rose*, valzer; 10. Ricu: *Piedgratta*, tarantella.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
14.10-14.15 (Roma): Borsa: (Napoli): Borsa.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
17.30-18.15:

**Concerto vocale
e strumentale**

col concorso del soprano Vella Capuano e del baritono Carlo Terni.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

L'ORDINANZA

COMMEDIA IN UN ATTO DI
ALFREDO TESTONI

5. Tartarini: *Flor di Castiglia*;
6. D'Amaldi: *Modella bionda*.
7. Pancaldi: *Come fai tu*.
8. De Feo: *Andr'uno a Zanibar*, duetto.
Notizie varie.
9. Pezzi per saxofono (professor Cesare Malteucci).
Parte seconda:
10. Escobar: n) *Scena*, b) *Amarrilli* (orchestra).
11. Di Lazzaro: *Aprile*.
12. Zucconi: *Layla*;
13. Donaldson: *Sweet* (orchestra).
14. Bellini: *Canzone hawayana*, duetto.
15. D'Amaldi: *Scuola d'amor*.
16. Del Pelo: *Canta la laguna*.
17. Siffelli: *Napoli, Napoli, Napoli*, duetto.
Imitazioni varie (Vittorio Piccelli)

Parte terza:
18. Kalscher: *Con un poca d'oro* (orchestra).
19. Di Lazzaro: *Ellisabella*, duetto.
20. Alleri: *Negrita*.
21. Petralia: *Lola e Cupido*.
22. Caster: *To morrow* (orchestra).
23. Franceschi: *Se non mi baci*.
24. Simi: *La stella della fortuna*.
25. Falvo: *Baci*.
26. Ciolfi: *Caro amico*, duetto.
Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12.40: Comunicazioni dei Consorzi Agrari.

12.45: Notiziario teatrale.
12.50-13.50: Concerto brillante eseguito dall'Orchestra dell'E.I.A.R.:
1. Crisouolo: *Marcella gau*; 2. Derksen: *Puck cerca moglie*, pezzo caratteristico; 3. Amadi: *Visione*, valzer; 4. Manno: *Mattinata*, intermezzo; 5. Mariotti: *Piangi, Ninon*, tango; 6. Mascheroni: *L'ultima tessera di (ha)*, canzone; 7. Lebar: *Paganini*, selezione; 8. Sossoli: *Mariannelle*, intermezzo caratteristico.
17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17.50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

Concerto variato
Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Ponchielli: *I promessi sposi*, sinfonia.
2. Brogi: *Vision Yenikenne*, melodia.
3. Rico: *Louise de Lorraine*, fantasia.
4. Translatcur: *Rokokò*, gavotta.

Pianista Adriana Dante: Paradisi: *Toccata in la maggiore*; Granados: *La fanciulla e l'usignolo*.

Violinista Antonio Talloli e pianista A. Dante: Tartini: *Sonata in la minore* (Trillo del diavolo): a) *Larghetto* affettuoso, b) *Allegro moderato*; c) *Andante*, d) *Allegro assai*; Veracini: *Largo*, dalla *Sonata in mi minore*; De Falla: *Jota*.

19.35 (Napoli): Cronaca dell'Udporto - Radiosport.

19.40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20.10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

Serata di musica leggera

Parte prima:

1. Manente: *Campeggio della balla*, marcia (orchestra).
2. Moletti: *Il paese del mandolino*, duetto.
3. Carnevali: *La canzone dei soldatini*.
4. Ciolfi: *Tango spenstero*.



PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

6. Manfredi: Paraphrase sul motivello di La Palma.
6. Bellini: Norma, fantasia.
9: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.
21:10: Musica leggera: 1. Montanari: Belle del Perù, canzone; 2. Senigaglia: Invocazione, valzer lento; 3. M. Mascagni: Petite berceuse; 4. Heilmberg-Holmes: Tokoski, danza giapponese; 5. Lincke: Il piccolo cavaliere, Intermezzo; 6. Penna: Rotaplan, selezione; 7. Translauteur: Berceuse; 8. Manno: Globe, fox-trot.
22: Musica riprodotta o ritrasmissione.
22,30: Ultime notizie.

12,15: Giornale radio.
12,50-14: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario.
20-20,20: Comunicazioni Dopolarvo - Giornale radio - Comunicato Reale Società Geografica.
20,30-21: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario e comunicati dell'E.I.A.R.

21: Trasmissione grammofonica dell'opera:

La Bohème

di G. PUCCINI.

22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Rassegna finanziaria - 19,10: Previsioni marittime - 19,10: Meteorologia - 19,20: Rassegna cinematografica - 19,30: Alcuni tango - 19,45: Alcune romanze - 19,55: Ultime informazioni - 20: Riflessioni per le massime - 20,30: Assoli vari - 20,30: Cori russi - 20,45: Arie di opere - 21: Concerto orchestrale (mezzi intervallati): 1. Beethoven: Adagio; Fantasia sul *Sin Joss*; 2. Chopin: *Phrynette*; 4. Waldteufel: *Pioggia di diamanti*; 5. Andran: *Miss Helyett*; 6. Offenbach: Fantasia sui *Baroni di Polignac*; 7. Bizet: *Granit felici a Diele*; fantasia; 8. Borch: *Martina*; 9. Bizet: Fantasia sulla *Carmen*; 10. Duparc: *Canzone triste*; 11. Bernard: *Il mio cuore ti segue*; 12. Godard: *Sul lago*; 13. Hubans: *Madrid di notte*.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Cantuccio della gioventù - 16,45: Concerto di musica pianistica moderna - 17,15: Conversazione dialogata - 17,40: Conversazione - Musica ed arte dei secoli XIX e XX - 18,15: L'ora pittoresca - 19: Lettura dalle opere di J. Winckler - 19,30: Conversazione - 19,50: Borsa di Francoforte - 19,55: Bollettino meteorologico - 20: (Gustavo Falke: alcuni *Lieder* per tenore, violino e piano - 20,30: Concerto orchestrale - 1. Walter Strauss: *Quartette* per una commedia; 2. Kusterer: *Concerto* per piano ed orchestra d'archi; 3. Zöllner: *Piccola suite*; 4. Zilcher: Musica per la *Biblioteca domata*; 5. Stefan Frankel: Due tempi della *Serenata* per violino ed orchestra; 6. Brandts-Buys: Musica per una solennità (prima esecuzione) - 21: Notizie diverse - 22,20: Concerto variato

ANKARA - m. 1675 - Kw. 7.

16: Concerto bandistico - 1 Meyerbeer: *Schiller*, marcia; 2. Grieg: *Monja Vanna*, fantasia; 3. Fiering: *Danza norvegese*; 4. Leoncillo: *Il gallo, valzer*; 5. Bacchle: *Master Loufoq*, marcia - 17: Concerto variato.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
ed accessori di qualunque Marca
- LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE
SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciarlo Radiotelegrafica Italiana
MUZZANA (FRILLO)

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 19,30: Quotazioni di Borsa - Dischi a qualche pezzo per Trio - 19: Concertino del *Trio Iberia* - 20: Audizione di dischi - 21,45: Informazioni sportive - 22: Canzone orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori - 22,5: Rivista festiva in versi - 22,50: *Sardane* eseguite dalla «Cohia Barcelona» - 23: Notizie dai giornali - 23,5: Conversazione in catalano sopra il giardinaggio - 23,30: Concerto vocale (tenore e soprano) e dell'orchestra della stazione - 1. Lorzing: *Converture di Ondine*; 2. Gounod: *Duetto del Faust*; 3. Gluck: *Anfante dal Trio* in sol maggiore; 4. Verdi: *Duetto nella Traviata*; 5. Gluck: *Sinopetto della Sonata a tre*; 6. Donizetti: *Duelli dalla Lucia di Lammermoor* - 1. Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Arie nazionali (orchestra) - 19,30: Arie nazionali cantate - 20: Conferenza - 20,30: Concerto della Radio-orchestra - 1. Schubert: *Converture di Ansonandje*; 2. Canto; 3. Massenet: *Scene pittoresche*; 4. Canto; 5. Ciaikovski: *Scene e valzer del Lago dei cisni* - 21,30: Notizie del giorno - 21,50: Recitazione - 22,20: Passaggiata radiotelegrafica attraverso l'Europa.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

17: L'ora dei giovani - 17,30: Chiacchierata - «Vengo dall'Inghilterra» - 17,45: Walter Victor legge alcuni brani di opere proprie - 18: Concerto corale (Rossini, Palestrina, Lasso, Scarlatti, ecc.) - 18,30: Conferenza: «Sapere è potere» - 18,45: Conferenza - 19,15: Concerto orchestrale - 20,30: Hans Kysner: Terza parte del dramma *L'ultimo atto* - 20: Notiziario - Fino alle 0,30: Danze

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

20: Per il fanciulli - 20,15: Sclardada - 20,25: Notizie e bollettini vari - 20,30: Serata di musica classica

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Concerto all'aperto - 17,30: Veda di Praga - 17,40: Conversazione - 18,10: Concerto di piano - 18,50: Dischi - 19: Veda Praga - 20,25: Concerto orchestrale - 20,55: Veda Praga - 21: Concerto orchestrale popolare - 22: Veda Praga - 23,10: Programm. di domani - 22,15: Musica leggera.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Dieci *Lieder* (contralto) - 16,30: Jazz sinfonico - 17,15: Per gli agricoltori - 17,35: Conferenza - 18: Conferenza alpinistica - 18,25: L'alla Slesia sconosciuta - Conferenza - 19: Per gli agricoltori - Concerto orchestrale - 20: Conferenza letteraria - 20,50: Notizie della sera - 21: Concerto di pianoforte - 1. Chopin: *Variations sinfoniche su di un tema*; 2. Liszt: *Legenda* (Sa. Francesco che cammina sulle onde) - 21,40: Ernst Ginsberg parla - 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Eventuali variazioni del programma - 22,30: Per i radioamatori - 22,45: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

18: Veda Praga - 18: Musica per violino e chitarra - 19: Veda Praga - 21: Veda Bratislava - 22: Veda Praga - 22,10: Notizie locali - 22,45: Veda Praga.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17,45: Concerto di musica brillante - 18,15: Conversazione scientifica - 18,30: Musica riprodotta - 19,15: «La Finlandia», conversazione - 19,30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R.: 1. Gilson: *Variations sinfoniche*; 2. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo* - 20,45: Henri Lavedan: «La dette et la dot», commedia in un atto - 21: Gabriel Pierné: *Sophie Arnould*, opera comica - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante - 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione - 18,15: Conversazione - 18,30: Musica riprodotta - 19,30: Radio-giornale - 20: Concerto di musica da camera - 20,55: Gossens: *Schizzi* per flauto, violoncello e piano; 2. Mortelmans: *Tre melodie*; 3. Pib. Gauthier: *Sonata* per flauto - 20,45: Conversazione - 21: Radiodiffusione di un concerto dato al Casino di Kinok - 21: Wagners: «*Maria dei nobili del Tannhäuser*»; 2. Weber: *Invito al valzer*; 3. Saint-Saens: *Concerto* in la minore, per violoncello ed orchestra; 4. Suetlana: *Moldava*, poema sinfonico - 5. Berlioz: *Guerterre di Benvenuto Cellini* - 22: Radio-giornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Radio-orchestra - 18: Informazioni - Segnale orario - 18,10: Radio-orchestra - 18,45: Conferenza - 19: Musica riprodotta - 19,40: Radio-Università - 20: A solo di arpa (signora Niculescu) - 20,30: Conferenza - 20,45: Musica da camera: Frank: *Sonata* per piano e violino.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Conferenza - 17,30: Concerto di chitarra - 18,30: Conferenza - 19: Musica riprodotta - 20,50: Concerto orchestrale - 20,30: Concerto orchestrale - 1. Silas: *I divertimenti di Ferko*; 2. Beethoven: *Concerto* per piano in mi minore maggiore; 3. Volkmann: *Sinfonia in re minore* - In seguito: Orchestra tzigana e cantò.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KÅLUNDRORG - m. 1153,8 - Kw. 10.
15,30: Per le massime - 15,30: Concerto dell'orchestra della stazione - 16,30: Conferenza - 20,30: Soli per violino: 1. Nardini: *Larghetto*; 2. Beethoven: *Romanza* in la maggiore; 3. Wieniawski: *Scherzo*, tarantella - 20,40: Canzoni danesi antiche e moderne - 21,40: *Lieder* tedeschi: 1. Mozart: a) *Die Verachtingung*; b) *Gottlieb* (Mat. c) *Wie schnell perachtingung*; d) *Schumann*; e) *Zum Schloß*; f) *Fruhlingsmarkt*; 3. Schubert: a) *Rosamunde*; b) *Ballade Liebe* - 22,5: Concerto di musica classica: Ma-liana: 1. Corelli: *Concerto grosso n. 3* in do minore (largo, allegro, grave, vivace, allegro); 2. Vivaldi: *Concerto* per flauto, violini e cembalo (allegro,

largo, allegro); 3. Boccherini: *Sinfonia* in re maggiore (allegro con spirito molto, andantino, allegro).

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli - 18,15: Notizie e bollettini - 18,35: Concerto dell'orchestra della stazione - 20: Veda Londra (programma regionale) - 20,30: Concerto di una banda di strumenti ad arco: 1. Monkton: *Overture degli Arabiani*; 2. Fink: *Scherbertiana*, fantasia; 3. Orib: *La bottega dell'orologiaio*; 4. Brigo: *La foresta incantata*, musica di balletto; 5. Primo: selezione dal *Tre Maschettieri* - 21,30: Veda Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Notizie economiche - 16,30: Concerto orchestrale: 1. Kreutzer: *Op. 27* *verture del Biuacco di Grunata*, 9.

APPARECCHI RADIO
DEI PRINCIPALI
RADIO-
GRAMMOFONI
normali e di lusso
provvisti del dispo-
sitivo per l'Auto-
incolazione elettrica.

Tutti i più quotati
e più recenti tipi di
MIDGET americani
a 5, 6, 7 e più val-
vole.

VALIDE RADIO
ideali per la vio-
lleggiatura, a 5 val-
vole (L. 850 tutto
compreso)
ALIMENTATORI
RADDIZZATORI

A
RATE

NESSUN AU-
MENTO SU
PREZZI DI LISTINO
RISCHI DI
TRASPORTO A
NOSTRO CA-
RICO.

Niente cambi - Niente
occasioni - Boltono
apparecchi nuovi, di
marca e garantiti.

Cbiedetele offerte
dettugliate speci-
ficando ciò che de-
siderate.

FRANCESCO PRATI

Piazza Virgilio 4 - MILANO - tel. 16-119



Vedi: Scene del *Rigoletto*; 9 Wagner: *Pagine d'Album*; 6. Moszkowski: *Suite internationale*; 6. Balmain: *Melodie della Violetta di Parma*; 8 Straluss: *Acquarello*; 7. Dvorak: *Dance slave*; 8. Fucik: *Marchia fiorentina*; — 18: Notizie economiche — 18,15: Conferenza; — 18,45: Conferenza su Anton Bruckner; — 19,10: Meteorologia e notizie varie — 19,15: Lezione d'inglese — 19,45: 15 drammi in on-ora; conferenza — 20,30: Anton Bruckner: *Quarta Sinfonia* in mi bemolle maggiore; — 21,30: «La metropoli s'addormenta»; radiorecchia — 22,30: Segnale orario e notizie varie — 22,40: Danze

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 76.

16: Concerto vocale e strumentale di musica classica — 16,50: Musica leggera; — 17,45: Conferenza; — 18,10: Mercuriali; — 18,30: Conferenza letteraria «La Lituania»; — 19: Composizioni di maestri viennesi (Mozart, Schubert e J. Strauss); — 20,30: Vedi Berlino.

HILVERSUM - m. 1876 - Kw. 6,5.

16,10: Per i fanciulli; — 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione; — 18,10: Cronaca letteraria; — 18,40: Ripresa del concerto; — 19,55: Radiotrasmissione di un concerto orchestrale dal Kurhaus di Schwenningen; 1. Beethoven: *Overture di Prometeo*; 2. Brahms: *Sinfonia n. 4*, in mi minore (Negli intervalli): Concerto di musica brillante; — 21,55: Notizie dai giornali; — 22,10: Concerto di musica brillante; — 22,50: Dischi; — 23,40: Fine della trasmissione

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,40: Concerto strumentale; — 18,10: Per i giovani; — 18,40: Dischi; — 18,55: Conferenza; — 19,25: Dischi; — 19,40: Concerto dell'orchestra; — 20,40: Conferenza; — 21,10: Ripresa del concerto; — 21,45: Notizie dai giornali; — 22,25: Dischi

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Dischi; — 16,50: Lezione di francese; — 17,10: Musica riprodotta; — 17,35: Conferenza; — 18: Quarto d'ora letterario; — 19,15: Ripetizioni diversi; — 19,30: Conferenza; — 19,50: Comunicati; — 19,55: Bollettino meteorologico; — 20: Notizie dai giornali; — 20,15: Conferenza radiotelevisiva; — 20,30: Concerto dedicato a composizioni di Grieg; — 22: Radiospende; — 22,15: Notizie dai giornali; — 22,30: Bollettino meteorologico - Programmazione di domani (in francese); — 22,30: Musica brillante e da ballo

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

16: Vedi Bratislava; — 17,30: Cabaret; — 18,30: Conferenza; — 18,50: Musica della Slovacchia orientale; — 19,30:

Vedi Praha; — 20,25: Commedia in un atto dallo studio; — 20,55: Vedi Praha; — 21: Vedi Bratislava; — 22: Vedi Praha; — 22,10: Programmazione di domani; — 22,15: Vedi Bratislava.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,20: L'ora dei giovani; — 17: Concerto orchestrale; — 18: «Attraverso il Piccoloobing» e la Foresta Bavarrese»; conferenza; — 18,30: Conversati ai genitori; — 18,40: Conferenza spagnuola; — 19: Meteorologia e notizie varie; — 19,15: Attualità; — 19,30: Conferenza tecnica; — 19,55: Notizie della sera; — 20: Concerto orchestrale: 1. Berlioz: *Overture del Carnevale romano*; 2. Liszt: *Ballo nella locanda del villaggio*; 3. Scheppling: *Suite della gioia*; 4. Ciaikovski: *Melodie di Eugenio Onegin*; Intermzzo; 5. Canoni e ballate classiche: Schubert, Schumann, Brahms; — 5. Strauss: *Perpetuum mobile*; 6. Urbach: *Fantasia sulle composizioni di Lortzing*; 7. Rubinek: *La parola di sogno di Giovinetti*; 8. Noack: *Sotto il port di sambuco*; — 21,40: Lujo Brentano: *Dalla mia vita*. In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto notturno; — 23: Danze.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale; — 17,30: Meteorologia e segnale orario; — 17,50: Notizie economiche; — 18: Rassegna letteraria; — 18,50: Parla la Radiodirezione; — 19: Dialogo col biglietto dei vagoni letto; — 19,30: Multo-lingua viennese: *Gli alatri beoni*, *marcia*; 3. Sebek: *Il profumo della foresta viennese*; 3. Cibulka: *Stefanie*, *gavotta*; 4. Brenner: *Mizzi e Muzzi*; Intermzzo; 5. Franz Wagner: *I pirati*; *Spaccataglia tirolesi*; 6. Haupt: *Wald Waltz*; 7. Granichstaeden: *Quando suona la musica*; 8. Koschat: *Marchia*; — 20,30: Lettura dall'opera di Joseph Winkler: *Il doll. Eisenbar* e *La sedia del diavolo*; 21,10: Attualità; 22: Musica galta; 1. Haydn: *Stagio della pigrizia*; 2. Mozart: a) *La vecchia*; b) *La reticenza*; 3. Mabler: a) *Per far diventare buoni i bambini cattivi*; b) *Per la verde foresta*; c) *Flutto Flutto*; 4. Beethoven: a) *Canzone galta*; b) *Il barjo*; 5. Weber: a) *Il tempo*; b) *Vidi una rosellina*; c) *Danza*; 6. Hiech: *Pioggia di maggio*; — 22,30: Notiziario; — Fino alle 23,30: Danze.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Vedi programma nazionale; — 17,15: Concerto di musica da ballo; — 18,35: Concerto vocale (tenore e baritone) e strumentale (quintetto); — 20: Conferenza; — 20,30: Conferenza; — 20,30: Concerto vocale e della banda della stazione; 1. Zehle: *Pisrone Nelson*, *marcia*; 2. Suppe: *Overture di Pota e contadino*; 3. *Arie per soprano*; 4. Pianquette: *Selezione dalle Campane di Corneville*; 5. *Arie per soprano*; 6. Waldeufel: *I sorrisi*, *valzer*; 7. Michels: *Cardas n. 1*; — 21,30: Danze americane; — 22,15: Notizie e Notiziario; — 22,30: Notizie regionali; — 22,35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 576,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale del pomefiglio; — 19,30: Conferenza; — 20: Concerto del Quintetto della stazione; — 22: Meteorologia - Informazioni varie della stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,55: Notiziario centrale; — 20,30: Canzone dal Palazzo del Governo; — Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conferenza sportiva; — 21: Notizie dai giornali; — 21,15: Informazioni sulle corride; — 22,30: Lezione di lingua francese; — 23: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto corale - Conferenza - Canzoni Baumington; — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Musica da ballo; — 1,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto vocale e strumentale (soprano e baritone); — 17: L'ora dei fanciulli; — 18,30: Concerto orchestrale; — 18,30: Notiziario; — 18,30: Rassegna di giornali; — 18,45: Conferenza; «La stampa anglo-americana»; — 19,5: Conferenza; «Il lavoro»; — 19,30: Ida Norimbergh; *Ora varia*; — 20,55: Conferenza; — 21,30 (da Vienna): Concerto orchestrale di musica brillante; — 22,30: Notiziario.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16: Vedi Praha; — 19: Vedi Praha; — 21: Vedi Bratislava; — 22: Vedi Praha; — 22,10: Programma di domani; — 22,15: Vedi Praha.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale; — 15,55: Segnale orario; — 16: Conferenza musicale; — 17: Trasmissione artistica; — 18,30: Cultura musicale; — 19,30: Concerto orchestrale; — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,30: Conferenza; — 15,55: Segnale orario; — 19,30: Radiogiornale del proletario.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Concerto orchestrale: *Musiche di Kreuter*; Verdi; Wagner; Moszkowski; Raiman Strauss; Dvorak; Fucik; — 18: Segnale orario e notizie varie; — 18,15: Conferenza: «L'obbligo al lavoro»; — 18,45: Vedi Francoforte; — 19,45: Vedi Francoforte; — 20,30: Vedi Francoforte; — 22,20: Notiziario; — 22,40: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Concerto di musica brillante; — 18,45: Conferenza; — 19,15: Meteorologia; — Notizie dai giornali; — 19,30: Concerto di banjo e sassofono (Musica popolare); — 20: Concerto di Juncello; 1. Valentin: *Sonata in mi maggiore*; 2. Popper: *Viola idanza spagnuola*; — 20,30: Arie di opere diverse; — 21: Cronaca di politica estera; — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali; — 21,50: Conferenza e dattualità; — 22,5: Concerto di melodie popolari; — 22,35: Fine della trasmissione.



Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:
MILANO ROMA
Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18,25: Borse (quotazioni di chiusura della Borsa di Londra); Corso dei Beni a Chicago-Winnipeg (secondo avviso); Corso dei cotone (chiusura di Le Havre e secondo avviso di New York); Corso dei metalli a Londra; — 18,30: Mezz'ora di musica riprodotta; — 19: Cronaca climatologica; — 19,10: Cronaca letteraria; — 19,30: Comunicato agricolo - Mercuriali e conversazione - Risultati di corse; — 19,45: Lezione di spagnolo; — 20: Radio-teatro: G. Berr: *Fiduciosa*; — 20,50: Informazioni - Notiziario sportivo; Previsioni meteorologiche; Informazioni economiche e sociali; — 20,40: Cronaca; — 20,45: Radio-concerto: J. S. Bach: *Seconda Sonata per violino e piano*; 9. Cinque melodie per soprano; — 21,15: Rassegna dei giornali della sera; Informazioni e l'ora esalta; — 21,30: Ripresa del concerto: 8. Louis Albert: *Pezzi per piano*; 4. Quattro arie per soprano; 5. Louis Vierne: *Sonata per violino e piano*.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato; — 20,20: Previsioni meteorologiche; — 20,30: Radio-concerto sinfonico, diretto da Ed. Flament; 1. Beethoven: *Prima sinfonia*; 2. Schumann: *Canto della sera*; 3. G. Dupont: *Overture di La force du cuivre*; 4. Flament: a) *Bolentina*, b) *Asolo per violino*; 5. S. Malard: *Inni alla musica*; 7. Nioletty: *hapsoda indiana*.

ELETTROTECNICI E RADIOTECNICI IMPIEGATI ED OPERAI
Con uno studio facile, piacevole, a casa vostra e minima spesa mensile, potete istruirvi ed ottenere **DIPLOMI APPREZZABILISSIMI** che vi lasiano migliorare rapidamente la vostra posizione! *Chiedete programmi gratis all'*
ISTITUTO ELETTROTECNICO ITALIANO
Direttore Ing. G. CERCHIENI - Direzione Via delle Alpi, 17 - Roma (191)
Unico Istituto specializzato nell'insegnamento per corrispondenza dell'elettrotecnica e della radiotecnica - Condotta da noti ingegneri specialisti
CORSI DI VARI GRADI - PREPARAZIONE AGLI ESAMI DI STATO

Dovendo fornirvi di un perfetto Amplificatore di potenza, non trascurate di sentir funzionare
AMPLIOLIRICO
Brevetto F. CAMMARERI
Siamo sicuri che lo preferirete per le sue doti non comuni.
ADATTO A QUALUNQUE GRANDE AUDIZIONE
“specialradio”
MILANO
Via Pasquirolo 6
Telef. 80-906
AGENZIE - FIRENZE - Ditta BANCHIERI - Piazza Strozzi, 5
VARESE - “LA RADIOTECNICA”, - Via del Cairo, 7

- Cenerentola, che chiedi,
Un monile, un diadema?
- Buona, fata, tu mi vedi:
Ho bisogno della crema
che dà un fascino ideal
anche al viso più sfiorito...
E la fata? Ho ben capito!
Vuoi la Neve Giocondal!

GIOCONDAL
CREMA NEVE
Campione gratuito dietro richiesta alle
Promotrice Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Egitto Bezzi, 15 RA - MILANO


PRAGA 1 - metri 486,2 - Kw. 5,5.

16: Musica popolare. — 17,30: Conversazione — 17,50: Conversazione. — 18: Emissione in tedesco. — 19: (Adzioni dell'Ucraina. — 19,30: Radio-dramma dallo studio. — 20,25: Concerto di violoncello. — 20,55: Informazioni sportive — 21: Notizie. — 22: Notizie. — 22,10: Bollettini diversi. — 22,15: Dischi. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAYENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 — **LONDRA II** - m. 961,3 - Kw. 68 — **SLAITHWAITE II** - m. 3015,5 - Kw. 70

16: Musica brillante. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Reportage. — 18,15: Notizie varie. — 18,25: Reportage. — 18,40: Concerto di piano e violino. — 19: Rassegna di libri nuovi. — 19,25: «Attraverso il deserto dell'Arabia meridionale», conferenza. — 19,45: Händel: *Phildæ e Coridone*, opera pastorale. In 2 atti. — 21: Segnale orario e notizie. — 21,20: Conferenza sulla vita economica in Russia. — 21,40: Concerto orchestrale e musica per violino. — 21,50: *Caravall*. *Aria*. — 22: *Segnale orario e Giga della Torrala*. — 22,30: *Debussey: Due arabeschi*. — 22,40: *Haydn: Concerto D 9 in sol*. — 22,45: *Pierò: Album per 4 piccoli*. — 5. Schumann: *Romanza*. — 6. Zsolli: *Valse caprice*. — 7. Wilson-Hutchinson: *Selezione di vecchie melodie inglesi*. — 23: Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

20,30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di musica riprodotta offerto da una ditta privata. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANICA - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Dischi di musica popolare svizzera. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Bollettino meteorologico. — 18,30: Musica francese del XIX secolo (dischi). — 19: Conversazione in francese. — 19,30: Conversazione. — 19,35: Segnale orario. — Bollettino meteorologico. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale. — 20,40: Dott. Paul Lang: «Andree l'eroe del polo», radio-opera. — 22: Segnale orario. — Bollettino meteorologico. — Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto grammofonico. — 17: Musica da ballo. — 19: Dischi. — 19,45: Chiacchierata. — 20: Radio-giornale. — 20,15: Musica leggera. — 21: Concerto sinfonico. Mozart: *Concerto in la maggiore*. — 22: Ultima notizia.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16: Concerto vocale (baritono) ed orchestrale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 18,35: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19: Concerto orchestrale, in orchestra da musica per violino e xilofono. — 20: Concerto vocale (contralto) (5 numeri). — 20,15: Grieg: *Due Danze sinfoniche*. — 20,25: Martin Lane: *Superstizione*, commedia in

un atto. — 20,50: Ripresa del concerto orchestrale. 1. Gabriel Marie: *Sufle gata*; 2. *Arie* per contralto; 3. Verdi: *Selezione dal Trovatore*. — 21,30: *Vedi Londra* (programma regionale). — 22,30: *Notizie locali*. — 22,35-24: *Musica da ballo*.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Musica leggera. — 18: Per i fanciulli. — 18,30: Dischi. — 19,35: Chiacchierata. — 20: Programma vario. — 20,45: Conferenza. — 22: Musica brillante.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16,45: Chiacchierata francese. — 17: Concerto della r. o.: 1. Keler Bela: *Ouverture della commedia ungherese*; 2. Gungl: *Sogno sull'oceano*; 3. Poppy: *Egippta*; 4. Cristinié: *Pezzi scelti di Dédé*; 5. Fucil: *Tempesta d'inverno*. — 17,45: Chiacchierata francese sulla letteratura contemporanea. — 18: Concerto della r. o.: 1. Benoit: *Marca Egnas City*; 2. Lincke: *Vater nuziale*; 3. Adam: *Ouverture dal Si ffolia rot*; 4. Flotow: *Fantasia dell'opera Maria*; 5. Delibes: *Balletto de La Source*; 6. Catalan: *Danza delle ondine*. — 18,45: Conferenza francese. — 19: Concerto della r. o.: 1. J. Strauss: *Ouverture dell'opereita Barone figgano*; 2. Paris: *Selezione dell'opereita Lulu*; 3. Audran: *Ouverture dell'opereita La Mascotte*. — 19,30: Segnale orario. — Notiziario. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: *Trasmissione dell'opereita di O. Strauss: Sogno d'un estier*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,45: Musica militare. — 17,50: Notiziario. — 17,55: A soli diversi. — 18: Orchestra viennese. — 18,15: Musica per chitarra hawajiana. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Concerto sinfonico. — 19: Concerto grammofonico. — 19,30: Notiziario. — 19,45: *Arie di opereita diverse*. — 20: *Musica da ballo*. — 20,15: *Arie di opere comiche diverse*. — 20,55: *Cronaca della notte*. — 21: *Ritrasmissione di un concerto orchestrale eseguito dall'orchestra degli Amerilani*. — 22,30: *Notiziario*. — 22,45: *Ripresa del concerto*. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23,15: *Notiziario e ripresa dell'ora degli ascoltatori*.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi grammofonici. — 16,45: Bollettino idrografico. — 16,50: Lezione di francese. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,25 (da Cracovia): *Conversazione sul tabacco*. — 18: *Musica varia*. — 19: Diversi. — 19,20: Dischi grammofonici. — 19,40: *Notiziario agricolo - Mercuriali*. — Bollettino meteorologico. — 20: *Radio-giornale*. — 20,10: *Bollettino sportivo*. — 20,15: *Conversazione radiotecnica*. — 20,20: *Concerto vocale (tenore) e dell'orchestra «Filarmonica» di Varsavia, dedicato a musiche di Grieg*. 1. *Cinque arie per tenore con accompagnamento di piano*. 2. *Quattro Danze norvegesi*. 3. *Peer Gunt*, suite n. 2. 4. *Marche della Sinfonia di Grieg*. — 20: *Conversazione su Max Reinhardt*. — 22,15: *Radio-giornale*. — 22,20: *Bollettini diversi*. — 22,25: *Programma dei domani*. — 22,30: *Musica varia e da ballo*.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

13,10: *Lieder e canzoni di Mussorgski, Schubert, Schumann, Brahms*. — 15,30: *Concerto orchestrale*. — 16,45: *L'ora dei fanciulli*. — 17,15: *Per i giovani*. — 17,45: «Vacanze: Una parola ai genitori e ai fanciulli». — 18,10: *L'estate in Austria*. — 18,40: *Par il 400° anniversario della morte di Pyramont Liemenschneider*. — 19: *Ginnastica*. — *Notiziario*. — 19,30: *Concerto sinfonico*. — 19,45: *Compositori cechi e polacchi*: 1. Smetana: *Ouverture di Libussa*; 2. Szymanowski: *Concerto di violino*, op. 35; 3. Weinberger: *Polka e fuga di Schumann il suonatore di cornamusa*; 4. Dvorak: *Sinfonia N. 5* (Dal mondo nuovo). — 21,30: *Concerto brillante*.

QUFATA



La durata delle valvole dipende da molti fattori ma specialmente dalla qualità del filamento e dai sistemi di costruzione. Quando una valvola è prodotta con i rigidi criteri scientifici che caratterizzano le

VALVOLE

ZENITH

ed è dotata del filamento spiralizzato od a nastro, la sua durata è eccezionale.

T. R. R. E.

RIPARAZIONI RADIO
ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20
Via Procaccio, 3

Telefono 98-83

Soc. An. ZENITH - MONZA

Filiale a MILANO - CORSO BUENOS AYRES 3 - Tel. 21-155



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Cherubini: *Anakreon*, ouverture; 2. Ziehrer: *Carnaval des enfants*, valzer; 3. Berlioz: *Scène de ballet*; 4. De Micheli: *Conzonetta nostalgica*; 5. Rubinstein: *Toreador e andata*; 6. Costa: *Histoire d'un Peirrot*, fantasia; 7. Cortopassi: *Radiosa visione*; 8. Gauvain: *Stufe turca*; 9. Billi: *Il canto del ruscello*; 10. Montagnini: *Sogno d'amore*, fox-trot.

12,55: « I cinque minuti del Radiocurioso » (offerta per gentile omaggio della S. A. Acque e Terme di Bognanico).

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.

16,30: Giornale radio.
16,45: Cantucelo del bambino!

Recitazione.
17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

18,50: Comunicati del Consorzio Agrari e dell'Ente Nazionale Serico.
19,45: Musica varia: 1. Stajano: *Oggi a me, one step*; 2. Michaeloff: *Martene*, slow; 3. Firpo: *Consuetudine*; 4. Bruno: *Conchita*, tango; 5. Gaestdon: *Le carezze di Manon*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Dischi Fonoglotta: Lezioni 11ª e 12ª di lingua inglese (pagine 56, 59, 60, 63 della guida relativa).

20,45: Conversazione musicale di G. M. Ciampelli.
21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o NICOLA ARDIZZONE

Prima parte:

1. Bellini: *Norma*, sinfonia.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21

CONCERTO SINFONICO
DIRETTO DAL MAESTRO
NICOLA ARDIZZONE

- Mozart: *Sinfonia* in re maggiore, n. 35, op. 385; a) Allegro con spirito; b) Andante; c) Minuetto; d) Finale.
- Wagner: *Preludio e morte d'Isotta*.

Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».

- Seconda parte:
- Respighi: *Dalle Antiche dense ed arie*; a) Villanella; b) Gagliarda.
 - Pizzetti: *Tra preludei per l'Esipio Re*.
 - Rossini: *La Semiramide*, sinfonia.

23: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'Ippodromo di San Siro.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13 (Roma): Giornale radio. - (Napoli): Notizie.

13,10-14,10: Trasmissione di dischi « la voce del padrone ».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

Concerto strumentale e vocale

col concorso del soprano Maria Zilia. Gluck: Aria dall'opera *Ifigenia in Aulide*; Martucci: *Sogno d'amore*; Bellinelli: *Serenata d'inverno*; Bollesini: *Ero e Leandro*, romanza (tenore Gino Del Signore); Schubert: *La rosellina*; Mortari: *Forno fornello*; Franchelli: *Germania*, « Deh, non chiudere gli occhi vaghi »; Rabaud: Aria dall'opera *Morouf*; Mascagni: *Stornelli marini*.

Nuove liriche di Ada Negri e Corrado Govoni, dette da Maria Luisa Boncompagni. Pianista Ada La Pace; Cyril Scott: *Inprovvisi*; Mariucci: *Cappriccio*; Bajardi: *Ballata*; Pouleno: *Mouvements perpetuels*.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Iddoport - Radiosport.

19,40: Giornale radio; Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,35: Dischi Fonoglotta: Lezioni 11ª e 12ª di lingua inglese (pagine 56, 59, 60, 63 della guida relativa).

Concerto variato

col concorso del Quartetto Madami

Parte prima:

1. a) Corelli: Allegro e Pastorale dal *Concerto grosso N. 8*; b) Scarlatti: *Tempo di ballo* (Quartetto a pianoforte Madami).

2. Duetti per soprano e mezzosoprano: a) Mozart: *Così fan tutte*, « Prenderò quel bruciatino »; b) Chabrier: *Le roi vaigré lui*, notturno; c) Nicolai: *Le steps comari di Windsor*, duetto della lettera (Interpreti: Gualda Caputo e Luicella Castellazzi).

STUDENTI
Riprovati in **Francese Inglese Tedesco**
ottenere risultati meravigliosi studiando le lingue estere con i DISCHI **FONOGLOTTA**
Analizzare la pronuncia meravigliosa nelle radiotrasmissioni di ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA (vedi programma di giovedì)

ROMA - NAPOLI
Ore 22 circa

LA VOCE UMANA
Commedia in un atto di
JEAN COCTEAU



3. Vivaldi: Presto e allegro moderato del *Concerto in sol minore* (Quartetto a plectro Madami).
4. Dielli per soprano e mezzo-soprano: a) Flotow: *Marla*, « Meslo ognor »; b) Pagnans: *Fandango*, a due voci (Interpreti: Gualda Caputo e Luisella Castellazzi).
- Parte seconda:
5. Commedia:

La voce umana

Un atto di JEAN COCTEAU

- Interprete: Giovanna Scotto.
6. Smetana: *La sposa venuta, ouverture* (orchestra).
7. Grieg: *Peer Gynt*, Sulle 1; a) Il mattino; b) Danza d'antra; c) Nell'antro del Re della montagna (orchestra).
8. Rimski-Korsakow: *Capriccio spagnolo*: a) Alborada; b) Tema con variazioni; c) Ripresa dell'Alborada; d) Socca e canlo gitano; e) Fandango alburiano e Finale (orchestra).

Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0.22

- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
- 12.40: Comunicati del Consorzio Agrari.
- 12.43: Radiocinetlopedia.
- 12.50-13.50:

Concerto brillante

eseguito dall'Orchestra dell'E.I.A.R.:

1. Arpino: *San Salvador*, ore stamp;
2. Montanari: *Sera d'Oriente*, lungo; 3. Lehar: *Oro e argento*, valzer; 4. Siede: *Serenata cinese*; 5. Manfred: *Parala di bambole*, intermezzo; 6. Reudé: *Arioso*; 7. Bruccelli: *Ultime rose*, gavotta; 8. Strauss: *Il Pipistrello*, selezione.
- 17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 17.50-18: Comunicazioni del Dopulavoro - Notizie.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
- 20:

Concerto vario

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Fucik: *Alita*, marcia ungherese.
2. Adam: *La Pupa di Norimberga*, sinfonia.
3. Rust: *King Lear*, andante sinfonico.
4. Lattuada: *Fantasia borna*.
5. Boccherini: *Minuetto*.
6. Verdi: *Rigoletto*, fantasia (Ricordi).
- 21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.
- 21.10: Musica leggera: 1. Dario-la: *Quando*, valzer intermezzo; 2. Mignone: *Serenata del burattino*; 3. Nico: *Le rive dell'Insonno*, harcarola; 4. Siede: *Sotto la mezzaluna*, intermezzo; 5. Arno: *Duval*

di *cornevale*, selezione; 6. Albisi: *Zingaresca*, intermezzo danza; 7. Susco: *Un racconto*; 8. Manno: *Celestina*, fox-trot.

22: Musica riprodotta o ritrasnessa.

22.30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12.45: Giornale radio.

12.50-14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13.30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20.30: Comunicazioni Dopulavoro - Giornale dell'Enit.

20.30-21: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

21:

Musica brillante e commedia italiana

Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M^e F. MURIELLO.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19.10: Borsa e bollettini finanziari - 19.30: Canzoni italiane. - 19.30: Alcuni valzer - 19.45: Musica bawalese. - 20.05: Ultime informazioni - 20.15: Dizione - 20.20: Musica riprodotta. - 21: Musica orientale. - 22.30: Musica da ballo.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17,7.

10.15: Musica flamminga (lieder a recitazione). - 17: Conversazione. - 17.35: Conferenza con esecuzione di *lieder* della Bassa Germania. - 18.25: 91: Musica orientale. - 19: Conversazione - 19.25: Radio-dialogo - 19.50: Borsa di Francoforte - 10.55: Bollettino meteorologico - 20: Concerto di musica attribuite a Mozart Conferenza interdisciplinare. - 21: Sette registri per piano sull'aria « Une fièvre brillante » dall'opera *Riccardo Cior* di Leone di Crety; 2. *Quattro lieder* per soprano. - 21: Carl Michael Bellmann: « Der kunterbunte Heilige vom Malarsse », leggenda comica teatrale con *lieder*.

22: Notizie diverse - 22.30: Varie. 22.30: Concerto sinfonico: 1. Gluck: *ouverture dell'Ingenia in Aulide*; 2. Mozart: a) *Larghetto del Concerto per l'incoronazione*, b) *Minuetto in re maggiore dal Disimpegno*; 3. Haydn: *Andante e minueto della Sinfonia con timpani*; 4. Beethoven: a) *Romanza in la maggiore*, b) *Danze scozzesi*; 5. Weber: *Invito alla danza*; 6. Haendel: *Arie da Achil Calista*; 7. Schubert: *Allegretto in sol maggiore*; 8. Mendelssohn: *ouverture della Heimkehr aus der Fremde*; 9. Brahms: a) *Allegretto grazioso della I sinfonia in re maggiore*; b) *Capriccio in sol minore*; 10. J. Strauss: *Leggende della foresta viennese*.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto bandistico. 1. Flotow: *Overture della Maria*; 2. Delibes: *Fantasia sulla fontana*; 3. Lajarra: *Preliudio della Habanera*; 4. Strauss: *Maggio bello*; 5. Lehar: *Eva*, marcia. - 17: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi a qualche pezzo per trio. - 19: Concertino del

Prima parte:

1. Rubinstein: *Dal costume*, *Tamburo reale* e *Vivandiera*.
2. Scassola: *Sulle pastorelle*, in tre tempi; a) *Festa al villaggio*; b) *Alla sorgente*; c) *Corleggio rustico*.
3. Linche: *Im Waterausch*.

Seconda parte:

Radiostabile Italiana diretta da F. De Maria.

Fuoco al convento

Un atto di Scarce.

Terza parte:

1. De Micheli: Dalla *Seconda suite*, seconda, terzo e quarto tempo.
2. Rubinstein: *Dal costume*, Moderato con moto.
3. Cagliorini: *Fiera al villaggio*.
4. Ponnali Malvezzi: *Zingaresca*.
5. Weber: *Invito al valzer*.
- 22.55: Giornale radio - Ultime notizie.

Riede: *Il convegno delle Uccelle*; 8. Kaiman Unaria dalla *Violetta di Montmarre* - 18.35: *Rassegna di libri nuovi* - 19.55: Consigli per chi viaggia - 19.35: L'interista della settimana - 20: Concerto e recitazione - 22: Notiziario.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19.40: Lezione di spagnolo - 19.55: Prime notizie - 20.15: Ultime notizie e bollettini - 20.30: Concerto gramfonico.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Recitazione - 17.30: Dischi - 17.50: « Politica sociale », conversazione - 18.35: Dischi - 19: *Vedi Praga*. - 21: *Vedi Praga*. - 22: *Vedi Praga*. - 22.15: Programma di domani. - 22.30: *Vedi Praga*.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

19: Concerto di pianoforte e violino; P. Joun - *Sonata* - 19.25: Concerto orchestrale - 19.45: Per gli agricoltori. - 17.30: Conferenza - 17.50: Conferenza letteraria - 18.10: Per le signore. - 18.35: Per gli agricoltori. - 19.30: *Cose interessanti*. - 20: Concerto orchestrale. - Boccherini: *Musica notturna a Madrid*; 2. Pergolesi: *Concertino in fa minore*; 3. Grell: *Battala su un canto popolare flammingo*. - 4. Szukia: *Serenata*; 5. Hoffer: *Parrita*: a) Ero, b) Fuga a corale, c) *Marcia* - 21.15: Notizie della sera - 21.25: *Lettere*: *Fra vicini*, radiocommedia. - 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport - Eventuali variazioni del programma - 22.50: Notiziario sportivo - 22.55: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. - 18.15: Conversazione. - 18.35: Conversazione in tedesco e dischi - 19: *Vedi Praga*. - 19.30: *Cocò*: *Il nome d'un cavallo*, commedia. - 19.55: *Vedi Praga*. - 21: *Musica per strumenti a fiato*. - 22: *Vedi Praga*. - 22.15: *Notizie locali*. - 22.30: *Vedi Praga*.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. - 17.45: *Matinata per i fanciulli* - 18.15: Lettura di racconti - 19.30: *Musica riprodotta*. - 19.45: Bollettino settimanale della « Radio Cattolica Belga ». - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale col concorso del violinista Dubois: 1. Bizet: *Overture Patria*; 2. *Due arie* per soprano; 3. De Roock: *Fantasia su arte popolare flammingo*; 4. *Tre arie* per soprano; 5. *Yaayé Théo*; *Fantasia su un tema popolare valzone*; 6. *Conversazione missionaria*; 7. Lidov: *La scuola musicale*; 8. Bach: *Aria*; 9. Gounod: *Mora et vita*; 10. al Corelli-Regner: *La folla*; b) *Beethoven*: *Romanza in sol*, per violino; 11. *Tre*



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni fino a 50 per cento



aria per soprano; 12 Saint-Saëns: *Ronde capriccioso*, per violino; 13 Ochs: *Vola, vola, uccellini Ltd.* — 22: *Giornale parlato.*

BRUXELLES II (Emias, in Flammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione — 17,45: Per i fanciulli — 18,15: Concerto di musica riprodotta — 19,15: Conversazione turistica — 19,30: Radiogiornale — 20: Selezione di opere teatrali. V. Suppé. Messenger, Van Oost, Lecocq, Gnané, Audran, Friml, ecc. — 14 pezzi). — 22: Radio-giornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Concerto di musica rumena — 18: Informazioni - Segnale orario — 18,10: Concerto orchestrale — 18,45: Conferenza — 19: Musica riprodotta — 19,40: Radio-Università — 20: Radio-concerto — 20,30: Conferenza — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Radio-orchestra.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

15,30: Racconti per i fanciulli — 17: Lettura — 17,30: Concerto orchestrale — 18,30: Conferenza — 19: Arie ungheresi — 19,45: Conferenza — 20,30: Concerto orchestrale. Musica di Thomas, Strauss, Verdi, Goldmark, Grieg, Lehar. In seguito: Musica tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw 10.
15,30: Concerto strumentale — 18,15: Recitazione — 18,20: Conferenza meteorologica — 20: Campane — 20: «Il mare nella poesia e nella musica», conferenza — 21,15: Concerto di pianoforte. Dvorak: *Humoresque* — 21,30: Canzoni marinairesche — 22,15: Marcia militare. — 22,45: Musica da ballo. — 24: Campane

DAVENTRY (programma regionale) - m. 998,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli — 18: Vedi Londra (programma regionale) — 18,15: Notizie e bollettini — 18,35: Concerto della banda militare di Birmingham - Canzoni eseguite dal coro della stazione — 20: Musica brillante: sette numeri. — 21: Vedi Londra (programma regionale) — 21,15: Vedi Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini — 22,30: Notizie locali. — 22,35-22,45: Vedi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,8 - Kw. 1,7.

18,30: Notizie economiche — 18,30: Vedi Mühlacker. — 18: Notizie economiche — 18,15: Conferenza — 18,45: Vedi Mühlacker — 18,10: Segnale orario, meteorologia e notizie varie. — 19,15: Vedi Mühlacker. — 21: Vedi

Mühlacker. — 21,45: Vedi Mühlacker. — 22,30: Segnale orario, meteorologia, notizie varie. — 22,45: Vedi Mühlacker.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,35: Rassegna di libri nuovi. — 18,10: Mercuriali — 18,25: Reportage dal Museo tedesco di Monaco di Baviera — 18,50: L'ora dei lavoratori. 19,15: Musica da camera per strumenti a bato. — 19,55: Bollettini diversi — 20: Vedi Berlino — 22,30: Concerto notturno: 1. Gluck: *Ouverture dell'Alfide in Autide*, 2. Haydn: *Sinfonia londinese*, 3. Wagner: *Serenade per orchestra d'archi*, 5. Paul Graener: *Serata musicale*.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,10: Coro di fanciulli — 16,40: Dischi — 17,10: Concerto di musica brillante e casto. — 18,40: Conferenza. — 19,25: Dischi. — 19,40: Segnale orario. — 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione — 20,40: Trasmissione di una recita teatrale — 21,10: Ripresa del concerto. — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,55: Continuazione del concerto. — 22,40: Dischi — 23,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Concerto vocale e strumentale. — 17,40: Conversazione. — 18,10: Dischi — 18,30: Conversazione — 18,55: Conversazione — 19,35: Conferenza. 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione — 20,40 (circa). Notizie dai giornali. — 22,40: Dischi

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 18.

16: Emissione per i fanciulli — 16,15: Musica riprodotta. — 16,50: Conversazione — 17,10: Musica riprodotta. — 17,45: Conversazione. — 18: Concerto popolare. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conversazione scientifica. — 19,50: Comunicato dell'Associazione giovanile polacca — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali — 20,15: Musica — 22: Radio-appendice — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,20: Bollettino meteorologico. — 22,30: Musica brillante e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8

17: Dischi. — 18: Emissione per i giornalisti. Conferenza ed aneddoti sui giornalisti. — 18,40: Concerto di violino. — 19: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Borsa di Bratislava - Programma di domani. — 22,30: Vedi Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15,50: L'ora dei fanciulli. — 16,15: Comunicati scolastici. — 16,30: La vita delle scuole superiori. Educazione civica. — 17: Concerto da Francoforte. — 18: Bernhard Rang: «Racconti dell'Este». — 18,30: Per il 400° anniversario della morte di Tilmann Riemenschneider. — 18,40: Conversazione francese. — 19: Meteorologia e notizie varie. — 10,15: Radio-notizie. — 10,30: L'ora dell'operato. — 10,55: Notizio della sera. — 20: Danze spagnole (dischi) — 20,30: Otto Alfred Pallusch: «Il cittadino». — 20,45: Radio-recita. — In seguito: Ultime notizie.

LIPSIA - m. 269,3 - Kw. 2,3.

16: Musica classica brillante. — 17,55: Notizie economiche. — 18,5: Per le signore. 18,30: Lezione di francese. — 18,50: Informazioni. — 19: Consigli ai genitori. — 10,30: Jazz su due pianoforti. — 20: Dischi (prima audizione). — 21: Chiacchierata economica. — 21,40: Kurt Fischer: «Le visioni di Tilmann Riemenschneider». — 22: radio-poema. — 22,10: Notiziario. — 22,30: Dieci Lieder di Willy von Most-Jendorff - In seguito fino alle 23,00: Musica brillante.

LONDRA - (programma regionale) - m. 358,3 - Kw. 70.

16: Vedi programma nazionale — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini — 18,35: Canzoni e varietà — 19,30: Concerto pianistico di H. Johnson (10 numeri). — 20: Concerto vocale (contralto ed orchestrale) (Vedi Siallthawite, programma regionale) — 21: Canzoni negre. — 21,15: E. Longstaffe: *Bumpin' the canzonis* e musica. — 22,15: Notizie e bollettini — 22,30: Notizie regionali — 22,35-24: Musica da ballo — 24-0,30: Esperimenti di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale del pomeriggio — 10,30: Conferenza. — 20: Trasmissione da Zagabria — 22,30: Meteorologia - Informazioni varie della stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,55: Notiziario teatrale. Indice di conferenze. — 26,30: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Brevi informazioni da tutto il mondo — 20,50: Informazioni di caccia e pesca — 21: Notizie dai giornali — 21,10: Musica da ballo — 21,30: Fine della trasmissione — 22: Campano dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Selezione dall'opera di Donizetti: Lucia di Lammermoor (dischi) — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Ripresa della trasmissione dell'opera di Donizetti. — 1,40: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale — 18,55: Conferenza: «Il ritmo come pensiero educativo». — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,20: Segnale orario e comunicati. — 18,30: Rassegna di libri nuovi — 18,35: Conferenza: «La stampa anglo-americana». — 19,5: Nel 400° an-



S. I. C. D. E.

Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:

MILANO

ROMA

Via S. Gregorio, 38 - Largo Galvani 44

ni-versario della morte di Tilmann Riemenschneider. — 19,30: *Lieder* con accompagnamento di liuto e recitazioni umoristiche. — 20,15: Concerto orchestrale. 1. Mozart: *Divertimento militare*, 2. Vivaldi: *Concerto per violino e orchestra d'archi*, 3. R. Strauss: *Suite dal Borghese gentiluomo*. — 21,50: Dialogo sull'astrologia. — 22,20: Notiziario.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Vedi Brno — 19: Vedi Praga. — 19,20: Vedi Brno. — 19,55: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Vedi Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16,30: Radiogiornale. — 17: Radiogiornale. - Pionerskaja Pravda. — 17,30: L'ora dei pionieri — 18: Radiogiornale dei contadini. — 19,30: Per gli agricoltori. — 20,30: Conferenza scientifica popolare. — 21: Comunicazione del programma.

TRASFORMATE I VOSTRI APPARECCHI RADIORICEVENTI IN RADIOGRAMMOFONI CON LA

Fonovaligia Elettrica DARLING



Racchiude in un elegante assieme: Motorino elettrico ad induzione **Paillard** - Pik-up Super **Paillard** con Volume-control - Distributore automatico di puntine - Reggipik-up - Interruttore elettrico e regolatore di velocità

Lire 700

NB. - Tutto il materiale Radio posto in commercio dalla DARLING RADIO, gode di una garanzia di anni uno contro i difetti di costruzione. I pezzi difettosi vengono gratuitamente sostituiti.

DARLING RADIO - Via Tadino, 44 - MILANO - Tel. 25-001

Al mare c'è la neve
anche di piena estate...
e salva, bianca, lieve,
le guance delicate
dal caldo tropical...
Al mare c'è la neve...
la Neve Giocondal

GIOCONDAL
CREMA NEVE

Campione gradito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Ergaste Bezzi, 15 RA - MILANO



MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15. Concerto orchestrale. — 15.55. Segnale orario — 16. Conferenza musicale. — 17. Trasmissione televisiva. — 18.30. Coltura musicale. — 19.30. Concerto orchestrale. — 21.55. Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

12. Concerto orchestrale. — 14.50. Meteorologia. — 15.30. Conferenza. — 19.30. Radio-giornale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16.30. Concerto vocale e strumentale: Musiche di Mendelsohn, Strauss, Chopin, Bachmann, Weissmann, Czajkowski, Iworska, Arban. — 18. Segnale orario e notizie. — 18.45. «In memoria di Alfred Wegener». — 19.15. Conferenza: «La crisi economica». — 19.45. Musica italiana. — 1. Rossini: Ouverture della *Comte Ory*; 2. Donizetti: Un'aria dalla *Fuorvia 3. Corelli: Concerto grosso*; 4. Scarlatti: Un'aria da *Rosamunde*; 5. Verdi: Balletto nell'*Aida*; 6. Ilu: Un'aria dalla *Traviata*; 7. Tre ranzoni di Per d'Ardenne; 8. Leoncavallo: *Intermezzo sinfonico e Scherzo*; 9. Puccini: Due arie dalla *Tosca*; 10. Wolf Ferrari: Ouverture del *Segreto di Susanna*. — 21. Arthur George Richter: *Il radiocorriere contro il radiodisturbo*; radio-recita. — 21.45: Composizioni di Paul Gross: 1. *Preludio e fuga op. 6*; 2. *Piccolo requiem op. 2*; 3. *Sonata per violino e piano op. 95*. — 22.30. Notiziario. — 22.45: Wilhelm una scena (a. Otto face sul lago di Biwa. — (Isto di M. Dautcheny), melologo per voce parlata e organo.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18. Conversazione per la mascate. — 19.55. Melodie popolari per fisarmoniche. — 21. Meteorologia. — Notizie dai

giornali. — 19.30. Concerto pianistico. — 30. Recitazione. — 20.30. Concerto orchestrale. — 21.35. Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21.50. Conversazione di Attualità. — 22.55. Canzoni popolari. — 22.55. Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18.35. Borse (vedi Lunedì). — 18.30. Mezz'ora di musica riprodotta. — 19. Cronaca dell'Esposizione coloniale. — 19.45. Conversazione sull'Esposizione coloniale. «Un quarto d'ora nelle Antille». — 19.30. Conferenza agricola. — Mercuriali. — Risultati di corsa. — 19.45. Informazioni economiche e sociali. — 20. Radio-concerto: 1. Saint Saens *Praeludium*, poema sinfonico; 2. Debussy *Tre pezzi per piano*. — 20.30. Risultati sportivi. Previsioni meteo. — 20.45. Biblioteca del concertofile. — 20.45. *Scopi* (Galtun: *Pavlovka per piano ed orchestra*; 4. *Tre pezzi per piano*. — 21.15. Rassegna dei giornali della sera. Informazioni e loro esatta. — 21.30. Continuazione del concerto 5. Liszt: *Sinfonia Faust*.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45. Giornale parlato. — 20.25. Previsioni meteorologiche. — 20.30. Radio-concerto di dischi.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17. Conversazione. — 17.10. Dischi. — 18.5. Agricoltura. — 18.45. Conversazione in tedesco. — 19. Notizie. — 19.15. Conferenza. — 19.20. Concerto di chitarra. — 19.55. Concerto della Filarmónica ceca. — 20.55. Informazioni. — 21. Notizie. — 22. Bollettini diversi. — 22.10. Notiziario. — 22.20. Dischi. — 23. Segnal. orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY - m. 1504,4 - Kw. 35 -
LONDRA II - m. 201,3 - Kw. 65 -
SLAITHWAITE II - m. 361,5 - Kw. 70
18. Concerto Divorale. *Sonata in fa*. — 18.30. Concerto orchestrale. — 17.14. L'ora dei fanciulli. — 18. «La vita in campagna». Conferenza. — 18.15. Notizie e bollettini. — 18.35. Reportage. — 18.45. Vecchia musica italiana. — 19.30. Vandeville (romandina, canzoni sinfoniche, macchiette). — 21. Notiziario. — 21.20. «Il progresso della musica». Conferenza. — 21.35. Musica da camera e canto (mezzo-soprano): 1. Brahms: *Sonata in re minore*; 2. Schubert: *Tre lieder*; 3. Debussy: *Chansons de Bilitis*; 4. Fauré: *Sonata in la*. — 22.45. Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17. Musica riprodotta. — 20. Emisione in arabo. Conversazione. giornale parlato. — 20.45. Informazioni dell'agenzia Havas. — Giornale parlato. — 21. Concerto orchestrale. — Nell'intervallo: Conversazione. — 23. Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16. Concerto orchestrale. — 17. Per le signore. — 17.30. Bollettino meteorologico. — 18.30. Concerto grammofonico. — 19. Conversazione. — Doppia giapponese. — 19.38. Bollettino meteorologico. — 19.30. Conferenza. — 20. Concerto del trio di Berna. dedicato a Haydn. — 20.25. Recitazione. — 20.45. Concerto orchestrale. Danze dell'epoca gallese (gaelica, celtica, minuetti, sarabande, tarantelle, ecc.)

21.15. *Lieder* di W. Rinkens, per soprano e baritono con accompagnamento di piano. — 22. Bollettino meteorologico. Notizie dai giornali. — Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16. Dischi. — 17. Per le signore. — 17.30. *Lieder* e canzoni. — 18. Concerto d'organo. — 18.45. Chiarichierata. — 19. Gli artisti cinematografici. — 20.20. Concerto orchestrale. — 21.00. Musica da camera. — 22. Ultime notizie.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,7 - Kw. 70

16. Concerto orchestrale. — 17.15. L'ora dei fanciulli. — 18. Vedi programma nazionale. — 18.45. Canzoni e varietà. — 19.30. Concerto pianistico di H. Johnson (9 pezzi). — 20. Concerto orchestrale: 1. *Grand Overture di Mirella*; 2. *Holliday. Tre arie per polari inglesi*; 3. *Kelley. Il pendolo di purcelliana*; 4. *Due arie per contralto*; 5. *Charovski. Suite infernale*; 6. *Gaillet. L'ora dei valzer per archi*; 7. *Friedemann. Rapsodia sinfonica*. — 21. Vedi Londra (Programma regionale). — 21.15. Vedi Londra. — 21.50. Notizie. Incali. — 22.55. Musica da ballo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17. Musica riprodotta. — 18. Recitazione. — 18.25. Canzoni con accompagnamento di liuto. — 18.45. Attualità. — 19. Musica militare. — 20. Conferenza. — 20.10. Varietà. — 21.10. Rassegna letteraria. — 22.10. Dischi.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16.45. Chiarichierata in tedesco. — 17. Concerto della F. o. — 17.45. Chiarichierata in francese. — 18. Concerto orchestrale: 1. *Guerrero. Marcha spagola*; 2. *Pliantou. Jug. concertare*; 3. *Walsh. Fin giurco*; 4. *Striglia. valzer*; 4. *Leary. Marche des Pandours*. — 18.45. Conferenza francese. — 19. Concerto orchestrale? — 19.30. Segnale orario. — Notiziario. — 19.55. Concerto di musica riprodotta. — 20.30. Trasmissione grammofonica dell'opera *Aida* di Verdi. — 22.30. Gioco di scacchi.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17. Trasmissione d'immagini. — 17.15. Jazz band. — 17.30. Notiziario. — 17.45. Canzoni spagnole. — 18. Concerto orchestrale. — 18.15. Melodie. — 18.30. Notiziario. — 18.45. Melodie.

chestra viennese. — 19. Melodie di opere diverse. — 19.30. Notiziario. — 19.45. Musica da ballo. — 20.15. Canzoni portoghesi. — 21. Jazz band. — 21.30. Canzoni portoghesi. — 22.35. Matematiche. Piatonov presenta alcuni dischi. — 20.55. Cronaca della moda. — 21. Concerto di frammenti di opere comiche. — 21.30. Orchestra sinfonica. — 21.55. Canzoni portoghesi. — 22. Jazz band. — 22.30. Notiziario. — 22.45. Ripresa del Jazz. — 23. Musica da camera. — 23.15. Notiziario. — 23.30. Jazz band. — 23.45. Musica da ballo. — 24. Bollettini diversi e notiziario.

VERSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

15. Dischi. — 16.45. Bollettino geografico. — 16.50. Conferenza. — 17.10. Pausa. — 17.15. Dischi. — 17.30. Conferenza. I raggi misteriosi. Ultragramma. — 18. Concerto popolare orchestrale e vocale (tenore). — 19. 10. Dischi. — 19.20. Dischi grammofonici. — 19.30. Mercuriali. Bollettino meteorologico. — 20. Radiogiornale. — 20.10. Bollettino sportivo. — 20.15. Concerto vocale (soprano) e dell'Orchestra Filarmonica di Versavia. 1. *Humperdick. Ouverture dell'opera Hansel e Gretel*; 2. *Triet. Due suites dalla Carmen*; 3. *Rubinstein. Balletto dal Peramors*; 4. *Tre arie per soprano*; 5. *Puccini. Fantasia delle ore*; da *La Gioconda*; 7. *Wagner. Ouverture del Tannhauser*. — 22. Conferenza. — 22.15. Radiogiornale. — 22.20. Bollettini diversi. — 22.25. Programma dei domani. — 22.30. Musica da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15.55. Musica da camera. 1. J. S. Bach: *Sonata a solo in re minore*; 2. *Schubert. Trio N. 1 op. 99*. — 16.50. L'ora dei fanciulli. 17.30. Per i giovani. — 17.55. Lo zio Isidoro si accostava per le vacanze. — 18.25. Concerto in re minore. — 18.35. Conferenza sul film *Sonata*. — 19.20. Musiche di Lohar. — 19.50. Segnale orario e notizie varie. — 20. Serata galea (da Berlino). — 22.10. Concerto brillante (92 ballabili).

IL TELEFONO
è una comodità

INDISPENSABILE
alla vita moderna.

"SAJA" IL PIÙ SEMPLICE

VORAX S.A. MILANO Viale Piave 14

MOTORE SINCRONO 78 Giri

SIRENZA SILENZIOSO

Sire 300-nette. pialto di 300%
Sire 250-nette. pialto di 250%

RADIOAMATORI!

Per occasioni, cambi di apparecchi e per ogni comunicazione inerente, fate uso degli **avvisi economici** del **RADIOCORRIERE**.

Tale servizio è istituito con tutte le garanzie del caso ed è utile ad ogni categoria di persone.

IMPORTANTE

PILE BATTERIE

Galvanophor
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 90-930

MERCOLEDÌ

8

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8.15: Giornale radio.
- 8.30: Lista delle vivande.
- 11.15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11.48: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



- 12-14: Musica varia: 1. Leutner: *Fest, ouverture*; 2. Siede: *Flitterwochen*; 3. Marlotti: *Pavanna dogale*; 4. Romanza; 5. Smareglia: *I pittori flamminghi*, fantasia; 6. Burlamacchi: *Yukon, tango*; 7. Romanza; 8. Dreyer: *Sole di mezzogiorno*; 9. Romanza; 10. Brengola: *La baronessa*, fantasia; 11. *Waldteufel: Soirée d'été, valzer*; 12. Nannato: *L'uomo è fumatore*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

- 13.45 (Torino): Borsa.
- 13.50 (Milano): Borsa.
- 14 (Genova): Borsa.
- 16.30: Giornale radio.
- 16.45: Cantuccio dei bambini: Letture.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montelemerlo di Milano.

17.50-18.5: Giornale radio - Risultati delle corse all'Ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Ente.

19: Comunicati del Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale Serico.

19.15: Musica riprodotta.

19.25: Comunicazioni del Dopolavoro.

19.30-20.30: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.33: « La voce del medico » (offerta per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto, di Torino, produttrice della Sallina M. A.), dottor San Pietro: « Igiene delle professioni ».

20.45: Trasmissione dell'operetta:

Amore fra i pampini

di DE MICHELI e BELTRAMO

diretta dal M^o NICOLA RUCCI.

Negli intervalli: Biancoli e Falconi: « Facciamo due chiacchiere » - Notiziario teatrale.

Dopo l'operetta: Giornale radio,

ROMA - NAPOLI
Ore 22

I COMPAGNACCI

OPERA IN UN ATTO DEL MAESTRO
P. RICCITELLI

Personaggi:

Bernardo del Nero, Giudice del Malezzi, . . . baril. G. Castello
Anna Maria, sua nipote
soprano Ofelia Parisini
Noferi di Cecone della Corniola
tenore Emilio A. Sernicelli
Ghiandina ten. Adelfo Zagonara
Baldo tenore Adelfo Facchini
Venanzio, venditore di cera
basso-com. A. Pellegrino
La fantesca di Bernardo
sopr. Gualda Capulo
Noro di Goro, notajo
tenore Italo Bergesi,

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTI
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11.15 (Roma): Giornale radio. 13-13.10: Giornale radio.

13.10-14.10: Concerto di musica leggera: 1. Donati: *Il ritorno d'Ulisse*, marcia; 2. Trinkauss: *Danza olandese*; 3. De Micheli: *Angelus*; 4. Staffelli: *Passione argentina*, tango; 5. Randegger: *Pot-pourri dell'operetta Il signore del tassametro*; 6. Cerri: *Réverte*; 7. Cortopassi: *Poupées de Paris*; 8. Luscomb: *Alba in Arabia*, capriccio orientale; 9. Rico: *Mia sola speranza*, valzer; 10. Lehár: *Kiss me, fox-trot*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14.10-14.15 Roma: Borsa; (Napoli): Borsa.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17.30-18.15:

Concerto variato

diretto dal M^o E. MARUCCI.

1. Schubert: *Alfonso ed Estrella*, ouverture.
2. Mascagni: *I Rantzau*, preludio.
3. Catalani: *Loreley*, «Danza delle ondine».
4. Meyerbeer: *L'Africana*, selezione.
5. Schumann: *Réverte*.
6. Geiger: *Da A a Z*, gran pot-pourri alfabetico.

19.25 (Napoli): Gronaca dell'Ippodromo.

19.30: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Ente - Co-

municato del Dopolavoro - Rubriche varie.

19.50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20.10: Giornale radio - Comunicato dell'Istituto internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.33: « La voce del medico » (offerta per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M. A.): Dott. San Pietro: « Igiene delle professioni ».

21:

Serata d'opera italiana

Parte prima:

1. Zanella: Preludio dell'opera *La Sulamita* (orchestra).
2. Franchetti: *Cristoforo Colombo*, «Notturmo» (baril. Guglielmo Castello e orchestra).
3. Mascagni: *Le Maschere*, pavana (orchestra).

Notizie varie.

4. Puccini: *Suor Angelica*: a) Scena Suor Angelica e la Principessa Zia; b) Romanza di Suor Angelica e intermezzo; c) Scena del Miracolo e finale dell'opera. (Personaggi: Suor Angelica, sopr. Maria Landini; La Principessa Zia, mezzosoprano Bianca Bianchi - Orchestra e coro E.I.A.R.).
- 3 Napoleone e il teatro », conferenza di Mario Corsi.

Parte seconda:
Esecuzione della commedia lirica in un atto:

I Compagnacci

Musica del M^o P. RICCITELLI (Ed. Sonzogno).

I Compagnacci - I parenti di Noferi - I fanciulli del Frate - La voce del popolo.

L'azione si svolge a Firenze nel pomeriggio del 7 aprile 1498. Maestro concertatore e direttore d'orchestra R. SANTABILI; maestro del coro E. CASOLARI.

Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

MERCOLEDÌ 8 LUGLIO 1931

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notizie.

12.40: Comunicazioni del Consorzi Agrari.

12.43: « Radiodivagazioni », conversazione di O. Serlonio.

12.50-13.50:

Concerto brillante

eseguito dall'Orchestra dell'E.I.A.R.:



1. Slajano: *Oggi a me*, canzone; 2. Muol: *Mary*, valzer; 3. Sohmaltsch: *Discorso amoroso*; 4. Brunetti: *Tempo di minueto*; 5. May: *Sogno di una notte d'estate*; 6. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione; 7. Slade: *Appuntamento di tuccote*; 8. Cardoni: *Kermesse a sans souci*, intermezzo; 17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,2:

Serata in onore dei maestri

F. Cilea e U. Giordano

Orchestra dell'E.I.A.R. col concorso del soprano Ines Canelli e del tenore Bruno Fassella. - Direttore e concertatore Maestro F. LIMENTA - Edizioni della Casa Musicale Sonzogno.

Parte prima:

1. F. Cilea: Fantasia sull'opera *Gloria*.
2. F. Cilea: Il « Lamento di Federico » dall'opera *L'Arlesiana*.
3. F. Cilea: Pezzi staccati del 2°, 3° e 4° atto dell'opera *Adriano Lecocqeur*,

Parte seconda:

1. Giordano: *Fedora*: Pezzi staccati del 2° e 3° atto.
2. Giordano: Fantasia sull'opera *Siberia*.
3. Giordano: *Andrea Chénier*: Pezzi staccati del 1°, 2° e 4° atto.

Fra la 1ª e la 2ª parte: « I grandi Italiani da Cesare a Mussolini », conversazione del prof. A. Chiarullini e Radiogiornale dell'Enit.

22: Musica riprodotta o ritrasmissione

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

- 12,45: Giornale radio.
12,50-14: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.
20-20,20: Comunicazioni Dopolavoro - Giornale dell'Enit.
20,20-21: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.
21:

Musica da camera e commedia dialettale

Prima parte:

1. a) Veracini: *Aria*, b) Mozart: *Minuetto*, c) Rondò (Violoncellista Caminini. Al piano: G. Natale - V. Ravascng).

2. a) Cimara: *Stornello*, b) Ninna-nanna, c) Mascagni: *Nanna, non m'ama* (sopr. Sandra Bellucci).
3. Pizzelli: *Trío in maggiore* (per pianoforte, violino e violoncello: G. Natale, R. Finizio, G. Caminini).

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19,30 Chiacchierata per signore: « Eleganza della mensa » - 19,35: Tango e valzer - 19,50: Ultime informazioni - 20: Un'ora di musica brillante - 20,30: Rassegna letteraria. - 21: Concerto consacrato a Beethoven: 1. *Carlino*, ouverture; 2. *Adagio patetico*; 3. *Sinfonia* n. 1; 4. *All'amira* - 22: Alcune canzoni straniere - 22,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16. Concerto orchestrale da bordo del piroscafo « Bremen » - 17: Conferenza commerciale - 17,30: Albert Mahl: « Lettura di ballate » - 18: L'ora divertente - 19: Conversazione agricola - 19,30: Conversazione per le massale - 19,50: Borsa di Francoforte - 19,55: Bollettino meteorologico - 20: Quadri di vita cinese moderna (col concorso del console della reggenza di Nanchino) - 21,30: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Guverneur dell'Arlesiana*; 2. Pouchicelli: *Danza degli studenti nella Giordania*; 3. Mendelssohn: *Danza dal Sogno di una notte d'estate*; 4. Schubert: *Momento musicale*; 5. Zieher: *Valzer nell'opera Die Land arbeiter*; 6. Urech: *Il roscio di Mendelssohn*, fantasia; 7. J. Strauss: *Fantasia sull'opera La zingaro barone*; 8. Wieniawski: *Romanza*; 9. Rubinstein: *Danza dal Peranora*; 10. J. Strauss: *In casa Rossini*; valzer; 11. Gounod: *Balletto dall'opera Faust*; 12. Jones: *Valzer nella Ceisla*; 13. Lehár: *Pot-pourri sul Conte di Lussemburgo*; 14. Jessel: *Parata della guardia civica* - 22: Notizie diverse - 22,30: Attualità.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

18: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Overture di Carlota*; 2. Verdi: *Fantasia sull'Aida*; 3. Padilla: *Serenata*; 4. Strauss: *Foglie del mattino*, valzer; 5. Zeki: *Marca nazionale* - 17: Concerto orchestrale.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

18: Concerto di dischi - 18,30: Onotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per *trío* - 19: Concerto del *Trio Iberia* n. 20: Addizione di dischi scelti - 22: Campagne orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori - 22,5: Concerto dall'orchestra della stazione: 1. Kertel: *Primi Rort di primavera*, marcia; 2. May: *Piccola Marcha*, gavotta; 3. Strauss: *Il soldato di cioccolato*, valzer; 4. Serrano: *Evo-cuzione* - 22,30: Canzonette popolari - 22: Notizie dai giornali - 22,5: Dizione di poeme - 23,00: Concerto corale - 0,15: Dischi scelti - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto della Radio-orchestra: 1. Cabelli: *Diana*; 2. Herre: *Nitouché*; 3. Blon: *Corteo dei promi*; 4. Ellenberg: *Galoppo* - 19,30: Arie nazionali - 20: Conferenza - 20,30: Indovinelli musicali - 21: Concerto vocale: 1. Kertel: *Un'aria del Franco-traitore*; 2. Schubert: *Barcarola*; 3. Mozart: *Fioletta*; 4. Monjusko: *Un'aria*

Seconda parte:

Radiogiornale siciliano diretta da G. STARANDA di GIARDINELLI.

Spiritismo

Un atto di VANNI PUCCL

Terza parte:

Musica da ballo.
22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

d *Halka*; 5. Prokofiev: *Due Lettere*; 6. Corepina: *Lied*; 7. Rachmaninov: *Lied* - 21,30: Notizie - 21,50: Fine della trasmissione.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30 Concerto pomeridiano - 17: L'ora dei giovani - 17,40: Hans Heller: *La piccola rita d'ogni giorno*, radioscena, testo di Anton Wildgans - 18: Conferenza: « Le Accademie pedagogiche » - 18,30: Conferenza: « Il disegno satirico » - 18,40: Concerto orchestrale: 1. Rachmaninov: *Preludio*, op. 3; 2. Bach: *Il meglio della primavera*; 3. Bucci: *L'inchino della bambola*; 4. Grieg: *Minuetto dalla Sonata* op. 7; 5. Mc. Dowell: *Chiaro di luna*; 6. Silenius: *Romanza*; 7. Sarasate: *Danza spagnuola*; 8. Kreisler: a) *Vecchio refrain*; b) *Schön Rosmarin*; 9. Mozart: *Marcia turca*; 10. Cui: *Beruse*; 11. Paderewski: *Allegro*; op. 16; 12. Leclair: *Il lambrurino*; 13. Dvorak: *Umorosa*, op. 101 - 19,40: Attualità - 20,5: Werner Michel: *Metropoli: Ore 90* e uno, un'ante della vita di una grande città; testo di Axel Añeus e Rob. Schifan - 21,30: Notiziario - 21,35: Vodi Londra - 22: Notiziario, Indi Danze - 0,30: Da Berlino-Wilzberg: Concerto orchestrale

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19,40: Critica drammatica - 19,55: Per gli agricoltori - 20,15: Ultime notizie - 20,30: Terzo festival wagniano: *Storia della musica*.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Pel fanculli - 17,15: Dischi - 17,35: Conferenza - 18,25: Dischi - 19: Vodi Praga - 21: Vodi Brno - 21,30: Vodi Praga - 22,10: Programma di domani

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

19,30: Concerto di musica varia - 17: Ultimi libri apparsi - 17,15: Per gli agricoltori - 18,15: Settimana settimanale della cultura slovacca - 18,35: Giornata sportiva - 19: Conferenza - 19,30: Selezione da antiche opere - 20,35: Meteorologia - 20,30 (da Londra): Concerto sinfonico - 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Rport - Eventuali variazioni del programma - 22,45: Musica riprodotta - 24: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi - 18,5: Conversazione turistica - 18,14: Conversazione - 18,25: Emissione in tedesco - 10: Vodi Praga - 21: Musica da camera - 21,30: Vodi Praga - 22,10: Notizie locali.

BRUXELLES I (Emis. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Musica riprodotta - 17,30: Musica da ballo - 17,45: Concerto di violoncello - 18,15: « La riforma del calendario », conversazione - 18,30: Musica riprodotta - 19,15: « I grandi pittori belgi del XIX secolo », conversazione - 19,30: Giornale parlato - 20: Concerto: L. Beethoven: *Prima-vera*, sonata per piano e violino; 2. Franck: *Sonata* - 20,45: Radio discussione pro e contro lo sport - 21: Concerto dell'orchestra Alexya, dato a l'Accademie Belgique » - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emis. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Musica da ballo - 17,45: Musica riprodotta: Franck: *Trío* - 18,15: « Cattive erbe nella lingua fiamminga », conversazione - 18,30: Musica riprodotta: L'ultimo giorno della Vergine (violino); 3. Jos Callaert: *Can-tillena* per organo; 4. a) Schubert: *Litania*; b) Jean Strauven: *Foglio d'altuna*; c) Paul Gilson: *Il raprto*; d) Malley: *Immacolata*; e) Widor: *All'operto*; 5. Saint-Saens: *Romanza* per organo, violino e violoncello; 6. Dubois: *Torciata* per organo - 20,45: Letture - 21: Radio diffusione del concerto dato al casino di Enocke: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Mozart: *Concerto in sol maggiore*, per violino ed orchestra; 3. Eug. Ysaÿe: *Armante della sera*, poema per quartetto d'archi ed orchestra (in memoria del compositore); 4. Hubay: *Fal-se per piroscafo di Jeno*; 5. Wagner: *Quartetto del Tannhauser* - 22: Radiogiornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Concerto di musica rumena - 18: Informazioni - Segnale orario - 18,10: Radio-orchestra - 18,45: Conferenza - 19: Musica riprodotta -

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'EIAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO

... di TORINO ...

produttore della dolce *Euc-hessiana* purgativa e della *Sallina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI

mercoledì ore 20,30

A GENOVA

Tutti i tipi di Batterie **SUPERPILE**

SONO IN VENDITA PRESSO

LA FONTE DELLE PILE

Via XX Settembre 127 e. • Telefono 55-935



10.40. Radio-Università - 90: A solo per violoncello - 90.30. Conferenza - 90.45. Concerto pianistico: 1. Chopin; Sonata in mi minore; 9. Liszt; Sogno a colori; 3. Chopin; Tre danze scandinave; 4. Mac Dowell; Fante d'un tempo; 5. Albéniz; Jota Aragonesa - 21.15. Concerto di violino: 1. Haendel; Sonata in re maggiore; 9. Fauré; Berceuse; 3. Saint-Saëns; Habanera. - 91.45. Informazioni.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.
16. Barconti per i fanciulli - 17: Conferenza - 17.30. Concerto di piano: 1. Couperin; Folie francesi; 2. Beethoven; Sonata op. 36; 3. Chopin; Studio in fa minore, Improvviso op. 36 - 18: Conferenza - 18.30. Concerto orchestrale: 1. Weber; Ouverture del *Freischütz*; 9. Ciaikovski; Suite; 3. Mozart; Concerto per violino in la maggiore; 4. Weber; Ouverture dei *Maestri cantori* - 19.45. Concerto dell'orchestra tzigana - 20.30. Chiacchierata umoristica - In seguito: Concerto orchestrale.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.
ÅLUNDORF - m. 1153,8 - Kw. 10.
15.30. Concerto - 16.15. Per la signora - 17.50. Dischi - 18.20. « Poesia dialettale » - conferenza - 19.30. Conferenza per gli agricoltori - 20. Campane - 90: Concerto strumentale - 90.30. Trasmissione di una Rivista. - 92.45. Musica moderna.

DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.
17.15. L'ora dei fanciulli - 18: Vedi Londra (programma regionale) - 18.15. Notizie e bollettini - 18.35. Musica brillante - 19.5: Concerto di varietà (canzoni e musica). - 20: Vedi Londra (programma regionale) - 21.30. Vedi Londra (programma regionale). - 22.15. Notizie e bollettini. - 22.30. Notizie locali - 22.35. Esperimenti di televisione. - 22.40-23: Vedi Londra (programma regionale).
FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.
16.20. Notizie economiche - 16.30: Vedi Mühlacker - 18: Notizie economiche - 18.15: « Inquietudine in Palestina » - conferenza - 18.45: Vedi Mühlacker - 10.15: Vedi Mühlacker - 19.45: Vedi Mühlacker - 20.30: Vedi Mühlacker - 21: Introduzione al concerto americano - 21.15: Concerto orchestrale: Compositori americani: 1. L. Sowerby; Viene l'autunno, ouverture; 9. Griffes; Kubla Khan; 3. Griffes; The pirates; Drama of; 9. Grieg; Still; Africa; 5: Mc Dowel; Concerto per piano in re minore - 22.15: La lotta mondiale contro la disoccupazione. - 23: Segnale orario - Meteorologia - 23.15: Vedi Mühlacker.

16.30. Musica per piano - 16.30: L'ora dei genitori - 17: Concerto orchestrale dal Casinò di Zoppot. In una pausa alle 16.10 (circa) Mercuriali - 19: Conferenza - 19.30. Vedi *La Tragata* (disci) - 21: Bollettini diversi - 21.15: Concerto di musica americana: 1. Leo Soverby; Ecco l'autunno; 2. Charles Griffes; Kubla Khan; 3. William Still; Africa; 4. Edwards; Max Dowell; Concerto per pianoforte; In re minore - 22.20: Bollettini diversi e notiziario; quindi fino alle 0.30 Musica da ballo (da Berlino).

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.
16,5. Dischi - 16.10: Per i fanciulli - 17.40: Concerto del settetto della stazione - Dischi - 18.40. Conversazione - 19.25: Allocazione - 19.40: Canto e recitazione - 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione - 20.40: Informazioni varie - 20.50: Ripresa del concerto - 21.10: Recita radiofonica - 21.40: Notizie dai giornali - 21.50: Ripresa del concerto - 22.10: Canto e varietà - 22.40. Continuazione del concerto - 23.10-23.40. Dischi.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.
16.40: Dischi - 18.40: Per i fanciulli - 17.40. Audizione gaja - 18.40. Conversazione - 19.10. Dischi - 19.40. Concerto dell'orchestra della stazione - 20.40. Conversazione - 21.10: Ripresa del concerto - 21.40: Notizie dai giornali - 22.25. Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.
16. Programma per i fanciulli - 16.30: Musica riprodotta - 16.50. Conversazione - 17.10: Musica riprodotta - 17.35: Conferenza - 18: Musica brillante - 19: Quarto d'ora letterario - 19.15: Bollettini diversi - 19.30. Conferenza - 19.50: Bollettino sportivo - 19.55: Bollettino meteorologico - 20: Notizie dai giornali - 20.15. Conversazione musicale - 20.40: Musica da camera - 21: Quarto d'ora letterario - 21.20: Ripresa del concerto - 22: Radio-approdo - 22.15: Notizie dai giornali - 22.30: Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese) - 22.30: Musica brillante e da ballo - 23: « La casella delle lettere » (in francese): Letture di composizioni polacche - Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6
17: Musica tzigana - 18: Conversazione e notiziario agricolo - 18.25: Dischi - 10: Vedi Praga - 19.5: Canzoni e romanze - 10.25: Vedi Praga - 21: Vedi Brno - 21.30: Vedi Praga - 22.10: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.
16.10: L'ora delle signore. - 16.30: Edward Spranger: « L'uomo religioso » - 17: Concerto orchestrale: Debussy; Prelude; L'après-midi d'un faune; 9. Saint-Saëns; Concerto in si minore; 3. Böckmann; Notte di tempesta - 18: « Una visita ai lavori dello Zuyderzee » - conferenza - 18.20: Questioni politico-sociali - 18.40: « Il nuovo Sindacato per i carboni della Ruhr » - conferenza - 19: Meteorologia - Notizie varie - 19.15: Attualità - 19.30: Il contadino nell'evoluzione dei tempi. - 19.50: Notizie della sera - 20: Concerto militare - Tantezze Peter Bach; Canzoni con accompagnamento di liuto - In seguito: Ripresa del concerto militare. In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto notturno. - 23: Danze.

LIPSIJA - m. 269,3 - Kw. 2,3.
16.30. Concerto orchestrale - 17.55: Notizie economiche - Ultime bollettini. - 18: Conferenza - 18.30. Lezione di italiano - 19: Informazioni - 19: Conferenza: « Le maestranze e la nuova organizzazione delle Industrie » - 19.30: Selezione da opere di Granichstaidten: 1. Selezione da *Ranazzo e ragazza*; 9. Selezione da *Per ordine*

dell'imperatrice; 3. Selezione dall'*Orlow*. - 21: Attualità - 21.10: Tre grotteschi; Hans Lerch; Quando notizie d'estate; Fritz Nagl; Consulto - Fritz Nagl. Lo stesso in bitù - 22: Notiziario. - In seguito sino alle 23.30: Danze.

LONDRA - (programma regionale) - m. 358,3 - Kw. 70.
17.15. Concerto di musica da ballo - 18.15: Notizie e bollettini - 18.35: Concerto vocale (basso) e strumentale (quintetto) - 20: Concerto della banda della Scuola Militare di musica: 1. Ciaikovski; Marcia slava; 9. Lisloff; Ouverture di *Robespierre*; 3. Wright; *Penhurst Green*, danza campestre e romanza; 4. Pianquette; Selezione dalle *Campane di Cornwell*; 5. Sei canzoni per coro di voci maschili; 6. Inno nazionale - 21.30: Musica da ballo - 22.15: Notizie e bollettini - 22.30: Notizie regionali 22.35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.
16.30. Concerto orchestrale del pomeriggio - 19.30. Conferenza - 20: Concerto di pianoforte e canto - 22: Meteorologia - Informazioni della stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.
18.55. Notiziario teatrale - 20.30: Campane dal Palazzo del Governo - Quotidiani di Borsa - Mercuriali - Conversazione per le signore - 21: Notizie dai giornali - 21.10: Musica da ballo - 22.30: Lezione di lingua francese - 23: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Programma variato: Concerto di violoncello: 1. Bach; Melodia; 2. Tartini; Concerto; 3. Popper; *Mazurka*; 4. Rich; *Musette*; 5. Boccherini; al *Adagio*; b) *Allegro*; 6. Haydn; *Minuetto*; 7. Casadesso; *Regueteros*. Frammenti di opere russe: 1. Ciaikovski; *Eugenio Onegin*; 2. Rimski Korsakoff; *Sadko*;

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 283,4 - Kw. 11.
18: Vedi Praga - 18.25: Dischi - 10: Vedi Praga - 21: Vedi Praga - 21.30: Vedi Praga - 22.10: Programma di domani.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.
16.30: Per i fanciulli - 17.20: Concerto orchestrale - 18.20: Notiziario - 18.30: Lezione di francese - 18.50: Conferenza: « La scienza » - 19.10: Conferenza: « La stampa anglo-americana » - 19.30: Concerto corale - 20: Gerhard Hauptmann; *Colpo di Crampion*, radice in 4 atti. - 21.30: Concerto orchestrale - 22.20: Notiziario - 22.45: Concerto e danze. - 23: Musica brillante.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 283,4 - Kw. 11.
18: Vedi Praga - 18.25: Dischi - 10: Vedi Praga - 21: Vedi Praga - 21.30: Vedi Praga - 22.10: Programma di domani.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 283,4 - Kw. 11.
18: Vedi Praga - 18.25: Dischi - 10: Vedi Praga - 21: Vedi Praga - 21.30: Vedi Praga - 22.10: Programma di domani.

ZENETTE
ZENITH RADIO CORPORATION

S. I. C. D. E.

Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonia:

MILANO ROMA
Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

SEIBT-RADIO BERLINO

Nuovi Modelli ESTATE 1931

degli apparecchi da 3 a 8 valvole, in corrente alternata e continua con valvole schermate

Chiedere cataloghi dalla Rappr. Generale

APIS S. A. - MILANO (120)
Via Goldoni, 21 - Telef. 23-760

Chi sa mai perchè la luna è così pallida e diaccia? Perchè invidia la fortuna d'ogni semplice mortal... Sulla terra, c'è una crema che velluto dà alla faccia e val più d'ogni poema... C'è la Neve Giocondal

GIOCONDAL
CREMA NEVE
Campione gratuito dietro richiesta alle Profumerie Giocondal della S.M.P.C. & F., Viale Ergisto Bezzi, 15 RA - MILANO


MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

10.30: Radio-giornale - 17: Radio-giornale - Pionerskaja Pravda - 17.30: L'ora dei pionieri - 18: Per i contadini - 19.30: Per gli agricoltori - 20.30: Conferenza popolare scientifica - 21: Comunicazione del programma - 21.30: Rassegna di giornali - 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino - 22.5: Meteorologia - 22.10: Giornale del proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale - 15.55: Segnale orario - 16: Conferenza musicale - 17: Trasmissione artistica - 18.30: Coltura musicale - 19.30: Concerto orchestrale - 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

19: Concerto orchestrale - 15.20: Conferenza - 19.30: Radio-giornale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7, 76.

10.30: Concerto orchestrale - 18: Segnale orario e notizie varie - 18.15: Conferenza - Nauku. L'isola dei fantastici - 18.45: Lezione di esperimento - 19.15: Conferenza - 19.45: Danze antiche - 20.15: Programma letterario-musicale vario: Il circo - 21: Musica americana (da Francoforte) - 22.15: Notiziario - 22.35: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18.15: Due brevi conversazioni per le giovanette - 19: Meteorologia - Notizie dai giornali - 19.30: Conversazione agricola - 20: Sketch allegro - 20.25: Dischi - 21.5: Conversazione «Il teatro nel Medio Evo» - 21.35: Meteorologia - Notizie dai giornali - 21.50: Conversazione d'attualità - 22.5: Canzoni popolari - 22.35: Musica da ballo - 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18.25: Borse (vedi Lunedì) - 18.30: Mezz'ora di musica riprodotta - 19: Conversazione di meteorologia - «Uragani e grandine» - 19.20: Conversazione - «I microbi beneficatori» - 19.30: Comunicato agricolo - Mercuria - Conversazione agricola - Risultati di corse - 19.45: Informazioni economiche e sociali - Letture letterarie - «La Salomè» di O. Flaubert - 20.30: Notiziario sportivo e previsioni meteorologiche - 20.40: Cronaca della moda - 20.45: Radio-concerto: Rossini: *Il Barbiere di S. S. (Idi-schi)* - 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato - 20.20: Previsioni meteorologiche - 20.30: Serata ricreativa offerta da Benjamin, giornale.

GRATUITAMENTE

potete convincervi che il **MATHÉ della Florida**, composto di soli vegetali, è il migliore curativo della STITICHEZZA ed anche il più economico. **Chiedete** saggio al Dottor M. F. IMBERT, Via Depretis 62, Napoli, inviandogli questo talloncino

nale per i giovani - 21: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flament; 1. Mignan: *Scène campagnole*; 2. Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; 3. Chabrier: *Idillio*; 4. Saint-Saëns: *Fantasia su Javotte*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.
17: Conversazione - 17.10: Dischi - 18.10: Agricoltura - 18.15: Dischi - 18.25: Conversazione in tedesco - 19: Segnale orario - 19.5: Dischi russi - 19.25: Radio-recita - 20.55: Informazioni - 21: Vedi Brno - 21.30: Concerto di violino - 22: Notiziario - 22.10: Informazioni.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 64 - SLAITHWAITE II - m. 301,5 - Kw. 70.
16.45: Concerto d'organo - 17.15: L'ora dei fanciulli - 18: Conferenza - 18.40: Concerto di piano e violino - 19: Chiacchierata sulla campagna - 19.30: Dischi - 20: Commedia inglese di E. Longstaffe - 21: Notiziario - 21.35: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 2*; 2. Mozart: «Non mi dir»; Aria del *Don Giovanni*; 3. Haydn: *Sinfonia (ottetto)*; 4. Canto. 5. Pergolesi: *Suite di Pulcinella* - 23: Danze - 23.30: Segnale orario - Sermon sul 5° Comandamento.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta - 20.30: Musica riprodotta - 20.45: Informazioni dell'Agenzia Ilyas - Giornale parlato - 21: Concerto orchestrale di musica varia: *Tredici numeri* - Nell'intervallo: Conversazione - 22: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Selezione da opere e valzer classici (dischi) - 17: Per i fanciulli - 17.30: Bollettino meteorologico - Mercuriali - Rassegna dei mercati - 18.30: Concerto grammo-fonico - 19: Conversazione scientifica - «L'atomo» - 19.28: Bollettino meteorologico - 19.30: Conversazione d'igiene morale - 20: Concerto orchestrale di musica brillante italiana - 20.30: *Lieder* internazionali con accompagnamento di piano e d'orchestra - 21.30: Concerto orchestrale - 22: Bollettino meteorologico - Notizie dai giornali - 22.10: Il quarto d'ora dell'ascoltatore.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale - 16.55: Intermezzo di musica vocale - 17.15: Ripresa del concerto orchestrale - 19: Dischi - 19.45: Chiacchierata - 20: L'igiene mentale nella vita quotidiana - 20.30: Verdi: *La Traviata*, opera in 4 atti.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

17.15: L'ora dei fanciulli - 18: Vede programma nazionale - 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 20: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Haendel: *Ouverture dell'Armistio*; 2. Guiniant: *Meditazione*, n. 9 in fa diesis minore; 3. Canto; 4. Parry: *Fantasia e fuga* in sol; 5. Ley: *Postludio*; 6. Canto; 7. Bach: a) *Preludio* in fa minore; b) *Preludio corale*; c) *Pastorale* - 21: Vede programma nazionale - 21.15: Notizie locali - 21.30: Vede programma nazionale - 21.55: Vede programma nazionale - 22.34: Musica da ballo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Per i giovani - 17.30: Concerto di 6sarrmonica - 18: Recitazione - 18.30: Dischi - 19.30: Chiacchierata - 20: Concerto vocale - 20.45: Chiacchierata - 21.40: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16.45: Conferenza in francese - 17: Concerto della r. o. - 17.45: Chiacchierata in francese sulle civiltà straniere. 18: Concerto della r. o. : 1. Suppè: *Boccherio*, operetta; 2. Lecocq: *La piccola sposa*; 3. Varney: *I maschietti al concerto*; 4. Schubert: *Canzona d'amore*; 5. Offenbach: *La folia del tamburo maggiore* - 18.45: Chiacchierata - 19: Concerto orchestrale - 19.30: Segnale orario - Notiziario - 19.45: Concerto di musica riprodotta - 20.30: Concerto orchestrale - 22: Musica per danza

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini - 17.15: Orchestra viennese - 17.30: Notiziario - 17.45: Musica militare - 17.50: 18: Musica da camera - 18.15: Jazz-band - 18.30: Notiziario - 18.45: Melodie - 19: Concerto di dischi - 19.30: Notiziario - 19.45: A 9/11 di versi - 20: Tango cantati - 20.15: Orchestra sinfonica - 20.45: Dizione - 20.55: Cronaca della moda - 21: Ritrasmissione di un concerto orchestrale - 22.30: Notiziario - 22.45: Canzonette - 23: L'ora degli ascolta-tori - 23.15: Notiziario - Ripresa dell'ora degli ascoltatori - Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

Programma per i fanciulli - 16.30: Dischi grammo-fonici - 16.45: Bollettino idrografico - 16.50: Radio-cronaca - 17.10: Pausa - 17.15: Dischi grammo-fonici - 17.35: Conferenza - 18: Concerto di musica varia (i numeri) - 19: Diversi - 19.30: Dischi grammo-fonici - 19.40: Corrispondenza agricola Mercuriali - Bollettino meteorologico - 20: Radio-giornale - 20.10: Bollettino sportivo - 20.15: Conversazione: «La radio nella vita americana» - 20.30: Concerto di musica da camera: 2. Smetana: *Quartetto la mi minore* - Dalla mia vita; 2. Canzoni per soprano - 21: Quarto d'ora letterario - 21.15: Bollettino teatrale - 21.30: Ripresa del concerto; 3. Canzoni per soprano: 4. Ciaikovski: *Andante cantabile*; 5. Wolf: *Serenata italiana*; 6. Morari: *Minuetto del Quartetto in re minore* - 22: Radio-appendice - 22.15: Radiogiornale - 22.30: Bollettini diversi - 22.35: Programma dei domani - 22.50: Musica varia e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.
15.20: Concerto vocale e strumentale - 17: «La vita e l'opera di Giacomo Puccini», conferenza - 17.30: «L'estate in Austria», conferenza - 18.20: Conferenza - 18.35: «Come evitare gli incendi», conferenza - 19.35: *Lieder* viennese di Johann Soly - 21: Fr. Hartmann: *Il ventaglio bianco*, radio-scena di Hugo v. Hofmannsthal - 22.5: Meteorologia - Notizie - 22.15: Concerto orchestrale 1. Dostai: *Torrador*, marcia; 2. Keelbey: *Chal Romano*; 3. Istvan: *Monte Christo*, valzer tri-gano; 4. Partos: *Sonja*, ballata russa; 5. Moret: *Poppies*; 6. Donizetti: *Fantasia su Lucreria Borgia*; 7. Baynes: *Destino*; 8. Bizet: *Ouverture di Djamileh*; 9. Fredericks: *Piazza del Popolo*; 10. Andersen: *Dal matto e dalle viti della Norvegia*; 11. Mascheroni: *Espagnole*, grande vals; 12. Sousa: *High Scoot Cadea*.

IL TELEFONO

è una comodità

INDISPENSABILE

alla vita moderna

Per viaggiatori moderni sistemi moderni

Acquistate per i vostri viaggi i

“B.C.I. Traveller's Cheques”

Assegni per Viaggiatori della

BANCA COMMERCIALE ITALIANA

in Lire italiane, Franchi francesi, Marchi, Sterline e Dollari, venduti franco di commissione e spese

Opuscolo spiegato presso tutte le filiali della

BANCA COMMERCIALE ITALIANA



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18:

Musica varia

1. Suppè: *Cavalleria leggera*; 2. Burlapicchi: *Nostalgia*; 3. Mariotti: *Noia di gitana*; 4. De Micheli: *In campagna*, suite; 5. Mule: *Balletto rustico*; 6. Romanza; 7. Ponchielli: *Scena del lazaretto*; 8. Myddleton: *Sogno di negro*; 9. Romanza; 10. Waldteufel: *Sirene*; 11. Romanza; 12. Malvezzi: *Belle ragazze*.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini; Mago blu - Corrispondenza - (Torino): Radio-giornale di Spumettino - (Genova): Palestra dei piccoli.

17,50-18,5: Giornale radio - Communicati dell'Enit.
19: Comunicati del Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale Serico.
19,15: Musica varia: 1. Avilabile: *Managua*; 2. Tchaikowsky: *Barcarola*; 3. Frontini: *Danza spagnuola*; 4. De Nardis: *Tarantella d'Amalfi*; 5. De Micheli: *Serenata di baci*; 6. Cortopassi: *Ombre bianche*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi. Fonoglotta: lezioni 11^a e 12^a di lingua francese (pagine 56, 59, 60, 63 della guida relativa).

20,45: Trasmissione dell'opera:

La Cenerentola

di G. ROSSINI (Ediz. Ricordi).
Direttore M^o ATTILIO PARRELLI.
Negli intervalli: Conversazione di Renzo Sacchetti - Notiziario letterario - Giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

I DISCHI "FONOGLOTTA"
per l'insegnamento delle lingue estere, tramessi dall'E.I.A.R., sono in prova ed in vendita presso l'Istituto:
SCUOLE RIUNITE PER CORRISPONDENZA
ROMA, via Arno, 44 - MILANO, via Torino, 47 - TORINO, via S. Fr. d'Assisi, 18 e presso tutti i buoni rivenditori di fonografi d'Italia e delle Colonie
DISCHI "FONOGLOTTA"

LA
CENERENTOLA
OPERA DI
GIOACHINO ROSSINI

Personaggi:
Cenerentola
Rita Monticone, contralto
Don Ramiro, S. Salvati, tenore
Dandini, M. Sassanelli, basso
Don Magnifico
Sante Canali, basso-cornico
Clorinda, N. Fratellini, soprano
Tisbe, Elena Guindani, soprano
Aldoro, Enrico Spada, basso

MILANO
TORINO
GENOVA
Ore 20,45

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7
STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.
13,10-13,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13,32-14,10: Radio-quintetto; 4. Delibes: *La sorgente*, suite; 2. De Micheli: *Baci al duca*, 3. Massenet: *Werther*, fantasia; 4. Benanti: *Ri-*

sveglio, valzer; 5. Schubert: *Momento musicale*; 6. Hirsch: *Vita di amore*, fox-trot.
14,10-14,15 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.
17: Giornale radio - Cambi.
17,5 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport. - (Roma): Giornale del fanciullo.
17,20: Giornale radio - Notizie - Bollettino del tempo per piccolo navi.
17,30-18,15:
Concerto strumentale e vocale
col concorso del soprano Lea Martin, del mezzo-soprano To-

eca Ferroni e del baritono Romano Rasponi. - Violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi: Boccherini: *Adagio dal Concerto in re maggiore*; Popper: *Arlecchino*; Valentini: *Largo*; Fauré: *Sonata in si bemolle maggiore*, Allegro. Monologo umoristico detto da Arturo Durantini.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.
19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.
20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sgogliando i giornali - Rubriche varie.
20,35: Dischi Fonoglotta: Lezioni 11^a e 12^a di lingua francese (vedi pagg. 56, 59, 60, 63 della guida relativa).

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o R. SANTARELLI.
1. Rossini: *Guglielmo Tell*, ouverture (orchestra).
2. Lalo: *Sinfonia spagnuola*, per violino e orchestra: a) Allegro non troppo; b) Andante; c) *Rondò* (violinista Maria Fiori).
Notizie varie.
3. Mascagni: *Guardando la Santa Teresa del Bernini*, visione lirica (orchestra).
4. Debussy: a) Corteggio, b) Balletto, dalla *Piccola suite* (orchestra).
Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».
6. a) Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; b) Liszt: *La campanella* (pianista Mario Ceccarelli).
7. a) Catalani: *La Wally*, intermezzo del terzo atto; l) Zandonai: *Giulietta e Romeo*, cavalcata (orchestra).
Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12,40: Comunicati del Consorzi Agrari.
12,43: Notiziario cinematografico, 12,50-13,50:

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.
1. Myddleton: *The phantom Brigade*.
2. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, sinfonia.
3. M. Mascagni: *Sognando*, intermezzo.



4. Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia (Sonzogno).
5. Scherapov: *Paolova*, valzer russo.
6. Kalnan: *La ragazza olandese*, selezione.
- 17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone »
- 17.45-19: Le novelle dei piccoli.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20:

Concerto

- dell'Orchestra dell'E.I.A.R.
4. Carlini: *Il piccolo trombettiere*;
 - Reeves: *Hohokomo*, romanza indiana;
 - Beethoven: *Le rotine di Atene*, ouverture;
 - Dvorak: *Humoresque*;
 5. Travaglia: *Vendemmia*, bozzetto;
 6. Schumann: *Träumerei*;
 7. Verdi: *Nabucco*, fantasia (Ricordi).
 - 21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.
 - 21.10:

Concerto del violinista Florizel von Reuter

Parte prima:

1. Tartini: *Sonata* in sol minore: « Il trillo del diavolo ».
2. St. Lubin: « Scettato » dall'opera *Lucia di Lammermoor* di G. Donizetti (per violino senza accompagnamento).
- Parte seconda:
- a) Bach: *Aria* per la corda di sol; b) Chopin-Sarasate: *Nocturno* in mi bemolle maggiore; c) F. V. Reuter: *Canzone negra americana*; d) Szymanowski: *La fontana d'Arctusa*.
4. Tchaikowsky - Reuter: a) *Danse chinoise*; b) *Danse russe*.
5. Maurice Ravel: *Rapsodia tzigana*.

Nell'intervallo: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie varie - Alle fine del Concerto: Musica riprodotta.

22.30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

- 12.45: Giornale radio.
- 12.50-14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 13.30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20-20.20: Comunicazioni Dopolavoro - Giornale Enit.
- 20.20-21: Musica riprodotta.
- 20.30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 21:

Musica teatrale

Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M° F. Russo,

- Prima parte:
1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia (orchestra).
 2. Puccini: a) *Eri tu, piccolo Idolo*, b) *Un bel di vedremo* (sopr. E., Corli ed orchestra).

3. Leoncavallo: *Pagliacci*, « Vesti la giubba » (tenore Pollicino ed orchestra).
4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Voi lo sapete, o mamma » (sopr. Zito Furlanello ed orchestra).
- Seconda parte:
1. Verdi: *Rigoletto*, quartetto (sopr. E. Corli, Mezzo-sopr. Bellarolo, Baritono Tita, Tenore Pollicino).

2. Verdi: *Aida*, duetto atto IV (mezzo soprano Bellarolo e tenore Pollicino e orchestra).
3. Ponchielli: *La Gioconda*, « Danza delle ore » (orchestra).

Fra la prima e la seconda parte: Conversazione.

22.55: Giornale radio - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

18: L'ora dei fanciulli - 19: Rassegna finanziaria - 19.15: Meteorologia e previsioni agricole - 19.30: Alcuni dischi - 19.30: Canzonette - 19.55: Informazioni - 20: Maurice Laval: *L'ora spagnola*, commedia musicale in un atto, testo di France Nollain - 21: Grande festival di musica e canzoni cecoslovacche - 22: Alcune arie variate - 22.25: Concerto di piano e violino - 22.40: Musica varia.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

10.15: L'ora dei giovani - 10.45: Concerto bandistico - 11.45: Letture - 18.15: L'ora divertente - 19: Conferenza - 19.30: Conferenza: « La politica sociale considerata come un problema economico » - 19.50: Borsa di Francoforte - 19.55: Bollettino meteorologico - 20: Altre Filigeli: *Il rito attraverso cinque secoli*, rivista in sei quadri - 21: Concerto del coro dei cosacchi del Kuban - 22: Notizie diverse - 22.30: Attualità - 22.30: Concerto variato

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto bandistico: 1. Schumann: *Overture del Manfred*; 2. Offenbach: *Fantasia su La betta profumiera*; 3. Grieg: *Danza norvegese*; 4. Marchetti: *Falser ispano*; 5. Fucik: *Ingresso dei gladiatori*, marcia - 17: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,6.

10: Concerto di dischi - 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per Trio - 19: Emissione per 1 fanciulli - 19.30: Concertino del Trio Iberia - 19.35: Aggiunta di dischi scelti - 20: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Courcier: *Cromdica*, marcia; 2. Cobi: *Pispietra*, polka; 3. Worsley: *Lamenti d'amore*; 4. Lincke: *Hämsel e Gretel*, gavotta - 22.30: Concerto vocale per tenore - 23: Notizie dai giornali - 23.5: Reportage in catalano - 23.20: Danze per orchestra, intercalate da dischi - 0.30: Audizioni di dischi scelti - 1: Fine della trasmissione.

PER SALDARE

Necessaire "NOKORODE",

Comprende un saldatore elettrico, una scatola della rinomata pasta "NOKORODE", un rochetto di filo stagno "Nokorode",

L. 38

Per ottenere franco di porto, inviare vaglia di L. 38 (indicando il voltaggio) al

Rappresentante:
FRANCESCO PRATI - MILANO
Piazza Virgilio, 4 - Telef. 16-119

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto orchestrale - 20: Conferenza medica - 20.30: Vodi Lubiana - 22.30: Notizie varie - 22.50: Concerto orchestrale: 1. Rachmaninov: *Preliudio*; 2. Rachmaninov: *Stegia*; 3. Sinding: *Mormorio di primavera*; 4. Verdi: *Preliudio della Traviata*; 5. Dvorak: *Umoresca*; 6. Moszkowski: *Serenata*; 7. Paderewsky: *Minuetto*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale - 17.30: Musica brillante - 18.30: Conferenza: « Josef Winkler » - 19: Concerto corale - 19.50: Discussione tra studenti - 20: Musica da camera: 1. Haendel: *Sonata in la maggiore*; 2. Schubert: *Rondo brillante*; 3. Brahms: *Trio per piano, violino eorno* - 21: Notiziario - 21.10: Conferenza con dischi - Musica moderna ma divertente - 22: Notizie della giornata - 22.25: Vodi Francoforte - Fino alle 0.30: Danze.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,8 - Kw. 35.

16.30: Per 1 fanciulli - 19.20: Notiziario e Borsa - 19.40: Conferenza: « Il salario dei lavoratori a domicilio » - 19.55: Notizie varie - 20: Conferenza enologica - 20.15: Dittimo Notizie - 20.30: Pierre Frontade: *Etuomo che assassinò*, commedia in 4 atti, tratta dal dramma di Claude Farrère.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conferenza - 17.30: Dischi - 18.15: Verso Praga - 18.35: Dischi in tedesco - 19: Vodi Praga - 22.30: Programma di domani - 22.35: Vodi Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15.45: Rassegna di libri: Romanzi stranieri - 16: Concerto orchestrale - 17.15: Mercuriali agricole - 17.40: Trasmissione da decideri - 18.5: « La bassa Slesia sconosciuta », conferenza - 18.50: « Personaggi celebri in viaggio per la Slesia », conferenza - 19.15: Danze - 21: Notizie della sera - 21.10: Concerto vocale e strumentale dedicato al folklore della Slesia - 22.10: Segnale orario e notizie - 22.20: « Breslavia come meta di viaggio » - 22.30: Vodi Berlino.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi - 18.10: Vodi Praga - 18.25: Conferenza e notizie in tedesco - 19: Vodi Praga - 20.30: Notizie locali - 22.25: Vodi Praga.

BRUXELLES I (Emias in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

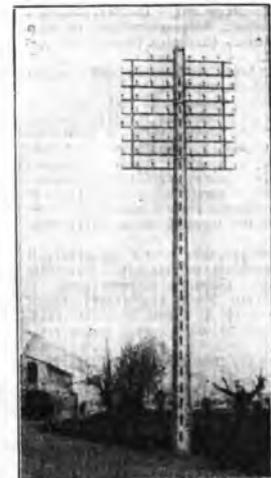
17: Concerto di musica brillante - 17.45: Mattinata per 1 giovani - 18.15: « Il danzamento nel diritto », conversazione - 18.30: Musica riprodotta - 19.15: Conferenza scolastica - 19.30: Giornale parlato - 20: Radio diffusione di un concerto dato a Cusmes (banda, canto, dilato e conversazione) - 21: Radio diffusione del concerto dato al casino di Knocke; 1. Arie: *Corteggio*; 2. Grieg: *Preghiera e danza del tempio nell'Olaf Trygvason*; 3. Verdi: *Aria nel Trovatore*; 4. Chacovski: *Romanza*; 5. Tili: *Serenata* (Maestro); 6. Svedens: *Romanza* (violino); 7. Bizet: *Canzone dalla Carmen*; 8. Massenet: *Scene napolitane* - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emias in fiammingo) - m. 838,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (musica di autori belgi) - 17.45: Per 1 fanciulli (declamazione e musicale) - 18.15: Conferenza - 18.30: Concerto corale (cori e cantori fiamminghi) - 19.15: « Il cattolicesimo in Olanda », conversazione - 19.30: Itadio-giornale - 20: Concerto vocale ed orchestrale (musica di autori belgi): 1. Beoliti: *La lingua materna*, canzone con accompagnamento d'orchestra; 2. Paul Gilson: *Il mare*, schizzi sinfonici; 3. Conferenza; 4. Meulemans: *Il parco della città*; 5. Ganto; 6. Jan Blockx: « Canzone » dalla *Princesse d'Auberge*; 7. Canzoni con accompagnamento d'orchestra; 8. De Boeck: *Danza delle sirene*; 9. Paul Gilson: *Marcia solenne*; 10. Inno nazionale - 21.55: Preghiera della sera - 22: Radio-giornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Musica da ballo - 18: Informazioni - Segnale orario - 18.10: Musica da ballo - 18.45: Conferenza - 19: Musica riprodotta - 19.40: Radio Università - 20: Concerto orchestrale vocale: 1. Rimski-Korsakov: *Inno al sole*; 2. Debussy: *Aria di Léo*; 3. Jora: *I sorrisi*; 4. Zira: *Canto popolare*; 5. Bizzi Peccia: *Mai d'amore*; 6. Gounod: *Aria dal Romeo e Giulietta* - 20.30: Radio-orchestra - 21: Conferenza - 21.15: Radio-orchestra - 21.45: Informazioni



Linea telefonica
LODI - CODOGNO - PIZZIGHETONE
eseguita per la Spett. S.T.P.E.L.
Teleg. per 12 centralini e 50 metri di cavi

SOCIETÀ ANONIMA COSTRUZIONI
C. OLIVELLI
VIA DALL'ONGARO, 39 - MILANO
Telefono N. 25-253

PALI "DOM",
In cemento armato (costruiti verticalmente in opera)



BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Orchestra tzigana. - 17: Conferenza. - 17:30: Musica leggera. Composizioni di Lehár, Vandernissen, Strauss, Polifini, Karsch, Menckel. (Gye. Nagyfalvi e altri). - 19: Recitazione. - 20: Arie ungheresi, cantate con accompagnamento d'orchestra tzigana. In seguito: Wagner: *Il crepuscolo degli dei* (dischi).

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15:30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18:15: Verba musica svedese. - 18:30: «Il cane amico dell'uomo». conferenza. - 19:30: Conferenza biblica. - 20: *Salvato 7*, dramma in 1 atto. - 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ruler Bela. *Ouverture francese*; 2. Waldteufel: *Rendez-vous*; 3. Gillet: *Serenata di Pierrot*; 4. Volpatti: *Los banderikos*. - 20:50: *Parola d'onore*, commedia in 1 atto. - 21:10: Concerto di violino: 1. Eccles: *Sonata in sol minore* (grave, allegro con spirito, adagio, vivace); 2. Haydn: *Minuetto*; 3. Tarlini: *Adagio*, in re minore; 4. Boccherini: *Rondo*. - 21:45: Musica popolare. 22:55: Musica da ballo. - 24: Campana.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17:15: L'ora dei fanciulli - 18: Veddi Londra (programma regionale). - 18:15: Notizie e bollettini. - 18:35: Concerto dell'orchestra della stazione e aria in soprano. - 20: Veddi Londra (programma regionale). - 21:30: Concerto d'organo di Clifford Roberts; sue composizioni: 1. *Fantasia in re minore*; 2. *Canto del mattino*; 3. *Toccata*; 4. *Sogno vesperino*; 5. *Postludio*; 6. *La stoffa*; 7. *Sogno del tramonto*; 8. *Intermezzo*; 9. *Mirabilis*, salmo preludio; 10. *Carliton*; 11. *Impressioni*; 12. *Postludio all'aria*. - 20:10: *Notizie e bollettini*. - 22:30: Notizie locali.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15:30: L'ora dei giovani - 16:30: Notizie economiche. - 16:30: Concerto orchestrale. - 18: Notizie economiche. - 18:15: «L'assicurazione contro la disoccupazione secondo le ultime norme legali». conferenza - 19:10: Notiziario. - 19:15: Reportage. - 19:45 e 20: Veddi Muhlacker. - 20:40 e 21: Veddi Muhlacker. - 22:25: Segnale orario e notizie. - 22:40: Danze.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16: L'ora dei giovani. - 16:30: Concerto orchestrale di musica brillante. - 17:40: Conversazione aviatoria. -

L'ape immensa, che riceve un'inrepida alpinista commoventosi alla vista d'un bel viso a rosa equal, piange: "ahimè, che la mia neve non è neve... Giocondal!"

GIOCONDAL CREMA NEVE
Campione gratuito dietro richiesta alle
Promotrice Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Ergisto Bezzi, 15 RA - MILANO

18:10: Mercatelli - 18:45: Rassegna di libri. - 18:25: Discorsi ad una riunione di ex-combattenti. - 18:30: Lettura di alcune novelle. - 19:25: Bollettino meteorologico. - 19:30: Concerto di musica brillante. - 21: 21: Notiziario. - 21:15: Hanns Philipp Werz: *Numero 13*, film 13, radio-recita - 22: Bollettini diversi.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16:10: Per gli ammalati. - 17:10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18:10: Conferenza. - 18:40: Ripresa del concerto. - 19:35: Conferenza. - 19:55: Diffusione del programma dato al Concertgebouw di Amsterdam: 1. Beethoven: *Ouverture di Coriolano*; 2. Id. *Concerto per violino ed orchestra*; 3. Intervallo: Dizione. - 21:55: Notizie dal *Giorno Sinfonia*. - 21:55: Notizie dal giornale. - 22:10: Musica brillante. - 23:40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16:40: Lezione di lavoro manuale per i giovani. - 17:20: Concerto. - 18:25: Lezione di taglio. - 18:40: Mezz'ora di risposte agli ascoltatori. - 19:10: Dischi. - 19:40: Concerto corale. - 20:40: Conversazione. - 21:10: Concerto per violoncello e piano. - 21:40: Notizie dai giornali. - 22:25: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 18.

16: Musica riprodotta. - 16:50: Conversazione. - 17:30: Musica riprodotta. - 17:35: Conferenza. - 18: Concerto di solisti. - 19:15: Bollettini diversi. - 19:30: Conversazione sportiva. - 19:55: Bollettino settimanale dei boys. - 19:55: Bollettino settimanale dei boys scolari. - 20: Notizie dai giornali. - 20:15: Musica leggera. - 20:30: Audizione letteraria. - 22: Radio-appendice. - 22:15: Notizie dai giornali. - 22:20: Bollettino meteorologico. - Programma dei domani (in francese). - 22:30: Concerto di solisti. - 23: Musica brillante e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8

17: Canzoni. - 17:30: Lettura - 19: Veddi Praga. - 22:20: Borsa. - Programma di domani. - 22:25: Veddi Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

17: Concerto vocale e strumentale: 1. Heuken: *Tre Lieder*; 2. Schubert: *Sonata per violino e piano*. - 17:35: 3. Heuken: *Tre Lieder*; 4. Brahms: *Sonata in la maggiore*. - 18: Conferenza. - 18:20: L. Uccello Pirolo. - 18:40: Lezione di spagnolo. - 19: Meteorologia e notizie varie. - 19:15: Attualità. - 19:30: Conferenza. - 20:30: Prime notizie della sera. - 20: Concerto sinfonico: Volbach: *Limiti dell'umanità*; 9. Povel: *Rapsodia negra*; 3. Pfohl: *Twardowski, rapsodia*; 4. Beethoven: *Sinfonia n. 6 (Pastorale)*. In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto notturno. - 23: Danze.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16:30: Concerto orchestrale (Musiche di Mendelssohn-Bartholdy, De Micheli, Komaek, J. Strauss, Moskowski, Matthey). - 17:35: Notizie economiche. - 18:30: Lezione di spagnolo. - 18:50: Informazioni. - 19: Conferenza. - Pittori contemporanei del lavoro. - 19:30: Concerto orchestrale: 1. Flofow: *Ouverture di Indra*; 2. Bizet: *Fantasia su Diamiteh*; 3. Niemann: *Anacronisti*; 4. Chahrier: *Rapsodia*; 5. Sullivan: *Variazioni sul Mikado*; 6. Kalmann: *Melodie della Duchessa di Chicago*. - 20:30: «Il sabato inglese in tre nazioni (Francia, Inghilterra e Germania)». - 21:15: Attualità. - 21:25: Notiziario. - 22:55: «La lotta mondiale contro la disoccupazione».

LONDRA (programma regionale) - m. 358,3 - Kw. 7,0.

17:15: L'ora dei fanciulli. - 18:15: Notizie e bollettini. - 18:35: Musica brillante (soprano, baritono e l'orchestra di St. Holt). - 20: Vaudeville (sei numeri di varietà, canzoni, mu-

sica, macchiette, ecc.). - 21:30: *Mozart: Diversamente in re* (per orchestra). - 22:15: Notizie e bollettini. - 22:30: Notizie regionali. - 22:35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18:30: Concerto orchestrale del pomeriggio. - 19:30: Ginnastica. - 20: Conferenza. - 20:30: Canzoni americane. - 21:15: Trasmissione da Bied. - 22:30: Meteorologia. Informazioni varie della stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16:30: Ultime notizie. - Dischi. - 16:55: Notiziario teatrale. - Indice di conferenze. - 20:30: Campane dal Palazzo del Governo. - Quotazioni di Borsa. - Mercuriali. - Conversazione per i fanciulli. - 21: Notizie dai giornali. - 23: Campane dal Palazzo del Governo. - Segnale orario. - Ultime quotazioni di Borsa. - Trasmissione di un concerto bandistico all'aperto. - 1: Campane dal Palazzo del Governo. - Ultime notizie. - 1:30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16:30: Hugo Wolf: *Neve Lieder*. - 16:50: Conferenza: «Il significato del ritmo». - 17:20: Concerto del trio di cetre. - Nell'intervallo: Chiacchiere umoristiche. - 18:20: Notiziario. - 18:50: Per gli agricoltori. - 19:10: Conferenza giuridica. - 19:40: Musica varia. - 20:40: Conferenza: «Dialectes tedeschi». - 21:15: Musica da camera: 1. Wolf-Ferrari: *Quattro Lieder* per soprano; 2. M. Reger: *Suite in la minore*; 3. Pergolesi: *Suite per violino e piano su temi e tramezzetti*; 4. Haendel: *Rosa fiammante*, aria per soprano. - 22:20: Notiziario.



La giovinezza vi dà diritto alla gioia

Nei giorni festivi fuggite la città per cercare tra i campi aria, salute e gioia. Recate con voi una Gramofona Columbia e munitevi di dischi con nuove danze. Da Alati troverete quanto vi necessita.

Fonografi, apparecchi radio e dischi delle migliori marche

ALATI
VIA TRE CANNELLE, 16 - ROMA

Alle condizioni migliori troverete da Alati, Fonografi, radio e dischi e con la massima comodità assisterete alle audizioni che vi interessano.



MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

19. Concerto orchestrale. — 15.20: Conferenza. — 19.30: Radio giornale del proletario.

MUEHLACKER - metri 380,1 - Kw. 75.

16.30: V. Francorote. — 18: Segnale orario e notizie varie. — 18.15: Conferenza: «La legge della gravitazione di Newton e la sua importanza per il nostro sistema solare». — 18.45: Vedi Francorote. — 19.15: 19 canzoni popolari tedesche. — 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Schumann: *Sera*; 2. Albeniz: *Dalla Suite spagnola*; 3. Bartok: *Allegro barbaro*; 4. R. Wagner: *Il Unaria dei Maestri Cantori*, di Urango dalla *Walkiria*; 6. Reutter: *Cantori popolari*. — 20.10: Paul Enderling: *Rococo tedesco*, radioserie con poesia e musica: Goethe; *L'amore del fiammogeno*, un atto pastorale in versi. — 21: 29: Concerto per piano e orchestra. — 22.25: Notiziario. — 22.40: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18: Dischi. — 18.30: Servizio religioso. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19.30: Concerto strumentale (violino e fisarmoniche). — 20: Segnale orario. — 20.30: Mezz'ora di agricoltura. — 20.30: Recitazione. — 21: Concerto corale. — 21.35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21.50: Conferenza d'attualità.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18.25: Dorse (vedi Lunedì). — 18.30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Sesta conversazione sull'evoluzione della letteratura inglese. — Le nuove tendenze: Joyce, Virginia Woolf, Lawrence, Huxley. — 19.30: Conferenza agricola. — Mercuriali. — Risultati di corse. — 19.45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Conferenza musicale con audizione di dischi. — «La musica e la caccia». — 20.30: Informazioni. — Notiziario sportivo. — Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca di D. Tennaud. — 20.45: Radio-concerto. — 1. Debussy: *Sonata per violoncello e piano*; 2. Melodie per soprano. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 21.30: Ripresa del concerto 3. Pezzi per violino; 4. Melodie (soprano); 5. Beethoven: Quinto trio.

PARIGI T.E. - metri 1446,8 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. — 20.20: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Radio-concerto di dischi.

VOCE D'ORO

LIRE 325 A RATE

LIRE 825 A RATE

VOCE D'ORO

RICEVITORE A 4 VALVOLE
POTENTE SELETTIVO
90 STAZIONI EUROPEE

Esclusione perfetta della Locale
GARANZIA DUE ANNI - FACILTA' DI PAGHIA
MILANO VIA EUSTACII 66
TELEX 35-304

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione. — 17.10: Dischi. — 18.10: Agricoltura. — 18.15: Conversazione. — 18.25: Conversazione in tedesco. — 19: Notiziario. — 19.5: Conferenza. — 19.30: Musica popolare. — 20.10: Concerto orchestrale. — 21: Notiziario. — 22.20: Bollettini diversi. — 22.45: Concerto d'organo da un cinema. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 804,5 - Kw. 70

16.30: Musica brillante. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto brillante. — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.40: Vecchia musica italiana. — 19: Conferenza. — 19.30: Radioserie. — 21: Notiziario. — 21.50: Pensieri olistici. — 21.55: Orchestra di sassofoni. — 22.30: Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emisione in arabo (conversazione giornale parlato dischi). — 20.45: Informazioni. — Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica varia. — Nell'intervallo: conversazione sulla «Musica tedesca della seconda metà del XVIII secolo». — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto grammofonico. — 17: Rassegna dei libri. — 17.30: Bollettino meteorologico. — 18.30: Cori svizzeri (dischi). — 19: Conversazione agricola dialogata. — 19.30: Bollettino meteorologico. — 19.30: Conversazione. — 20: Musica ebraica (soprano, violoncello e piano). — 21: Conferenza: «Offenbach aneddotico». — 21.20: Concerto orchestrale dedicato ad Offenbach. — 22: Bollettino meteorologico. — Notizie dai giornali. — Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 19: Jazz-band. — 19.45: A proposito di tutto e di niente. — Conferenza. — 20: «Genebra, centro economico mondiale». — Conferenza. — 20.15: Concerto orchestrale. — 20.45: Intermezzo letterario. — 21: Ripresa del concerto 21.30: Concerto vocale. — 22.15: Musica da ballo.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vede il programma nazionale. — 19.30: Vede programma nazionale. — 20: Notizie e bollettini. — 21.15: Notizie locali. — 21.20: Vede programma nazionale. — 21.35: Frammenti di una nuova rivista del *Palace Theatre* di Manchester. — 22.30-24: Vede programma nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Canto. — 17.30: Dischi. — 18.30: Conferenza. — 19: Canto. — 19.30: Chiacchierata. — 20: Musica leggera. — 21.40: Cronaca politica. — 22: Concerto: Canto e musica da camera: 1. Quattro *lieder* di Schubert; 2. Grieg: *Quartetto* per strumenti ad arco; 3. Due canzoni di Algot Haquintus; 4. Due canzoni di S. Palmgren.

STRASBURGO - metri 346,2 - Kw. 17.

15: Concerto musicale per bambini. — 15.30: L'ora per i piccoli e per i grandi. — 16.30: Chiacchierata sportiva. — 16.45: Dizione di versi. — 17: Concerto orchestrale. — 17.45: Conferenza storica. — Concerto orchestrale della r. o. — 1. Nicolai: *Le gloriose comari di Windsor*, ouverture; 2. Verdi: *Aida*, selezione dell'opera; 3. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione dell'opera. — 18.45: Conferenza francese. — 19: Concerto orchestrale della r. o. — 19.30: Segnale orario. — Notiziario. — 19.45: Concerto di musica riprodotta. — 20.45: Concerto dell'orchestra municipale.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Orchestra viennese. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Musica da jazz. — 18: Alcune arie di opere diverse. — 18.30: Notiziario. — 18.45: Musica da ballo. — 19: *Canti russi*. — 19.15: Musica per violino e pianoforte. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra sinfonica. — 20: Canzonette. — 20.15: Arie di opere comiche. — 21: Musica per fisarmonica. — 21.45: Melodie. — 21.30: A soli diversi. — 21.55: Musica da ballo. — 22: Concerto grammofonico. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Arie di opere. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Orchestra sinfonica. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi grammofonici. — 16.45: Bollettino idrografico. — 16.50: «Le ricchezze dei Carpazi secondo le ultime ricerche», conversazione. — 17.10: Pausa. — 17.15: Dischi grammofonici. — 17.35: Conferenza. — 18: Concerto vocale e strumentale. — 19: Diversi. — 19.30: Dischi grammofonici. — 19.40: Borsa agricola. Bollettino meteorologico. — 19.55: Comunicati sportivi. — 20: Radio giornale. — 20.10: Bollettino sportivo. — 20.15: Concerto di musica varia per coro, piano e sassofono. 1. Quattro canzoni per coro; 2. Donald E. Clark: *Vanity*, valzer; 3. Wiedoeff: *Danza orientale*; 4. a) Moskovski: *Melodia*; b) Rebikov: *L'albero di Natale*; c) Granados: *Andalucia*; d) Albeniz: *Serenata spagnola*; *Balero*; 5. Tre canzoni per coro; 6. Due pezzi per sassofono; 7. a) Suster: *Tango*; b) Mayerl: *The Jazz Minstrel*; c) Hugh: *Blue again*; d) Blonn: *Jumping Jack* (per piano). — 21.30: Conferenza: 22. «La repubblica dei porta bandiera», conversazione. — 22.15: Radio-giornale. — 22.30: Bollettini diversi. — 22.35: Programma dei domani. — 22.30: Concerto ritrasmesso da Leopoli. — 23: Musica varia e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15.20: Concerto dell'orchestra sinfonica frumentina. 1. Beethoven: *Minnuetto e fuga del Quartetto per archi op. 50*; 2. Bossi: *Intermezzi galdoniani*; 3. J. Seb. Bach: *Un'aria della cantata Idolo ha l'anima amato il mondo*; 4. Blasse: *Tu potter, piccolo ruscello*; 5. Goossens: *Fantasia-minutaria*; 6. Suk: *Serenata in 4 tempi*. — 16.50: «L'ora dei fanciulli», racconto. — 17.30: Per i giovani. — 17.45: L'ora della Signora. — 18.10: Chiacchierata sull'attualità leggera. — 18.25: Conferenza. — 18.50: Conferenza. — 19.30: Segnale orario. — Meteorologia e notizie varie. — 19.30: Dal Teatro dell'Opera di Vienna: Verdi: *Il Trionfo*. — 22.5: Notiziario. — 22.15: Jazz-band.

RADIO A RATE

La preoccupazione della scelta è certamente una fra le cose che più tengono sospeso l'animo di chi si accinge a far acquisto di un apparecchio. La nostra completa libertà nei riguardi della varie Case e la favorevole condizione di essere situati nel vero centro del mercato radio, ci pongono nella possibilità di star sempre al corrente di tutte le novità e di poter conseguentemente illuminare coloro che si rivolgono a noi, sui pregi e sulle speciali caratteristiche dei vari tipi. Chi si rivolge a noi è inoltre certo di ricevere apparecchi nuovi di fabbrica e di non correre alcun rischio di trasporto, giacché tutti i rischi li assumiamo noi. Tutti i nostri Clienti hanno diritto entro 48 ore dal ricevimento a rispedire l'apparecchio se non sono pienamente soddisfatti.

La nostra Ditta è stata una fra le prime ad organizzare la vendita a rate di radio-apparecchi, e in ogni parte d'Italia troverete nostri Clienti che Vi attesteranno la loro completa soddisfazione.

LISTINI E CONDIZIONI GRATIS. A RICHIESTA

FRANCESCO PRATI
Piazza Virgilio N. 4
MILANO
TELEFONO 16-119



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - 13

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 80 per cento



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
12-14: Musica varia: 1. Massenet: *Fedra*, ouverture; 2. Lehar: *La belle Polesane*, valze; 3. Lacomme: *Pantomime*, intermezzo; 4. Cortopassi: *Fantasia di negri*; 5. Canzone; 6. Beethoven: *Trio*, op. 87, per due oboe e corno inglese. (Esecutori: Mariotti, Cuminato, Accossato); 7. Canzone; 8. Borzullini: Quattro danze dell'opera *Principe Igor*; 9. De Micheli: *Marcella*; 10. Montagnini: *Forret, fox-trot*.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini - G. A. Bianche: « Enciclopedia per la gioventù ».
17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montecarlo di Milano.
17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati del Consorzio Agrari, dell'Ente Nazionale Scrico e della Reale Società Geografica.
19,40: Comunicati del Dopolavoro.

19,45-20,40: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,40: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi ».
20,55: « I cinque minuti del Radiocorriente » (offerta per gentile omaggio della S. A. Acque e Terme di Bognanco).

21:
Concerto variato
con il concorso del
QUARTETTO DEL CANZONIERE

composto dai signori: Stella Calcinà, soprano; Juanita Toso, contralto; Alberto De Marla, tenore; Mario Thermignon, baritono.

1. Sinigaglia: *Danza piemontese*, n. 2 (orchestra).
2. Rossini: *La regala veneziana*: a) *Anzoleta davanti la regala*; b) *Anzoleta 'co passa la regala*; c) *Anzoleta dopo la regala* (sopr. Stella Calcinà).



Fantasia su Capriccio spagnolo, di Rimski-Korsakov.
(Trasmisione Roma-Napoli)

3. Lacomme: *La Feria*, suite (orchestra).
4. « Quartetto del canzoniere »:
a) *Al pòci, al pòci*; b) *Spunta 'l sol*; c) *Oh! muhnc!* Canzoni piemontesi trascritte per quartetto vocale da Ghedini, Lessona, Thermignon.
5. Villadini: *Anima allegra*, selezione (orchestra), Libri nuovi.
6. a) Bizet: *Pastorale*; b) Donizetti: *L'ora del ritorno*; c) Rossini: *Tarantella* (soprano Stella Calcinà).
7. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, selezione (orchestra).
8. « Quartetto del canzoniere »:
a) *La barchetta*; b) *L'impassiensa*; c) *Là, dare 'd còla montagna*. Canzoni piemontesi trascritte per quartetto vocale da Ghedini, Lessona, Thermignon.
9. Jordain: *En ordre de combat*, marcia (orchestra).
- 23: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'ippodromo di San Siro.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDR CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RD

11-11,15 (Roma): Giornale radio. - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio - 13-13,10: Giornale radio.
13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Siede: *La dea fortuna*, marcia; 2. Gounod: *La sera*, melodia; 3. Grieg: *Speranza mia!* serenata; 4. Doelle: *Sol per un dì*, fox-trot; 5. Suppè: *Paragrafo III*, ouverture; 6. Beccè: *Visione orientale*; 7. Manno: *Intermezzo romantico*; 8. Culotta: *Clown*, intermezzo grottesco; 9. Jurmann: *La canzone della mattina*, boston; 10. Frontini: *Danza spagnola*.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
14,10-14,15 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.
16,45 (Napoli): Conversazione con le signore - Radio-sport.
17: Giornale radio - Cambi - Giornale del faticulo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
17,30-18,15:

Concerto strumentale

diretto dal M. O. E. MARTUCCI.
1. Meyerbeer: *Dinorah*, sinfonia.
2. Thomas: *Autunno*, solo per arpa (Settimio Valenza).
3. Liszt: *Rapsodia ungherese N. 12*.
4. a) Bellotti: *Il ritorno del pastore*, b) Verdelle: *Valzer-capriccio* (arpaista Settimio Valenza).
5. Martucci: *Notturmo*.
6. Moszkowski. *Danse spagnole*.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.
19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.
20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfrogliando i giornali - Rubriche varie.
21:

Concerto variato e commedia

1. Schumann: *Trio in re minore*, op. 63, per pianoforte, violino e violoncello: a) *Con energia e passione*, b) *Vivace*, c) *Lento, con sentimento intimo*, d) *Finale - Con fuoco*. Esecutori: Lydia Capucci (pianoforte); Giacinto Mancini (Violino) e Luigi Fusilli (violoncello).

ROMA - NAPOLI
Ore 22 circa

L'ULTIMO ROMANZO

COMMEDIA IN UN ATTO DI
SABATINO LOPEZ



Notizie varie.

2. A) Gounod: a) *Serenata*, b) e Valzer di Giuletta e Romeo; dall'opera *Giuletta e Romeo*; B) Benedetti: Variazioni da concerto sul motivo del *Carnet de Venezia* (soprano Vella Capuano).

3. Commedia:

L'ultimo romanzo

Un atto di SABATINO LOPEZ.

Personaggi:

Gaudenzio Carelli - E. Piergiovanni
La signora Atalgisa - G. Scotti
Il generale - G. A. Turantini
Milita - M. Nibby

22,15-23,30: Musica da ballo (orchestra jazz dell'E.I.A.R.).
22,55: Urtime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12,40: Comunicati del Consorzio Agrari.

12,45-13,50:

Concerto

vocale e strumentale

1. Brahms: a) *Solitudine nel campo*; b) *Ad un usignolo*; 2. Godard: a) *Contemplation*; b) *Dieu venezien* (mezzo-soprano Margherita Fagaroli); 3. Chopin: a) *Due preludi*; b) *Vals*; 4. Debussy: *La soirée dans Grenade*; 5. Albeniz: *El deseo* (pianista Marcella Ches); e *Cose e casi curiosi*, conversazione di Leonardo Vannata; 6. Soprano M. Becke: 1. a) Gounod: *Serenata*; b) Leoncavallo: *Canzone di Mimì* dall'opera *La Bohème*; 2. Pleraceni: *Impressioni campestri toscane*; a) e *Quando cammini*; b) e *E' uo, e due, e tre*;

17-18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Concerto del Quartetto a plectro: 1. Munier: *Marcia eroica*; 2. Nardel: *Sogni d'oro*, valzer; 3. Mercuri: *Sotto le stelle*, serenata; 4. Dimasi: *Rose sbocciate*, tango; 5. Salvetti: *Sogno bizzarro*, capriccio; 6. Barik: *The elegant*, fox trott; 7. Concerto di cetra M. Sparer; a) Muszkowsky: *Serenata*; b) Koschat: *Valzer*.

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.

21,10: Selezione grammofonica dell'opera:

La Favorita

di G. DONIZETTI.

Nell'intervallo: Notiziario artistico - Alla fine dell'opera: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Urtime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.
12,50-14: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

20-20,20: Comunicazioni Dopola-

voro - Giornale dell'Enit - Società Geografica Italiana.

20,20-21: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

1. Usiglio: *Le donne curiose*, sinfonia (orchestra).
2. Ravel: *Jour d'eau*, b) Albeniz: *Almeria*; c) Debussy: *L'été joyeuse* (pianoforte Mario Giacchino).
3. A) Tarlini: *Fuga*; b) Manno: *Berceuse*; c) Pugnani: *Prelude* ed allegro per violino e piano (viol. Jole Manno Rondini).
4. Boccherini: *Sonata* in la maggiore per violoncello con accompagnamento di piano (violoncellista Ruggeri Alessandro).

5. Pedrolini: *Tutti in maschera*, sinfonia (orchestra).
Orchestra dell'E.I.A.R.
M° FRANCO MILITELLO.

1. Amadi: *Elopolis*, one step.
2. De Micheli: *Sancio Pancia*, paso doble.
3. Fronted: *Papà! papà!*, slow-fox.
4. Montagnini-Saletti: *Torneral*, valzer inglese.
5. Groppi: *Topolino suona il fox*.
6. Hamud: *Valparaiso*, tango.
7. Mutè: *Flori d'Alcazar*, paso doble.
8. Amadi: *A sig-zag*, fox.
9. Panizzi: *Nanette*, fox.
10. Cuscini: *La Gioia*.
11. Rajmond: *In Peralà*, fox-trot.
12. Sanitized: *Indolemonata*.

Fra la prima e la seconda parte: Conversazione.

22,55: Giornale radio - Urtime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

10: Borse e mercantili - 19,30: Quarto d'ora coloniale - 19,35: Cori - 19,45: Tango - 19,55: Urtime informazioni - 20: Maelerluck: *Pelitas e Melinda* selezione - 21: Concerto orchestrale: 1. Buedelie: *Overture del Califfo di Daggad*; 2. Ganne: *Fantasia sul Salmiranchi*; 3. Musorgski: *Tre pezzi*; 4. Waldteufel: *Arclamazioni*, valzer; 5. Nougues: *Canzon d'amore*; 6. Pevria: *Venezia*; 7. Riva: *Vicino a Napoli*, tarantella.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

19: Conversazione - 19,50: Borsa di Francoforte - 19,55: Bollettino meteorologico - 20: Horst Platen: *L'amore sotto il cappello di paglia*, quattro atti con canzoni dialettali dei mietitori - 22: Notizie diverse - 22,30: Attualità - 22,35: Concerto variato.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico: 1. Rossini: *Overture del Guglielmo Tell*; 2. Weber: *Mosca*, fantasia; 3. Franck: *Danze lente*; 4. Strauss: *Sogno*, valzer.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio - 19: Emisione del N. 59 di *Radoteffonia*, radio-rivista per signore - 19,30: Concertino di musica leggera del Trio Iberia - 20: Audizione di dischi - 22: Campanie orarie della cattedrale - Alcala: *Torre bermeja*, serenata; 3. Alonso: *La chitarra spagnuola*; 4. Micheli: *Rijen, czardas* - 23: Notizie dai giornali - 23,5: Molliere: *L'Araucaria*, commedia in tre atti (tradotta in catalano da Roca Copuli).

Mondialmente depositiamo macchine incisivi voci e fotografie da eternare; dischi flessibili e in metallo, ganci e grammofoni nostro perfezionamento d'uso generale, perfetti ed economicissimi.

Napolitano Gentilempo

Morano Calabro - ITALY

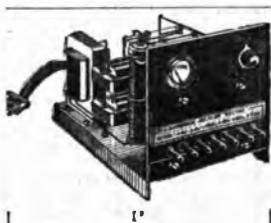
zo. b) *Notturno*, c) *Infermezzo*, d) *Danze*; 4. *Marcia nuziale*; 5. *Overture di Alhalla* - 20: «Le correnti spirituali nella Russia Sovietica», conferenza - 20,50: *Notizie della sera* - 21: Concerto di Quartetto vocale (composizioni di Brahms, Emborg, Brunner, Zilcher) - 21,40: «Uno sguardo all'epoca nostra» - 22,10: Notiziario - 22,30: «Lo sport non conosce limiti di età», conferenza - 23: Rassegna musicale della settimana - 23,15: Concerto orchestrale - 0,30: Selezione di opere: 1. J. Strauss: *Overture del Carnevale di Vienna*; 2. Lehar: *Pot-pourri della Fadda allegra*; 3. O. Strauss: *Valzer dall'ultimo valzer*; 4. Fall Dal: *Ughignato spagnolo*; 5. Kalmán: *Pot-pourri del Capo degli stinarti*.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: *Iliscit* - 18,5: Informazioni turistiche - 18,45: Conversazione - 18,25: Conversazione e notizie in tedesco - 19: Vodi Praga - 19,5: Conversazione - 19,55: In viaggio, musica dedicata a regioni e città (in numeri) - 20,55: *Vodi Praga* - 21: Conversazione - 21,30: *Vodi Praga* - 22,10: *Notizie locali* - 22,15: *Vodi Praga*.

BRUXELLES I (Emilia in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante - 18: Concerto dell'orchestra della stazione - 18,15: Conversazione - 18,30: Musica riprodotta - 19,30: Giornale parlato - 20: Concerto d'aria: 1. Marcel Samuel Roussau: *Variazioni per stornelli su un antico Noel*; 2. J. Pillois: *Piccolo pezzo*; 3. Maurice Inest: *Poichinette*; 4. Henri Busser: *Prelude e danza*; 5. Marrel Tourneil: *Due figurine* - 20,30: *Dus artis per se* (Praga) - 20,45: Come al misura l'intelligenza dei fanciulli, conversazione - 21: Radio-diffusione di un concerto dato al Casino di Knocke; 1. Gilinka: *Komarinakupa*; 2. Ciaikovski:



ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

Il Radio superblocco RECTOX

4 volt, 0,6 amp., 40-80-150 volt
30 millamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenze, condensatori, resistenze, voltmetro, reostat, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può farne il montaggio.

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

ACTIS
MILANO - Via Boccazio, N. 39



Concerto in si bemolle minore, per piano ed orchestra; 2. Mussorgski: al Luna (aeterna); b) Danza buffa; 4. Rimski-Korsakoff: Il calabrone; 5. Chopin: Studio polacco; 6. Borodin: Danze nel Principe Igor. — 29: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (luistica di autori belgi). — 17,45: La mezz'ora di Paderewski. — 18,15: «La lotta blaugina del Limburgo», conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: «La Flandra, nostra patria», conversazione. — 19,30: Radiogiornale. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 20,30: Radio diffusione del concerto organizzato al «Rubbenspaleis» di Anversa in occasione della Fesla degli Sperioli d'Oro (orchestra e cori). — 22: Radio giornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Radio-orchestra. — 18: Informazioni. Segnale orario. — 18,10: Radio-orchestra. — 19: Musica riprodotta. — 19,40: Radio-Università. — 20: Serata di opera. — Negli Intervalli: Informazioni.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Per i giovani. — 17: Conferenza. — 17,30: Aria popolare ungherese. — 18,20: Lettera. — 19: Concerto orchestrale. 1. Mozart: Le nozze di Figaro; 2. Weber: Ouverture del Freischütz; 3. Lortzing: L'armatuolo; 4. Puccini: a) Gianni Schicchi, b) La Bohème; 5. Lavotta: Aria ungherese; 6. Brody: Aria ungherese. — 19,30: Concerto orchestrale ritrasmeso. — In seguito: Musica Szigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KÅLUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.
15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,15: Recitazione. — 18,20: Conferenza per gli agricoltori. — 19,20: Conferenza sociale. — 20: Concerto: 1. Strauss: Marcia Radetzky; 2. Ellenberg: Il mulino della Foresta Nera; 3. Offenbach: Ouverture della Briga Elena; 4. Brunn: Valse della Guardia danese; 5. Meyerbeer: Danza delle focole; 6. Lumbye: Diana, galop. — 22: Antica musica danese. — 23: Musica da ballo. — 24: Campana.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Ved. di Londra (programma regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto della stazione a baritono. — 20: Musica da ballo. — 20,45: Ved. di Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35-23: Musica da ballo.

*Il sorriso
d'un bel viso
ha un linguaggio universal...
Ogni donna preferisce
si fa bella e sorridente
con la Neve Giocondal*

**GIOCONDAL
CREMA NEVE**
Campione gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Eregisto Bezzi, 15 RA - MILANO

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,90: Notizie economiche. — 16,30: Concerto orchestrale: 1. M. Bruch: Concerto op. 28 per violino; 2. Mendelssohn-Bartholdy: III Sinfonia in la minore. — In seguito: Vecchie danze. — 18,15: Notizie economiche. — 18,10: «Il film istruttivo», conferenza. — 18,35: Consigli per il viaggio. — 18,45: Conferenza medica: «La pelle come specchio della salute». — 19,10: Notiziario. — Dalle 19,15 alle 22,45: Ved. Mühlacker. — 22: Nottario. — 22,5: Ved. Mühlacker. — 23,35: Ved. Mühlacker.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Canti popolari tedeschi, svedesi e danesi per soprano e trio. — 16,40: L'ora delle signore. — 17,5: Concerto orchestrale dal Casino di Zoppot. — In una pausa alle 18,10 (circa): Mercuria. — 18,50: Conversazione di economia. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,30: Concerto di fisarmonica e di soli di cetra (nove numeri). — 20,20: Andati dalla Schiller, Kleist, Hebel e Schaffer. — 21: Concerto sinfonico: 1. Smetana: Ouverture di Libava; 2. Borikowicz: Concerto per pianoforte; 3. si bemolle maggiore; 3. Schumann: Terza sinfonia (Renana) in mi bemolle maggiore. — 22,20: Bollettini diversi.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,10: Per i fanciulli. — 16,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,40: Allocuzione. — 17,55: Ripresa del concerto. — 18,20: Conversazione di attualità. — 18,40: Ripresa del concerto. — 19,10: Comunicati di polizia. — 19,35 e 19,40: Conferenze. — 20,30: Concerto. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Concerto. — 21,40: Notizie dai giornali. — 22,15: Dischl. — 23,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Dischl. — 16,40: Conversazione. — 17,10: Concerto d'organo. — 18,10: Conversazione. — 18,40: Conversazione. — 19,10: Concerto corale (9000 allievi dalle scuole popolari). — 20,25: Concerto. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,40: Notizie dai giornali. — 22,25: Dischl.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Dischl. — 16,50: Lezione di francese. — 17,10: Musica riprodotta. — 18: Concerto popolare mandolinistico. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conversazione. — 19,50: Bollettino sportivo. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Concerto sinfonico ritrasmeso da Varsavia. — 22: Radio appendice. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,20: Musica meteorologica. — Programma di dondani (in francese). — 22,30: Bolletta brillante e da ballo. — 23: Casseta delle lettere. (In francese). — Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17,20: Dischl. — 17,40: Attualità sportive e turistiche. — 18,15: Melodia polare. — 18,40: Racconti dei fanciulli ungheresi. — 19: Ved. Praga. — 19,5: Ved. Bratislava. — 19,55: Ved. Praga. — 20,55: Ved. Praga. — 21: Ved. Brno. — 21,30: Ved. Praga. — 22,10: Programma di dondani. — 22,15: Ved. Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,20: L'ora del gliani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Migrazioni della Renania, conferenza. — 18,30: «Scuole superiori tedesche e vita studentesca all'estero», conferenza. — 18,40: Conversazione Inglese. — 19: Meteorologia e notizie varie. — 19,15: Attualità. — 19,30: Ciò che tutti dovrebbero sapere. — Discoccupazione e criminalità. — 19,45: Prime notizie della sera. — 20: Concerto grammofonico: Ballabili di operette: Da Offenbach a Kalman. — 21: Rudolf Rieth: Affetto al violino d'oro, danza ma-

cabra d'oggi; 1. - Poesia: 1. Helne: «Il vitello d'oro»; 2. Rosen: Dal «Denaro del diavolo»; 3. Czakor: «Denaro»; 4. Mehring: «Scongiuro dei pescatori di Walter»; — 11: Musica: 1. Kluch: Beggermaschiner bagern Gold; 2. Wedekind: Il falter; 3. Linden: Un milionario ha perduto due marchi; 4. Vehler: Mister Morgan dell'U.S.A.; 5. Faubel: Il ladro e la macchina infernale; 6. Wedekind: L'assassino delle tette; 7. Polgar: Il giardino di Cresto; 8. Mehring: Canzone della borsa; 9. Kessel: Gli eroi del giorno; 10. Goethe: Il cercatore di tesori. — Verso le 22,10: Ultime notizie e fine alle 22: Concerto grammofonico. — 22: Danze.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Concerto orchestrale. — 17,55: Notizie economiche. — 18,25: Lezione di inglese. — 18,50: Informazioni. — 19: Per i giovani. — 19,30: Antiche danze. — 20,30: Problemi economici. — 20,40: Otto Ranbach: Battaglia del Caucaso; Walter Bauer: La vita di un contemporaneo di fronte a le e a me. — 21,30: Danze moderne. — 22,15: Notizie. — Fino alle 23,30: Concerto brillante.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Ved. programma nazionale. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto vocale (tenore e contralto) e strumentale (quintetto). — 20: Concerto per due pianoforti: 1. Mozart: Serenata in re; 2. Schumann: Studio in forma di canone in la minore; 3. Brahms: Danza ungheresi in fa di si minore; 4. Hensell: Se fosti un uccello; 5. Mendelssohn: Allegro brillante. — 20,45: John Watt: Il Napoleone di Kottling Hill; radio recita tratta dalla novella di G. K. Chesterton. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-23: Musica da ballo. — 24-0,30: Esperimenti di televisione.

Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:
MILANO ROMA
Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 19,30: Canzoni delle signore. — 20: Ved. Belgrado. — 22,30: Meteorologia. Informazioni varie della stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,30: Ultime notizie. Dischl. — 16,50: Notiziario teatrale. — 20,30: Campana del Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercatini. — Interviste letterarie. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Conversazione letteraria. — 22,30: Lezione di francese. — 23: Campana del Palazzo del Governo. — Ultime notizie. — Cenni sul programma della settimana ventura. — Musica da ballo. — 1,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

18,30: Concerto vario: arie per soprano e baritono. — 16,20: Conferenza pedagogica. — 20: Ved. Belgrado. — 22,30: Segnale orario e notizie.

COME ELIMINARE LE PERTURBAZIONI RADIOFONICHE

VOLUMETTO EDITO DALLA
PHILIPS RADIO - S. A. I.
VIENE SPEDITO OVUNQUE CONTRO L'INVIO DI L. 3

PHILIPS-RADIO S. A. I.
MILANO - Via Bianca di Savoia, 18 - MILANO



— 18.30: « Monaco sotterranea », reportage da un canale sotterraneo — 18.45: Conferenza: « Il problema delle minoranze europee » — 19.35: Relazione pubblica mondiale 19.30: Concorso pianistico I. Mendelssohn: *Variation op. 54*; 2. Liszt: *Due Studi* 4. *Danza dei gnomi*, 5. *Erótica*; 3. Moszkowski: *Tre pezzi per concerto*; 4. Mac Dowell: *Capriccio spagnolo*; 5. Wieniański: *Danza di tre streghe*; 6. 90: Lovling: *La prova dell'opera*, opera comica in un atto — 21.30: Che cos'è il romanticismo musicale? — 22.30: Notiziario.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Vedei Brno — 18.25: Dischi. — 19: Vedei Praga. — 19.55: Vedei Brno. — 20.55: Vedei Praga. — 21: Vedei Brno. — 21.30: Vedei Praga. — 22.10: Programma di domani. — 22.15: Vedei Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16.30: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale: « Pionerskaja Pravda ». — 17.30: L'ora dei pionieri. — 18: Per i comunisti. — 19.30: Conferenza scientifica popolare. — 21: Programma. — 21.30: Rassegna di giornali. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22.5: Meteorologia. — 22.10: Radio-giornale del proletario.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale — 15.55: Segnale orario — 16: Conferenza musicale — 17: Trasmissione artistica — 18.30: Cultura musicale. — 19.30: Concerto orchestrale — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

12: Concerto orchestrale — 15.20: Conferenza. — 15.55: Segnale orario. — 19.30: Radio-giornale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16.30: Concerto orchestrale e violino solo — 18: Notiziario — 18.15: Conferenza: « Goethe e Schiller » — 18.45: Conferenza: « La pelle come specchio della salute ». — 19.10: Segnale orario. — Programma esperantista. — 19.15: Selezione di opere. — 1. O. Strauss: *Marcia militare* del Soldato valoroso; 2. Eysler: *Pot-pourri* di tutte le sue opere; 3. Lohar: *Lied dello Zarovic*; 4. Lehár: *Un'aria della Vedova alle Kaiman*; 5. *Fanciulle vicine*; 6. *Madrigali*; 7. *Un piccolo slow-flow con Lohran*; dalla *Duchessa di Chicago*; 7. *Le Drani di Eva*; 8. S. J. Strauss: « *Marcia dei dragoni* » di *Topò e garlo*. — 20.35: « *Animati intelligenti e uomini sciocchi* », sette scene umoristiche.

21: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di H. Ziegler: 1. *Quattro Lieder*; 2. *Sonatina* per piano; 3. *Due Lieder* su parole di Ringelstet; 4. *Jazz-caprice*; 5. *Musica*, *Lied* su parole di Paul Schanz. — 21.30: Cori a cappella: 1. N. David: *Stabat Mater*; 2. Pizzetti: *Dies irae* della « *Messa di Rouquien* »; 3. F. Philippi: « *A Maria*, suite per 4 voci; 4. 10: *Canto di San Pietro*. — 22.10: *Tantum Ergo*. — 22.40: Notiziario. — 23: *Onora di hallabilli cantati*. — 23.30: Danze.

Edizioni FRANCO CAMPITELLI
Roma - Pollino

Novità Libreria 1931

Clarice Tartaroli

IMPERATRICE DEI CINQUE RE
Romanzo

È un romanzo tutto d'amore

Cliccedici al vostro librale

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18.30: Concerto di un quintetto di banjos — 19: Meteorologia. Notizie dai giornali. — 19.30: Conferenza — 20: Segnale orario — 20: Concerto vocale (soprano). — 20.30: Concerto violinistico. — 21: Conferenza. — 21.35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21.50: Conferenza d'attualità. — 22.35: Conferenza economica. — 22.35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18.25: Borse (vedi Lunedì) — 18.30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Conversazione coloniale. — 19.30: Conversazione agricola. — Mercuriali. — Risultati di corse. — 19.45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Musica riprodotta. — 20.30: Notiziario sportivo. — Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca di René Groffe. — 20.45: Trasmissione del concerto dato nella Sala del Conservatorio dai primi Premi del Conservatorio. — 20.55: Violino, violoncello, canto, scene d'opera, tragedia e commedia) - Nell'intervallo, alle 9.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. — 20.20: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flaconsnot. 1. J. S. Bach: *Suite in sol*; 2. Silvio Lazzari: *Sonata per piano* e violino; 3. Flament: *Tre arie variate su carillon*; 4. Leonard: a) *Scene umoristiche* per violino solista e quartetto; b) *Assolo per violino*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza — 17.10: Dischi. — 18.57: Agricoltura. — 18.15: Dischi. — 18.25: Conferenza in informatica. — Segnale orario. — 19.35: Informazioni turistiche. — 19.30: Canzoni rumene. — 19.55: Vedei Brno. — 20.55: Informazioni. — 21: Notiziario. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.35: Quartetto d'Oud'ricek. — 22: Notiziario. — 22.10: Bollettini diversi. — 22.15: Dischi. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 3015,3 - Kw. 70

16: Musica leggera — 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: « L'armonia nel giardino », conferenza — 18.15: Notizie e bollettini — 18.40: Concerto di piano e violino — 19: Conferenza musicale — 19.45: Montagne Phillips *La fanciulla ritratta*, testo di Gerald Dodson. — 20: Notiziario. — 21.30: La settimana in campagna — 21.35: Concerto militare. — Beethoven: *Corso*. — Tre canzoni per basso: 1. Mozart: *Diletto mio*; 4. Chopin: a) *Preliudino in do*; b) *Preliudino in re bemolle*; 5. Debussy: *Giardini sotto la pioggia*; 6. Paganini: *Capriccio per violino*; 7. *Tre arie* per basso; 8. Dvorák: *4 Umoresche* — 23: Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

16: Musica riprodotta. — 17: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Comunicazioni agricole - Informazioni dell'Agenzia itaviva - Giornale parlato — 21: Concerto orchestrale di musica brillante. — Nell'intervallo: *Duetti*. — *L'Accidia*, commedia in un atto. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto di musica brillante. — 17: Per la signora — 17.30: Bollettini diversi. — 18.30: Musica del Nord (dischi). — 19: Lettura e recitazione. — 19.25: Bollettino meteorologico. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — 20.30: Egon Neumann: *Il quarto matrimonio*, rivista musica-

le — 22.10: Bollettino meteorologico - Notizie ed informazioni - Fine della trasmissione

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Lianze. — 17: Per la signora — 17.30: Musica riprodotta. — 19: Concerto d'organo. — 19.45: Chiacchierata. — 20: Conferenza. — 20.30: Concerto esogeno da alcuni allievi del Conservatorio di Neuchâtel. — 21.15: Intermzzo letterario. — 21.30: Mandolini e chitarra. — 22: Notizie.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedei programma nazionale. — 21.15: Notizie locali. — 21.30: Vedei programma nazionale. — 21.35: Concerto vocale ed orchestrale. 1. Mendelssohn: *Quintetto per liuto*; 2. Ciaikovski: *Valzer della Quinta sinfonia*; 3. *Tre canzoni per coro* a quattro voci; 4. Tavan: *Primo pot-pourri su musica di Haydn*; 5. Beethoven: *Musica dell'Ottavo Sinfonia*; 6. *Tre canzoni per coro* a quattro voci; 7. Brahms: *Primo libro di valzer*; 8. *Tre canzoni per coro* a quattro voci; 9. Ciaikovski: a) *Sogno interrotto*; b) *Danza russa*.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Per i fanciulli. — 17.20: Chiacchierata e musica campestre. — 18: Conferenza — 18.30: Dischi. — 19.30: Chiacchierata. — 20: Canzoni. — 20.20: Commedia. — 20.45: Concerto di piano. 1. Corelli-Hess: *Grave*; 2. Diersdorf: *Sarahana* - *Minuetto*; 3. Roger *Metello*, op. 29; 4. Reger: *Andantino con moto*; 5. Reger: *Atterridito*, op. 115; 6. Scriabin: *Poema*; 7. Niggeling: *Suite n. 2* — 21.40: Bollettino della comunicazione. — 21.45: Musica militare

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17: Concerto della r. o. — 17.45: Chiacchierata in tedesco. — 18: Concerto della r. o.; 1. Weber: *Freischütz*, ouverture; 2. Massenet: *Hérodiade*; 3. *Musica di jazz*. — 18.45: Conferenza in tedesco. — 19: Concerto vocale. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Concerto di musica riprodotta. — 20.30: Concerto mandolinistico. — 21.30: L'ora di musica beethoveniana.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'innamigoli. — 17.15: A soli diversi. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Musica militare. — 18: Aria di operette. — 18.30: Notiziario. — 18.45: Musica da ballo. — 19: Canzonette. — 19.15: Musica per trio. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Tango cantati. — 20: Melodie di opere comiche. — 20.30: Orchestra sinfonica. — 20.45: *Musica di jazz*. — 20.55: Cronaca della moda. — 21: Ritrasmisione del concerto dell'orchestra degli americani. — 22: Orchestra diversa. — 22.15: Orchestra viennese. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Rassegna del concerto. — 23: *Chitarra bavajana*. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Melodie di opere diverse. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi. — 16.30: Cantuccio artistico — 16.45: Bollettino idrografico. — 16.50: Lezione di francese. — 17.10: Pausa. — 17.15: Dischi grammofonici. — 17.30: Conferenza per i gio-

vanti. — 18: Concerto di musica varia. — 19: Diversi. — 19.30: Dischi. — 19.40: Borsa agricola. — Bollettino meteorologico. — 20: Radio-giornale. — 20.10: Bollettino sportivo. — 20.15: Concerto sinfonico. 1. Smetana: *Overture della Sposa venduta*; 2. Massenet: *Scene alsaziane*; 3. Saint-Saëns: *Phœnix*, poema sinfonico; 4. Ciaikovski: *Variation* « *Rococo* » per violoncello ed orchestra. — 22: Tra i ricami di marmo dell'Albania; 2. conversazione. — 22.20: Bollettini diversi. — 22.25: Programma dei domani. — 23.30: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15.30: Concerto orchestrale. — 17: L'ora delle Signore. — Carlotta v. Schiller. — conferenza. — 17.30: Conferenza. — 18: Bollettino dei viaggi e del traffico dei forestieri. — 18.15: Cronaca sportiva. — 18.30: Conferenza per i folgoranti. — 18.55: La scelta della professione femminile. — conferenza. — 19.30: Robert Michel legge dalle proprie opere. — 20: Concerto vocale e strumentale 1. Schumann: *Deriva*; 2. Brahms: *Nel paese pastorello*; 3. Brahms: *Il mio amore è verde*; 4. Sanmartini: *Sonata in sol maggiore*; 5. Wolf: *Berceuse d'inverno*; 6. Wolf: *Berceuse estate*; 7. Rinaldini: a) *La foglia verde*; b) *Canto d'amore in autunno*; 8. Handel: *Argelotto*; 9. Schumann: *Sogno*; 10. Pouper: a) *Notturmo*; b) *Canzone siberitica*; c) *Rapodia*. — 21.30: Notiziario. — 21.40: Concerto orchestrale.



Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 5 LUGLIO 1931

8.30.30: Lilla P.T.T. Nord: A. Trofin: Lezione ed informazioni. — 14.30.15: Lippia: prof. dott. Dietler: Lezione elementare. — 21: *Minish*: Conferenza. — 22.5: *Leningrado*: Bollettino d'informazioni.

LUNEDÌ 6 LUGLIO 1931

9.30.10: Tallinn: Notizie sull'Estonia e sul movimento esperantista.

MERCOLEDÌ 8 LUGLIO 1931

18.45: Muehler: Conferenza. — 18.45: *Francforte*: Conferenza.

GIOVEDÌ 9 LUGLIO 1931

17.45.18.15: Parigi P.T.T.: prof. Rousseau e Carl: Lezione elementare. — 20.30.20.40: Lyon La Doua: prof. Pouchot: Lezione elementare. — 22.5: *Leningrado*: Bollettino d'informazioni.

VENERDÌ 10 LUGLIO 1931

19.10.19.15: Muehler: prof. Chastaller: Cenni sul programma della settimana ventura.

SABATO 11 LUGLIO 1931

20.15.20.25: Lyon La Doua: Signora Borel: Notizie ed informazioni. — 21.45: *Arrhon*: 5. Kolcinski: Notizie ed informazioni politiche, economica e culturale della Russia.

Per informazioni ritolvere a « Esperanto », casella postale 100 - Torino.

SUPERETERODINE AMERICANE

“AUDIOLA”

9 e 10 valvole -- doppio filtro

A. FAVA & C. - Via E. Vernazza, 51 - GENOVA



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale-radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Musica varia: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, ouverture; 2. Waidlfel: *Ettucelles*, valzer; 3. Yourmans: *Haltetju*, fantasia; 4. Grieg: *Haldingmg*, marcia; 5. Puccini: *Turandot*, selezione; 6. Scasola: *Piccola serenata*; 7. Januske: *Montagne d'oro*; 8. Schubert: *Minnetto*; 9. Brinetti: *Scherzo*; 10. De Melchi: *Valencia*, marcia.

13,44: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini - C. A. Bianchi: « Teatro dei burattini ».

16,50 (Milano-Torino): Rubrica della signora e musica ritrasmessa dal Ristorante Montemario di Milano; (Genova): Il salotto della signora e musica ritrasmessa.

17,50-18,10: Giornale-radio - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale Serico.

19,15: Musica varia: 1. Mendelssohn: *La grotta di Flugal*, ouverture; 2. Cocelli: *Sarabanda, Giga, Badinerie*, per archi; 3. Moszkovsky: *Danza spagnuola* n. 4; 4. Malvezzi: *Marcia esotica*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Trasmissione della commedia

Mario e Maria

Tre atti di SABATINO LOPEZ.

Personaggi:

Maria Adriana De Cristoforis
La baronessa Krubelitch . . C. Alberti
Lucretia Alda Ottaviani
Ettore Frecci Massimo Pianforini
Il barone Krubelitch Mario Bianchi
Atolfo Prevedani Nardo Leonelli
Tuntotto Giorgio Graecchi

Dopo la commedia: Musica da ballo ritrasmessa.

23: Giornale-radio

23,55: Ultime notizie,



ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccolo navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13-13,10: Giornale radio.

13,10-13,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,32-14,10: Radio-quintetto: 1. Suppè: *Cavalleria leggera*, sinfonia; 2. Storti: *Cantata d'amore*; 3. Kalman: *La Bujadera*, fantasia; 4. Schubert: *Marcia militare*; 5. Van Westerhout: *Ma belle qui danse*; 6. Rosen: *Oro e vino*, fox-trot.

17: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

Concerto strumentale

diretto dal M^o ENRICO MARTUCCI.

1. Glilka: *Russlan e Lubimila*, ouverture.
2. Haydn: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore, 3^a e 4^a tempo.

3. a) Schubert: *Adagio*, b) Senaillé: *Allegro spiritoso* (violoncellista Carlo Bolognieri).

4. Elgar: *La corona delle Indie*, marcia trionfale.

5. Puccini: *Tosca*, selezione.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,40: Giornale radio - Comunicazioni agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie.

21: Esecuzione dell'opera in 4 atti:

La forza del destino

Musica di GIUSEPPE VERDI, (Edizione Ricordi)

Personaggi:
Il marchese di Calatrava basso Felice Belli
Leonora soprano Franca Franchi
Don Carlos di Vargas baritono Edmondo Grandini



Don Alvaro tenore José Palet
Preciosilla mezzo-soprano Maria Capuana
Il padre guarriano basso Luciano Donaggio
Fra Melitone baritono comico A. Pellegrino
Curra soprano Maria Soccorsi
L'Alcade - Il chirurgo basso Gino Avanzini
Trabuco tenore Adelfo Zagonara
Maestro concertatore e direttore d'orchestra RICCARDO SANTARELLI
Maestro del coro E. CASOLARI.
Negli intervalli: Notizie varie: « Novella allegra », di Ugo Chiarelli - « L'eco del mondo », rivista di attualità di G. Altrocchio - Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: La rubrica della signora.

12,47: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,50-13,50: Concerto variato Orchestra dell'E.I.A.R.

1. M. Mascagni: *Sul Reno*, sinfonia; 2. Rhode: *Barbitonia*, intermezzo greco; 3. Meyer-Helmond: *Dance e bisbigli*, valz. int.; 4. Puccini: *La Rondine*, fantasia (Sonzogno); 5. Luttuada: *Notturmo argentino*; 6. Urbach: *Melodie di Schubert*; 7. Moszkovsky: *Danze spagnuole* n. 1 e 2.

17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Lehar: *Chi conosce l'amore*, valzer dall'operetta « *Ma-urica bleu* ».
2. Monti: *Il Natale di Pierrot*, sinfonia (Ricordi).
3. Ackermans: *L'avvocato*, selezione.
4. a) Lombardo: *Del Rugby*, duetto comico; b) Lehar: *Federica*, Rheinlander.
5. Nedbal: *Sangue polacco*, fantasia.
6. Notizario letterario - Radiogiornale dell'Enit: « Attraverso l'Italia » - Notizie.
7. Weinberger: *La signorina del cinematografo*, motivi.
8. Kalman: *Torrei sognare di te*, romanza dall'operetta « *Contessa Marizza* ».
9. Ruediger: *Il ragno azzurro*, fantasia (Ricordi).
10. Burgmein: *Tappeto d'orientale*, selezione (Ricordi).



22: Tenore Della nel suo repertorio.

22,10: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Ultime Notizie

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio,

12,50-11: Musica riprodotta.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16

19: Mercuriali della Camera di commercio di Algeri - 19,15: Canzoni russe - 19,25: Tango e valzer - 19,40: Danze antiche - 19,55: Ultime informazioni - 20: Music-hall - 20,30: Musica riprodotta - 22: Dischi - 22,30: Danze

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7,

10: Concerto orchestrale da una stazione balneare - 17: Conversazione - 17,30: Conversazione musicale con esempi al piano - 18,10: Commemorazione del plebiscito della Prussia Orientale (11 luglio 1900) - Musica e conferenza - 18,20: *Lieder* della Scandinavia - 19: L'ora divertente - 19,55: Bollettino meteorologico - 20: Serata allegria con Willy Haagen - Nel corso del programma: Radio-recita - 22: Notizie diverse - 22,30: Attualità - 22,30: Concerto di musica brillante e da ballo.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico. 1. Saint-Saens: Ouverture della *Princesse Jeune*; 2. Grieg: *Danza norvegese*; 3. Ciaikovski: *Canto del fuciliere*; 4. Schiacka: *Stella d'oro*, valzer; 5. Zeki: *Maria nazionale*. - 19: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali - Dischi e qualche pezzo col flauto - 19: Concertino del *Trio Inferno* - 20: Audizione di dischi - 22: Campanone orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - Notiziario agricolo. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Prometto: *Albatrin*, passo doppio; 2. Guerrero: *Los verdones*, valzer; 3. Sancho Marraco: *Il buon cacciatore*; 4. Pacheco: *Tra i fiori*, danza andalusa - 22,40: Veda Madrid - Nell'intervallo: Notizie dai giornali.

BERGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto gramofonico - 20: Concerto sulla sgra. 3. col flauto - 20,30: Selezione di operette; 1. Offenbach-Binder: Ouverture di *Orfeo all'Inferno*; 2. Canto; 3. Kalmann: Fantasia sulla *Contessa Maritza*; 4. Canto; 5. Lohar: Valzer del *Conte di Lussemburgo* - 21,50: Notizie varie - 21,50: Recita di una commedia - 22,30: Dischi - 23: Concerto orchestrale.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto brillante - 18: 11 racconto della settimana - 16,30: Concerto dedicato a Robert Schumann; 1. *Adagio a Allegro*, op. 70; 2. *Novelletta in la* diessa minore; 3. *Cinque pezzi su motivi popolari*; - 19,45: Conferenza - La stagione dei bagni in la polska - 10,40: Canzoni del Reno e canzoni del giramondo.

13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

20-20,20: Comunicazioni Dopolavoro - Giornale Enit.

20,20-21: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Comunicati E.I.A.R.

21:

Serata Carisciana di canzoni italiane

Orchestra e artisti dell'E.I.A.R.

22,55: Giornale radio - Ultime

notizie.

lotta Corday; 9. Concerto per piano ed orchestra; 3. *Marchia di Rudenz* - 20,45: «La battaglia degli Speroni d'Oro ed il movimento nanning», conversazione - 21: Pietro Benoit: Frammenti dell'oratorio *La Scheida* (orchestra dell'I.N.R.) - Quinti: Inno nazionale - 22: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Concerto di musica rumena - 18: Informazioni - Segnale orario - 18,10: Concerto orchestrale - 19: Musica riprodotta - 19,40: Radio-Universita - 20: Commedia - 20,30: Conferenza - 20,45: Quartetto viennese - 21,10: Musica da ballo.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: L'ora del boy scouts - 17: Conferenza - 17,30: Concerto orchestrale - 18,45: Conferenza - 20,30: Concerto orchestrale; 1. Rajcs: *Lupitot*, marcia americana; 2. Strauss: *Gran Vienna*, valzer francese; 3. Barna: *Ouverture ungherese*; 4. Puccini: Selezione dalla *Bohème*; 5. Volistaedt: *Campane*; 6. Bousquet: *I due frangenti*; 7. Volistaedt: *Il gatto innamorato*; 9. Volistaedt: *Il vecchio loggioro*; 10. Fucik: *Aria*; 11. Volistaedt: *Il tamburino*, ecc. - Nell'intervallo: Notiziario - In seguito: Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

15,30: Concerto strumentale - 18,15: Recitazione - 17,50: Dischi - 18,50: «La storia del vetro», conferenza -

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

18,30: Notizie varie - 20,10: Lezione di inglese - 20,25: Notizie varie - 20,30: Ultima notizia e bollettini - 20,45: Erickmann Chairlan: *L'amico Fritz*, commedia in tre atti.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conferenza - 17,30: Dischi - 17,50: Marionetto - 19: Veda Praga - 22,10: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15,45: Rassegna di libri - 18: Concerto orchestrale - 17,30: Rassegna delle conferenze tenute nella settimana - 18,10: Conferenza - 18,30 «Il Behaviorismo», conferenza - 19,5: Meteorologia - Concerto di strumenti a fiato (dischi) - 20: Trasmissione a decodificatori - 22,10: Notiziario - 22,40: Veda Berlino.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi - 18: Radio appendice - 18,15: Veda Praga - 18,25: Canzoni e notizie in tedesco - 19: Veda Praga - 22,15: Notizie locali - 22,30: Radio-film.

BRUXELLES I (Emis. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Musica da ballo - 18: Concerto di musica brillante - 18,15: Consigli per le massale - 18,30: Musica riprodotta - 19,15: Perché i flammingshi celebrano l'anniversario della battaglia degli Speroni d'Oro, conversazione - 19,30: Giornale parlato - 20: Musica riprodotta - 20,45: Poesie di Victor Hugo, A. de Musset, Ch. Freminet ed Emile Goudeau, dette da Jeanne Sully e Sylvain della Comédie Française (dischi) - 21: Bender: *Narcia dei Granatieri* (disco) - 21,5: Concerto di varietà (musica, canzoni, fisarmoniche, ecc.) - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emis. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (autori belgi) - 18: Melodie popolari fiamminghe - 18,15: Conferenza - «L'Università di Gand» - 18,30: Musica riprodotta - 19,15: Lettere di brani di prosa - 19,30: Radiogiornale - 20: Concerto dedicato a Pietro Benoit: 1. Ouverture della *Car-*

19,30: Conferenza turistica - 20: Radioballo - 21: Canzoni - 22,15: Concerto di pianoforte: Antichi valzer - 24: Campanone.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

19,45: Concerto d'organo - 17,15: L'ora dei fanciulli - 18: Veda Londra (programma regionale) - 18,15: Notizie e bollettini - 18,35: Musica leggera (dici minuti) - 19,30: Concerto di una banda militare: 1. Friedman: *Trasodia slavonica*; 2. Jones: Selezione della *Gelaha*; 3. Grieg: *Tre danze sinfoniche*; 4. Tierney: Selezione da *Rio Rita*; 5. Weber: *Ouverture di Otton*; - 20,30: Veda Londra (programma regionale) - 21: Veda Londra (programma regionale) - 22,15: Notizie e bollettini - 22,30: Notizie locali - 22,55: Esperimenti di televisione.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Notizie economiche - 16,30: Veda Mulacker - 17,30: Veda Mulacker - 18: Notizie economiche - 18,10: «Il frangimento in luglio e la agosto», conferenza - 18,25: Conferenza medica - 19,15: Segnale orario e notizie varie - 19,30: Lezione di agricoltura - 19,45: «Sogno e vita», recita - 20,30: Concerto orchestrale; 1. Offenbach: *ouverture del Caccavà*; 2. J. Strauss: *Valzer*; 3. J. Strauss: *Era così bello*, marcia; 4. Kornold: *Storie di Strauss*; 5. Ganglbauer: *Sempre più in alto*; 6. Eysler: *Marcia*



PALERMITANI, TRIESTINI, RIVENDITORI RADIO, e tutti i RADIO AMATORI

La più GRANDE CASA SPECIALIZZATA in tutte le MINUTERIE e pezzi di ricambio sia ESTERI che NAZIONALI per MONTAGGIO di qualsiasi tipo di APPARECCHIO - DEPOSITO COMPLETO di VENDITA DIRETTA: LOEWE - MANENS - FERRIX - SAFAR - ORION - ZENITH - GRAEY CARTER - KORTING - PHILIPS - MAGNADYNE - WATT

Cuffie SAFAR EJA	tassa compresa L. 29,00	DETECTOR DAXI	tassa compresa L. 2,50
EMACO	" 26,00	TELEFUNKEN	" 6,00
TRASP. BLINDATI base e freq.	" 28,00	TAPPI LUCE	" 2,90

BOCCOLE, SPINE A BANANA, BOBINE, CRISTALLI ECC. ECC.

fate richiesta del nostro listino generale prezzi inviando L. 0,60 in francobolli.



dei monelli. 7. Pollak: Vita di Monaco di Baviera. 8. Petras: Valzer. 9. Zieher: Marcia di Schönfeld. — 22,30: Segnale orario e notizie. — 22,50: Danze.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

15,45: Musica per banda. 17,40: Conversazione locale. 18: Rassegna dei mercati mondiali. — 18,10: Mercatelli. — 18,25: Haendel; Ode a Santa Cecilia, per soli, coro ed orchestra. — 19,10: Cenni sul programma, in esperanto. — 19,15: Rassegna del programma della settimana ventura. — 19,30: Conversazione. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Attuali *titel* d'amore, per tenore e piccola orchestra. — Quindi Bollettini divers. — In seguito fino alle ore 24: Concerto di musica brillante e da ballo (move numeri).

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,40: Dischi. — 16,45: Conversazione. — 17,15: Concerto mandolinistico. — 17,35: Conversazione. — 17,50: Ripresa del concerto. — 18,5: Conversazione. — 18,25: Conversazione letteraria. — 18,55: e 19,25: Dischi. — 19,30: Conversazione. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,5: Conversazione. — 20,50: Ripresa del concerto. — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,50: Recitazione - Indi. Ripresa del concerto. — 23,5-20,40: Dischi.

HUIZEN - in. 298,9 - Kw. 3,3.

16,40: Concerto vocale e strumentale. — 17,40: Conversazione sportiva. — 17,55: Rassegna giornalistica. — 18,15: Ripresa del concerto. — 18,55: Conversazione. — 19,25: Dischi. — 19,40: Concerto di musica brillante e da ballo e canzoni. — 21,10 (terza): Notizie dai giornali. — 22,40: Musica da ballo.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 18.

16: Audizione per i fanciulli. — 16,30: Concerto per i fanciulli. — 16,50: Conversazione. — 17,10: Cassette delle lettere - per i fanciulli. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conversazione. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: No-

tizie dai giornali. — 20,15: Concerto popolare. — 22: Ritrasmisione da Varsavia. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Bollettino meteorologico e programma di domani (in francese). — 22,30: Ritrasmisione da Varsavia.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8

17: Conversazione d'igiene. — 17,15: Canzoni. — 17,35: Conversazione. — 17,55: Dischi. — 18,5: Rassegna della settimana. — 18,30: Concerto di violino. — 19: Vodi Praga. — 21,15: Programma di domani. — 22,00: Vodi Brno.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15,50: L'ora del fanciulli: Allegretto. — 16,20: L'ora delle signore. — 16,40: Lezione di inglese. — 17: Concerto orchestrale. 1. Boieldieu: *Concerture della Dama bianca*; 2. Lortzing: *Fantasia su Zar e carpentiere*; 3. Waldteufel: *La bavarroise*; 4. Dellibon: *La sordente*. — 17,50: Danze. — 18,30: «L'orologio astronomico nel Duomo di Munster», conferenza. — 18,40: Per gli agricoltori. — 19: Meteorologia e notizie varie. — 19,15: Radioconsulenza. — 20: Serata gala. — 22: Ultimo notizie e fino alle 23: Concerto notturno. — 23: Danze (dischi). — 23,30: Danze.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Canto. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia, segnale orario e fino alle 17,45: Radioconsulenza. — 18: Consigli per chi viaggia all'estero durante le vacanze d'estate. — 18,20: Lezione di buon tedesco. — 18,45: Storielle cinesi. — 19: Conferenza di fisica. — 19,30: «Domestico»: Max Neumann con programma proprio. — 20: Paul Abraham: *Filoforia* e il suo ussaro, operetta. — 22,30: Notiziario. — Fino alle 24: Danze.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

18,45: Concerto d'organo da una chiesa. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Musica brillante per otetto (16 numeri). — 19,30: Concerto vocale (bariton) e di un'orchestra d'archi.

— 20,30: Letture. — 21: Montagne Phillips: *La Ribelle*, adattamento per concerto (soli, coro ed orchestra). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18,30: Scacchi. — 20: Canzoni slovene con accompagnamento di orchestra. — 21: Trasmissione da Fied. — 22: Meteorologia. Informazioni della stampa. — Musica da ballo.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,30: Ultime notizie - Indice di conferenze. — 20,30: Campane dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. — Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Ripresa della musica da ballo. — 23: Campane dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Selezione di due zarzuelas. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Ultime notizie - Musica da ballo. — 1,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 18: L'ora dei giovani. — 18,30: Conferenza geografica. — 19,50: Radioconsulenza. — 19,55: Concerto corale. — 20,5: Serata varia: Musica, dischi, poesie e recite umoristiche. — 22: Concerto orchestrale. — 22,30: Notiziario.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Vodi Brno. — 18,15: Vodi Praga. — 18,35: Dischi. — 19: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vodi Brno.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16,30: Radiogiornale. — 17: Radiogiornale. — Pionerskaja Pravda. — 17,30: L'ora dei pionieri. — 18: Radiogiornale. — 19,30: Per gli agricoltori. — 20,30: Conferenza scientifica popolare. — 21: Programma. — 21,30: Rassegna di giornali. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22,5: Meteorologia. — 22,10: Radiogiornale del proletario.



S. I. C. D. E.
Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:
MILANO ROMA
Via S. Oregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale. — 15,55: Segnale orario. — 16: Conferenza musicale. — 17: Trasmissione artistica. — 18,30: Coltura musicale. — 19,20: Concerto orchestrale. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

19: Concerto orchestrale. — 15,20: Conferenza. — 15,55: Segnale orario. — 19,30: Radiogiornale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Dischi. — 16,30: Concerto di chitarra, violino, flauto, viola e violoncello. — 18: Segnale orario e notizie. — 18,15: «Viaggio in automobile attraverso la Palestina», raccontato dal dr. Venner. — 18,45: Conferenza medica. — 19,50: Lezione di spagnolo. — 19,45 e 20,30: Vodi Francoforte. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Vodi Francoforte.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18: Mezz'ora per i fanciulli. — 18,30: Canzoni nazionali con accompagnamento di Hardingjeite (strumento locale). — 19: Meteorologia. — Notizie dai

Ing. G. L. COLONNETTI & C. INDUSTRIALE RADIO TORINO - VIA OSPEDALE, 6 - TORINO
Telefono 45-475

Unica rappresentante per Torino e Provincia degli apparecchi originali di produzione della **"CROSLEY RADIO CORPORATION,"**

- Crosley Buddi Doy: 5 valvole, 3 schermate, dinamico, l'ideale per città e campagna L. 1850
- Crosley 57: mobile di lusso L. 2200
- Crosley 57 R: elettrofonografo L. 2800
- Crosley 120: supereterodina Pliodynatron 8 valvole, 4 schermate: elimina la locale in mezzo grado, amplificazione e riproduzione ineguagliate L. 3100
- Crosley 120 R: stesso chassis, elettrofonografo di gran lusso L. 3950

NOTA - Tutti i prezzi sopra specificati si intendono comprensivi di valvole e tasse.

Apparecchi americani MIDGET di gran classe, 6 valvole, 3 schermate, dinamico, controllo di tonalità e di volume in eleganti mobiletti originali di nostra esclusiva importazione a prezzi di concorrenza.

Amplificatori elettrici per cinematografi, esercizi pubblici, dancing, ecc. Sostituiscono perfettamente l'orchestra. Impianti radiogrammofonici di ogni potenza per qualsiasi locale.

NUOVI MODELLI - NUOVI PREZZI



giornali. — 19,30: Conversazione su Edison. — 20: Concerto orchestrale da un ristorante. — 21: Recitazione. — 21,55: Meteorologia. — Notizie dal giornale. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5 Concerto mandolinistico e canto. — 22,35-24: Musica da ballo (discchi).

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

10,30: Musica da ballo. — 18,30: Messa di musica riprodotta. — 19: Conversazione. — 19,10: Conversazione scientifica. — 19,30: Conversazione agricola. — Mercuriali - Risultati di corse. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Letture letterarie. — 20,30: Informazioni - Risultati sportivi. — Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca. — 20,45: Radio-concerto. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 21,30: Ripresa del concerto. — 2 Due chansonniers: Gustave Goublier e Gaston Maqui.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,15: Giornale parlato. — 20,20: Previsioni meteorologiche. — 20,30: «La musica descrittiva per pianoforte» (5ª serie) - «La danza attraverso i secoli» (con audizioni pianistiche: 1. Bach: *Sarabanda*; 2. Bach: *Gavotta*; 3. Chopin: *Arce*; 4. Chopin: *Ensemble*; 5. Chopin: *Mazurka*; 6. Chopin: *Polka*; 7. Wiener: *Jazz*. — 21: Scelta radio-teatrale: 1. Maurice Renard: *La vita crepuscolare*; 2. Id.: *La verità su Faust*; 3. J. Paure: *Spirito*; 4. Mark Twain: *Conversazione telefonica*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione. — 17,10: Discchi. — 18,10: Conversazione agricola. — 18,20: Conversazione per gli operai. — 18,35: Conversazione in tedesco. — 19: Conferenza e notizie. — 19,5: Cabaret. — 20,55: Informazioni. — 21: Musica popolare. — 22: Notiziario. — 22,15: Bollettini diversi. — 22,20: Vedi Brno.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 991,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 3013,5 - Kw. 70

16,45: Vedi Londra (programma regionale). — 17,15: L'ora del fanciulli. — 18: Concerto brillante. — 18,15: Notiziario. — 18,40: Concerto di piano e violino. — 19: Conferenza sull'orticoltura. — 19,30: Vaudoville (canzoni, macchiette, recite varie). — 21: Notiziario. — 21,20: Conferenza. — 21,40: Concerto del quintetto Gershwin Parbhington: 1. Monkton: *Ch accident*; 2. Moskovski: *Don spagnuolo*; 3. Delmas: *Selezione di Silvio*; 4. Grainger: *My Robin lat to the Greenwood gone*; 5. Hubay: *La tarantola*; 6. Selezione di vecchie arie preferite. — 22,30: Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 418,4 - Kw. 2,6.

17: Musica riprodotta. — 20: Emisione in arabo (conversazione, giornale parlato, discchi). — 20,45: Informazioni dell'agenzia Itava. — Giornale parlato. — 21: Musica brillante (G. ed O. Strauss, F. Lehár). — 22: Conversazione d'igiene. — 22,15: Concerto di musica variata e di musica da ballo offerto da una ditta privata.

RADIO SUISSE ALEMANNICA - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto grammofonico. — 17: L'ora dei giovani. — 17,30: Bollettini diversi. — 18,30: Concerto grammofonico. — 19: Canzone del duomo di Zurigo. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Bollettino meteorologico. — 19,30: Conversazione agricola. — 20: Otto von Greyerz: *Il dottor Chupf*, commedia dialettale in tre atti. — 22: Notiziario meteorologico. — Notizie dal giornale. — 22,10-23: Musica da ballo.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 16,45: Intermezzo. — 17,15: Ripresa del concerto orchestrale. — 19: Musica da ballo. — 19,45: A proposito di tutto e di niente. — 20: Recita di una commedia. — 20,40: Musica viennese. — 21,10: A soli di vibrafono. — 21,30: Musica leggera. — 22: Ultime notizie. — 22,15: Musica da ballo.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 471,2 - Kw. 70

17,15: L'ora del fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 19: «Il giardino del Nord», conversazione. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Vedi programma nazionale. — 20,15: Notiziario. — 21,40: «Una rivista in miniatura». — 22,30-24: Vedi programma nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

16: Musica leggera. — 17: Dialogo. — 17,30: Discchi. — 18,30: Chiacchierata. — 19: Dialogo umoristico. — 19,15: Musica leggera. — 20: Il quarto d'ora pratico. — 20,15: Intorloquio musicale. — 20,45: Commedia. — 21,40: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

15,15: Musica riprodotta. — 15,30: Conferenza sulla musica. — 16,30: Chiacchierata. — 16,45: Conferenza sull'orticoltura. — 17: Concerto della radio. — 18: Concerto orchestrale della radio. — 18,15: Sogni d'artista. — 9. Jessel: *Il corteo nuziale della rosa*; 8. Myddleton: *Nel sud, intermezzo*; 4. Scasola: *Idillio nel Siam*; 5. Morcier: *Notte d'Argentina, marcia*. — 18,45: Conferenza. — 19: Concerto orchestrale. — 19,30: Segnale orario. — Notiziario. — 19,45: Concerto di musica riprodotta. — 20,30: Trasmissione dell'operetta di Hennequin e Willette: *Appassionante*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Melodie. — 18: Musica di jazz. — 18,15: A soli di diversi. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Orchestra diverso. — 19: Concerto grammofonico. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Arie di operetta diverso. — 20,15: Chitarre havaiane. — 20,30: Orchestra sinfonica. — 20,55: Cronaca della moda. — 21: Canzonetta. — 21,15: Musica da ballo. — 22: Melodie di opere comiche. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Melodie. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Programma per i fanciulli. — 16,30: Canzoni slave (bulgare, serbe, croate, bosniache, slovene). — 16,50: «Il cavaliere errante in Polonia», conversazione. — 17,10: Pausa. — 17,15:

Discchi grammofonici. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto vocale e strumentale (franco, soprano e baritono). — 19: Diversi. — 10,20: Discchi grammofonici. — 19,40: Notizie agricole di attualità. — Bollettino meteorologico. — 20: Radio-giornale. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: Concerto dell'orchestra filarmonica di Varsavia. 1. Lincke *Ouverture «Gli Orli»*; 2. Kellbey: *Canto algerino*; 3. Balman: *Fantasia sulla Principessa della Ciarda*; 4. Solista: 5. Ippolito-Ivanoff: *Schizzi del Casacco*; 6. Solista: 7. Waldteufel: *Espana, waltz*; 8. Nampolski: *Kuba Jurek*; 9. Liszt: *Gato cromatico*. — 22,15: Radio-giornale. — 22,20: Bollettini diversi. — 22,25: Programma del domani. — 22,30: Composizioni di Chopin: 1. *Fantasia in fa minore*; 2. *Due studi*; 3. *Due maturke*. — 23: Musica varia e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,45: Concerto grammofonico. — 16,45: «Dal paese delle anime dei fanciulli». — 17,15: Concerto orchestrale. — 19: Il congresso mondiale a Vienna degli austriaci residenti all'estero. — 19,15: Notiziario. — 19,45: Concerto corale. — 20,25: Recite umoristiche: *Lothar Ring*. 1. *Il viaggio per «qui»*, capriccio senza finale; 2. *Lothar Ring: La Regina di bellezza*; dialogo. — 21,30: Notiziario. — 21,40: Concerto orchestrale.

CONVERSAZIONI AGRICOLE DI QUESTA SETTIMANA

5 luglio (Torino-Genova): Dottor G. Itava: *Nota zootecnica*.

6 luglio: *Pentamo* ai socioli prodottori.

7 luglio: *La forzatura della marcia*.

8 luglio: *Gli aranci*.

9 luglio: *L'oasi di Gadameh*.

10 luglio: *Nanioca: farina e tapioca*.

11 luglio: *Acqua di rose ed essenza di rose*.

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

ISOPHON

L'ALTOPARLANTE "UNIVERSALE,"

Ugualmente adatto per apparecchi a due valvole come per amplificatori di potenza.



Mod. S 44.

4 Poli, bilanciato col più razionale sistema di regolazione.



Mod. C 44.

Unità e diaframmi per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivenditori autorizzati di materiale Radio

Coloro

che inviano l'importo per abbonamento al Radiocorriere sono pregati d'indicare se trattasi di abbonamento NUOVO O DI RINNOVO

Le rimesse che porteranno questo chiarimento avranno la precedenza.

DOMENICA

12

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10.15: Giornale radio.
10.30: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vitorino Facchinelli; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
10.50: Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».

11.15: Dischi Fonoglotta: Lezioni 11* e 12* di lingua tedesca (pagine 56, 59, 60, 63 della guida religiosa).
11.20-11.35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: « Conservazione del grano » (dott. Carlo Rava).
12.30-14: Musica varia: 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, ouverture; 2. Amadei: *Piccola*, valzer; 3. Pletri: *L'acqua cheta*, selezione; 4. Canzone; 5. Dvorak: *Lied*; 6. Canzone; 7. Ponchielli: *La Gioconda*, selezione; 8. Boccherini: *Minuetto*; 9. Calotta: *Serenata andalusa*; 10. Montagnini: *Electric*, fox.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16: Trasmissione di commedia. Negli intervalli: Notizie sportive.
17.30: Notiziario cinematografico.
17.40: Musica da ballo ritrasmissa.
18.30-18.50: Giornale radio - Notizie sportive.
18.50 (Torino): Radto-giornale di Spumellino.

19.5: Musica varia: 1. Galimberti: *Marcia degli alpini*; 2. Hamud: *Horrachitos de Granada*; 3. Youmans: *No, no Nanette*, fantasia; 4. Ari: *La piola delle suocere*, valzer; 5. Bossola: *Miss d'ottobre*, lungo; 6. Gortopassi: *Passano i balli*.

19.40: Comunicazioni del Dopolavoro.
19.45-40.45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio: Notizie sportive.
20.45: G. M. Ciampelli: « *L'iris* e Mascagni ».
20.55: Trasmissione dell'opera

Iris

di P. MASCAGNI (ed. Ricordi) direttore: M° ANTONIO PENNOLLO
Personaggi:
Iris ... Carmen Melis, soprano
Osaka ... Franco Tafuro, tenore
Histo ... Jago Belloni, baritono
Il cieco ... Enrico Spada, basso
Negli intervalli: Luigi Antonelli: « *Moralità in scatola* » - Notiziario artistico - Giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO
10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).
10.15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ».
10.45-11 (Roma): Annunzi vari di sport e spettacoli.
12.55: Dischi Fonoglotta: Lezioni



Soprano Tina Poli-Randaccio.

11* e 12* di lingua tedesca (vedi pagg. 56, 59, 60, 63 della guida religiosa).
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
16.30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radto-sport.
17-18.30:

Concerto strumentale e vocale

1. a) Scarlatti: *Capriccio*; b) Alfano: *Danza rumena* (pianista Anna Silva).
 2. a) Mozart: *Le nozze di Figaro*, « Non più andrai, farfallone amoroso »; b) Wagner: *Tannhäuser*, romanza della stella (baritono Guglielmo Castello).
 3. Spontini: *La Vestale*, atto 2°, « Grande aria di Giulia » (soprano Maria Serra Massara).
 4. a) Cul: *Oriente*; b) Casella: *Notturmo* (trascr. L. Silva); c) Saint-Saëns: *Allegro appassionato* (violoncellista Luigi Silva).
- « La giornata di un vetturino narra da lui stesso », conferenza di Angelo Castaldi.
5. a) Havel: *Giocchi d'acqua*; b) Albeniz: *Seguidillas* (pianista Anna Silva).
 6. a) Ponchielli: *Il fgltool prodigo*, « Raccogli e calma »; b) Mascagni: *Ballata* (baritono Guglielmo Castello).

7. a) Franchelli: *Aria dall'opera Asrael*; b) Massenet: *Enchancement* (soprano Maria Serra Massara).
19.55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.
20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.
20.10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie.



La soprano Olga White.

21: Esecuzione dell'operetta in 3 atti:
Scugnizza
Musica di MARIO COSTA.
Direttore d'orchestra: M° ALBERTO PAOLETTI.
Negli intervalli: Luigi Antonelli: « *Moralità in scatola* » - Rivista delle riviste - Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10.30-11: Musica religiosa con dischi « La voce del padrone ».
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.
12.40: Trasmissione grammofonica.
12.50:

Musica brillante

eseguita dall'Orchestra dell'E.I.A.R.
1. Murzilli: *Serenata a Toscanini*; 2. Strauss: *Fino, donne e canto*, valzer; 3. Lincke: *Cuoricino*; 4. Calotta: *Serenata*; 5. Albi: *Così fan tutte*, intermezzo; 6. Ponnasari: *Aegyptus*, balletto egiziano; 7. Lehár: *La vedova allegra*, selezione.
13.50-14: Le campane del Convento di Gries.
17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

17.50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Adam: *Se tu fossi re, sinfonia*.
 2. Lottuada: *Per le vie di Siviglia*.
 3. Kéfébey: *La visione di Fuji*, preludio giapponese.
 4. Frederiksen: *Suite scandinava*.
 5. Tschalkowsky: *Barcarola*.
 6. Mascagni: *Ratcliff*, fantasia (Sonzogno).
- 21: Radio-giornale dell'Ente - Notizie varie.
21.10:

Musica leggera

1. José Ribas: *La mora torera*, paso doble; 2. Serra: *Negro galante*, valzer; 3. Siede: *La bella giapponese*; 4. Heimbürg-Holmes: *Serenata italiana*; 5. Manno: *Dolce canzone*; 6. Jessel: *La ragazza della selva nera*, selezione; 7. Nucci: *Via libera*.
- 22: Musica riprodotta o ritrasmissa.
22.30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

10.50-11.15: Musica religiosa con dischi « La voce del padrone ».
11.15: Dotti, Berna: *Conversazioni agricole*.
12.45: Giornale radio.
12.50-13.45: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia;
20-20.20: Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Giornale Ente - Notiziario sportivo.
20.20-20.50: Musica riprodotta - Varietà.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
21: Trasmissione grammofonica dell'opera

Il Barbiere di Siviglia

di G. ROSSINI.

Fra la prima e la seconda parte: *Conversazione*.
22.30: Musica da ballo.
22.55: Giornale radio - Ultime notizie.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI
Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1

AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative (1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

A - RIPARAZIONI APPARECCHI RADIO - Lavoro esatto - Prezzi onesti - Ingegnere TARTUFARI, perito radiotecnico, via Mille num 24 - Torino.

ACCESSORI RADIO, prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40. Torino.

APPARECCHI - FOTOGRAFICI, ingrandimenti, occasione - Listino gratis - Mattei - via Cappuccio, 16 - Milano.

APPARECCHI RADIO primarie marche, acquisto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

A VIAGGIATORE dispone 15.000 cauzione affidarsi auto e apparecchi radio visitare rivenditori - Casella 30 SIPRA via Bertola num 40 - Torino.

BATTERIE, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

FERRI DA STIRO perfetti, costruzione italiana, doppia resistenza, chiedete a Casella 14, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

FORNITURE radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 6, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

LISTINI, PREVENTIVI apparecchi radio, impianti, materiali chiedete Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

OCCASIONE RADIORICEVITORI, altoparlanti, alimentatori - Listino gratis - Mattei - via Cappuccio, 16 - Milano.

SARTORIA MILITARE - Giovanni Panzera, Caserta, telefono 208 - Derrattificio - Gambalfino - Ricami - Articoli Militaria e Opera Nazionale Balilla. - Chiedere cataloghi gratis.

STOFFE PER MOBILI tutte le qualità e tipi, prezzi minimi, Casella 19, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

COL TELEFONO

TELEFONO

si può chiamare il dot-
tore di giorno e di notte,
si mantengono i con-
tatti con tutti i parenti
e conoscenti, si è presen-
tizzati in tempo di visita
ed avvenimenti.

DITTE RACCOMANDATE

Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

TECNOMASIO ITALIANO
BROWN BOVERI
MACCHINARIO
E MATERIALE ELETTRICO
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ
MATERIALE ELETTRICO
E RADIOFONICO
Via Borgognone, 40 - MILANO

"SIEMENS", SOCIETÀ ANONIMA
- MACCHINARIO ELETTRICO
E MATERIALE RADIOFONICO
Via Lazzaretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA
SOCIETÀ ANONIMA
IMPIANTI DI SEGNALAZIONE
:: IMPIANTI TELEFONICI ::
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via V. Colonna, 9 MILANO

SOCIETÀ FULD ITALIANA
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via Pergolesi, 24 MILANO

"SOVRANA",
SOCIETÀ ANONIMA
FABBRICA LAMPADINE ELETTRICHE
NOVI LIGURE

S. I. T. I.
Soc. Industrie Telefoniche Italiane
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

I migliori FILI SMALTATI
sono quelli fabbricati dalla
Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.
TORINO Via Montebianco, 5

SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI
CONDUTTORI ISOLATI
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

Società Anonima
ANSALDO LORENZ
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
GENOVA - CORNIGLIANO

Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento ecc.

STABILIMENTO GRAFICO
G. SCARABELLIN
VENEZIA

Lavori commerciali d'ogni genere - Cata-
loghi - Riviste - Forniture per Uffici

UNDERWOOD ITALIANA
Società Anonima
MACCHINE PER SCRIVERE
Piazza della Rosa, 1 MILANO

ADREMA
FABBRICA
MACCHINE PER INDIRIZZI
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI
FABBRICA MOBILI
PER UFFICIO
Via Saccarelli, 19 TORINO

Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti
EMILIO FOLTZER
OLII LUBRIFICANTI
GENOVA

A. G. I. P.
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI
BENZINA E PETROLI
Corso Re Umberto 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY
Società Anonima Italiana
OLII LUBRIFICANTI
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI
ERNESTO REINACH
OLII LUBRIFICANTI
Via Gioacchino Murat, 84 MILANO

Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

BONACINA MORI FAVARATO
TREVISO
MENSOLE E MATERIALE IN FERRO
PER IMPIANTI ELETTRICI E
TELEFONICI

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI
TRAFILERIA METALLI
Via Manforte, 52 MILANO

S. I. A. M.
Fucina Italiana Arredamenti Metallici
FABBRICA MOBILI METALLICI
Corso Mass. d'Azeglio, 58 TORINO

Costruzioni civili ed industriali

Materiali - Impianti - Lavorazioni

F. I. R.
Carpenteria
in Legno e Ferro
Fornitrice Società
Elettriche Telefoniche
e C. F. dello Stato
Venezia - Paris Marghera

Industrie varie

CARTIERA BURGO
FABBRICA
DI CARTA
Corso Re Umberto, 32 TORINO

M. A. R. U. S.
Manifatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora
INDUMENTI MANUFATTI
Corso Poste Masca, 37 TORINO

"ETERNIT",
PIETRA ARTIFICIALE
SOCIETÀ ANONIMA
SEDE IN GENOVA
FILIALE DI TORINO VIA ASSAROTTI, 10

SOCIETÀ DEL LINOLEUM
ANONIMA
TELE LINOLEUM
Via M. Melloni, 28 MILANO

PER LA PUBBLICITÀ

SUL

RADIOCORRIERE

rivolgersi alla

Concessionaria
Esclusiva

Società Anonima

“SIPRA,”

Sede TORINO
Via Bertola, 40

presso i seguenti uffici:

TORINO
Via Bertola, 40
Telefono 55

MILANO
Via G. Negri, 1
Telefono 98-410

GENOVA
Via Assarotti, 7
Telefono 55-000

BOLOGNA
Via Goito, 15
Presso Soc. TIMO

ROMA
Via Ferd. di Savoia, 2
Telefono 24-594

NAPOLI
Galleria Umberto I, 77
Telefono 28-723

PALERMO
Via Libertà, 14
Telefono 14-000

TRIESTE
Piazza Oberdan, 5

VENEZIA
Campo S. Salvador
Presso Soc. TELVE

BOLZANO
Via Princ. di Piemonte, 14

STAZIONI RADIO-EUROPA

PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1935	Rovno (Lituania)	7	842	356.3	Londra I (Inghilterra)	70
160	1875	Hilversum (Olanda)	0.5	851	352.5	Graz (Austria)	9.5
167	1796.4	Lahli (Finlandia)	54	855	351	Leiningrado (U.S.S.R.)	1.2
174	1724.1	Radio Parigi (Francia)	17	860	349.8	Barcellona EAJ (Spagna)	7.5
183	1634.9	Zeesen (Germania)	76	860	345.2	Strasburgo (Francia)	17
193	1554.4	Barona S. XX (Inghilt)	35	878	341.7	Birno (Cecoslovacchia)	35
195	1538	Angora (Turchia)	7	887	338.2	Bruxelles II (Belgio)	20
202	1481.5	Mosca (Russia)	40	896	334.8	Prznan (Polonia)	3.8
207	1445.8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15	905	331.4	NAPOLI (Italia)	1.7
212	1411.4	Varsavia (Polonia)	158	914	328.2	Grenoble (Francia)	1.2
221	1352	Monta (Svezia)	40	914	328.2	Parigi (Poste Parisien)	1.2
230	1304.1	Mosca (Russia)	100	923	325	Breslavia (Germania)	1.7
250	1200	Herjansk (Islanda)	21	932	321.2	Goteborg (Svezia)	15
250	1200	Stambul (Turchia)	0.75	941	318.9	Dresda (Germania)	0.3
284	1229.5	Itoten (Svezia)	10	941	318.9	Sofia (Bulgaria)	1
260	1153.8	Kalmundjorg (Danimarca)	10	950	315.3	Marsiglia (Francia)	1.5
280	1071.4	Oslo (Norvegia)	75	953	314.8	Parigi Vitus (Francia)	0.7
283	1060	Tiflis (Russia)	10	959	312.8	Cracovia (Polonia)	1.5
300	1000	Leiningrado (Russia)	20	959	312.8	GENOVA (Italia)	1.5
300	1000	Mosca (Russia)	20	968	309.9	Carubi (Inghilterra)	1.2
300	917.5	Khar'kov (Russia)	20	977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0.8
305	755.5	Ginevra (Svizzera)	1.5	985	304.5	Bruxelles Lafayette (Fr.)	35
416	720	Mosca (Russia)	30	985	304.5	Stalwart II (Inghilterra)	70
428	700	Mosca (Russia)	4	1004	298.8	Falun (Svezia)	0.5
442	678.3	Losanna (Svizzera)	0.6	1004	298.8	Huzen (Olanda)	3.3
522	574.7	Lubiana (Jugoslavia)	2.8	1013	296.1	Tallinn (Estonia)	10
527	569.3	Brno (Cecoslovacchia)	0.3	1013	296.1	TORINO (Italia)	8.5
530	560	Hannover (Germania)	0.1	1016	295.3	Limoges (Francia)	0.8
531	565	Smolensk (Russia)	2	1022	293	Roshe (Cecoslovacchia)	2.6
536	559.7	Angelsburg (Germania)	0.3	1031	291	Vilpore (Vipava) (Fini)	15
536	559.7	Kaiserauter (Germania)	1.7	1040	288.5	Brno (Cecoslovacchia)	0.16
545	550.5	Budapest (Ungheria)	23	1040	288.5	Huddersfield (Inghilterra)	1.7
554	541.5	PALERMO (Italia)	4	1040	288.5	Dundee (Inghilterra)	0.4
554	541.5	Sundsvall (Svezia)	4	1040	288.5	Edinburgo (Inghilterra)	0.16
563	532.0	Sofia (Bulgaria)	1.7	1040	288.5	Hull (Inghilterra)	0.16
572	524.5	Teza (Lettonia)	12	1040	288.5	Liverpool (Inghilterra)	0.16
581	516.4	Venna (Austria)	20	1040	288.5	Plymouth (Inghilterra)	0.16
590	509.5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288.5	Sheffield (Inghilterra)	0.16
591	500.8	MILANO (Italia)	8.5	1040	288.5	Stoke-on-Trent (Inghilt)	0.16
648	491	Bergen (Norvegia)	1.13	1040	288.5	Swansea (Inghilterra)	0.16
617	486.2	Praga I (Cecoslovacchia)	5.5	1019	285.4	Lione (Francia)	0.8
617	479.2	Stalwart I (Inghilterra)	70	1038	283.6	Stettino (Germania)	0.6
633	472.4	Langenberg (Germania)	17	1058	283.6	Berlino E. (Germania)	0.6
644	465.8	Lyon-La Doua (Francia)	2.3	1058	283.6	Innsbruck (Austria)	0.6
653	459.4	Jerusalem (Svizzera)	60	1058	283.6	Magdeburgo (Germania)	0.6
662	453.2	BOLZANO (Italia)	0.22	1067	281.2	Copenaghen (Danimarca)	1
662	453.2	Danzica	0.25	1076	278.8	Bratislava (Cecoslovacchia)	14
662	453.2	San Sebastiano (Spagna)	0.6	1083	276.5	Helsinki (Germania)	75
662	453.2	Narvik (Norvegia)	1.35	1103	272	Reims (Francia)	2
662	453.2	Kristiansund (Norvegia)	0.6	1112	269.8	Breina (Germania)	0.3
662	453.2	Porsgrund (Norvegia)	0.8	1121	267.6	Barcellona (Spagna)	10
662	453.2	Tramsu (Norvegia)	0.1	1121	267.6	Oviedo (Spagna)	0.7
662	453.2	Salamanca (Spagna)	1	1130	265.4	Lilla (Francia)	1
671	447.1	Hjukkan (Norvegia)	0.17	1139	263.4	Moravska-Osirava (Cecosl)	11
671	447.1	Parigi P. T. T. (Francia)	75	1148	261.3	Londra II (Inghilterra)	68
683	441.4	ROMA (Italia)	15	1157	259.3	Lipsia (Germania)	2.3
689	435.4	Soccolma (Svezia)	75	1166	257.2	Harby (Svezia)	15
695	430	Belgrado (Jugoslavia)	2.8	1175	255.3	Tolosa P. T. T. (Francia)	1
702	427	Khar'kov (Russia)	25	1184	253.4	Gelwitz (Germania)	5.6
707	424.3	Madrid (Spagna)	3	1204	249.2	Juan-les-Pins (Francia)	1.5
716	410	Berlino I (Germania)	1.7	1220	245.0	Cassel (Germania)	0.3
729	416.4	Tabat (Marocco)	2.5	1220	245.0	Linz (Austria)	0.6
725	413.8	Budino (Olanda)	1.5	1220	245.0	Berna (Svizzera)	1.1
734	408.7	Katowice (Polonia)	16	1220	245.0	Carlaga (Spagna)	0.4
743	403.9	Sofiana (Svizzera)	25	1220	245.0	Basilea (Svizzera)	0.65
752	398.0	Bavensy 5 GH (Inghilt)	38	1238	242.1	Belfast (Inghilterra)	1.2
761	394.2	Bavensy 5 RH (Inghilt)	16	1263	238.0	Nordberga (Germania)	2.3
770	389.6	Francoforte (Germania)	1.7	1283	233.8	Lodz (Polonia)	2.2
779	385.1	Tolosa (Francia)	9	1265	237.2	Bordeaux S. W. (Francia)	3
788	380.7	Leopoli (Polonia)	21	1301	230.6	Malmo (Svezia)	0.75
797	376.4	Glasgow (Inghilterra)	1.2	1310	227.4	Monza (Germania)	1.7
806	372.2	Hamburgo (Germania)	0.7	1310	227.4	Mosier (Germania)	0.6
810	370.4	Parigi Radio L. L. (Fr.)	1.3	1337	224.4	Cork (Irlanda)	1.5
815	368.1	Siviglia (Spagna)	1.5	1355	221.4	Helsingfors (Finlandia)	12
815	368.1	Friedricksstadt (Norvegia)	0.8	1373	218.5	Fleusburg (Germania)	0.3
819	366	Nicolay (Russia)	1.2	1373	218.5	Salzburg (Austria)	0.6
825	363.1	Algeri (Algeria)	16	1382	217.1	Koenigsberg (Germania)	1.7
833	360.1	Munbacher (Germania)	75				

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)



PREZZO DI VENDITA L. 1480
(senza baseamento)
COL BASEAMENTO L. 100 IN FIG.

L'ITALIA PRESENTA AL MONDO

IL MESSAGETE JUNIOR

LA NUOVA CREAZIONE DELLA

MAGNEY
MARELLI

RADIOMARELLI